

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B** **VERORDENING No. 31 (E. E. G.), 11 (E. G. A.),**  
**tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de**  
**andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap**  
**voor Atoomenergie**

(PB 45 van 14.6.1962, blz. 1385)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
► <b><u>M1</u></b>	Verordening no. 1/63/Euratom van de Raad van 26 februari 1963	35	524	6.3.1963
► <b><u>M2</u></b>	Verordening no. 2/63/Euratom van de Raad van 26 februari 1963	35	526	6.3.1963
► <b><u>M3</u></b>	Verordening no. 17/63/EEG van de Raad van 26 februari 1963	35	528	6.3.1963
► <b><u>M4</u></b>	Verordening no. 18/63/EEG van de Raad van 26 februari 1963	35	529	6.3.1963
► <b><u>M5</u></b>	Verordening no 5/64/Euratom van de Raad van 10 november 1964	190	2971	21.11.1964
► <b><u>M6</u></b>	Verordening no 182/64/EEG van de Raad van 10 november 1964	190	2971	21.11.1964
► <b><u>M7</u></b>	Verordening no. 2/65/Euratom van de Raad van 11 januari 1965	18	242	4.2.1965
► <b><u>M8</u></b>	Verordening no. 8/65/EEG van de Raad van 11 januari 1965	18	242	4.2.1965
► <b><u>M9</u></b>	Verordening no. 4/65/Euratom van de Raad van 16 maart 1965	47	701	24.3.1965
► <b><u>M10</u></b>	Verordening no. 30/65/EEG van de Raad van 16 maart 1965	47	701	24.3.1965
► <b><u>M11</u></b>	Verordening no. 1/66/Euratom van de Raad van 28 december 1965	31	461	19.2.1966
► <b><u>M12</u></b>	Verordening no. 14/66/EEG van de Raad van 28 december 1965	31	461	19.2.1966
► <b><u>M13</u></b>	Verordening no. 10/66/Euratom van de Raad van 24 november 1966	225	3814	6.12.1966
► <b><u>M14</u></b>	Verordening no. 198/66/EEG van de Raad van 24 november 1966	225	3814	6.12.1966
► <b><u>M15</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968	L 56	1	4.3.1968
► <b><u>M16</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2278/69 van de Raad van 13 november 1969	L 289	1	17.11.1969
► <b><u>M17</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 95/70 van de Raad van 19 januari 1970	L 15	1	21.1.1970
► <b><u>M18</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 96/70 van de Raad van 19 januari 1970	L 15	4	21.1.1970
► <b><u>M19</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 16/71 van de Raad van 30 december 1970	L 5	1	7.1.1971
► <b><u>M20</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2653/71 van de Raad van 11 december 1971	L 276	1	16.12.1971
► <b><u>M21</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2654/71 van de Raad van 11 december 1971	L 276	6	16.12.1971
► <b><u>M22</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1369/72 van de Raad van 27 juni 1972	L 149	1	1.7.1972
► <b><u>M23</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1473/72 van de Raad van 30 juni 1972	L 160	1	16.7.1972
► <b><u>M24</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2647/72 van de Raad van 12 december 1972	L 283	1	20.12.1972
► <b><u>M25</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 558/73 van de Raad van 26 februari 1973	L 55	1	28.2.1973

► <b><u>M26</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2188/73 van de Raad van 9 augustus 1973	L 223	1	11.8.1973
► <b><u>M27</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2/74 van de Raad van 28 december 1973	L 2	1	3.1.1974
► <b><u>M28</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3191/74 van de Raad van 17 december 1974	L 341	1	20.12.1974
► <b><u>M29</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 711/75 van de Raad van 18 maart 1975	L 71	1	20.3.1975
► <b><u>M30</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1009/75 van de Raad van 14 april 1975	L 98	1	19.4.1975
► <b><u>M31</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1601/75 van de Raad van 24 juni 1975	L 164	1	27.6.1975
► <b><u>M32</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2577/75 van de Raad van 7 oktober 1975	L 263	1	11.10.1975
► <b><u>M33</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2615/76 van de Raad van 21 oktober 1976	L 299	1	29.10.1976
► <b><u>M34</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3177/76 van de Raad van 21 december 1976	L 359	1	30.12.1976
► <b><u>M35</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3178/76 van de Raad van 21 december 1976	L 359	9	30.12.1976
► <b><u>M36</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1376/77 van de Raad van 21 juni 1977	L 157	1	28.6.1977
► <b><u>M37</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2687/77 van de Raad van 5 december 1977	L 314	1	8.12.1977
► <b><u>M38</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2859/77 van de Raad van 19 december 1977	L 330	1	23.12.1977
► <b><u>M39</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 912/78 van de Raad van 2 mei 1978	L 119	1	3.5.1978
► <b><u>M40</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 914/78 van de Raad van 2 mei 1978	L 119	8	3.5.1978
► <b><u>M41</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2711/78 van de Raad van 20 november 1978	L 328	1	23.11.1978
► <b><u>M42</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3084/78 van de Raad van 21 december 1978	L 369	1	29.12.1978
► <b><u>M43</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3085/78 van de Raad van 21 december 1978	L 369	6	29.12.1978
► <b><u>M44</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2955/79 van de Raad van 18 december 1979	L 336	1	29.12.1979
► <b><u>M45</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 160/80 van de Raad van 21 januari 1980	L 20	1	26.1.1980
► <b><u>M46</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 161/80 van de Raad van 21 januari 1980	L 20	5	26.1.1980
► <b><u>M47</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 187/81 van de Raad van 20 januari 1981	L 21	18	24.1.1981
► <b><u>M48</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 397/81 van de Raad van 10 februari 1981	L 46	1	19.2.1981
► <b><u>M49</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2780/81 van de Raad van 22 september 1981	L 271	1	26.9.1981
► <b><u>M50</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3821/81 van de Raad van 15 december 1981	L 386	1	31.12.1981
► <b><u>M51</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 371/82 van de Raad van 15 februari 1982	L 47	8	19.2.1982
► <b><u>M52</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 372/82 van de Raad van 15 februari 1982	L 47	13	19.2.1982
► <b><u>M53</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3139/82 van de Raad van 22 november 1982	L 331	1	26.11.1982
► <b><u>M54</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 440/83 van de Raad van 21 februari 1983	L 53	1	26.2.1983
► <b><u>M55</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1819/83 van de Raad van 28 juni 1983	L 180	1	5.7.1983
► <b><u>M56</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2074/83 van de Raad van 21 juli 1983	L 203	1	27.7.1983

► <b><u>M57</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3647/83 van de Raad van 19 december 1983	L 361	1	24.12.1983
► <b><u>M58</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 419/85 van de Raad van 18 februari 1985	L 51	1	21.2.1985
► <b><u>M59</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 420/85 van de Raad van 18 februari 1985	L 51	6	21.2.1985
► <b><u>M60</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1578/85 van de Raad van 10 juni 1985	L 154	1	13.6.1985
► <b><u>M61</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1915/85 van de Raad van 8 juli 1985	L 180	3	12.7.1985
► <b><u>M62</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2799/85 van de Raad van 27 september 1985	L 265	1	8.10.1985
► <b><u>M63</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3580/85 van de Raad van 17 december 1985	L 343	1	20.12.1985
► <b><u>M64</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3855/86 van de Raad van 16 december 1986	L 359	1	19.12.1986
► <b><u>M65</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3856/86 van de Raad van 16 december 1986	L 359	5	19.12.1986
► <b><u>M66</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 793/87 van de Raad van 16 maart 1987	L 79	1	21.3.1987
► <b><u>M67</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3019/87 van de Raad van 5 oktober 1987	L 286	3	9.10.1987
► <b><u>M68</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3212/87 van de Raad van 20 oktober 1987	L 307	1	29.10.1987
► <b><u>M69</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3784/87 van de Raad van 14 december 1987	L 356	1	18.12.1987
► <b><u>M70</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2338/88 van de Raad van 25 juli 1988	L 204	1	29.7.1988
► <b><u>M71</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2339/88 van de Raad van 25 juli 1988	L 204	5	29.7.1988
► <b><u>M72</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3982/88 van de Raad van 19 december 1988	L 354	1	22.12.1988
► <b><u>M73</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2187/89 van de Raad van 18 juli 1989	L 209	1	21.7.1989
► <b><u>M74</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3728/89 van de Raad van 11 december 1989	L 364	1	14.12.1989
► <b><u>M75</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2258/90 van de Raad van 27 juli 1990	L 204	1	2.8.1990
► <b><u>M76</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3736/90 van de Raad van 19 december 1990	L 360	1	22.12.1990
► <b><u>M77</u></b>	Verordening (EEG) nr. 2232/91 van de Raad van 22 juli 1991	L 204	1	27.7.1991
► <b><u>M78</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3830/91 van de Raad van 19 december 1991	L 361	1	31.12.1991
► <b><u>M79</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3831/91 van de Raad van 19 december 1991	L 361	7	31.12.1991
► <b><u>M80</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3832/91 van de Raad van 19 december 1991	L 361	9	31.12.1991
► <b><u>M81</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3833/91 van de Raad van 19 december 1991	L 361	10	31.12.1991
► <b><u>M82</u></b>	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3834/91 van de Raad van 19 december 1991	L 361	13	31.12.1991
► <b><u>M83</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 571/92 van de Raad van 2 maart 1992	L 62	1	7.3.1992
► <b><u>M84</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3761/92 van de Raad van 21 december 1992	L 383	1	29.12.1992
► <b><u>M85</u></b>	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3947/92 van de Raad van 21 december 1992	L 404	1	31.12.1992
► <b><u>M86</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 3608/93 van de Raad van 20 december 1993	L 328	1	29.12.1993
► <b><u>M87</u></b>	Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 3161/94 van de Raad van 19 december 1994	L 335	1	23.12.1994

► <b><u>M88</u></b>	Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2963/95 van de Raad van 18 december 1995	L 310	1	22.12.1995
► <b><u>M89</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 1354/96 van de Raad van 8 juli 1996	L 175	1	13.7.1996
► <b><u>M90</u></b>	Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 2485/96 van de Raad van 20 december 1996	L 338	1	28.12.1996
► <b><u>M91</u></b>	Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2192/97 van de Raad van 30 oktober 1997	L 301	5	5.11.1997
► <b><u>M92</u></b>	Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2591/97 van de Raad van 18 december 1997	L 351	1	23.12.1997
► <b><u>M93</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 781/98 van de Raad van 7 april 1998	L 113	4	15.4.1998
► <b><u>M94</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2458/98 van de Raad van 12 november 1998	L 307	1	17.11.1998
► <b><u>M95</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2594/98 van de Raad van 27 november 1998	L 325	1	3.12.1998
► <b><u>M96</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2762/98 van de Raad van 17 december 1998	L 346	1	22.12.1998
► <b><u>M97</u></b>	Mededeling van de Commissie aan de overige instellingen over de omrekening van de statutaire bedragen in euro (1999/C 60/09)	C 60	11	2.3.1999
► <b><u>M98</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 620/1999 van de Raad van 22 maart 1999	L 78	1	24.3.1999
► <b><u>M99</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 1238/1999 van de Raad van 14 juni 1999	L 150	1	17.6.1999
► <b><u>M100</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2700/1999 van de Raad van 17 december 1999	L 327	1	21.12.1999
► <b><u>M101</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 212/2000 van de Raad van 24 januari 2000	L 24	1	29.1.2000
► <b><u>M102</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 628/2000 van de Raad van 20 maart 2000	L 76	1	25.3.2000
► <b><u>M103</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2804/2000 van de Raad van 18 december 2000	L 326	3	22.12.2000
► <b><u>M104</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2805/2000 van de Raad van 18 december 2000	L 326	7	22.12.2000
► <b><u>M105</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 1986/2001 van de Raad van 8 oktober 2001	L 271	1	12.10.2001
► <b><u>M106</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2581/2001 van de Raad van 17 december 2001	L 345	1	29.12.2001
► <b><u>M107</u></b>	Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 490/2002 van de Raad van 18 maart 2002	L 77	1	20.3.2002
► <b><u>M108</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 2265/2002 van de Raad van 16 december 2002	L 347	1	20.12.2002
► <b><u>M109</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 2148/2003 van de Raad van 5 december 2003	L 323	1	10.12.2003
► <b><u>M110</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 2181/2003 van de Raad van 8 december 2003	L 327	1	16.12.2003
► <b><u>M111</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 2182/2003 van de Raad van 8 december 2003	L 327	3	16.12.2003
► <b><u>M112</u></b>	Verordening (EG, Euratom) 723/2004 van de Raad van 22 maart 2004	L 124	1	27.4.2004
► <b><u>M113</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 23/2005 van de Raad van 20 december 2004	L 6	1	8.1.2005
► <b><u>M114</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 31/2005 van de Raad van 20 december 2004	L 8	1	12.1.2005
► <b><u>M115</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1972/2005 van de Raad van 29 november 2005	L 317	1	3.12.2005
► <b><u>M116</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 2104/2005 van de Raad van 20 december 2005	L 337	7	22.12.2005
► <b><u>M117</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1066/2006 van de Raad van 27 juni 2006	L 194	1	14.7.2006
► <b><u>M118</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1895/2006 van de Raad van 19 december 2006	L 397	6	30.12.2006
► <b><u>M119</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 337/2007 van de Raad van 27 maart 2007	L 90	1	30.3.2007
► <b><u>M120</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1558/2007 van de Raad van 17 december 2007	L 340	1	22.12.2007
► <b><u>M121</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 420/2008 van de Raad van 14 mei 2008	L 127	1	15.5.2008

► <b><u>M122</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1323/2008 van de Raad van 18 december 2008	L 345	10	23.12.2008
► <b><u>M123</u></b>	Verordening (EG, Euratom) nr. 1324/2008 van de Raad van 18 december 2008	L 345	17	23.12.2008
► <b><u>M124</u></b>	Verordening (EG) nr. 160/2009 van de Raad van 23 februari 2009	L 55	1	27.2.2009
► <b><u>M125</u></b>	Verordening (EU, Euratom) nr. 1295/2009 van de Raad van 22 december 2009	L 348	9	29.12.2009
► <b><u>M126</u></b>	Verordening (EU, Euratom) nr. 1296/2009 van de Raad van 23 december 2009	L 348	10	29.12.2009
► <b><u>M127</u></b>	gewijzigd bij Verordening (EU, Euratom) nr. 1190/2010 van de Raad van 13 december 2010	L 333	1	17.12.2010
► <b><u>M128</u></b>	Verordening (EU, Euratom) nr. 1080/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010	L 311	1	26.11.2010
► <b><u>M129</u></b>	Verordening (EU) nr. 1239/2010 van de Raad van 20 december 2010	L 338	1	22.12.2010
► <b><u>M130</u></b>	Verordening (EU) nr. 1240/2010 van de Raad van 20 december 2010	L 338	7	22.12.2010
► <b><u>M131</u></b>	Verordening (EU, Euratom) nr. 1023/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2013	L 287	15	29.10.2013
► <b><u>M132</u></b>	Verordening (EU) nr. 1331/2013 van de Raad van 10 december 2013	L 335	1	14.12.2013
► <b><u>M133</u></b>	Verordening (EU) nr. 1415/2013 van de Raad van 17 december 2013	L 353	23	28.12.2013
► <b><u>M134</u></b>	Verordening (EU) nr. 1416/2013 van de Raad van 17 december 2013	L 353	24	28.12.2013

Gerectificeerd bij:

- **C1** Rectificatie PB L 61 van 7.3.1973, blz. 22 (1473/72)
- **C2** Rectificatie PB L 95 van 11.4.1973, blz. 24 (2647/72)
- **C3** Rectificatie PB L 52 van 24.2.1977, blz. 45 (3177/76)
- **C4** Rectificatie PB L 214 van 4.8.1978, blz. 23 (912/78)
- **C5** Rectificatie PB L 130 van 16.5.1981, blz. 26 (187/81)
- **C6** Rectificatie PB L 130 van 16.5.1981, blz. 26 (397/81)
- **C7** Rectificatie PB L 11 van 17.1.1998, blz. 45 (2591/97)
- **C8** Rectificatie PB L 51 van 24.2.2005, blz. 28 (723/2004)
- **C9** Rectificatie PB L 248 van 22.9.2007, blz. 26 (723/2004)
- **C10** Rectificatie PB L 130 van 17.5.2012, blz. 24 (723/2004)
- **C11** Rectificatie PB L 144 van 5.6.2012, blz. 48 (1080/2010)

▼B**VERORDENING No. 31 (E. E. G.), 11 (E. G. A.),**

**tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie**

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 179, 212 en 215;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 152, 186 en 188;

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 6 en 14;

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 6 en 14;

Gezien de voorstellen welke door de Commissies overeenkomstig artikel 14 van de Protocollen betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie zijn ingediend;

Gezien het advies van het Europese Parlement;

Gezien het advies van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;

Overwegende dat het de taak van de Raden is met eenparigheid van stemmen, in samenwerking met de Commissies en na raadpleging van de andere betrokken instellingen, het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie vast te stellen;

Overwegende dat dit statuut en deze regeling enerzijds de Gemeenschappen moeten verzekeren van de medewerking van personeelsleden, die uit een oogpunt van onafhankelijkheid, bekwaamheid, prestatievermogen en onkreukbaarheid aan de hoogste eisen voldoen en die uit de onderdanen van de Lid-Staten der Gemeenschappen zijn aangeworven met inachtneming van een zo breed mogelijke aardrijkskundige spreiding, en anderzijds deze personeelsleden in staat moeten stellen zich van hun taak te kwijten onder omstandigheden die de beste werking van de dienst waarborgen,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Enig artikel*

Het statuut van de ambtenaren en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie worden neergelegd in de in de bijlage opgenomen bepalingen, die deel uitmaken van deze verordening.

**▼B**

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1962.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

▼ **M128***STATUUT VAN DE AMBTENAREN VAN DE EUROPESE UNIE*▼ **B****INHOUD**

<b>Titel I:</b>	<b>Algemene bepalingen</b> art. 1 t/m 10 quater
<b>Titel II:</b>	<b>Rechten en verplichtingen van de ambtenaar</b> art. 11 t/m 26 bis
<b>Titel III:</b>	<b>Loopbaan van de ambtenaar</b>
Hoofdstuk 1:	Aanwerving art. 27 t/m 34
Hoofdstuk 2:	Ambtelijke stand art. 35
Afdeling 1:	Actieve dienst art. 36
Afdeling 2:	Detachering art. 37 t/m 39
Afdeling 3:	Verlof om redenen van persoonlijke aard art. 40
Afdeling 4:	Ter beschikking art. 41
Afdeling 5:	Verlof wegens militaire dienst art. 42
Afdeling 6:	Ouderschapsverlof en verlof om gezinsredenen art. 42 bis en 42 ter
Afdeling 7:	Verlof in het belang van de dienst art. 42 quater
Hoofdstuk 3:	Beoordeling, plaatsing in een hogere salaristrap en bevordering art. 43 t/m 46
Hoofdstuk 4:	Beeëindiging van de dienst art. 47
Afdeling 1:	Ontslag op verzoek art. 48
Afdeling 2:	Ontslag ambtshalve art. 49
Afdeling 3:	Ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang art. 50
Afdeling 4:	Procedures voor de behandeling van gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt art. 51
Afdeling 5:	Pensionering art. 52 en 53
Afdeling 6:	Honoraire rangen art. 54
<b>Titel IV:</b>	<b>Arbeidsvoorwaarden van de ambtenaar</b>
Hoofdstuk 1:	Arbeidsduur art. 55 t/m 56 quater
Hoofdstuk 2:	Verlof art. 57 t/m 60
Hoofdstuk 3:	Feestdagen art. 61
<b>Titel V:</b>	<b>Financiële en sociale bepalingen voor de ambtenaar</b>
Hoofdstuk 1:	Bezoldiging en vergoeding van kosten
Afdeling 1:	Bezoldiging art. 62 t/m 70
Afdeling 2:	Vergoeding van kosten art. 71



**▼B**

Hoofdstuk 2:	Sociale zekerheid
	art. 72 t/m 76 bis
Hoofdstuk 3:	Pensioenen en invaliditeitsuitkering
	art. 77 t/m 84
Hoofdstuk 4:	Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald
	art. 85
Hoofdstuk 5:	Subrogatie van de Unie
	art. 85 bis
<b>Titel VI:</b>	<b>Tuchtregeling</b>
	art. 86
<b>Titel VII:</b>	<b>Verzoeken en beroep</b>
	art. 90 t/m 91 bis
<b>Titel VIII bis:</b>	<b>Bijzondere bepalingen inzake de EDEO</b>
	Art. 95
<b>Titel VIII ter:</b>	<b>Bijzondere afwijkende bepalingen voor de ambtenaren die zijn tewerkgesteld in een derde land</b>
	art. 101 bis
<b>Titel IX:</b>	<b>Overgangs- en slotbepalingen</b>
Hoofdstuk 1:	Overgangsbepalingen
	art. 107 bis
Hoofdstuk 2:	Slotbepalingen
	art. 110 t/m 113
<i>Bijlage I:</i>	A — Standaardfuncties in elk van de in artikel 5, lid 4, bedoelde functiegroepen
	B — Vermenigvuldigingsfactoren voor de gelijkwaardigheid van gemiddelde loopbaanprofielen
<i>Bijlage II:</i>	Samenstelling en werkwijze van de organen, genoemd in artikel 9 van het statuut
<i>Bijlage III:</i>	Procedure voor een vergelijkend onderzoek
<i>Bijlage IV:</i>	Nadere bepalingen betreffende de vergoeding, bedoeld in de artikelen 41 en 50 van het statuut
<i>Bijlage IV bis:</i>	Deeltijdwerk
<i>Bijlage V:</i>	Nadere bepalingen betreffende verlof
<i>Bijlage VI:</i>	Nadere bepalingen betreffende compensatie en beloning van overwerk
<i>Bijlage VII:</i>	Nadere bepalingen betreffende bezoldiging en vergoeding van kosten
<i>Bijlage VIII:</i>	Nadere uitwerking van de pensioenregeling
<i>Bijlage IX:</i>	Tuchtprocedure
<i>Bijlage X:</i>	Bijzondere afwijkende bepalingen voor de ambtenaren die zijn tewerkgesteld in een derde land
<i>Bijlage XI:</i>	Wijze van toepassing van de artikelen 64 en 65 van het statuut
<i>Bijlage XII:</i>	Uitvoeringsbepalingen van artikel 83 bis van het Statuut
<i>Bijlage XIII:</i>	Overgangsmaatregelen van toepassing op de ambtenaren van de Unie (artikel 107 bis van het Statuut)
<i>Bijlage XIII.1:</i>	Standaardfuncties gedurende de overgangperiode

**▼B**

**▼B**

▼ **B**

## TITEL I

## ALGEMENE BEPALINGEN

▼ **M112***Artikel 1*

Dit Statuut is van toepassing op de ambtenaren van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

*Artikel 1 bis*

1. Ambtenaar van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ in de zin van dit Statuut is hij die, op de bij dit Statuut bepaalde wijze, in een vast ambt bij een der instellingen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ is aangesteld bij schriftelijk besluit van het daartoe bevoegde gezag van deze instelling.

2. Deze definitie is ook van toepassing op de personen die zijn aangesteld door de organen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, op wie dit Statuut van toepassing is krachtens de besluiten waarbij zij zijn opgericht (hierna „organen” te noemen). Verwijzingen in dit Statuut naar de instellingen zijn ook van toepassing op de organen, tenzij in dit Statuut anders is bepaald.

*Artikel 1 ter*

Tenzij in dit Statuut anders is aangegeven, zijn:

▼ **M128**

a) de Europese dienst voor extern optreden (hierna „EDEO” genoemd),

▼ **M112**

- **M128** b) ◀ het Europees Economisch en Sociaal Comité,
- **M128** c) ◀ het Comité van de Regio's,
- **M128** d) ◀ de Europese ombudsman, en
- **M128** e) ◀ de Europees Toezichthouder voor gegevensbescherming

voor de toepassing van dit Statuut gelijkgesteld met de instellingen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

*Artikel 1 quater*

Iedere bepaling in dit Statuut waarin naar een persoon van het mannelijk geslacht wordt verwezen, geldt eveneens voor personen van het vrouwelijk geslacht en vice versa, tenzij uit de context duidelijk anders blijkt.

▼ **M93***Artikel 1 ► **M112** quinquies ◀*▼ **M112**

1. Voor de toepassing van dit Statuut is iedere vorm van discriminatie op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke, filosofische, godsdienstige of andere overtuiging, het behoren tot een nationale minderheid, eigendom, geboorte, handicap, leeftijd, of seksuele geaardheid verboden.

**▼ M112**

Voor de toepassing van dit Statuut zijn de voor het huwelijk geldende bepalingen eveneens van toepassing op andere samenlevingsvormen dan het huwelijk, mits is voldaan aan de voorwaarden van artikel 1, lid 2, onder c), van bijlage VII.

**▼ M93**

2. Het beginsel van gelijke behandeling belet niet dat de instellingen van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀, om volledige gelijkheid van mannen en vrouwen in het beroepsleven in de praktijk te verzekeren ► **M112** — hetgeen een fundamenteel beginsel is dat bij de toepassing van dit Statuut in al zijn aspecten in acht moet worden genomen — ◀, maatregelen handhaven of aannemen waarbij specifieke voordelen worden ingesteld om de uitoefening van een beroepsactiviteit door het ondervertegenwoordigde geslacht te vergemakkelijken of om nadelen in de beroepsloopbaan te voorkomen of te compenseren.

3. ► **M131** De tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ bepalen in onderling overleg en na advies van het Comité voor het statuut de maatregelen en acties ter bevordering van de gelijke behandeling van mannen en vrouwen met name door een einde te maken aan de bestaande ongelijkheid ten aanzien van de kansen van vrouwen op de gebieden waarop het huidige statuut betrekking heeft, en treffen de nodige maatregelen.

**▼ M131**

4. Voor de toepassing van lid 1 wordt als persoon met een handicap aangemerkt, de persoon die een langdurige fysieke, mentale, intellectuele of zintuiglijke beperking heeft die hem, in wisselwerking met diverse hinderpalen, kunnen belemmeren om volledig, effectief en op voet van gelijkheid met anderen deel te nemen aan de samenleving. Dit gebrek wordt vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 33.

Een persoon met een handicap voldoet aan de voorwaarden van artikel 28, onder e), wanneer hij in staat is, mits een aantal redelijke voorzieningen worden aangebracht, de fundamentele taken van het betrokken ambt te vervullen.

Onder „redelijke voorzieningen” om de fundamentele taken van een ambt te kunnen vervullen, wordt verstaan passende maatregelen, waar nodig, om een persoon met een handicap in staat te stellen om toegang te krijgen tot, deel te nemen aan, en carrière te maken in het arbeidsleven, of opleidingen te volgen, zonder dat dit voor de werkgever een onevenredig zware belasting vormt.

Het beginsel van gelijke behandeling belet de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen niet om maatregelen te handhaven of aan te nemen waarbij voorzien wordt in specifieke voordelen om de uitoefening van een beroepsactiviteit door personen met een handicap te vereenvoudigen of om nadelen in de beroepsloopbaan te voorkomen of te compenseren.

**▼ M112**

5. Indien onder dit Statuut vallende personen die zich door niet-toepassing te hunnen aanzien van het hierboven genoemde beginsel van gelijke behandeling benadeeld achten, feiten aanbrengen op grond waarvan kan worden aangenomen dat directe of indirecte discriminatie heeft plaatsgevonden, moet de instelling het bewijs leveren dat het beginsel van gelijke behandeling niet is geschonden. Deze bepaling is niet van toepassing in het kader van tuchtprocedures.

6. Iedere beperking ten aanzien van de naleving van het non-discriminatiebeginsel en het proportionaliteitsbeginsel moet op objectieve en redelijke wijze gemotiveerd zijn en moet beantwoorden aan legitieme doelstellingen van algemeen belang in het kader van het personeelsbeleid. Met name de vaststelling van een verplichte pensioenleeftijd en van een minimale pensioengerechtigde leeftijd kunnen door dergelijke doelstellingen worden gerechtvaardigd.

**▼ M112***Artikel 1 sexies***▼ M131**

1. Ambtenaren in actieve dienst hebben toegang tot door de instellingen genomen maatregelen van sociale aard, waaronder specifieke maatregelen om werk en gezin te combineren, en tot de door de in artikel 9 genoemde sociale diensten geboden dienstverlening. Gewezen ambtenaren kunnen toegang hebben tot beperkte specifieke maatregelen van sociale aard.

**▼ M112**

2. Ambtenaren in actieve dienst hebben recht op arbeidsomstandigheden die voldoen aan passende veiligheids- en gezondheidsnormen die ten minste gelijkwaardig zijn met de minimumvoorschriften die gelden op grond van maatregelen die krachtens de Verdragen op deze gebieden zijn vastgesteld.

3. De volgens dit artikel vastgestelde maatregelen van sociale aard worden door elke instelling uitgevoerd in nauwe samenwerking met het personeelscomité op basis van meerjarige voorgestelde maatregelen. Deze voorgestelde maatregelen worden in het kader van de begrotingsprocedure elk jaar aan de begrotingsautoriteit voorgelegd.

**▼ B***Artikel 2*

► M112 1. ◀ Iedere instelling bepaalt welke gezagsorganen bij haar de bevoegdheden uitoefenen die volgens dit statuut aan het tot aanstelling bevoegde gezag toekomen.

**▼ M112**

2. Een of meer instellingen kunnen de uitoefening van de aan het tot aanstelling bevoegde gezag verleende bevoegdheden echter geheel of gedeeltelijk aan een van hen of aan een interinstitutioneel orgaan toevertrouwen, met uitzondering van besluiten inzake de aanstelling, bevordering of overplaatsing van ambtenaren.

**▼ B***Artikel 3*

In het besluit tot aanstelling van de ambtenaar wordt de datum bepaald, waarop de aanstelling ingaat; deze datum mag in geen geval een vroegere zijn dan die waarop de betrokkene in dienst treedt.

*Artikel 4*

Aanstelling of bevordering kan er slechts toe strekken in een vacature te voorzien overeenkomstig de bepalingen van dit statuut.

Iedere vacature bij een instelling wordt ter kennis van het personeel dezer instelling gebracht, zodra het tot aanstelling bevoegde gezag besloten heeft dat in deze vacature moet worden voorzien.

**▼ M112**

Kan in deze vacature niet worden voorzien door overplaatsing, aanstelling in een ambt overeenkomstig artikel 45 bis of bevordering, dan wordt zij ter kennis van het personeel van de overige instellingen gebracht en/of wordt een intern vergelijkend onderzoek georganiseerd.

▼ **M112***Artikel 5*▼ **M131**

1. De ambten waarop dit statuut van toepassing is, zijn in functiegroepen ingedeeld naar gelang van de aard en het niveau van de werkzaamheden waarmee zij overeenkomen, te weten de functiegroep „administrateurs” (hierna „AD”), de functiegroep „assistenten” (hierna „AST”) en de functiegroep „secretariaat- en kantoormedewerkers” (hierna „AST/SC”).

2. De functiegroep AD omvat twaalf rangen, die overeenkomen met leidinggevende functies, functies met een conceptueel of analytisch karakter en functies op taalkundig en wetenschappelijk gebied. De functiegroep AST omvat elf rangen, die overeenkomen met functies met een uitvoerend en technisch karakter. De functiegroep AST/SC omvat zes rangen, die overeenkomen met secretariaat- en kantoorfuncties.

▼ **M112**

3. Voor aanstelling in een ambt gelden de volgende minimumeisen:

- a) in de functiegroep AST ► **M131** en de functiegroep AST/SC ◀
  - i) een diploma van hoger onderwijs, of
  - ii) een diploma van middelbaar onderwijs dat toegang geeft tot hoger onderwijs, en passende beroepservaring van ten minste drie jaar, of
  - iii) indien het belang van de dienst zulks rechtvaardigt, een beroepsopleiding of beroepservaring van een gelijkwaardig niveau.
- b) in de functiegroep AD voor de rangen 5 en 6
  - i) een opleidingsniveau dat overeenkomt met een voltooide universitaire opleiding van ten minste drie jaar, afgesloten door een diploma, of
  - ii) indien het belang van de dienst zulks rechtvaardigt, een beroepsopleiding van een gelijkwaardig niveau.
- c) in de functiegroep AD voor de rangen 7 tot en met 16:
  - i) een opleidingsniveau dat overeenkomt met een voltooide universitaire opleiding, afgesloten door een diploma, wanneer de normale duur van de universitaire opleiding vier jaar of meer bedraagt, of
  - ii) een opleidingsniveau dat overeenkomt met een voltooide universitaire opleiding, afgesloten door een diploma, en relevante beroepservaring van ten minste één jaar, wanneer de normale duur van de universitaire opleiding ten minste drie jaar bedraagt, of
  - iii) indien het belang van de dienst zulks rechtvaardigt, een beroepsopleiding van een gelijkwaardig niveau.

▼ **M131**

4. In bijlage I, afdeling A, is een overzicht van de verschillende standaardfuncties opgenomen. Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling kan op basis van dit overzicht en na overleg met het comité voor het statuut, uitvoeriger de bij ieder type van standaardfunctie behorende taken en bevoegdheden vaststellen.

▼ **M112**

5. Voor alle ambtenaren die tot dezelfde functiegroep behoren, gelden dezelfde voorwaarden inzake aanwerving en loopbaanverloop.

▼ **M131***Artikel 6*

1. Het aantal ambten per rang en functiegroep is vastgesteld in de lijst van het aantal ambten die voor elke instelling aan de desbetreffende afdeling van de begroting is gehecht.
2. Onverminderd het beginsel van bevordering op grond van verdienste zoals neergelegd in artikel 45, garandeert die lijst van het aantal ambten dat voor elke instelling het aantal vacatures in elke rang van de lijst van het aantal ambten op 1 januari van elk jaar gelijk is aan het aantal ambtenaren in actieve dienst die zich op 1 januari van het jaar daarvoor in de lagere rang bevonden, vermenigvuldigd met de in bijlage I, afdeling B, voor die rang vastgestelde percentages. Deze percentages worden toegepast op basis van een gemiddelde over een periode van vijf jaar, met ingang van 1 januari 2014.
3. De in bijlage I, afdeling B, vastgestelde percentages worden opgenomen in het verslag als bedoeld in artikel 113.
4. De tenuitvoerlegging van de bepalingen met betrekking tot functiegroep AST/SC en de in artikel 31 van bijlage XIII opgenomen overgangsbepalingen, rekening houdend met de ontwikkeling van de behoefte binnen alle instellingen aan personeelsleden die secretariaat- en kantoorwerkzaamheden uitvoeren en de ontwikkeling van de vaste en tijdelijke ambten in de functiegroepen AST en AST/SC, maakt onderdeel uit van het verslag als bedoeld in artikel 113.

▼ **M112***Artikel 7*

1. Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt de ambtenaar, uitsluitend in het belang van de dienst en ongeacht zijn nationaliteit, bij wege van aanstelling of overplaatsing, overeenkomstig zijn rang te werk in een tot zijn functiegroep behorend ambt.

De ambtenaar kan verzoeken binnen zijn instelling te worden overgeplaatst.

2. De ambtenaar kan worden aangewezen ad interim een ambt te vervullen dat bij een hogere loopbaan van zijn functiegroep behoort dan waarin hij is geplaatst. Met ingang van de vierde maand van zijn tewerkstelling ad interim ontvangt hij een aanvullende toelage, gelijk aan het verschil tussen de bezoldiging, verbonden aan zijn rang en salaristrap, en de bezoldiging welke overeenkomt met de salaristrap die hem zou toekomen, indien hij was aangesteld in de rang die overeenkomt met de rang waarin hij ad interim te werk is gesteld.

Tewerkstelling ad interim kan ten hoogste voor één jaar plaatsvinden, behalve wanneer zij, direct of indirect, strekt tot vervanging van een ambtenaar die in het belang van de dienst is gedetacheerd, onder de wapenen is geroepen, dan wel een langdurig ziekteverlof geniet.

▼ **B***Artikel 8*

De ambtenaar die bij een andere instelling ► **M128** ► **C11** van de Europese Unie ◀ ◀ is gedetacheerd, kan na zes maanden verzoeken naar deze instelling over te gaan.

Indien aan dit verzoek, in onderlinge overeenstemming tussen de instelling waartoe de ambtenaar behoort en de instelling waarbij hij is gedetacheerd, gevolg wordt gegeven, wordt de ambtenaar geacht zijn gehele loopbaan bij de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ te hebben volbracht bij laatstgenoemde instelling. Hij komt niet, uit hoofde van deze overgang, in aanmerking voor enig financieel voordeel bij dit statuut bepaald voor het geval van beëindiging van de dienst van een ambtenaar bij een instelling van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

Het besluit waarbij aan dit verzoek gevolg wordt gegeven, wordt, indien het gepaard gaat met een vaste aanstelling in een hogere rang dan die welke de betrokkene in zijn oorspronkelijke instelling bekleedt, gelijkgesteld met een bevordering; het kan slechts worden genomen overeenkomstig het bij artikel 45 bepaalde.



**▼B***Artikel 9***▼M131**

1. Onverminderd lid 1 bis, worden er bij elke instelling opgericht:

- een personeelscomité, zo nodig verdeeld in afdelingen voor elke standplaats van het personeel;
- één of, indien het aantal ambtenaren in de standplaatsen dit vereist, meer paritaire commissies;
- één of, indien het aantal ambtenaren in de standplaatsen dit vereist, meer tuchtraden;
- één of, indien het aantal ambtenaren in de standplaatsen dit vereist, meer paritaire raadgevende commissies voor de behandeling van gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt;
- zo nodig een beoordelingscomité;
- een invaliditeitscommissie,

die de taken vervullen die hun door dit statuut zijn toebedeeld.

1 bis. Voor de toepassing van sommige bepalingen van dit statuut kan voor twee of meer instellingen een gemeenschappelijke paritaire commissie worden opgericht. De andere in lid 1 genoemde commissies en comités en de tuchtraad kunnen door twee of meer agentschappen als gemeenschappelijke organen worden opgericht.

**▼B**

2. Samenstelling en werkwijze van deze organen worden door iedere instelling overeenkomstig bijlage II vastgesteld.

**▼M131**

De agentschappen kunnen afwijken van de bepalingen van artikel 1 van bijlage II inzake het lidmaatschap van de personeelscomités om rekening te houden met de samenstelling van hun personeel. De agentschappen kunnen besluiten om geen plaatsvervangende leden aan te wijzen voor de paritaire commissie of commissies als voorzien in artikel 2 van bijlage II.

**▼M112**

De lijst van de leden van deze organen wordt ter kennis van het personeel van de instelling gebracht.

**▼B**

3. Het personeelscomité behartigt de belangen van het personeel bij de instelling en zorgt voor een voortdurend contact tussen haar en het personeel. Het draagt bij tot de goede werking van de dienst door de mening van het personeel aan de dag te doen treden en deze naar voren te brengen.

Het comité brengt moeilijkheden van algemene aard aangaande de interpretatie en de toepassing van dit statuut ter kennis van de bevoegde organen der instelling. Het comité kan inzake deze moeilijkheden worden geraadpleegd.

Het comité legt alle denkbeelden betreffende de organisatie en de werking van de dienst, alsmede alle voorstellen tot verbetering van de arbeidsvoorwaarden of in het algemeen van de levensomstandigheden van het personeel, aan de bevoegde organen van de instelling voor.

**▼ B**

Het comité neemt deel aan het beheer van en het toezicht op de organen van sociale aard welke door de instelling in het belang van het personeel zijn opgericht. Het kan met toestemming van de instelling diensten van deze aard in het leven roepen.

4. Los van de taken die aan de paritaire commissies door dit statuut zijn toebedeeld, kunnen deze door het tot aanstelling bevoegde gezag of door het personeelscomité worden geraadpleegd over iedere kwestie van algemene aard die deze organen hun menen te moeten voorleggen.

**▼ M112**

5. Het beoordelingscomité heeft tot taak advies te geven over:

- a) hetgeen na de proeftijd dient te geschieden,
- b) samenstelling van de lijst van ambtenaren die worden getroffen door een maatregel tot vermindering van het aantal ambten.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan het comité opdragen erop toe te zien dat de beoordeling van het personeel van de instelling volgens gelijke maatstaven plaatsvindt.

6. De paritaire raadgevende commissie voor de behandeling van gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt brengt advies uit betreffende de toepassing van artikel 51.

*Artikel 10*

Er wordt een comité voor het statuut opgericht, samengesteld uit vertegenwoordigers van ► **M131** de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ en een gelijk aantal vertegenwoordigers van hun personeelscomités. De procedure voor de benoeming van de leden van het comité voor het statuut wordt in onderlinge overeenstemming door de instellingen vastgesteld. De organen zijn gezamenlijk vertegenwoordigd, volgens de regels die door hen en door de Commissie in onderlinge overeenstemming zijn overeengekomen.

Het comité wordt door de Commissie geraadpleegd over elk voorstel tot herziening van het Statuut; het brengt zijn advies uit binnen de door de Commissie gestelde termijn. Los van de taken die op grond van dit Statuut aan het comité zijn toegekend, kan het comité voorstellen formuleren inzake de herziening van het Statuut. Het comité komt bijeen op verzoek van de voorzitter, van een instelling of van het personeelscomité van een instelling.

De notulen der beraadslagingen van dit comité worden toegezonden aan de bevoegde gezagsorganen.

**▼ M23***Artikel 10 bis*

De Instelling stelt de termijnen vast, binnen welke het Personeelscomité, de Paritaire Commissie en het Comité voor het Statuut de adviezen moeten geven waarom hun is verzocht; deze termijnen mogen niet korter zijn dan 15 werkdagen. Indien binnen de vastgestelde termijnen geen advies is uitgebracht, neemt de Instelling haar beslissing.

**▼ M112***Artikel 10 ter*

De in artikel 24 ter bedoelde vak- en beroepsorganisaties handelen in het algemeen belang van het personeel, onverminderd de statutaire bevoegdheden van de personeelscomités.

**▼ M112**

De representatieve vak- en beroepsorganisaties kunnen over de in artikel 10 bedoelde voorstellen van de Commissie worden geraadpleegd.

*Artikel 10 quater*

Elke instelling kan met haar representatieve vak- en beroepsorganisaties overeenkomsten over haar personeel sluiten. Deze overeenkomsten mogen niet leiden tot wijziging van het Statuut of tot budgettaire verplichtingen, noch gevolgen hebben voor het functioneren van de betrokken instelling. De representatieve vak- en beroepsorganisaties waarmee dergelijke overeenkomsten gesloten worden, handelen in elke instelling met inachtneming van de statutaire bevoegdheden van het personeelscomité.

**▼ B**

## TITEL II

## RECHTEN EN VERPLICHTINGEN VAN DE AMBTENAAR

**▼ M131***Artikel 11*

Een ambtenaar houdt bij het uitoefenen van zijn werkzaamheden en bij het bepalen van zijn gedrag uitsluitend de belangen van de Unie voor ogen. Hij vraagt noch aanvaardt aanwijzingen van enige regering of van enig gezag, organisatie of persoon buiten zijn instelling. Hij vervult de hem toevertrouwde taken op objectieve en onpartijdige wijze en met inachtneming van zijn loyaliteitsplicht tegenover de Unie.

Een ambtenaar mag, zonder machtiging van het tot aanstelling bevoegde gezag, van een regering of wie dan ook buiten zijn instelling, geen eerbewijzen, onderscheidingen, gunsten, giften of beloningen van welke aard ook aanvaarden, behalve wegens vóór zijn aanstelling bewezen diensten of wegens diensten die gedurende bijzonder verlof voor militaire dienst of andere nationale dienst uit hoofde van zodanige dienst zijn bewezen.

Het tot aanstelling bevoegd gezag onderzoekt voordat een ambtenaar wordt aangeworven, of de kandidaat enig persoonlijk belang heeft dat zijn onafhankelijkheid in het gedrag zou kunnen brengen, of enig ander belangenconflict heeft. De kandidaat brengt het tot aanstelling bevoegde gezag daartoe van alle bestaande of potentiële belangenconflicten op de hoogte door gebruik te maken van een specifiek formulier. Het tot aanstelling bevoegd gezag houdt in dergelijke gevallen het tot aanstelling bevoegde gezag hiermee rekening in een naar behoren met redenen omkleed advies. Indien nodig neemt het tot aanstelling bevoegde gezag de maatregelen waarnaar wordt verwezen in artikel 11 bis, lid 2.

Dit artikel is naar analogie van toepassing op ambtenaren die terugkeren van verlof om redenen van persoonlijke aard.

**▼ M112***Artikel 11 bis*

1. Tenzij hierna anders is bepaald, mag een ambtenaar bij de uitoefening van zijn functie geen aangelegenheden behandelen waarbij hij, direct of indirect, enig persoonlijk belang, met name van familiale of financiële aard, heeft dat zijn onafhankelijkheid in het gedrag zou kunnen brengen.

2. Wanneer een ambtenaar bij de uitoefening van zijn functie een dergelijke aangelegenheid moet behandelen, dient hij het tot aanstelling bevoegde gezag daarvan onmiddellijk in kennis te stellen. Het tot aanstelling bevoegde gezag neemt de maatregelen die nodig zijn en kan met name de ambtenaar van zijn verplichtingen met betrekking tot deze aangelegenheid ontslaan.

▼ M112

3. De ambtenaar mag in ondernemingen die onder toezicht staan van de instelling waartoe hij behoort, noch direct, noch indirect, belangen hebben of verwerven die van dien aard of van die omvang zijn dat zij zijn onafhankelijkheid bij de uitoefening van zijn functie in het gedrang kunnen brengen.

*Artikel 12*

De ambtenaar dient zich te onthouden van iedere handeling en van iedere manier van optreden die afbreuk zouden kunnen doen aan de waardigheid van zijn functie als ambtenaar.

*Artikel 12 bis*

1. De ambtenaar onthoudt zich van iedere vorm van psychisch geweld of seksuele intimidatie.
2. De ambtenaar die het slachtoffer is geweest van psychisch geweld of seksuele intimidatie mag daarvan van de kant van de instelling geen nadelige effecten ondervinden. De ambtenaar die in een dergelijke aan gelegenheid een getuigenis heeft afgelegd, mag daarvan van de kant van de instelling geen nadelige effecten ondervinden, mits de ambtenaar te goeder trouw heeft gehandeld.
3. Onder „psychisch geweld” wordt iedere vorm van opzettelijk onbehoorlijk gedrag verstaan dat zich gedurende lange tijd herhaaldelijk of systematisch voordoet in de vorm van gedragingen, woorden, handelingen, gebaren of geschriften die de persoonlijkheid, de waardigheid of de fysieke of de psychische integriteit van de betrokkene kunnen aantasten.
4. Onder „seksuele intimidatie” wordt de situatie verstaan waarin zich enige vorm van ongewenst gedrag van seksuele aard voordoet, met als doel of resultaat een persoon in zijn waardigheid aan te tasten of een intimiderende, vijandige, agressieve of verstorende sfeer te creëren. Seksuele intimidatie wordt beschouwd als discriminatie op grond van geslacht.

*Artikel 12 ter*

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 15, moet de ambtenaar die voornemens is om, al dan niet tegen beloning, enige nevenactiviteit uit te oefenen of enigerlei opdracht buiten de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ te vervullen, daartoe machtiging vragen aan het tot aanstelling bevoegde gezag. Deze machtiging wordt alleen geweigerd wanneer de activiteit of opdracht van dien aard is dat de ambtenaar erdoor wordt gehinderd in de uitoefening van zijn functie of wanneer de activiteit of opdracht niet verenigbaar is met de belangen van de instelling.
2. De ambtenaar stelt het tot aanstelling bevoegde gezag in kennis van iedere wijziging van bovenbedoelde activiteit of opdracht die zich voordoet nadat hij overeenkomstig lid 1 machtiging aan het tot aanstelling bevoegde gezag heeft gevraagd. De machtiging kan worden ingetrokken als de activiteit of de opdracht niet meer voldoet aan de voorwaarden bedoeld in de laatste zin van lid 1.

▼ B*Artikel 13*

Indien door de echtgenoot van de ambtenaar een winstgevende bezigheid als beroep wordt uitgeoefend, dient de ambtenaar hiervan mededeling te doen aan het tot aanstelling bevoegde gezag van zijn instelling. Indien mocht blijken dat deze bezigheid onverenigbaar is met die van de ambtenaar en indien laatstgenoemde er niet voor kan instaan dat aan deze bezigheid binnen een bepaalde termijn een einde wordt gemaakt, beslist het tot aanstelling bevoegde gezag, na advies van de paritaire commissie, ► M112 of de ambtenaar in zijn functie dient te worden gehandhaafd dan wel in een ander ambt moet worden geplaatst ◀.

▼ M112*Artikel 15*

1. De ambtenaar die zich kandidaat wenst te stellen voor een openbaar ambt, stelt het tot aanstelling bevoegde gezag daarvan in kennis. Het tot aanstelling bevoegde gezag besluit of de betrokkene, gelet op het belang van de dienst:

- a) om verlof om redenen van persoonlijk aard moet verzoeken,
- b) jaarlijks verlof moet opnemen,
- c) toestemming kan krijgen om deeltijds te werken, of
- d) zijn functie op dezelfde wijze kan blijven vervullen.

2. Wanneer een ambtenaar in een openbaar ambt wordt verkozen of benoemd, stelt hij het tot aanstelling bevoegde gezag daarvan onmiddellijk in kennis. Het tot aanstelling bevoegde gezag neemt, met inachtneming van het belang van de dienst, het gewicht van het ambt, de verplichtingen die daaruit voortvloeien en de bezoldiging en de kostenvergoeding die daaraan verbonden zijn, een van de in lid 1 genoemde besluiten. De periode waarvoor verlof om redenen van persoonlijke aard wordt toegekend, of toestemming wordt gegeven om deeltijds te werken, is gelijk aan de periode van de ambtstermijn van de betrokken ambtenaar.

▼ M131*Artikel 16*

De ambtenaar is gehouden na beëindiging van de dienst betamelijkheid en kiesheid te betrachten bij het aanvaarden van bepaalde functies of voordelen.

De ambtenaar die binnen twee jaar na beëindiging van de dienst al dan niet bezoldigde beroepsbezigheden wenst uit te oefenen, moet de instelling daarvan middels een specifiek formulier in kennis stellen. Als deze beroepsbezigheden verband houden met de werkzaamheden die de ambtenaar heeft verricht gedurende de drie jaren die aan de beëindiging van de dienst voorafgingen en mogelijk niet verenigbaar zijn met de legitieme belangen van de instelling, kan het tot aanstelling bevoegde gezag, naar gelang van het dienstbelang, besluiten de ambtenaar te verbieden de betrokken beroepsbezigheden uit te oefenen, of de uitoefening ervan aan bepaalde voorwaarden te onderwerpen. Het tot aanstelling bevoegde gezag deelt de betrokkene na raadpleging van de paritaire commissie binnen 30 werkdagen na daarvan in kennis te zijn gesteld, zijn besluit mede. Indien na afloop van die termijn geen mededeling is gedaan, wordt het geacht er stilzwijgend mee in te stemmen.

Het tot aanstelling bevoegde gezag verbiedt in beginsel gewezen hooggeplaatste ambtenaren als bepaald in de uitvoeringsmaatregelen om gedurende de 12 maanden na beëindiging van de dienst zich in te laten met lobby-activiteiten of belangbeharting voor hun bedrijf, klanten of werknemers bij personeel van hun voormalige instelling met betrekking tot kwesties waarvoor ze verantwoordelijk waren tijdens hun laatste drie dienstjaren.

Alle instellingen maken jaarlijks, in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup>, informatie over de uitvoering van de derde alinea bekend, met inbegrip van een lijst van de beoordeelde gevallen.

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens (PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1).

▼ M112*Artikel 17*

1. Het is de ambtenaar verboden informatie waarvan hij in zijn ambt kennis heeft genomen, aan onbevoegden mede te delen, tenzij die informatie reeds openbaar of voor het publiek toegankelijk is gemaakt.
2. Ook na beëindiging van de dienst blijft deze verplichting op de ambtenaar rusten.

*Artikel 17 bis*

1. De ambtenaar heeft het recht van vrijheid van meningsuiting mits hij de beginselen van loyaliteit en onpartijdigheid betracht.
2. De ambtenaar die enig geschrift waarvan het onderwerp betrekking heeft op de activiteit van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀, alleen of in samenwerking met anderen wenst te publiceren of te laten publiceren moet, onverminderd het bepaalde in de artikelen 12 en 17, het tot aanstelling bevoegde gezag daarvan van tevoren in kennis stellen.

Indien het tot aanstelling bevoegde gezag kan aantonen dat het onderwerp de legitieme belangen van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ ernstig kan schaden, deelt het de ambtenaar binnen 30 werkdagen na van het voornemen in kennis te zijn gesteld, schriftelijk zijn besluit mede. Als deze kennisgeving niet binnen dertig werkdagen heeft plaatsgevonden, wordt het tot aanstelling bevoegde gezag geacht geen bezwaren te hebben.

*Artikel 18*▼ M131

1. Alle rechten die verband houden met hetgeen door de ambtenaar in de uitoefening van zijn functie is verricht, vallen toe aan de Europese Unie wanneer deze verrichtingen met haar activiteiten verband houden, of aan de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie wanneer deze verrichtingen met de activiteiten van die Gemeenschap verband houden. De Unie of, in voorkomend geval, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie kan vorderen dat de auteursrechten ten aanzien van deze activiteiten aan haar worden overgedragen.

▼ M112

2. Iedere uitvinding die door een ambtenaar in de uitoefening van zijn functie of in verband daarmee wordt gedaan, komt van rechtswege toe aan de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀. De instelling kan, op eigen kosten en namens de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀, in alle landen octrooi aanvragen en verkrijgen. Iedere uitvinding met betrekking tot het werk van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ die een ambtenaar doet tijdens het jaar dat volgt op de beëindiging van zijn dienst, wordt, zolang het tegendeel niet is bewezen, geacht tijdens de uitoefening van zijn functie te zijn gedaan. Wanneer op een uitvinding octrooi wordt verleend, moet de naam van de uitvinder of van de uitvinders worden vermeld.
3. De instelling kan een ambtenaar die een geoctrooierde uitvinding heeft gedaan, een beloning toekennen, waarvan zij zelf het bedrag vaststelt.

▼ M131*Artikel 19*

Een ambtenaar mag onder geen beding in rechte gewag maken van hetgeen hij in verband met zijn ambtsbezigheden heeft bevonden zonder machtiging van het tot aanstelling bevoegde gezag. Machtiging kan slechts worden geweigerd indien belangen van de Unie zulks vorderen en indien weigering niet kan leiden tot strafrechtelijke gevolgen voor de betrokken ambtenaar. Ook na beëindiging van de dienst blijft de ambtenaar hiertoe verplicht.

**▼ M131**

De eerste alinea is niet van toepassing op de ambtenaar of gewezen ambtenaar die als getuige optreedt voor het Hof van Justitie van de Europese Unie of voor de tuchtraad van een instelling voor een aangelegenheid die een personeelslid of een gewezen personeelslid van de Europese Unie betreft.

**▼ B***Artikel 20*

De ambtenaar is verplicht in zijn standplaats te wonen of op zodanige afstand daarvan dat hij niet gehinderd wordt in de uitoefening van zijn werkzaamheden. ► **M112** Hij deelt zijn adres mee aan het tot aanstelling bevoegde gezag en geeft onmiddellijk kennis van iedere adresverandering. ◀

*Artikel 21*

Ongeacht de rang welke hij in het ambtelijk bestel bekleedt, is iedere ambtenaar verplicht zijn meerderen bij te staan en van raad te dienen; hij is verantwoordelijk voor de uitvoering van de taken welke hem zijn toevertrouwd.

De ambtenaar, belast met de zorg voor de gang van zaken in een tak van dienst, is verantwoordelijk tegenover zijn chefs voor de uitoefening van het gezag dat hem is toegekend, alsmede voor de uitvoering der door hem verstrekte opdrachten. De eigen verantwoordelijkheid zijner ondergeschikten ontheft hem in geen dele van de verantwoordelijkheid welke hij zelf draagt.

**▼ M112***Artikel 21 bis*

1. Wanneer een ambtenaar een opdracht krijgt die hem onregelmatig voorkomt of waarvan de uitvoering naar zijn mening ernstige gevolgen kan hebben, dient hij zijn directe chef daarvan al dan niet schriftelijk op de hoogte te brengen; wordt de mededeling schriftelijk gedaan, dan moet de directe chef schriftelijk antwoorden. Als de opdracht door de directe chef schriftelijk wordt bevestigd, en de ambtenaar van oordeel is dat daarbij niet voldoende rekening is gehouden met de redenen van zijn bezorgdheid, legt hij, onverminderd het bepaalde in lid 2, de kwestie schriftelijk voor aan de hiërarchieke meerdere van zijn chef. Als deze de opdracht schriftelijk bevestigt, is de ambtenaar verplicht ze uit te voeren, tenzij de opdracht duidelijk in strijd is met de wet of met de geldende veiligheidsvoorschriften.

2. Als de directe chef van oordeel is dat de opdracht onmiddellijk moet worden uitgevoerd, is de ambtenaar verplicht ze uit te voeren, tenzij de opdracht duidelijk in strijd is met de wet of met de geldende veiligheidsvoorschriften. De directe chef is verplicht dit soort opdrachten schriftelijk te geven, als de ambtenaar daarom verzoekt.

**▼ M131**

3. Een ambtenaar die zijn meerderen in kennis stelt van opdrachten die hem onregelmatig voorkwamen of waarvan de uitvoering naar zijn mening ernstige gevolgen zou kunnen hebben, mag om die reden geen nadelige gevolgen ondervinden.

**▼ B***Artikel 22*

De ambtenaar kan worden verplicht de schade die de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ door grove schuld zijnerzijds in de uitoefening van zijn functie of ter gelegenheid daarvan heeft geleden, geheel of gedeeltelijk te vergoeden.

**▼B**

Het tot aanstelling bevoegde gezag neemt daartoe, met inachtneming van de tuchtrechtelijke procedure, een met redenen omkleed besluit.

Het Hof van Justitie van de ►M128 ►C11 Europese Unie ◀ ◀ heeft volledige rechtsmacht om uitspraak te doen in geschillen die door toepassing van deze bepalingen mochten ontstaan.

**▼M112***Artikel 22 bis*

1. De ambtenaar die tijdens de uitoefening van zijn functie of in verband daarmee kennis krijgt van feiten die het bestaan doen vermoeden van mogelijke onwettige activiteiten, inclusief fraude of corruptie, waardoor de belangen van de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ worden geschaad, dan wel van gedragingen bij de uitvoering van de werkzaamheden die een aanwijzing vormen voor ernstig plichtsverzuim door ambtenaren van de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀, meldt dit onverwijld aan zijn directe chef of aan zijn directeur-generaal, of, als hij dat nuttig acht, aan de secretaris-generaal of een persoon in een vergelijkbare functie, of rechtstreeks aan het Europees Bureau voor Fraudebestrijding (OLAF).

De in lid 1 bedoelde informatie wordt schriftelijk verstrekt.

Dit lid is ook van toepassing in het geval van ernstig plichtsverzuim door een lid van een instelling, door personen die in dienst zijn van een instelling, of dienstverleners die voor rekening van een instelling werken.

2. De ambtenaar die de in lid 1 bedoelde informatie ontvangt, deelt ieder gegeven waarvan hij kennis krijgt en dat het bestaan van onregelmatigheden als bedoeld in lid 1 doet vermoeden, onverwijld mee aan het OLAF.

3. De ambtenaar mag van de kant van de instelling geen nadelige gevolgen ondervinden van het feit dat hij gegevens als bedoeld in de leden 1 en 2 heeft meegedeeld, op voorwaarde dat hij redelijk en te goeder trouw heeft gehandeld.

4. De leden 1 tot en met 3 zijn niet van toepassing op documenten, bewijsstukken, rapporten, nota's of inlichtingen, in welke vorm dan ook, die in het kader van de behandeling van een aanhangige of beëindigde rechtszaak tot stand komen of worden bijgehouden, of die ter kennis van de betrokken ambtenaar komen in de loop van een rechtszaak.

*Artikel 22 ter*

1. De ambtenaar die de in artikel 22 bis bedoelde gegevens verstrekt aan de Voorzitter van de Commissie, aan de Voorzitter van de Rekenkamer, aan de Voorzitter van de Raad, aan de Voorzitter van het Europees Parlement of aan de Europese Ombudsman, mag daarvan van de kant van de instelling waartoe hij behoort, geen nadelige gevolgen ondervinden, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- a) hij moet er naar eer en geweten van overtuigd zijn dat de bekendgemaakte informatie en de aantijgingen die ze eventueel bevat, in essentie waar zijn; en
- b) de informatie moet eerder door de ambtenaar aan het of aan zijn instelling zijn meegedeeld en OLAF of de instelling moet over de gezien de complexiteit van de zaak door het Bureau of instelling, vastgestelde termijn hebben beschikt om passende maatregelen te kunnen nemen. De ambtenaar wordt binnen 60 dagen naar behoren van deze termijn in kennis gesteld.



**▼ M112**

2. De in lid 1 bedoelde termijn is niet van toepassing indien de ambtenaar kan aantonen dat die, gezien alle omstandigheden van de zaak, onredelijk is.
3. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op documenten, bewijsstukken, rapporten, nota's of inlichtingen, in welke vorm dan ook, die in het kader van de behandeling van een aanhangige of beëindigde rechtszaak tot stand komen of worden bijgehouden, of die ter kennis van de betrokken ambtenaar komen in de loop van een rechtszaak.

**▼ M131***Artikel 22 quater*

Elke instelling stelt overeenkomstig artikelen 24 en 90 een procedure in voor de behandeling van door ambtenaren ingediende klachten over de wijze waarop zij zijn behandeld nadat of naar aanleiding van het feit dat zij hun verplichtingen uit hoofde van artikel 22 bis of artikel 22 ter zijn nagekomen. De betreffende instelling stelt zeker dat dergelijke klachten vertrouwelijk worden behandeld en, indien de omstandigheden zulks vereisen, vóór het verstrijken van de in artikel 90 vastgestelde termijnen worden behandeld.

Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt interne voorschriften vast met betrekking tot onder meer:

- het verstrekken aan de in artikel 22 bis, lid 1, of artikel 22 ter bedoelde ambtenaren van informatie over de behandeling van de door hen gemelde aangelegenheden,
- de bescherming van de rechtmatige belangen van deze ambtenaren en hun persoonlijke levenssfeer, en
- de procedure voor de behandeling van klachten als bedoeld in de eerste alinea van dit artikel.

**▼ B***Artikel 23*

De voorrechten en immuniteiten welke de ambtenaren genieten zijn uitsluitend in het belang van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ toegekend. Behoudens het bepaalde ► **M15** in het Protocol betreffende ◀ de voorrechten en immuniteiten zijn de betrokkenen niet ontheven van het vervullen van hun particuliere verplichtingen en van het naleven van de geldende wetten en de voorschriften betreffende de openbare orde en veiligheid.

Wanneer deze voorrechten en immuniteiten in het geding zijn, dient het tot aanstelling bevoegde gezag onverwijld door de betrokken ambtenaar hiervan op de hoogte te worden gesteld.

**▼ M128**

De laissez-passers, bedoeld in het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten, wordt verstrekt aan eenheidshoofden, ambtenaren van de rangen AD 12 tot en met AD 16, ambtenaren die buiten het grondgebied van de Europese Unie werken en andere ambtenaren wanneer het belang van de dienst het vereist.

**▼ B***Artikel 24*

► **M15** De ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ verleent bijstand aan de ambtenaar ◀, inzonderheid bij rechtsvervolgingen van hen die zich hebben schuldig gemaakt aan bedreigingen, grove beledigingen, beschimpingen, smaad of vergrijpen tegen persoon of goed, waaraan hijzelf of de leden van zijn gezin uit hoofde van zijn hoedanigheid en zijn functie blootstaan.

**▼ B**

Voorzover de schade die de ambtenaar door deze feiten heeft geleden, niet uit diens opzet of grove nalatigheid is voortgevloeid en hij geen vergoeding heeft kunnen verkrijgen van degenen die de schade hebben veroorzaakt, ► M15 wordt zij door de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ gezamenlijk vergoed ◀.

*Artikel ► M112 24 bis ◀*

**▼ M23**

► M112 De ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ ◀ vergemakkelijkt de bij- en nascholing van de ambtenaar, voor zover dit verenigbaar is met de eisen van een goede werking der diensten en in overeenstemming met haar eigen belangen.

Voor de verdere loopbaan wordt ook met deze bij- en nascholing rekening gehouden.

*Artikel ► M112 24 ter ◀*

De ambtenaren hebben het recht van vereniging; zij kunnen met name lid zijn van vak- of beroepsorganisaties van Europese ambtenaren.

**▼ B**

*Artikel 25*

**▼ M112**

De ambtenaar kan verzoeken betreffende aangelegenheden waarop dit Statuut van toepassing is, richten tot het tot aanstelling bevoegde gezag van zijn instelling.

**▼ B**

Elk besluit dat overeenkomstig dit statuut ten aanzien van een ambtenaar wordt genomen, dient onverwijld schriftelijk te zijner kennis te worden gebracht. Iedere voor hem nadelige beslissing dient met redenen te zijn omkleed.

**▼ M112**

Besluiten met betrekking tot aanstelling, benoeming in vaste dienst, bevordering, overplaatsing, vaststelling van de ambtelijke stand en beëindiging van de dienst van een ambtenaar worden bekendgemaakt in de instelling waartoe hij behoort.

**▼ B**

*Artikel 26*

Het persoonsdossier van de ambtenaar dient in te houden;

- a) alle bescheiden welke betrekking hebben op zijn positie als ambtenaar, alsmede alle beoordelingen van zijn kundigheden, zijn prestaties of zijn gedrag;
- b) de opmerkingen welke de betrokken ambtenaar ten aanzien van bovengenoemde stukken heeft gemaakt.

Elk dezer stukken dient te zijn ingeschreven, genummerd en opgeborgen in ononderbroken volgorde; stukken, bedoeld onder a), kan de instelling niet tegen de ambtenaar aanvoeren, noch te zijnen nadele gebruiken, indien zij hem niet zijn medegedeeld voordat ze aan zijn dossier worden toegevoegd.

**▼ B**

De mededeling van elk stuk blijkt uit de handtekening die de ambtenaar hieronder heeft gesteld; bij gebreke daarvan geschiedt zij per aange-tekende brief ► **M112** , die wordt verzonden naar het laatste door de ambtenaar opgegeven adres ◀.

**▼ M112**

Het persoonsdossier van de ambtenaar mag geen enkele aanduiding bevatten van zijn politieke, vakbonds-, wijsgerige of godsdienstige activiteiten en opvattingen, van zijn ras of etnische afstamming of van zijn seksuele geaardheid.

De vierde alinea belet evenwel niet dat in het persoonsdossier administratieve besluiten en documenten worden opgenomen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van dit Statuut en waarvan de inhoud aan de betrokken ambtenaar bekend is.

**▼ B**

Voor iedere ambtenaar mag slechts één dossier worden aangelegd.

Iedere ambtenaar heeft ook na beëindiging van de dienst, het recht kennis te nemen van alle stukken die zich in zijn dossier bevinden ► **M112** en daarvan een kopie te maken ◀.

Het persoonsdossier is van vertrouwelijke aard en kan slechts in de dienstlokalen ► **M112** of op een beveiligde elektronische drager ◀ worden geraadpleegd. Het wordt echter aan het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ toegezonden wanneer een beroep waarbij de ambtenaar is betrokken, ► **M112** ————— ◀ wordt ingesteld.

**▼ M112***Artikel 26 bis*

Iedere ambtenaar heeft, overeenkomstig de door ► **M131** het tot aanstelling bevoegde gezag van de instelling ◀ vastgestelde bepalingen, het recht kennis te nemen van zijn medisch dossier.

**▼ B**

## TITEL III

## LOOPBAAN VAN DE AMBTENAAR

## HOOFDSTUK 1

## Aanwerving

**▼ M131***Artikel 27*

De aanwerving is erop gericht de instelling de medewerking te verzekeren van ambtenaren die uit een oogpunt van vakbekwaamheid, prestatievermogen en integriteit aan de hoogste eisen voldoen en die uit de onderdanen van de lidstaten van de Unie zijn aangeworven met inachtneming van de breedst mogelijke geografische basis. Geen enkel ambt mag worden bestemd voor onderdanen van een bepaalde lidstaat.

Op grond van het beginsel van gelijkheid van alle burgers van de Unie kan elke instelling passende maatregelen treffen, wanneer een aanzienlijke onevenwicht tussen de nationaliteiten van de ambtenaren wordt vastgesteld, die niet op grond van objectieve criteria gerechtvaardigd is. Deze passende maatregelen moeten gerechtvaardigd zijn en mogen er nooit toe leiden dat andere aanwervingscriteria gelden dan die welke op verdienste zijn gebaseerd. Voordat dergelijke passende maatregelen worden getroffen, stelt het tot aanstelling bevoegde gezag van de betrokken instelling voor dit lid algemene uitvoeringsbepalingen vast overeenkomstig artikel 110.

**▼ M131**

Na een periode van drie jaar die op 1 januari 2014 aanvangt, brengt de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de uitvoering van de tweede alinea.

Om aanwervingen op de breedst mogelijke geografische basis te bevorderen, spannen de instellingen zich in voor de ondersteuning van meertalig en multicultureel onderwijs voor de kinderen van hun personeelsleden.

**▼ B***Artikel 28*

Als ambtenaar kan slechts worden aangesteld hij:

- a) die onderdaan is van een der Lid-Staten van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, behoudens andersluidende beslissing van het tot aanstelling bevoegde gezag, en die zijn rechten als staatsburger bezit;
- b) die heeft voldaan aan de verplichtingen welke voor hem voortvloeien uit de wettelijke voorschriften inzake de militaire dienstplicht;
- c) die in zedelijk opzicht de waarborgen biedt welke voor de uitoefening van zijn functie vereist zijn;
- d) die behoudens het bij artikel 29, lid 2, bepaalde, voldaan heeft bij een vergelijkend onderzoek op de grondslag van schriftelijke bewijsstukken van een examen of op de grondslag van beide overeenkomstig de bepalingen van bijlage III;
- e) die voldoet aan de voor de uitoefening van zijn functie gestelde eisen van lichamelijke geschiktheid;
- f) die blijk geeft van een grondige kennis van een van de talen ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ en van een voldoende kennis van een andere taal ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ voorzover dit voor de door hem te verrichten werkzaamheden noodzakelijk is.

**▼ M112***Artikel 29***▼ M131**

1. Teneinde te voorzien in vacatures bij een instelling, onderzoekt het tot aanstelling bevoegde gezag eerst:

- a) de mogelijkheden om in het ambt te voorzien door middel van:
  - i) overplaatsing, of
  - ii) aanstelling overeenkomstig artikel 45 bis, of
  - iii) bevordering
 binnen de instelling;
- b) de verzoeken tot overgang van ambtenaren in dezelfde rang van andere instellingen, en/of
- c) indien niet op de onder a) en b) genoemde wijzen in de vacature kon worden voorzien, de mogelijkheid om in voorkomend geval gebruik te maken van lijsten van geschikte kandidaten in de zin van artikel 30, rekening houdend met de relevante bepalingen in bijlage III betreffende geschikte kandidaten, en/of
- d) de mogelijkheden om een vergelijkend onderzoek binnen de instelling te organiseren, dat alleen openstaat voor de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen in de zin van artikel 2 van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie;

**▼ M131**

of gaat over tot een vergelijkend onderzoek op basis van schriftelijke bewijsstukken, van een examen of op de basis van beide. De procedure voor het vergelijkend onderzoek is vastgesteld in bijlage III.

Tot vergelijkend onderzoek kan eveneens worden overgegaan voor het vormen van een reserve voor aanwerving in de toekomst.

Zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat de grote meerderheid van de ambtenaren op basis van algemene vergelijkende onderzoeken wordt aangeworven, kan het tot aanstelling bevoegde gezag in afwijking van punt d) en alleen in uitzonderlijke gevallen besluiten om een vergelijkend onderzoek binnen de instelling te organiseren dat ook openstaat voor de arbeidscontractanten in de zin van de artikelen 3 bis en 3 ter van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie. Voor laatstgenoemde personeelscategorie gelden beperkingen met betrekking tot die mogelijkheid als omschreven in artikel 82, lid 7, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, en met betrekking tot de specifieke functies die de arbeidscontracten mochten vervullen.

**▼ M112**

2. Voor het aanwerven van hoger leidinggevend personeel (directeuren-generaal of daarmee gelijkgesteld in de rangen AD 16 of 15 en directeuren of daarmee gelijkgestelden in de rangen AD 15 of 14) alsmede in buitengewone gevallen voor het vervullen van ambten waarvoor bijzondere kundigheden vereist zijn, kan door het tot aanstelling bevoegde gezag een andere procedure worden gevolgd dan die van het vergelijkend onderzoek.

3. De instellingen kunnen interne vergelijkende onderzoeken voor iedere functiegroep organiseren op basis van schriftelijke bewijsstukken en een examen voor de betreffende instelling, op niveau AST-6 of hoger of niveau AD-9 of hoger.

Deze vergelijkende onderzoeken staan alleen open voor leden van het tijdelijk personeel van die instelling die zijn aangesteld overeenkomstig artikel 2, onder c), van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀. De instellingen vereisen als minimale toelatingsvoorwaarden voor deze vergelijkende onderzoeken dat kandidaten gedurende meer dan tien jaar als tijdelijk functionaris in dienst moeten zijn geweest en als zodanig zijn aangesteld op basis van een selectieprocedure die de toepassing van dezelfde maatstaven verzekerde als bij de aanwerving van ambtenaren, overeenkomstig artikel 12, lid 4, van die Regeling. In afwijking van lid 1, onder a), van dit artikel overweegt het tot aanstelling bevoegd gezag van de instelling die de tijdelijke functionaris heeft aangesteld, alvorens in een vacature in die instelling te voorzien, de mogelijkheid ambtenaren binnen de instelling over te plaatsen, als alternatief voor de benoeming van een van de kandidaten die voor deze interne vergelijkende onderzoeken zijn geslaagd.

4. Het Europees Parlement organiseert om de vijf jaar een intern vergelijkend onderzoek op basis van schriftelijke bewijsstukken en examens voor iedere functiegroep, op niveau AST-6 of hoger of niveau AD-9 of hoger, overeenkomstig de tweede alinea van lid 3.

**▼ M131***Artikel 30*

Voor ieder vergelijkend onderzoek wordt door het tot aanstelling bevoegde gezag een jury benoemd. De jury stelt een lijst van geschikte kandidaten op.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kiest uit deze lijst de kandidaat of kandidaten die het op de openstaande plaatsen aanstelt.

Deze kandidaten hebben toegang tot adequate informatie over passende vacatures die door de instellingen en agentschappen worden bekendgemaakt.

▼ **M112***Artikel 31*

1. De aldus gekozen kandidaten worden aangesteld in de rang van de functiegroep vermeld in de aankondiging van het vergelijkend onderzoek waartoe zij zijn toegelaten.

2. ► **M131** Onverminderd artikel 29, lid 2, kunnen ambtenaren slechts worden aangeworven in de rang SC 1 of SC 2, in de rangen AST 1 tot en met AST 4 of in de rangen AD 5 tot en met AD 8. ◀ De in de aankondiging van het vergelijkend onderzoek vermelde rang wordt door de instelling vastgesteld aan de hand van de volgende criteria:

- a) het doel ambtenaren aan te werven die overeenkomstig artikel 27 aan de hoogste eisen voldoen;
- b) de kwaliteit van de verlangde beroepservaring.

Om in specifieke behoeften van de instellingen te voorzien, kan bij de aanwerving van ambtenaren ook rekening worden gehouden met de heersende arbeidsmarktomsomstandigheden in de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

3. Niettegenstaande lid 2 kan de instelling zo nodig de organisatie toestaan van een vergelijkend onderzoek in de rangen AD 9, AD 10, AD 11 en bij wijze van uitzondering in rang AD 12. Het totale aantal kandidaten die in deze graden op een vacante post worden benoemd, mag niet meer bedragen dan 20 % van het totale aantal aanstellingen in de functiegroep AD per jaar overeenkomstig de tweede alinea van artikel 30.

▼ **B***Artikel 32*

De aangestelde ambtenaar wordt ingedeeld in de laagste salaristrap van zijn rang.

▼ **M112**

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan, teneinde rekening te houden met de beroepservaring van de betrokkene, een salarisanciënniteit van ten hoogste 24 maanden toekennen. Voor de uitvoering van dit artikel worden algemene uitvoeringsbepalingen vastgesteld.

▼ **M85**

De tijdelijke functionaris die is ingedeeld overeenkomstig de door ► **M131** het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling ◀ vastgestelde indelingscriteria, behoudt de salarisanciënniteit die hij tijdens zijn diensttijd als tijdelijk functionaris had verworven, wanneer hij onmiddellijk na deze diensttijd tot ambtenaar in dezelfde rang wordt benoemd.

▼ **B***Artikel 33*

Alvorens wordt overgegaan tot aanstelling van de kandidaat op wie de keuze is gevallen, dient deze zich te onderwerpen aan een medisch onderzoek door een raadgevend arts van de instelling, opdat door haar kan worden vastgesteld of hij aan de in artikel 28, onder e), gestelde voorwaarden voldoet.

▼ **M39**

Indien het in de eerste alinea bedoelde medisch onderzoek heeft geleid tot een negatief medisch advies, kan de kandidaat, binnen 20 dagen nadat de Instelling hem daarvan in kennis heeft gesteld, verzoeken om zijn geval te onderwerpen aan het oordeel van een medische commissie, samengesteld uit drie door het tot aanstelling bevoegde gezag uit de raadgevende artsen van de Instellingen gekozen artsen. De raadgevende arts die het eerste negatieve advies heeft uitgebracht, wordt door de medische commissie gehoord. De kandidaat kan aan de medische commissie het advies van een door hem zelf gekozen arts voorleggen. Wanneer het advies van de medische commissie de conclusies van het in de eerste alinea bedoelde medisch onderzoek bevestigt, komen de honoraria en bijkomende kosten voor de helft ten laste van de kandidaat.

▼ **M131***Artikel 34*

1. Ambtenaren dienen een proeftijd van negen maanden te volbrengen, voordat zij in vaste dienst kunnen worden aangesteld. Het besluit om een ambtenaar aan te stellen wordt genomen op basis van de in lid 3 bedoelde beoordeling alsook op basis van elementen betreffende het gedrag van de ambtenaar op proef met betrekking tot titel II waarover het tot aanstelling bevoegde gezag beschikt.

Wanneer de ambtenaar tijdens zijn proeftijd wegens ziekte, moederschapsverlof als bedoeld in artikel 58 of ongeval gedurende een aangesloten periode van ten minste één maand verhinderd is zijn werkzaamheden te verrichten, kan het tot aanstelling bevoegde gezag de proeftijd met een overeenkomstige periode verlengen. De totale duur van de proeftijd kan in geen geval meer bedragen dan 15 maanden.

2. In geval van duidelijke ongeschiktheid van de ambtenaar op proef kan op elk moment voor afloop van de proeftijd een beoordeling worden opgesteld.

Deze beoordeling wordt ter kennis gebracht van de betrokkene, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen kenbaar kan maken. De beoordeling en de opmerkingen worden door de hiërarchieke meerdere van de ambtenaar op proef onmiddellijk aan het tot aanstelling bevoegde gezag voorgelegd, dat binnen drie weken het paritaire Beoordelingscomité raadpleegt omtrent het verdere verloop van de proeftijd. Het tot aanstelling bevoegde gezag kan besluiten de ambtenaar op proef vóór het einde van de proeftijd, met een opzeggingstermijn van één maand, te ontslaan, of de ambtenaar voor de rest van de proeftijd in een andere dienst te werk te stellen.

3. Uiterlijk één maand vóór het verstrijken van de proeftijd wordt ten aanzien van de ambtenaar op proef een beoordeling opgesteld betreffende zijn geschiktheid voor het vervullen van de hem uit hoofde van zijn functie opgedragen taken, alsmede betreffende zijn prestaties en zijn gedrag in de dienst. Deze beoordeling wordt ter kennis gebracht van de betrokkene, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen kenbaar kan maken.

Indien er op grond van deze beoordeling aanleiding bestaat om de ambtenaar op proef te ontslaan of om, bij wijze van uitzondering, de proeftijd overeenkomstig lid 1 te verlengen, worden de beoordeling en de opmerkingen door de hiërarchieke meerdere van de ambtenaar op proef onmiddellijk aan het tot aanstelling bevoegde gezag voorgelegd, dat binnen drie weken het paritaire Beoordelingscomité raadpleegt omtrent het verdere verloop van de proeftijd.

De ambtenaar op proef die zich qua werk of gedrag niet voldoende geschikt heeft getoond om in vaste dienst te worden aangesteld, wordt ontslagen.

4. Tenzij hij onverwijld beroepswerkzaamheden kan hervatten, geniet de ontslagen ambtenaar op proef een vergoeding ten bedrage van drie maanden basissalaris wanneer hij meer dan een jaar in dienst is geweest, twee maanden basissalaris wanneer hij ten minste zes maanden in dienst is geweest en één maand basissalaris wanneer hij minder dan zes maanden in dienst is geweest.

5. Het bepaalde in de leden 2 tot en met 4 is niet van toepassing op de ambtenaar die vóór het verstrijken van zijn proeftijd zelf ontslag neemt.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 2

**Ambtelijke stand***Artikel 35*

De stand waarin de ambtenaar zich bevindt is:

- a) actieve dienst,
- b) detachering,
- c) verlof om redenen van persoonlijke aard,
- d) ter beschikking,
- e) verlof wegens militaire dienst,

**▼ M112**

- f) ouderschapsverlof en verlof om gezinsredenen,

**▼ M131**

- g) Verlof in het belang van de dienst.

**▼ B**

## Afdeling 1

**ACTIEVE DIENST***Artikel 36*

Actieve dienst is de stand van de ambtenaar die, op de wijze zoals bepaald in titel IV, de functie uitoefent welke overeenkomt met het ambt waarin bij al dan niet ad interim is tewerkgesteld.

## Afdeling 2

**DETACHERING***Artikel 37***▼ M23**

Detachering is de stand van de ambtenaar ► **M56** in vaste dienst ◀ die, bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag,

- a) in het belang van de dienst
  - is aangewezen voor het tijdelijk vervullen van een ambt buiten zijn Instelling, of

**▼ M112**

- is belast met het tijdelijk bekleden van een functie bij een persoon die een mandaat vervult dat is bedoeld in de Verdragen, dan wel bij een gekozen voorzitter van een instelling, van een orgaan ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ of van een politieke fractie van het Europees Parlement, van het Comité van de Regio's of van een groep van het Europees Economisch en Sociaal Comité,



**▼ M85**

- is aangewezen voor het tijdelijk vervullen van een ambt dat voorkomt op de lijst van het aantal ambten die worden bezoldigd uit de kredieten voor onderzoek en investering en waaraan door de begrotingsautoriteiten een tijdelijk karakter is toegekend.

**▼ M56**

b) op eigen verzoek

- ter beschikking is gesteld van een andere Instelling ► M128 ► C11 van de Europese Unie ◀ ◀,
- of
- ter beschikking is gesteld van een der organisaties met ► M128 ► C11 uniale ◀ ◀ doeleinden die voorkomen op een lijst welke in gemeenschappelijk overleg tussen ► M131 de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ na advies van het Comité voor het Statuut wordt vastgesteld.

**▼ B**

In deze stand blijft de ambtenaar volledig in het genot van zijn rechten, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 38 en 39, en blijft hij onderworpen aan de verplichtingen die voortvloeien uit de omstandigheid dat hij tot zijn oorspronkelijke instelling blijft behoren. ► M23 Gedurende de in de eerste alinea, sub a), tweede streepje, bedoelde detachering gelden echter voor de ambtenaar de bepalingen die van toepassing zijn op een ambtenaar van dezelfde rang als die welke hem is toegekend in het ambt waarin hij is gedetacheerd, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 77, derde alinea, betreffende het pensioen. ◀

**▼ M112**

Iedere ambtenaar in actieve dienst of met verlof om redenen van persoonlijke aard kan op eigen verzoek of in het belang van de dienst worden gedetacheerd. Zodra de ambtenaar gedetacheerd is, wordt het verlof om redenen van persoonlijke aard beëindigd.

**▼ B***Artikel 38*

Detachering in het belang van de dienst is aan de volgende regels onderworpen:

- a) het besluit wordt, nadat de betrokkene is gehoord, door het tot aanstelling bevoegde gezag genomen;
- b) de duur wordt vastgesteld door het tot aanstelling bevoegde gezag;
- c) na elk tijdvak van zes maanden kan de betrokkene verzoeken de detachering te doen eindigen;

**▼ M23**

- d) indien de totale bezoldiging van het ambt dat hij tijdens de detachering vervult, lager is dan die welke hem op grond van zijn rang en salaristrap bij zijn oorspronkelijke Instelling toekomt, heeft de krachtens artikel 37, sub a), eerste streepje, gedetacheerde ambtenaar recht op een aanvullend salaris ten bedrage van dit verschil; tevens heeft hij recht op vergoeding van alle extra kosten welke voor hem uit de detachering voortvloeien;
- e) de krachtens artikel 37, sub a), eerste streepje, gedetacheerde ambtenaar blijft pensioenbijdragen betalen op de grondslag van het salaris in actieve dienst dat bij de oorspronkelijke Instelling van de ambtenaar aan diens rang en salaristrap is verbonden;

**▼ B**

- f) de gedetacheerde ambtenaar behoudt zijn ambt en zijn rechten met betrekking tot plaatsing in een hogere salaristrap, en blijft in aanmerking komen voor bevordering;
- g) na afloop van de detachering treedt de ambtenaar onmiddellijk weer in het vroeger door hem beklede ambt.

*Artikel 39*

Detachering op verzoek van de ambtenaar is aan de volgende regels onderworpen:

- a) het besluit tot detachering wordt genomen door het tot aanstelling bevoegde gezag, dat tevens de duur ervan vaststelt;
- b) binnen zes maanden na het tijdstip waarop hij in functie is getreden, kan de ambtenaar verzoeken de detachering te doen eindigen; in dit geval treedt hij onmiddellijk weer in het vroeger door hem beklede ambt;
- c) na het verstrijken van deze termijn kan hij in zijn ambt worden vervangen;

**▼ M23**

- d) tijdens de duur van deze detachering worden de pensioenbijdragen, alsmede de eventuele rechten op pensioen berekend op basis van het salaris in actieve dienst dat bij de oorspronkelijke Instelling van de ambtenaar aan diens rang en salaristrap is verbonden. ► **M56** De ambtenaar die krachtens artikel 37, lid 1, sub b), tweede streepje, is gedetacheerd en die pensioenrechten kan verwerven bij de organisatie waarbij hij is gedetacheerd, is evenwel tijdens zijn detachering niet aangesloten bij de pensioenregeling van zijn oorspronkelijke Instelling. ◀

**▼ M56**

De ambtenaar die tijdens de in artikel 37, lid 1, sub b), tweede streepje, bedoelde detachering invalide wordt verklaard alsmede de rechtverkkrijgenden van een ambtenaar die tijdens dezelfde periode is overleden, vallen onder de bepalingen van dit Statuut inzake ► **M112** invaliditeitsuitkering of overlevingspensioen ◀, onder aftrek van de bedragen die hun op dezelfde gronden en voor hetzelfde tijdvak zouden zijn uitgekeerd door de organisatie waarbij de ambtenaar was gedetacheerd.

Deze bepaling mag niet tot gevolg hebben dat de ambtenaar of zijn rechtverkkrijgenden in totaal een pensioen verkrijgen dat hoger is dan het maximumbedrag van het pensioen dat aan hem zou zijn uitgekeerd op basis van de bepalingen van dit Statuut;

**▼ M112**

- e) tijdens de detachering behoudt de ambtenaar het recht om in een hogere salaristrap te worden geplaatst;

**▼ M23**

- **M112** f) ◀ na afloop van de detachering moet de ambtenaar bij de eerste vacature worden herplaatst in een ► **M112** tot zijn functiegroep behorend ◀ ambt dat met zijn rang overeenkomt, mits hij de voor dit ambt vereiste geschiktheid bezit. Indien hij het hem aangeboden ambt weigert, behoudt hij onder dezelfde voorwaarde het recht om bij de tweede vacature te worden herplaatst in een ► **M112** tot zijn functiegroep behorend ◀ ambt dat met zijn rang overeenkomt; indien hij ten tweeden male weigert, kan hij, nadat de Paritaire Commissie is geraadpleegd, ambtshalve worden ontslagen. Tot de datum van zijn daadwerkelijke herplaatsing behoudt de ambtenaar de stand van gedetacheerd ambtenaar zonder bezoldiging.

**▼ B**

## Afdeling 3

**VERLOF OM REDENEN VAN PERSOONLIJKE AARD***Artikel 40*

1. De ambtenaar ► **M56** in vaste dienst ◀ kan bij wijze van uitzondering en op eigen verzoek in het genot worden gesteld van verlof zonder bezoldiging om redenen van persoonlijke aard.

**▼ M131**

1 bis. Tijdens het verlof om redenen van persoonlijke aard blijft artikel 12 ter van toepassing. Aan een ambtenaar wordt geen toestemming krachtens artikel 12 ter toegekend voor de uitoefening van een al dan niet bezoldigde beroepsbezigheid die lobbyen of belangenbehartiging jegens zijn instelling inhoudt en zou kunnen leiden tot het bestaan of de mogelijkheid van een conflict met de legitieme belangen van de instelling.

**▼ M112**

2. Onverminderd artikel 15 is de duur van het verlof beperkt tot een jaar. Het verlof kan worden verlengd.

Een verlenging kan telkens ten hoogste een jaar bedragen. Het verlof om redenen van persoonlijke aard mag over de gehele loopbaan van de ambtenaar in totaal niet meer dan ► **M131** 12 jaar ◀ bedragen.

Indien de ambtenaar evenwel om het verlof heeft verzocht om:

i) een kind te kunnen opvoeden dat in de zin van artikel 2, lid 2, van bijlage VII als te zijnen laste komend wordt beschouwd en dat in ernstige mate mentaal of lichamelijk gehandicapt is, hetgeen door de raadgevend arts van de instelling is erkend, en dat ononderbroken toezicht of verzorging behoeft; of

**▼ M131**

ii) zijn echtgenoot, die eveneens ambtenaar of ander personeelslid van de Unie is, te kunnen volgen wanneer deze wegens zijn werkzaamheden op een zodanige afstand van de standplaats van de betrokkene moet gaan wonen dat het aldaar vestigen van de gemeenschappelijke echtelijke woonplaats de betrokkene moeilijkheden zou veroorzaken bij het verrichten van zijn werkzaamheden; of

iii) zijn echtgenoot, een bloedverwant in opgaande of in neergaande lijn, of een broer of zuster bij te staan in geval van een ernstige ziekte of een handicap, naar behoren gestaafd door een medisch attest.

**▼ M112**

kan het verlof onbeperkt worden verlengd zolang bij elke verlenging nog de omstandigheid bestaat die de toekenning van het verlof rechtvaardigde.

**▼ B**

3. Gedurende het verlof van de ambtenaar neemt zijn salaris-anciënniteit niet toe en komt hij niet in aanmerking voor bevordering; hij neemt geen deel aan het stelsel van sociale zekerheid, bedoeld in de artikelen 72 en 73, en de daaronder vallende risico's zijn niet gedekt.

**▼ M39**

► **M112** De ambtenaar die geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent, kan evenwel, wanneer hij daartoe uiterlijk in de maand volgende op het begin van het verlof om redenen van persoonlijke aard een verzoek indient, in aanmerking blijven komen voor de in die artikelen bedoelde dekking, mits hij de bijdragen voor de dekking van de in artikel 72, lid 1, respectievelijk artikel 73, lid 1, bedoelde risico's te zijnen laste neemt en wel voor de helft tijdens het eerste jaar van het verlof om redenen van persoonlijke aard en in haar geheel tijdens de resterende duur van dit verlof. Hij kan echter niet tegen de in artikel 73 bedoelde risico's worden verzekerd als hij niet in aanmerking komt voor verzekering tegen de in artikel 72 bedoelde risico's. De bijdragen worden berekend op de grondslag van het laatste basissalaris van de ambtenaar. ◀ Bovendien kan de ambtenaar die aantoonst dat hij geen pensioenrechten kan verwerven bij een ander pensioenstelsel, wanneer hij hierom verzoekt, nieuwe pensioenrechten blijven verwerven gedurende ten hoogste een jaar, mits hij een bijdrage te zijnen laste neemt die gelijk is aan het driedubbele van het ► **M56** in artikel 83, lid 2, bedoelde percentage; de bijdragen worden berekend op de grondslag van het basissalaris van de ambtenaar dat aan diens rang en salaristrap is verbonden. ◀

**▼ B**

4. Verlof om redenen van persoonlijke aard is aan de volgende regels onderworpen:

- a) het wordt op verzoek van de betrokkene door het tot aanstelling bevoegde gezag verleend;
- b) verlenging dient twee maanden voor het verstrijken van de lopende verlofperiode te worden aangevraagd;
- c) de ambtenaar kan in zijn ambt worden vervangen;

**▼ M23**

d) na het verstrijken van het verlof om redenen van persoonlijke aard moet de ambtenaar bij de eerste vacature worden herplaatst in een ► **M112** tot zijn functiegroep behorend ◀ ambt dat met zijn rang overeenkomt, mits hij de voor dit ambt vereiste geschiktheid bezit. Indien hij het hem aangeboden ambt weigert, behoudt hij, onder dezelfde voorwaarde, het recht om bij de tweede vacature te worden herplaatst in een ► **M112** tot zijn functiegroep behorend ◀ ambt dat met zijn rang overeenkomt; indien hij ten tweeden male weigert, kan hij, nadat de Paritaire Commissie is geraadpleegd, ambtshalve worden ontslagen. Tot de datum van zijn daadwerkelijke herplaatsing ► **M112** of van zijn detachering ◀ blijft de ambtenaar met verlof om redenen van persoonlijke aard zonder bezoldiging.

**▼ B**

## Afdeling 4

**TER BESCHIKKING***Artikel 41*

1. Onder „ter beschikking” wordt verstaan de stand van de ambtenaar die is getroffen door een maatregel tot vermindering van het aantal ambten bij zijn instelling.

2. Tot vermindering van het aantal ambten in een rang wordt door de bevoegde begrotingsautoriteit in het kader van de procedure tot vaststelling van de begroting besloten.

Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt, na advies van de paritaire commissie, de aard van de ambten vast die onder deze maatregel zullen vallen.

**▼ B**

Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt, na advies van de paritaire commissie, een lijst vast van de door deze maatregel getroffen ambtenaren, waarbij rekening wordt gehouden met de bekwaamheid, de prestaties, het gedrag in de dienst, de gezinsomstandigheden, alsmede de dienstduur. Iedere ambtenaar die een der in de voorgaande alinea bedoelde ambten bekleedt en die de wens te kennen geeft ter beschikking te worden gesteld, wordt ambtshalve op deze lijst geplaatst.

De op deze lijst voorkomende ambtenaren worden bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag ter beschikking gesteld.

3. De ambtenaar die zich in deze stand bevindt, staakt zijn werkzaamheden en heeft geen recht meer op bezoldiging en op plaatsing in een hogere salaristrap, doch zijn recht op ouderdomspensioen op grond van het salaris dat hem uit hoofde van zijn rang en salaristrap toekomt, blijft, gedurende een tijdvak van ten hoogste vijf jaar, toenemen.

Deze ambtenaar heeft gedurende twee jaar, te rekenen van het tijdstip waarop hij ter beschikking is gesteld, bij voorrang recht op herplaatsing in een opengevallen of nieuw ingesteld ambt ► **M112** van zijn functiegroep ◀ dat met zijn rang overeenkomt, mits hij de daarvoor vereiste geschiktheid bezit.

De ter beschikking gestelde ambtenaar geniet een vergoeding, die wordt berekend overeenkomstig bijlage IV.

**▼ M23**

Het bedrag van de inkomsten die de betrokkene in een nieuwe werkring gedurende dit tijdvak geniet, wordt in mindering gebracht op de in de vorige alinea bedoelde vergoeding, voor zover deze inkomsten tezamen met deze vergoeding meer bedragen dan de laatste totale bezoldiging van de ambtenaar, vastgesteld op de grondslag van de salaristabel, die van toepassing is op de eerste dag van de maand waarover de vergoeding moet worden vastgesteld.

**▼ M62**

De betrokkene is gehouden de schriftelijke bewijsstukken die kunnen worden verlangd, over te leggen en de instelling van alle feiten in kennis te stellen waardoor zijn recht op de vergoeding zou kunnen worden gewijzigd.

**▼ M112**

Op de vergoeding wordt geen aanpassingscoëfficiënt toegepast.

Op de vergoeding, alsmede op de in de vierde alinea bedoelde totale laatste bezoldiging, wordt echter wel de ► **C9** aanpassingscoëfficiënt, als bedoeld in artikel 3, lid 5, onder a), van bijlage XI, ◀ toegepast die geldt voor de lidstaat binnen de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ waar degene die de vergoeding ontvangt, aantoonbaar zijn woonplaats te hebben, op voorwaarde dat hij in die lidstaat voor het laatst gewerkt heeft. In dat geval wordt de vergoeding, indien de valuta van dat land niet de euro is, berekend op basis van de wisselkoersen als bedoeld in artikel 63 van dit Statuut.

**▼ B**

4. Na afloop van het tijdvak waarin de ambtenaar recht op de vergoeding had, wordt hij ambtshalve ontslagen. Hij komt eventueel in aanmerking voor ouderdomspensioen, overeenkomstig de bepalingen van de pensioenregeling.

5. De ambtenaar aan wie, voor het verstrijken van het in lid 3 genoemde tijdvak van twee jaar, een met zijn rang overeenkomend ambt is aangeboden en die dit ambt zonder geldige redenen heeft geweigerd, kan, na advies van de paritaire commissie, vervallen worden verklaard van het recht op toepassing van de hierboven vermelde bepalingen, en ambtshalve worden ontslagen.

**▼B**

## Afdeling 5

**VERLOF WEGENS MILITAIRE DIENST***Artikel 42*

De ambtenaar die in een militair verband is opgenomen ten einde zijn wettelijke eerste oefening te vervullen, of die voor herhalingsoefeningen dan wel om andere redenen weer onder de wapenen is geroepen, wordt geplaatst in de bijzondere stand „verlof wegens militaire dienst”.

De ambtenaar die in een militair verband is opgenomen ten einde zijn wettelijke eerste oefening te vervullen, ontvangt geen bezoldiging meer, doch behoudt zijn uit dit statuut voortvloeiende rechten met betrekking tot plaatsing in een hogere salaristrap en bevordering. Tevens behoudt hij de rechten met betrekking tot ouderdomspensioen, mits hij na vervulling van zijn militaire plichten zijn bijdragen ingevolge de pensioenregeling over het desbetreffende tijdvak alsnog betaalt.

De ambtenaar die voor herhalingsoefeningen of om andere redenen weer onder de wapenen is geroepen, geniet gedurende het desbetreffende tijdvak zijn bezoldiging; hierop wordt echter de soldij die hij als militair ontvangt, in mindering gebracht.

**▼M112**

## Afdeling 6

**OUDERSCHAPSVERLOF EN VERLOF OM GEZINSREDEKENEN****▼M131***Artikel 42 bis*

Iedere ambtenaar heeft, voor elk van zijn kinderen, recht op onbezoldigd ouderschapsverlof van ten hoogste zes maanden, dat moet worden opgenomen binnen een periode van twaalf jaar na de geboorte of de adoptie van het kind. De duur van het ouderschapsverlof kan worden verdubbeld voor alleenstaande ouders die krachtens de door het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling vastgestelde uitvoeringsbepalingen als zodanig zijn erkend en voor ouders van kinderen ten laste met een handicap of ernstige ziekte die door de raadgevend arts van de instellingen is erkend. Het verlof kan in verschillende perioden van ten minste één maand worden opgenomen.

Gedurende het ouderschapsverlof blijft de ambtenaar bij het socialezekerheidsstelsel aangesloten. Hij blijft pensioenrechten verwerven en behoudt het recht op de kindertoelage en de schooltoelage. Hij blijft in zijn ambt gehandhaafd en behoudt het recht om in een hogere salaristrap te worden geplaatst of naar een hogere rang te worden bevorderd. Het verlof kan worden opgenomen in de vorm van volledige werkonderbreking of in de vorm van werkzaamheid op basis van halve werktijd. In laatstgenoemd geval wordt de in de eerste alinea bedoelde maximumperiode verdubbeld. Tijdens het ouderschapsverlof heeft een ambtenaar recht op een toelage van 911,73 EUR per maand, of op de helft daarvan als op basis van halve werktijd wordt gewerkt; hij mag in die periode evenwel geen andere bezoldigde beroepsbezigheden verrichten. De bijdragen in de socialezekerheidsregelingen als bedoeld in de artikelen 72 en 73 komen volledig ten laste van de instelling en worden berekend over het basissalaris van de ambtenaar. In het geval van werkzaamheid op basis van halve werktijd worden de bijdragen berekend over het verschil tussen het volledige basissalaris en het proportioneel verminderde basissalaris. Voor de berekening van de bijdragen over het werkelijk uitbetaalde gedeelte van het basissalaris worden de percentages toegepast die voor volledige werktijd gelden.

**▼ M131**

Voor een alleenstaande ouder en ouders van een kind ten laste met een handicap of ernstige ziekte die door de raadgevend arts is erkend als bedoeld in de eerste alinea, en wanneer het ouderschapsverlof door de vader tijdens het moederschapsverlof, dan wel door de vader of de moeder onmiddellijk na het moederschapsverlof, of tijdens of onmiddellijk na het adoptieverlof wordt opgenomen, bedraagt de toelage gedurende de eerste drie maanden van het ouderschapsverlof 1 215,63 EUR per maand of 50 % van dat bedrag als op basis van halve werktijd wordt gewerkt.

Ouderschapsverlof kan met zes maanden worden verlengd, met een toelage die beperkt is tot 50 % van het in de tweede alinea vermelde bedrag. Voor een alleenstaande ouder als bedoeld in de eerste alinea kan ouderschapsverlof worden verlengd met twaalf maanden, met een toelage die beperkt is tot 50 % van het in de derde alinea vermelde bedrag.

Op de in dit artikel genoemde bedragen worden dezelfde coëfficiënten voor de actualisering toegepast als op de bezoldigingen.

**▼ M112***Artikel 42 ter*

Wanneer de echtgenoot, een bloedverwant in opgaande of in neergaande lijn, of een broer of zuster van de ambtenaar wordt getroffen door een ernstige ziekte of een handicap, naar behoren gestaafd door een medisch attest, heeft de ambtenaar recht op onbezoldigd verlof om gezinsredenen. Dit verlof mag over de gehele loopbaan van de ambtenaar in totaal niet meer dan negen maanden bedragen.

Artikel 42 bis, tweede alinea, is van toepassing.

**▼ M131***Afdeling 7***Verlof in het belang van de dienst***Artikel 42 quater*

Een ambtenaar met ten minste tien dienstjaren kan ten vroegste vijf jaar voor het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag op verlof in het belang van de dienst worden geplaatst om organisatorische redenen die verband houden met de verwerving van nieuwe bekwaamheden binnen de instellingen.

Het totale aantal ambtenaren die op verlof in het belang van de dienst worden geplaatst, mag niet meer bedragen dan 5 % van de ambtenaren in alle instellingen die het voorafgaande jaar met pensioen zijn gegaan. Het aldus berekende totale aantal wordt aan de instellingen toegewezen overeenkomstig het aantal ambtenaren in elke instelling op 31 december van het voorgaande jaar. Het getal dat uit deze toewijzing voortvloeit, wordt voor elke instelling naar boven afgerond tot het volgende gehele getal.

Dergelijk verlof heeft niet het karakter van een tuchtrechtelijke maatregel.

De duur van het verlof komt in beginsel overeen met de periode tot het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. In een buitengewone situatie kan het tot aanstelling bevoegde gezag evenwel besluiten het verlof te beëindigen en de ambtenaar te herplaatsen.

**▼ M131**

Wanneer de op verlof in het belang van de dienst geplaatste ambtenaar de pensioengerechtigde leeftijd bereikt, wordt hij automatisch op pensioen gesteld.

Verlof in het belang van de dienst is aan de volgende regels onderworpen:

- a) de ambtenaar kan in zijn ambt worden vervangen door een andere ambtenaar;
- b) gedurende het verlof in het belang van de dienst neemt de salarisanciënniteit van de ambtenaar niet toe en komt hij niet in aanmerking voor bevordering.

De aldus op verlof gestelde ambtenaar ontvangt een toelage die overeenkomstig bijlage IV wordt berekend.

Op verzoek van de ambtenaar wordt op de toelage een bijdrage in de pensioenregeling ingehouden, die op basis van die uitkering wordt berekend. In een dergelijk geval wordt de dienstperiode als ambtenaar met verlof in het belang van de dienst in aanmerking genomen voor de berekening van de pensioenjaren in de zin van artikel 2 van bijlage VIII.

Op de vergoeding wordt geen aanpassingscoëfficiënt toegepast.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 3

**Beoordeling, plaatsing in een hogere salaristrap en bevordering****▼ M131***Artikel 43*

Op de door het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling overeenkomstig artikel 110 vastgestelde wijze wordt van iedere ambtenaar een jaarlijks beoordelingsrapport opgesteld inzake diens bekwaamheid, prestaties en gedrag in de dienst. In dit rapport wordt vermeld of het prestatieniveau van de ambtenaar al dan niet bevredigend is geweest. Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt bepalingen vast die voorzien in de mogelijkheid van beroep tijdens de rapportageprocedure; betrokkenen moeten van dit recht gebruik maken vóór dat zij een klacht als bedoeld in artikel 90, lid 2, indienen.

Vanaf de rang AST 5 kan het rapport tevens een advies omvatten waarin wordt aangegeven of de ambtenaar, gelet op de door hem geleverde prestaties, over de mogelijkheden beschikt om een functie van administrateur te vervullen.

Dit rapport wordt ter kennis van de ambtenaar gebracht. Deze heeft het recht hieraan alle opmerkingen toe te voegen die hij dienstig acht.

*Artikel 44*

De ambtenaar die een anciënniteit van twee dienstjaren in een salaristrap van zijn rang heeft, gaat automatisch over naar de volgende salaristrap van die rang, tenzij zijn prestatieniveau in het laatste, in artikel 43 bedoelde beoordelingsrapport als onbevredigend is beoordeeld. Na uiterlijk vier jaar gaat de ambtenaar over naar de volgende salaristrap, behoudens toepassing van de procedure van artikel 51, lid 1.



▼ **M131**

Wanneer een ambtenaar tot hoofd van een administratieve eenheid, tot directeur of tot directeur-generaal in dezelfde rang wordt benoemd, gaat hij, mits zijn prestatieniveau in de eerste negen maanden na zijn benoeming bevredigend was als bedoeld in artikel 43, op het ogenblik dat de benoeming ingaat met terugwerkende kracht over naar de volgende salaristrap van deze rang. Deze overgang leidt tot een verhoging van het maandelijkse basissalaris die overeenkomt met het stijgingspercentage tussen de eerste en de tweede salaristrap in de desbetreffende rang. Als het bedrag van de normale salarisverhoging lager ligt of als de ambtenaar de laatste salaristrap van zijn rang al heeft bereikt, wordt zijn basissalaris tot zijn eerstvolgende bevordering verhoogd met een bedrag gelijk aan het stijgingspercentage tussen de eerste en de tweede salaristrap.

▼ **M112***Artikel 45*▼ **M131**

1. Bevordering wordt bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag toegekend overeenkomstig artikel 6, lid 2. Tenzij de in artikel 4 en artikel 29, lid 1, vastgestelde procedure wordt toegepast, kunnen ambtenaren alleen worden bevorderd indien zij een ambt bekleden dat overeenstemt met één van de standaardfuncties die in bijlage I, afdeling A, bij de eerstvolgende hogere rang is vermeld. Bevordering wordt geëffectueerd door benoeming van de betrokken ambtenaar in de eerstvolgende hogere rang van de functiegroep waartoe hij behoort. Bevordering geschiedt uitsluitend op basis van een selectie onder de ambtenaren die een diensttijd van ten minste twee jaar in hun rang hebben volbracht, na een vergelijkende beoordeling van de verdiensten van de ambtenaren die voor bevordering in aanmerking komen. Bij de vergelijkende beoordeling van de verdiensten houdt het tot aanstelling bevoegde gezag in het bijzonder rekening met de beoordelingsrapporten van de ambtenaren, met het gebruik, in de uitoefening van hun ambt, van andere talen dan de taal waarvoor zij overeenkomstig artikel 28, onder f), van een grondige kennis blijken te hebben gegeven, en met de door hen gedragen verantwoordelijkheden.

▼ **M112**

2. Vóór hun eerste promotie na aanwerving moeten de ambtenaren aantonen in staat te zijn in een derde taal van de in ► **M131** artikel 55, lid 1, van het Verdrag betreffende de Europese Unie ◀ genoemde talen te werken. ► **M131** De tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ stellen in onderling overleg bepalingen vast voor de uitvoering van dit lid. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid door ambtenaren om een opleiding in een derde taal te volgen en voorzien in een regeling om vast te stellen of zij in staat zijn in een derde taal te werken, zulks overeenkomstig artikel 7, lid 2, onder d), van bijlage III.

*Artikel 45 bis*

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 5, lid 3, onder b) en c), kan een ambtenaar van functiegroep AST die ten minste in rang 5 is ingedeeld, naar functiegroep AD overgaan op voorwaarde dat:

- a) hij volgens de procedure van lid 2 geselecteerd is voor deelname aan een verplicht opleidingsprogramma zoals beschreven in punt b) hieronder,
- b) hij een door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld opleidingsprogramma, bestaande uit een aantal verplichte opleidingsmodules, heeft voltooid, en

**▼ M112**

- c) hij geplaatst is op de door het tot aanstelling bevoegde gezag opgestelde lijst van kandidaten die met succes een mondeling en schriftelijk examen hebben afgelegd, waaruit blijkt dat hij het onder b) genoemde opleidingsprogramma met goed gevolg heeft doorlopen. De inhoud van dit examen wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 7, lid 2, onder c), van bijlage III.
2. Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt een voorlopige lijst op van ambtenaren in functiegroep AST die op grond van de in artikel 43 bedoelde ► **M131** jaarlijkse beoordelingsrapporten ◀ en hun opleidingsniveau, en rekening houdend met de behoeften van de dienst, voor deelname aan voornoemd opleidingsprogramma in aanmerking komen. Deze voorlopige lijst wordt voor advies voorgelegd aan een paritaire commissie.
- Deze commissie kan de ambtenaren die een aanvraag tot deelname aan voornoemd opleidingsprogramma hebben ingediend, en vertegenwoordigers van het tot aanstelling bevoegde gezag horen. Zij brengt bij meerderheid van stemmen een met redenen omkleed advies uit over de door het tot aanstelling bevoegde gezag voorgestelde voorlopige lijst. Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt de definitieve lijst vast van ambtenaren die mogen deelnemen aan voornoemd opleidingsprogramma.
3. De aanstelling van de ambtenaar in een functie in functiegroep AD is niet van invloed op zijn rang en salaristrap op het moment van aanstelling.
4. Het aantal aanstellingen in functies in functiegroep AD zoals vastgesteld in de leden 1 tot en met 3 van dit artikel, mag niet meer bedragen dan 20 % van het totale aantal aanstellingen per jaar overeenkomstig de tweede alinea van artikel 30.
5. ► **M131** Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt ◀ algemene bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast overeenkomstig artikel 110.

*Artikel 46*

Een ambtenaar die overeenkomstig artikel 45 in een hogere rang wordt benoemd, wordt ingedeeld in de eerste salaristrap van die rang. Ambtenaren in de rangen AD 9 tot en met AD 13 die de functie van hoofd van een administratieve eenheid uitoefenen, worden, wanneer zij overeenkomstig artikel 45 in een hogere rang worden benoemd, in de tweede salaristrap van de nieuwe rang geplaatst. Hetzelfde geldt voor ambtenaren die:

- a) worden bevorderd tot het ambt van directeur of directeur-generaal of
- b) een ambt van directeur of directeur-generaal bekleden en op wie het bepaalde in de laatste zin van artikel 44, tweede alinea, van toepassing is.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 4

**Beëindiging van de dienst***Artikel 47*

De dienst eindigt door:

- a) ontslag op verzoek,
- b) ontslag ambtshalve,

**▼B**

- c) ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang,
- d) ontslag wegens onvoldoende geschiktheid voor het ambt,
- e) tuchtrechtelijk ontslag,
- f) pensionering,
- g) overlijden.

## Afdeling 1

**ONTSLAG OP VERZOEK***Artikel 48*

Ontslag op verzoek wordt slechts verleend, indien de ambtenaar schriftelijk de ondubbelzinnige wens te kennen geeft zijn werkzaamheden bij de instelling definitief te beëindigen.

Het besluit waarbij het ontslag wordt verleend, dient door het tot aanstelling bevoegde gezag binnen een maand na ontvangst van de ontslagaanvraag te worden genomen. ► **M23** Het tot aanstelling bevoegde gezag kan het ontslag evenwel weigeren indien op de datum van ontvangst van het verzoek om ontslag reeds een tuchtrechtelijke procedure ten aanzien van de ambtenaar gaande is, of indien binnen de daaropvolgende dertig dagen een dergelijke procedure wordt ingeleid. ◀

**▼M112**

Het ontslag wordt van kracht op de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde datum; deze datum kan niet worden gesteld op een tijdstip dat, indien het een ambtenaar van ► **M131** van de functiegroepen AST en AST/SC ◀ betreft, meer dan drie maanden en, indien het een ambtenaar de functiegroep AST betreft, meer dan één maand na de door de ambtenaar in de ontslagaanvraag voorgestelde datum valt.

**▼B**

## Afdeling 2

**ONTSLAG AMBTSHALVE***Artikel 49*

De ambtenaar kan slechts ambtshalve worden ontslagen, indien hij niet langer voldoet aan de in artikel 28, onder a), gestelde eisen, alsmede ► **M23** in de gevallen, vermeld in de artikelen ► **M112** ————— ◀ 39, 40 en 41, lid 4 en 5, en van artikel 14, tweede alinea, van bijlage VIII. ◀

Nadat de betrokkene is gehoord en het advies van de paritaire commissie is ingewonnen, neemt het tot aanstelling bevoegde gezag een met redenen omkleed besluit.

## Afdeling 3

**ONTHEFFING VAN HET AMBT OM REDENEN VAN DIENSTBELANG***Artikel 50*

► **M112** Iedere ambtenaar die tot het hoger leidinggevend personeel in de zin van artikel 29, lid 2, behoort ◀ kan bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag om redenen van dienstbelang zijn ambt worden ontheven.

**▼ B**

Deze ontheffing heeft niet het karakter van een tuchtrechtelijke maatregel.

De ambtenaar die aldus van zijn ambt wordt ontheven en niet wordt tewerkgesteld in een ► **M112** ————— ◀ ander ambt dat met zijn rang overeenkomt, geniet een vergoeding die wordt berekend overeenkomstig bijlage IV.

**▼ M23**

Het bedrag van de inkomsten die de betrokkene in een nieuwe werkring gedurende dit tijdvak geniet, wordt in mindering gebracht op de in de vorige alinea bedoelde vergoeding, voor zover deze inkomsten te zamen met deze vergoeding meer bedragen dan de laatste totale bezoldiging van de ambtenaar, vastgesteld op de grondslag van de salaristabel, die van toepassing is op de eerste dag van de maand waarover de vergoeding moet worden vastgesteld.

**▼ M112**

De betrokkene legt op verzoek schriftelijke bewijsstukken over en stelt zijn instelling op de hoogte van iedere omstandigheid die van invloed kan zijn op zijn recht op de vergoeding.

Op de vergoeding wordt geen aanpassingscoëfficiënt toegepast.

De derde, vierde en vijfde alinea van artikel 45 van bijlage VIII zij van overeenkomstige toepassing.

**▼ B**

Na afloop van het tijdvak waarin hij recht op deze vergoeding had, verkrijgt de ambtenaar, mits hij de leeftijd van ► **M131** 58 jaar ◀ heeft bereikt, recht op pensioen, zonder dat de in artikel 9 van bijlage VIII bedoelde verlaging wordt toegepast.

## Afdeling 4

**▼ M112****PROCEDURES VOOR DE BEHANDELING VAN GEVALLEN VAN ONVOLDOENDE GESCHIKTHEID VOOR HET AMBT****▼ M131***Artikel 51*

1. Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt procedures vast die het mogelijk moeten maken gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt te onderkennen, te behandelen en tijdig op passende wijze te verhelpen.

Bij de vaststelling van interne bepalingen neemt het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling de volgende vereisten in acht:

- a) een ambtenaar die, op basis van drie opeenvolgende onbevredigende jaarlijkse rapporten als bedoeld in artikel 43, geen blijk geeft van vooruitgang in zijn geschiktheid voor het ambt, wordt met één rang teruggezet. Indien uit de daaropvolgende twee jaarlijkse rapporten nog steeds een onbevredigend prestatieniveau blijkt, wordt de ambtenaar ontslagen;
- b) elk voorstel tot terugzetting in rang of ontslag moet met redenen zijn omkleed en moet ter kennis van de betrokken ambtenaar worden gebracht. Het voorstel van het tot aanstelling bevoegde gezag wordt voorgelegd aan de in artikel 9, lid 6, bedoelde paritaire raadgevende commissie.

▼ **M131**

2. De ambtenaar heeft het recht zijn volledige persoonsdossier in te zien en kopieën te maken van alle documenten die de procedure betreffen. Hij heeft ten minste 15, en ten hoogste 30 dagen, na ontvangst van het voorstel om zijn verdediging voor te bereiden. Hij kan zich daarbij laten bijstaan door een persoon van zijn keuze. De ambtenaar kan zijn opmerkingen schriftelijk kenbaar maken. Hij wordt gehoord door de paritaire raadgevende commissie. De ambtenaar kan ook getuigen oproepen.

3. De instelling wordt voor de paritaire raadgevende commissie vertegenwoordigd door een daartoe door het tot aanstelling bevoegde gezag aangewezen ambtenaar. Die ambtenaar heeft dezelfde rechten als de betrokken ambtenaar.

4. De paritaire raadgevende commissie brengt, na bestudering van het voorstel op grond van lid 1, onder b), en in voorkomend geval van de schriftelijke of mondelinge verklaringen van de betrokken ambtenaar of van getuigen, bij meerderheid van stemmen een met redenen omkleed advies uit omtrent de maatregel die zij in het licht van de haar voorgelegde feiten aangewezen acht. Dat advies wordt binnen een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag waarop het voorstel aan het paritair adviesorgaan is voorgelegd, naar het tot aanstelling bevoegde gezag en naar de betrokken ambtenaar gezonden. De voorzitter van de paritaire raadgevende commissie neemt niet aan de stemming deel, tenzij het een procedurekwestie betreft of wanneer de stemmen staken.

5. De ambtenaar die wegens onvoldoende geschiktheid voor het ambt wordt ontslagen, heeft gedurende de in lid 6 bedoelde periode recht op een maandelijkse ontslagvergoeding gelijk aan het maandelijkse basis-salaris van een ambtenaar in de eerste salaristrap van rang AST 1. Tijdens deze periode heeft hij tevens recht op de in artikel 67 bedoelde gezinstoelagen. De kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van het maandelijkse basissalaris van een ambtenaar in rang AST 1, overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van bijlage VII.

Als de ambtenaar ontslag neemt nadat de in de leden 1 en 2 bedoelde procedure is ingeleid, of als hij reeds aanspraak maakt op de onmiddellijke betaling van een volledig pensioen, wordt geen vergoeding uit-gekeerd. Indien hij recht heeft op een nationale werkloosheidsuitkering, wordt het bedrag daarvan op bovengenoemde vergoeding in mindering gebracht.

6. De periode tijdens welke de in lid 5 bedoelde vergoeding wordt uit-gekeerd, bedraagt:

- a) drie maanden voor een ambtenaar die op het ogenblik dat het besluit tot ontslag is genomen, minder dan vijf dienstjaren heeft volbracht;
- b) zes maanden voor een ambtenaar die ten minste vijf, maar minder dan 10 dienstjaren heeft volbracht;
- c) negen maanden voor een ambtenaar die ten minste tien, maar minder dan twintig dienstjaren heeft volbracht;
- d) twaalf maanden voor een ambtenaar die meer dan twintig dienstjaren heeft volbracht.

7. Een ambtenaar die wegens ongeschiktheid voor het ambt is terug-gezet in rang, kan na een termijn van zes jaar verzoeken dat iedere verwijzing naar deze maatregel uit zijn persoonsdossier wordt verwij-derd.

**▼ M131**

8. Wanneer de in dit artikel bedoelde procedure niet tot ontslag of tot terugzetting in rang van de ambtenaar leidt, heeft de ambtenaar recht op vergoeding van de kosten die hij naar aanleiding van de procedure redelijkerwijs heeft gemaakt, en met name van de honoraria van een verdediger die niet tot de instelling behoort.

**▼ B**

## Afdeling 5

**PENSIONERING****▼ M131***Artikel 52*

Onverminderd het in artikel 50 bepaalde wordt de ambtenaar gepensioneerd:

- a) hetzij ambtshalve op de laatste dag van de maand waarin hij de 66-jarige leeftijd bereikt;
- b) hetzij op zijn verzoek op de laatste dag van de in dit verzoek genoemde maand, wanneer hij de pensioengerechtigde heeft bereikt of wanneer hij tussen de 58 jaar oud en de pensioengerechtigde leeftijd is en voldoet aan de voorwaarden voor toekenning van een onmiddellijk ingaand pensioen overeenkomstig artikel 9 van bijlage VIII. Artikel 48, tweede alinea, tweede zin, is van overeenkomstige toepassing.

De ambtenaar kan echter op eigen verzoek en op voorwaarde dat het tot aanstelling bevoegde gezag van oordeel is dat het verzoek in het belang van de dienst is, doorwerken tot de leeftijd van 67 jaar, of in uitzonderlijk geval tot de leeftijd van 70 jaar, in welk geval hij automatisch op de laatste dag van de maand waarin hij die leeftijd bereikt, op pensioen zal worden gesteld.

Indien het tot aanstelling bevoegde gezag besluit de ambtenaar toe te staan om door te werken na de leeftijd van 66 jaar, wordt die toestemming gegeven voor een periode van ten hoogste één jaar. Het kan op verzoek van de ambtenaar worden verlengd.

**▼ B***Artikel 53*

De ambtenaar van wie de invaliditeitscommissie heeft vastgesteld dat hij voldoet aan de voorwaarden, genoemd in artikel 78, ► **M62** wordt ambtshalve gepensioneerd op de laatste dag van de maand waarin bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag de definitieve arbeidsongeschiktheid van de ambtenaar is vastgesteld ◀.

## Afdeling 6

**HONORAIRE RANGEN***Artikel 54*

Na beëindiging van de dienst kan aan de amtenaar, ► **M112** hetzij in zijn rang, hetzij in de eerstvolgende hogere rang ◀, bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag een honoraire rang worden verleend.

Aan deze maatregel is geen enkel geldelijk voordeel verbonden.

**▼ B**

## TITEL IV

## ARBEIDSVOORWAARDEN VAN DE AMBTENAAR

## HOOFDSTUK 1

## Arbeidsduur

*Artikel 55*

► **M131** 1. ◀ De ambtenaren in actieve, dienst staan op ieder ogenblik ter beschikking van hun instelling.

► **M131** 2. ◀ ► **M131** De normale arbeidsduur bedraagt 40 tot 42 uur per week, overeenkomstig een door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld rooster. ◀ Binnen deze grens kan dit gezag, na raadpleging van het personeelscomité, passende roosters vaststellen voor bepaalde groepen ambtenaren die met bijzondere werkzaamheden zijn belast.

► **M131** 3. ◀ ► **M22** Bovendien kunnen ambtenaren ► **M31** ————— ◀ indien het dienstbelang of de normen op het gebied der bedrijfsveiligheid zulks vereisen, verplicht worden om zich buiten de normale arbeidsduur op het werk of thuis ter beschikking van de Instelling te houden. ► **M131** Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling legt na raadpleging van het personeelscomité nadere regels vast voor de toepassing van dit lid. ◀ ◀

**▼ M131**

4. Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling kan flexibele werktijdregelingen invoeren. De ambtenaren in rang AD/AST 9 en hoger kunnen in het kader van deze regelingen geen compensatie krijgen voor volledige werkdagen. Deze regelingen zijn niet van toepassing op ambtenaren op wie de bepalingen van artikel 44, lid 2, van toepassing zijn. Deze ambtenaren beheren hun werktijd in overleg met hun meederen.

**▼ M112***Artikel 55 bis*

1. Iedere ambtenaar kan toestemming vragen om deeltijds te werken.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan toestemming verlenen om deeltijds te werken als het belang van de dienst daardoor niet wordt geschaad.

**▼ M131**

2. De ambtenaar heeft recht op toestemming in de volgende gevallen:

- a) om te zorgen voor een ten laste komend kind jonger dan 9 jaar,
- b) om te zorgen voor een kind tussen 9 en 12 jaar, indien de vermindering van de arbeidsduur niet meer dan 20 % van de normale arbeidsduur bedraagt,
- c) om te zorgen voor een ten laste komend kind tot het de leeftijd van 14 jaar bereikt ingeval de ambtenaar een alleenstaande ouder is,
- d) in het geval van ernstige moeilijkheden, om te zorgen voor een ten laste komend kind tot het de leeftijd van 14 jaar bereikt, indien de vermindering van de arbeidsduur niet meer dan 5 % van de normale arbeidsduur bedraagt. In dit geval zijn de eerste twee leden van artikel 3 van bijlage IV bis niet van toepassing. Indien beide ouders in dienst van de Unie zijn, heeft slechts één van hen beide recht op deze vermindering van de arbeidsduur,

**▼ M131**

- e) om te zorgen voor een ernstig zieke of gehandicapte echtgenoot, bloedverwant in opgaande of in neergaande lijn, of broer of zuster,
- f) om een aanvullende opleiding te volgen, of
- g) vanaf een leeftijd van 58 jaar gedurende de laatste drie jaar vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

Indien een verzoek om deeltijd te mogen werken wordt ingediend om een aanvullende opleiding te volgen, of gedurende de laatste drie jaar vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, doch niet vóór de leeftijd van 58 jaar, kan de tot aanstelling bevoegde autoriteit alleen in uitzonderlijke omstandigheden en omwille van redenen van zwaarwegend dienstbelang het verzoek weigeren of de datum waarop de deeltijd ingaat, uitstellen.

Wanneer van deze mogelijkheid gebruik wordt gemaakt om voor een ernstig zieke echtgenoot, bloedverwant in opgaande of in neergaande lijn, of broer of zuster te zorgen, of om een aanvullende opleiding te volgen, mogen de perioden van deeltijdse arbeid over de gehele loopbaan van de ambtenaar in totaal niet meer dan vijf jaar bedragen.

**▼ M112**

3. Het tot aanstelling bevoegde gezag reageert binnen een termijn van 60 dagen op het verzoek van de ambtenaar.
4. De voor deeltijdse arbeid geldende voorwaarden en de wijze waarop toestemming wordt verleend, zijn vastgesteld in bijlage IV bis.

*Artikel 55 ter*

De ambtenaar kan toestemming vragen om volgens de „job sharing“-formule halfijds te werken in een ambt dat door het tot aanstelling bevoegde gezag daartoe geschikt wordt geacht. De toestemming om volgens de „job sharing“-formule halfijds te werken is niet beperkt in de tijd; het tot aanstelling bevoegde gezag kan de toestemming evenwel in het belang van de dienst intrekken, mits de ambtenaar daarvan zes maanden van tevoren in kennis wordt gesteld. De toestemming kan ook op verzoek van de ambtenaar worden ingetrokken, mits daarvan ten minste zes maanden van tevoren kennis is gegeven. In dat geval kan de ambtenaar in een ander ambt worden aangesteld.

Artikel 59 bis en, met uitzondering van de derde zin van de tweede alinea, artikel 3 van bijlage IV bis zijn van toepassing.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan bepalingen vaststellen ter uitvoering van dit artikel.

**▼ B***Artikel 56*

De ambtenaar kan slechts in dringende gevallen of bij buitengewone toevloed van werk worden verplicht tot het verrichten van overwerk; machtiging tot het doen verrichten van arbeid gedurende de nacht of op zon- en feestdagen kan slechts worden verleend volgens de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde procedure. ► **M23** Het totale aantal aan een ambtenaar opgedragen overuren mag in geen geval meer dan 150 per periode van zes maanden bedragen. ◀

Overuren welke door ambtenaren ► **M112** van de functiegroep AD en van de functiegroep AST 5 tot en met 11 ◀ worden verricht, geven geen recht op compensatie of beloning.



**▼ M131**

De door ambtenaren in de rangen SC 1 tot en met SC 6 en de rangen AST 1 tot en met AST 4 verrichte overuren geven, overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI, recht op compensatie in vrije tijd of, indien het belang van de dienst niet toestaat compensatie in vrije tijd te verlenen in de twee maanden volgende op die waarin de overuren werden verricht, op beloning.

**▼ M22***Artikel 56 bis*

Ambtenaren ► **M30** ————— ◀ die in het kader van een ► **M30** continudienst of ploegendienst, ◀ waartoe de Instelling heeft besloten omdat het dienstbelang of de normen op het gebied der bedrijfsveiligheid zulks vereisen en ten aanzien waarvan de Instelling van oordeel is dat deze geregeld en ononderbroken moet worden uitgevoerd, verplicht zijn regelmatig nachtarbeid of arbeid op zaterdagen, zondagen en feestdagen te verrichten, kunnen in aanmerking komen voor toeslagen.

**▼ M131**

Na raadpleging van het comité voor het statuut stelt de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 de categorieën van begunstigden, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van deze toeslagen vast.

**▼ M22**

De normale arbeidsduur van een ambtenaar die ► **M30** continudienst of ploegendienst ◀ verricht, mag niet meer bedragen dan het jaarlijkse totaal van de normale arbeidsduren.

*Artikel 56 ter*

Ambtenaren ► **M31** ————— ◀ die ingevolge een uit hoofde van het dienstbelang of de normen op het gebied van de bedrijfsveiligheid genomen besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag regelmatig verplicht zijn zich buiten de normale arbeidsduur op het werk of thuis ter beschikking van de Instelling te houden, kunnen in aanmerking komen voor toeslagen.

**▼ M131**

Na raadpleging van het comité voor het statuut stelt de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 de categorieën van begunstigden, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van deze toeslagen vast.

**▼ M112***Artikel 56 quater*

In geval van bezwarende arbeidsomstandigheden kunnen aan bepaalde ambtenaren toeslagen worden toegekend.

**▼ M131**

Na raadpleging van het comité voor het statuut stelt de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 de categorieën van begunstigden, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de bijzondere toeslagen vast.

**▼B**

## HOOFDSTUK 2

**Verlof***Artikel 57*

De ambtenaar heeft per kalenderjaar recht op een vakantieverlof van ten minste 24 werkdagen en ten hoogste 30 werkdagen, volgens een regeling die in gemeenschappelijk overleg tussen ►**M131** de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ na advies van het Comité voor het statuut wordt vastgesteld.

Behalve dit verlof kan hem op zijn verzoek bij wijze van uitzondering een buitengewoon verlof worden verleend. Het verlenen van deze verloven geschiedt overeenkomstig de bepalingen van bijlage V.

**▼M131***Artikel 58*

Zwangere vrouwen hebben in aanvulling op het verlof als voorzien in artikel 57, na overlegging van een medisch attest, recht op een verlof van 20 weken. Dat verlof gaat ten vroegste in zes weken vóór de in het attest aangegeven vermoedelijke datum van de bevalling, en eindigt ten vroegste 14 weken na de datum van de bevalling. In geval van geboorte van een meerling, voortijdige bevalling of geboorte van een kind met een handicap of ernstige ziekte, wordt een verlof van 24 weken toegekend. In de zin van dit artikel wordt onder voortijdige bevalling een bevalling verstaan die vóór het einde van de 34ste week van de zwangerschap plaatsvindt.

**▼B***Artikel 59***▼M112**

1. De ambtenaar die aantoonbaar ten gevolge van ziekte of ongeval verhinderd te zijn zijn werkzaamheden te verrichten, komt van rechtswege in aanmerking voor ziekteverlof.

De betrokken ambtenaar moet zijn instelling zo spoedig mogelijk mededelen dat hij niet in staat is zijn werkzaamheden te verrichten, en moet hierbij de plaats aangeven waar hij zich bevindt. Vanaf de vierde dag van zijn afwezigheid dient hij een medisch attest over te leggen. Dit attest moet uiterlijk op de vijfde dag van de afwezigheid worden toegezonden, waarbij het poststempel als bewijs geldt. Is dit niet het geval, dan wordt de afwezigheid — behoudens onvoorziene omstandigheden buiten de wil van de ambtenaar — als ongeoorloofd beschouwd.

De ambtenaar met ziekteverlof kan te allen tijde aan een door de instelling georganiseerde medische controle worden onderworpen. Als deze controle niet kan plaatsvinden om redenen die aan de ambtenaar toe te schrijven zijn, wordt de afwezigheid met ingang van de dag waarop de medische controle had moeten plaatsvinden, als ongeoorloofd beschouwd.

Indien de medische controle uitwijst dat de ambtenaar in staat is zijn werkzaamheden te verrichten, wordt zijn afwezigheid, behoudens het bepaalde in de volgende alinea, vanaf de datum van de medische controle als ongeoorloofd beschouwd.

Wanneer de ambtenaar van mening is dat de conclusies van de door het tot aanstelling bevoegde gezag georganiseerde medische controle medisch niet verantwoord zijn, kan hij of een arts die hem vertegenwoordigt, binnen twee werkdagen bij de instelling een verzoek indienen om een onafhankelijke arts te raadplegen.

▼ **M112**

De instelling legt dit verzoek onmiddellijk voor aan een andere arts, die in onderlinge overeenstemming door de arts van de ambtenaar en de raadgevend arts van de instelling wordt aangewezen. Indien hierover niet binnen vijf dagen na de indiening van het verzoek overeenstemming is bereikt, kiest de instelling een arts uit een lijst van onafhankelijke artsen die ieder jaar in overleg door het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité wordt opgesteld. De ambtenaar kan de keuze van de instelling binnen twee werkdagen betwisten; in dat geval wijst de instelling een andere arts van de lijst aan; deze keuze moet als definitief worden beschouwd.

Het advies dat door de onafhankelijke arts, na raadpleging van de arts van de ambtenaar en de raadgevend arts van de instelling, wordt uitgebracht is bindend. Indien het advies van de onafhankelijke arts de conclusie van de door de instelling georganiseerde medische controle bevestigt, wordt de afwezigheid als ongeoorloofd beschouwd vanaf de datum van die medische controle. Indien het advies van de onafhankelijke arts de conclusie van die medische controle niet bevestigt, wordt de afwezigheid als gerechtvaardigd aangemerkt.

2. Wanneer de afwezigheid wegens ziekte van telkens ten hoogste drie dagen over een tijdvak van twaalf maanden een totaal van 12 dagen overschrijdt, dient de ambtenaar een medisch attest over te leggen voor elke nieuwe afwezigheid wegens ziekte. Zijn afwezigheid wordt als ongeoorloofd beschouwd vanaf de dertiende dag afwezigheid wegens ziekte zonder medisch attest.

3. Onverminderd de toepassing van de voorschriften inzake tuchtprocedures wordt iedere krachtens de leden 1 en 2 als ongeoorloofd beschouwde afwezigheid in mindering gebracht op het jaarlijks verlof van de betrokken ambtenaar. Indien de ambtenaar geen verlofdagen meer heeft, ontvangt hij over de desbetreffende periode geen bezoldiging.

4. Wanneer het totale ziekteverlof van de ambtenaar over een periode van drie jaar meer dan twaalf maanden bedraagt, kan het tot aanstelling bevoegde gezag dit geval aan de invaliditeitscommissie voorleggen.

5. De ambtenaar kan ambtshalve met verlof worden gezonden wanneer uit een onderzoek door de raadgevende arts van de instelling blijkt dat zulks in verband met zijn gezondheidstoestand vereist is, of dat te zijnen huize een besmettelijke ziekte heerst.

In geval van betwisting is de procedure van lid 1, vijfde tot en met zevende alinea, van toepassing.

6. De ambtenaar dient zich ieder jaar te onderwerpen aan een preventief medisch onderzoek, hetzij bij een door het tot aanstelling bevoegde gezag aangewezen raadgevend arts, hetzij bij een door hem gekozen arts.

In laatstgenoemd geval worden de honoraria van de arts door de instelling vergoed tot een maximumbedrag dat door het tot aanstelling bevoegde gezag, na advies van het Comité voor het Statuut, voor een periode van ten hoogste drie jaar wordt vastgesteld.

*Artikel 59 bis*

Het jaarlijkse verlof van de ambtenaar die toestemming heeft gekregen om deeltijds te werken, wordt voor de duur van de periode van deeltijdse arbeid naar evenredigheid verminderd.

**▼ B***Artikel 60*

Behoudens bij ziekte of ongeval mag de ambtenaar, zonder hiertoe tevoren door zijn chef te zijn gemachtigd, niet afwezig zijn. Onverminderd de eventuele toepassing van tuchtrechtelijke bepalingen, wordt iedere onregelmatige afwezigheid die naar behoren is vastgesteld, op het vakantieverlof in mindering gebracht. Indien de ambtenaar geen recht meer op zodanig verlof heeft, ontvangt hij over het desbetreffende tijdvak geen bezoldiging.

Wanneer een ambtenaar zijn ziekteverlof in een andere plaats wenst door te brengen dan waar hij is tewerkgesteld, dient hij daartoe vooraf door het tot aanstelling bevoegde gezag te worden gemachtigd.

## HOOFDSTUK 3

**Feestdagen****▼ M131***Artikel 61*

Lijsten van feestdagen worden tussen de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen van de Unie opgesteld na raadpleging van het comité voor het statuut.

**▼ B**

## TITEL V

**FINANCIËLE EN SOCIALE BEPALINGEN VOOR DE AMBTENAAR**

## HOOFDSTUK 1

**Bezoldiging en vergoeding van kosten**

## Afdeling 1

**BEZOLDIGING***Artikel 62*

Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, heeft de ambtenaar door het enkele feit van zijn aanstelling recht op de bezoldiging die aan zijn rang en zijn salaristrap is verbonden, een en ander met inachtneming van het bepaalde in bijlage VII.

Hij kan van dit recht geen afstand doen.

Deze bezoldiging omvat een basissalaris, gezinstoelagen en toelagen van andere aard.

**▼ M131***Artikel 63*

De bezoldiging van de ambtenaar wordt uitgedrukt in euro. Zij wordt uitbetaald in de valuta van het land waar de ambtenaar zijn functie uitoefent of in euro.

De bezoldiging, uitbetaald in een andere valuta dan de euro, wordt berekend op basis van de wisselkoersen die gebruikt worden voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Unie op 1 juli van dat jaar.

De wisselkoersen worden jaarlijks met terugwerkende kracht geactualiseerd bij de jaarlijkse actualisering van het bezoldigingspeil waarin artikel 65 voorziet.

▼ **M131***Artikel 64*

Op de bezoldiging van de ambtenaar, uitgedrukt in euro, wordt, na aftrek van de verplichte inhoudingen genoemd in dit statuut of in de ter toepassing daarvan vastgestelde verordeningen, een aanpassingscoëfficiënt van meer dan, minder dan of gelijk aan 100 % toegepast, naar gelang van de levensomstandigheden in de verschillende plaatsen van tewerkstelling.

De aanpassingscoëfficiënten worden vastgesteld of ingetrokken, alsook jaarlijks overeenkomstig bijlage XI geactualiseerd. Wat de actualisering betreft, wordt onder alle waarden referentiewaarden verstaan. De Commissie maakt de geactualiseerde waarden binnen twee weken na de actualisering ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

Geen correctiecoëfficiënt zal worden toegepast in België en in Luxemburg, gezien hun speciale referentiepositie als hoofdvestigingsplaats en oorspronkelijke vestigingsplaats van de meeste instellingen.

*Artikel 65*

1. Het bezoldigingspeil van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Unie wordt jaarlijks geactualiseerd, rekening houdend met het economisch en sociaal beleid van de Unie. Er wordt in het bijzonder rekening gehouden met eventuele verhogingen van het bezoldigingspeil van de ambtenaren in de lidstaten en met de behoeften wat betreft aanwerving. De actualisering van het bezoldigingspeil wordt ten uitvoer gelegd overeenkomstig bijlage XI. Deze actualisering vindt vóór het einde van elk jaar plaats in het licht van een verslag van de Commissie, op basis van statistische gegevens die door het Bureau voor de statistiek van de Europese Unie zijn vastgesteld met instemming van de nationale diensten voor de statistiek van de lidstaten; de statistische gegevens weerspiegelen de stand per 1 juli in elk van de lidstaten. Dit verslag bevat gegevens met betrekking tot de begrotingsgevolgen voor de bezoldiging en pensioenen van de ambtenaren van de Unie. Het wordt aan het Europees Parlement en de Raad voorgelegd.

De bedragen in artikel 42 bis, tweede en derde alinea, de artikelen 66 en 69, artikel 1, lid 1, artikel 2, lid 1, artikel 3, leden 1 en 2, artikel 4, lid 1, artikel 7, lid 2, artikel 8, lid 2, artikel 10, lid 1, van bijlage VII en artikel 8, lid 2, van bijlage XIII, de bedragen in het oude artikel 4 bis van bijlage VII die overeenkomstig artikel 18, lid 1, van bijlage XIII, moeten worden geactualiseerd, de bedragen in artikel 24, lid 3, artikel 28 bis, lid 3, tweede alinea, artikel 28 bis, lid 7, de artikelen 93 en 94, artikel 96, lid 3, tweede alinea, en artikel 96, lid 7, de artikelen 133, 134 en 136 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, de bedragen in artikel 1, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad<sup>(1)</sup>, en de coëfficiënt voor de bedragen in artikel 4 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad<sup>(2)</sup> worden jaarlijks overeenkomstig bijlage XI geactualiseerd. De Commissie maakt de geactualiseerde bedragen binnen twee weken na de actualisering, ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

<sup>(1)</sup> Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad van 9 februari 1976 tot vaststelling van de categorieën van begunstigten, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst (PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB L 56 van 4.3.1968, blz. 8).

**▼ M131**

2. Bij aanzienlijke wijziging van de kosten van levensonderhoud worden de in lid 1 bedoelde bedragen en de in artikel 64 bedoelde aanpassingscoëfficiënten overeenkomstig bijlage XI geactualiseerd. De Commissie maakt de geactualiseerde bedragen en de aanpassingscoëfficiënten binnen twee weken na de actualisering ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

3. Onder de in de leden 1 en 2 bedoelde bedragen en aanpassingscoëfficiënten als bedoeld in artikel 64 worden verstaan bedragen waarvan de actuele waarde op enig moment kan worden geactualiseerd zonder tussenkomst van een andere rechtshandeling.

4. Onverminderd artikel 3, leden 5 en 6, van bijlage XI, vindt in de jaren 2013 en 2014 geen actualisering zoals bedoeld in de leden 1 en 2 plaats.

**▼ M78***Artikel 65 bis*

De toepassingsbepalingen van de artikelen 64 en 65 zijn in bijlage XI vervat.

**▼ M3***Artikel 66***▼ M131**

Voor elke rang en salaristrap in de functiegroepen AD en AST wordt het maandelijkse basissalaris overeenkomstig onderstaande tabel vastgesteld:

**▼ M129**

1.7.2010	SALARISTRAP				
RANG	1	2	3	4	5
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 688,49	16 919,04
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11

▼ **M129**

1.7.2010	SALARISTRAP				
RANG	1	2	3	4	5
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02

▼ **M131**

Voor elke rang en salaristrap in de functiegroep AST/SC wordt het maandelijkse basissalaris overeenkomstig onderstaande tabel vastgesteld:

Rang	Salaristrap				
	1	2	3	4	5
SC 6	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28
SC 5	3 844,31	4 005,85	4 174,78	4 290,31	4 349,59
SC 4	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31
SC 3	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73
SC 2	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02
SC 1	2 345,84	2 444,41	2 547,14	2 617,99	2 654,17

*Artikel 66 bis*

1. Teneinde rekening te houden met de toepassing van de methode voor de actualisering van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren, wordt er, onverminderd het bepaalde in artikel 65, lid 3, tijdelijk en voor een periode die aanvangt op 1 januari 2014 en afloopt op 31 december 2023, een maatregel ingevoerd, „solidariteitsheffing” genoemd, die, in afwijking van artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68, van toepassing is op de door de Unie aan de ambtenaren in actieve dienst betaalde bezoldigingen.

2. Deze solidariteitsheffing, die van toepassing is op de in lid 3 bedoelde heffingsgrondslag, bedraagt 6 %. Voor ambtenaren in rang AD 15, tweede salaristrap, en hoger, geldt evenwel een solidariteitsheffing van 7 %.

3. a) De heffingsgrondslag voor de solidariteitsheffing is het basissalaris waarvan wordt uitgegaan voor de berekening van de bezoldiging, verminderd met:

i) de bijdrage voor het stelsel van sociale zekerheid en de pensioenbijdrage alsmede de belasting welke, vóór enige aftrek uit hoofde van de solidariteitsheffing, verschuldigd zou zijn door een ambtenaar van dezelfde rang en dezelfde salaristrap die geen personen ten laste heeft in de zin van artikel 2 van bijlage VII, en

**▼ M131**

ii) een bedrag dat gelijk is aan het basissalaris van een ambtenaar van rang AST 1, eerste salaristrap.

b) De elementen op grond waarvan de heffingsgrondslag voor de solidariteitsheffing wordt vastgesteld, worden uitgedrukt in euro met toepassing van een wegingscoëfficiënt van 100.

4. De solidariteitsheffing wordt iedere maand ingehouden; de opbrengst ervan wordt als ontvangst in de algemene begroting van de Europese Unie opgevoerd.

**▼ B***Artikel 67***▼ M16**

1. De gezinstoelagen omvatten:

**▼ M56**

a) de kostwinnerstoelage;

b) de kindertoelage;

**▼ M16**

c) de toelage voor schoolgaande kinderen.

**▼ M23**

2. De ambtenaar die de in dit artikel bedoelde gezinstoelagen geniet, is verplicht opgave te doen van soortgelijke toelagen ► C1 uit andere bron; ◀ deze komen in mindering op die welke uit hoofde van de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII worden uitbetaald.

**▼ M131**

3. De kindertoelage kan bij een bijzonder met redenen omkleed besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag worden verdubbeld op grond van medische bewijsstukken waaruit blijkt dat het desbetreffende kind een handicap of een langdurige ziekte heeft die voor de ambtenaar een zware financiële last is.

**▼ M56**

4. ► M95 Ingeval voornoemde gezinstoelagen krachtens de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII aan een andere persoon dan de ambtenaar worden uitgekeerd, worden deze toelagen betaald in de valuta van het land waar deze persoon zijn verblijfplaats heeft, in voorkomend geval op basis van de in artikel 63, tweede alinea, bedoelde pariteiten. Op deze toelagen wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die voor dat land binnen de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ is vastgesteld, dan wel een aanpassingscoëfficiënt gelijk aan 100, wanneer deze persoon zijn verblijfplaats heeft in een land buiten de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀. ◀

De leden 2 en 3 gelden voor de hierboven bedoelde persoon aan wie de gezinstoelagen worden uitgekeerd.



**▼ B***Artikel 68***▼ M23**

De in artikel 67, lid 1, bedoelde gezinstoelagen blijven verschuldigd indien de ambtenaar recht heeft op de vergoeding bedoeld in de artikelen 41 en 50 en in de artikelen 34 en 42 van het oude Statuut van het personeel van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

De betrokkene is verplicht opgave te doen van soortgelijke toelagen, die hij voor hetzelfde kind uit andere bron mocht ontvangen; deze komen in mindering op die welke uit hoofde van de artikelen 1, 2 en 3 van bijlage VII worden uitbetaald.

**▼ M112***Artikel 68 bis*

De ambtenaar die toestemming heeft verkregen om deeltijds te werken, heeft recht op een bezoldiging, berekend overeenkomstig het bepaalde in bijlage IV bis.

**▼ B***Artikel 69***▼ M16**

De ontheemdingstoelage bedraagt 16 % van de som van het basissalaris, de ► M25 kostwinnerstoelage ◀ en de kindertoelage waarop de ambtenaar recht heeft. De ontheemdingstoelage mag niet minder dan ► M129 505,39 EUR ◀ per maand bedragen.

**▼ M112***Artikel 70*

Bij overlijden van een ambtenaar ontvangen de overlevende echtgenoot of de kinderen te zijnen laste de totale bezoldiging van de overledene tot en met de derde maand na de maand van overlijden.

Bij overlijden van een gewezen ambtenaar die een pensioen of een invaliditeitsuitkering ontvangt, is het bovenstaande van toepassing ten aanzien van het pensioen of de uitkering van de overledene.

**▼ B**

## Afdeling 2

**VERGOEDING VAN KOSTEN***Artikel 71*

Overeenkomstig het bepaalde in bijlage VII heeft de ambtenaar recht op vergoeding van de kosten door hem gemaakt bij indiensttreding, overplaatsing of beëindiging van de dienst, alsmede van de kosten welke hij in of ter gelegenheid van de uitoefening van zijn functie heeft gemaakt.

▼ **B**

## HOOFDSTUK 2

## Sociale zekerheid

*Artikel 72*▼ **M56**

1. Volgens een door ► **M131** de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ in onderlinge overeenstemming en na advies van het Comité voor het Statuut vastgestelde regeling zijn de kosten in geval van ziekte van de ambtenaar, zijn echtgenoot, wanneer deze niet onder toepassing van enig andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling prestaties van dezelfde aard of dezelfde hoogte kan verkrijgen, zijn kinderen en andere personen die in de zin van artikel 2 van bijlage VII te zijnen laste komen, tot ten hoogste 80 % gedekt. Dit percentage wordt verhoogd tot 85 voor de volgende prestaties: consulten en visites, operaties, ziekenhuisopneming, geneesmiddelen, radiologisch onderzoek, analyses, laboratoriumonderzoek en prothesen op doktersvoorschrift met uitzondering van tandprothesen. Het percentage wordt verhoogd tot 100 in geval van tuberculose, kinderverlamming, kanker, geestesziekte en andere ziekten die naar oordeel van het tot aanstelling bevoegde gezag even ernstig zijn, alsmede voor preventief onderzoek en in geval van bevallingen. De vergoedingen tegen 100 % gelden echter niet in geval van een beroepsziekte of een ongeval dat heeft geleid tot toepassing van artikel 73.

▼ **M112**

De ongehuwde partner van een ambtenaar wordt op gelijke voet behandeld als een echtgenoot krachtens het ziektekostenverzekeringsstelsel, indien wordt voldaan aan de eerste drie voorwaarden van artikel 1, lid onder c), van bijlage VII.

In het kader van de in de eerste alinea bedoelde regeling kunnen ► **M131** de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ aan een onder hen de bevoegdheid toekennen om op de wijze vastgesteld in artikel 110 nadere bepalingen vast te stellen betreffende de vergoeding van kosten.

▼ **M56**

Een derde deel van de voor deze dekking noodzakelijke bijdrage komt ten laste van de ambtenaar; dit deel mag ten hoogste 2 % van zijn basissalaris bedragen.

▼ **M23**

1 bis. De ambtenaar die zijn dienst definitief beëindigt kan, ► **M112** wanneer hij geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent ◀, uiterlijk in de maand volgende op de beëindiging van zijn dienst, verzoeken dat de in lid 1 bedoelde ziektekostendekking gedurende een periode van maximaal zes maanden na beëindiging van de dienst op hem van toepassing blijft. De in het vorige lid bedoelde bijdrage wordt berekend op de grondslag van het laatste basissalaris van de ambtenaar; deze bijdrage komt voor de helft te zijnen laste.

Bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag, genomen na advies van de raadgevende arts van de Instelling, zijn de termijn van één maand voor de indiening van het verzoek en de in de vorige alinea bedoelde beperking tot 6 maanden niet van toepassing op de ambtenaar die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt, die bij hem reeds vóór de beëindiging van zijn dienst bestond en waarvan de Instelling voor het verstrijken van de in de vorige alinea bedoelde periode van 6 maanden in kennis is gesteld, zulks op voorwaarde dat hij zich aan de geneeskundige controle van de Instelling onderwerpt.

▼ **M56**

1 ter. De van echt gescheiden echtgenoot van een ambtenaar, het kind dat niet langer ten laste van de ambtenaar is en de persoon die niet langer gelijkgesteld wordt met een kind ten laste in de zin van de bepalingen van artikel 2 van bijlage VII, kunnen, ► **M112** wanneer zij geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefenen ◀, gedurende een periode van maximaal een jaar aanspraak op de in lid 1 bedoelde ziektekostendekking blijven maken als verzekerden uit hoofde van de aangeslotene door wie zij voor deze vergoedingen in aanmerking kwamen; deze ziektekostendekking geeft geen aanleiding tot het innen van een bijdrage. Bovenbedoelde periode loopt vanaf de datum waarop de echtscheiding definitief is geworden of de dag waarop het kind of de met een kind ten laste gelijkgestelde persoon niet langer ten laste van de ambtenaar was.

▼ **M112**

2. Op de ambtenaar die tot zijn ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ in dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ is gebleven of die invaliditeitsuitkering geniet, zijn na beëindiging van de dienst de bepalingen van lid 1 van toepassing. De bijdrage wordt op de grondslag van het pensioen of de uitkering berekend.

Op degene die een overlevingspensioen ontvangt ten gevolge van het overlijden van een ambtenaar in actieve dienst, van een ambtenaar die tot de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ in dienst ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ is gebleven, of van een ambtenaar die invaliditeitsuitkering geniet, zijn deze bepalingen eveneens van toepassing. De bijdrage wordt op de grondslag van het overlevingspensioen berekend.

2 bis. Mits de betrokkene geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent, is lid 1 ook van toepassing op:

- i) de gewezen ambtenaar die een ouderdomspensioen ontvangt en die de dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ vóór de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ heeft verlaten;
- ii) degene die een overlevingspensioen ontvangt ten gevolge van het overlijden van een gewezen ambtenaar die de dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ vóór de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ heeft verlaten.

De in lid 1 bedoelde bijdrage wordt berekend op de grondslag van het pensioen van de gewezen ambtenaar, vóór toepassing van de in artikel 9 van bijlage VIII van het Statuut bedoelde coëfficiënt.

Op degene die een wezenpensioen ontvangt, is lid 1 evenwel slechts van toepassing wanneer hij daarom verzoekt. De bijdrage wordt op de grondslag van het wezenpensioen berekend.

2 ter. De in de leden 2 en 2 bis bedoelde bijdrage mag voor personen die een ouderdoms- of een overlevingspensioen ontvangen, niet lager liggen dan de bijdrage berekend over het basissalaris vastgesteld voor ► **M131** rang AST 1 ◀, eerste salaristrap.

2 quater. Het bepaalde in lid 1 is eveneens van toepassing op de ambtenaar die op grond van artikel 51 is ontslagen en geen ouderdomspensioen ontvangt, op voorwaarde dat hij geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent en dat hij de bijdrage, berekend over zijn laatste basissalaris, voor de helft voor zijn rekening neemt.

▼ **B**

3. Indien het bedrag der niet terugbetaalde kosten over een periode van twaalf maanden de helft van het maandelijke basissalaris van de ambtenaar of van het uitgekeerde pensioen te boven gaat, kent het tot aanstelling bevoegde gezag op de grondslag van de in lid 1 bedoelde regeling een bijzondere vergoeding toe, waarbij rekening wordt gehouden met de gezinsomstandigheden van de betrokkene.

▼ **M23**

4. ► **M56** De rechthebbende is verplicht opgave te doen van de vergoedingen die hij heeft ontvangen of waarop hij aanspraak kan maken krachtens een andere bij wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen voorgeschreven ziektekostenverzekering, voor zichzelf of voor een der uit zijn hoofdfe verzekerde personen. ◀

▼ M23

Indien het totale bedrag der vergoedingen die hij zou kunnen ontvangen, de in lid 1 bedoelde vergoedingen te boven gaat, wordt het verschil in mindering gebracht op het krachtens lid 1 te vergoeden bedrag, behalve in het geval van vergoedingen uit hoofde van een particuliere aanvullende ziektekostenverzekering ter dekking van het gedeelte der kosten dat niet wordt vergoed door het stelsel van ziektekostenverzekering ► M128 ► C11 van de Unie ◀ ◀.

▼ B*Artikel 73*

1. Volgens een door ► M131 de als tot aanstelling bevoegde gezag optredende instanties van de instellingen ◀ ► M128 ► C11 van de Unie ◀ ◀ in onderlinge overeenstemming en na advies van het comité voor het statuut vastgestelde regeling is de ambtenaar met ingang van de dag zijner indiensttreding verzekerd tegen uit beroepsziekten en ongevallen voortvloeiende risico's. Voor de dekking van het risico van ongevallen buiten de dienst is hij verplicht ten hoogste 0,1 % van zijn basissalaris bij te dragen.

In deze regeling wordt bepaald welke risico's niet zijn gedekt.

2. De gewaarborgde uitkeringen zijn de navolgende:

a) bij overlijden:

uitkering aan de hierna te noemen personen van een kapitaal gelijk aan vijf maal de jaarlijkse basissalaris van de betrokkene, berekend op de grondslag van het maandelijke salaris toegekend over de twaalf maanden voorafgaande aan het ongeval:

- aan de echtgenoot en de kinderen van de overleden ambtenaar, overeenkomstig de bepalingen van het erfrecht dat op de ambtenaar van toepassing is; het aan de echtgenoot uit te keren bedrag kan evenwel niet minder zijn dan 25 % van het kapitaal;
- bij gebreke van personen van de hierboven genoemde categorie, aan de andere nakomelingen, overeenkomstig de bepalingen van het erfrecht dat op de ambtenaar van toepassing is;
- bij gebreke van personen der hierboven genoemde twee categorieën, aan de bloedverwanten in opgaande lijn, overeenkomstig de bepalingen van het erfrecht dat op de ambtenaar van toepassing is;
- bij gebreke van personen der hierboven genoemde drie categorieën, aan de instelling;

b) bij blijvende algehele invaliditeit:

uitkering aan de betrokkene van een kapitaal gelijk aan acht maal zijn jaarlijkse basissalaris, berekend op de grondslag van zijn maandelijke salaris, toegekend over de twaalf maanden voorafgaande aan het ongeval;

c) bij blijvende gedeeltelijke invaliditeit:

uitkering aan de betrokkene van een deel van het sub b) bepaalde bedrag, berekend op de grondslag van de schaal, vastgesteld bij de in lid 1 bedoelde regeling.

Overeenkomstig deze regeling kunnen de hierboven vastgestelde uitkeringen door een lijfrente worden vervangen.

Samenloop van de hierboven vastgestelde uitkeringen met die vastgesteld in hoofdstuk 3 is mogelijk.

**▼ B**

3. Bovendien zijn overeenkomstig de in lid 1 bedoelde regeling gedeekt de kosten van geneeskundige hulp, geneesmiddelen, verblijf in een ziekenhuis, operatief ingrijpen, prothesen, röntgenonderzoek, massage, ortopedie, klinische behandeling en vervoer, alsmede alle soortgelijke kosten die noodzakelijkerwijs zijn gemaakt als gevolg van het ongeval of van de beroepsziekte.

Tot deze uitkering wordt evenwel slechts overgegaan voorzover de vergoedingen die de ambtenaar ontvangt krachtens artikel 72, bovengenoemde kosten niet dekken.

**▼ M62****▼ B***Artikel 74***▼ M39**

1. Bij geboorte van een kind van een ambtenaar wordt een toelage ten bedrage van ► **M97** 198,31 EUR ◀ uitgekeerd aan de persoon die daadwerkelijk voor dit kind zorg draagt.

Dezelfde toelage wordt uitgekeerd aan de ambtenaar die een kind adopteert dat ten hoogste vijf jaar oud is en te zijnen laste komt in de zin van artikel 2, lid 2, van bijlage VII.

**▼ B**

2. Deze uitkering vindt ook plaats bij het einde van een zwangerschap van ten minste zeven maanden.

**▼ M39**

3. Degene die een geboortetoelage ontvangt, is verplicht opgave te doen van uit andere bron voor hetzelfde kind ontvangen soortgelijke toelagen; deze komen in mindering op de hierboven vermelde toelage. Zijn zowel de vader als de moeder ambtenaren van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, dan wordt de toelage slechts éénmaal uitbetaald.

**▼ M56***Artikel 75*

Bij overlijden van een ambtenaar, zijn echtgenoot, zijn kinderen ten laste of andere personen welke te zijnen laste zijn in de zin van artikel 2 van bijlage VII en die met hem samenwonen, worden de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot van de standplaats naar de plaats van herkomst van de ambtenaar door de Instelling vergoed.

Ingeval de ambtenaar overlijdt tijdens een dienstreis, vergoedt de Instelling evenwel de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot van de plaats van overlijden naar de plaats van herkomst van de ambtenaar.

**▼ B***Artikel 76*

Aan een ambtenaar, gewezen ambtenaar of aan de rechtverkrijgenden van een overleden ambtenaar, die, inzonderheid tengevolge van ► **M112** een handicap of ◀ een ernstige of langdurige ziekte of door familieomstandigheden, in zeer benarde omstandigheden verkeren, kan een schenking, een lening of een voorschot worden toegekend.

▼ M112*Artikel 76 bis*

Een overlevende echtgenoot die ernstig of langdurig ziek of gehandicapt is, kan van de instelling financiële steun ter aanvulling van het pensioen ontvangen, voor de duur van de ziekte of de handicap, op grond van een onderzoek van de sociale en medische omstandigheden van de betrokkene. De regels voor de tenuitvoerlegging van dit artikel worden door ► **M131** de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de instellingen ◀ in gemeenschappelijk overleg bepaald, na raadpleging van het Comité voor het Statuut.

▼ **B**

## HOOFDSTUK 3

▼ M112**Pensioenen en invaliditeitsuitkering**▼ M131*Artikel 77*

De ambtenaar die ten minste tien dienstjaren heeft vervuld, heeft recht op ouderdomspensioen. Ongeacht zijn diensttijd heeft hij echter recht op dit pensioen wanneer hij ouder is dan de pensioengerechtigde leeftijd, indien hij tijdens een periode waarin hij ter beschikking stond niet kon worden herplaatst, dan wel bij pensionering om redenen van dienstbelang.

Het maximale ouderdomspensioen bedraagt 70 % van het laatste basissalaris, dat behoort bij de laatste rang waarin de ambtenaar ten minste een jaar ingedeeld is geweest. Voor elk dienstjaar, berekend overeenkomstig artikel 3 van bijlage VIII, wordt aan de ambtenaar 1,80 % van dit laatste basissalaris uitgekeerd.

Voor ambtenaren die werkzaam zijn geweest bij een persoon die een mandaat vervult dat is bedoeld in het Verdrag betreffende de Europese Unie of het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, of bij een gekozen voorzitter van een instelling of van een orgaan van de Unie, of bij de gekozen leider van een politieke fractie van het Europees Parlement, worden de pensioenrechten betreffende de pensioenjaren die in de uitoefening van een der hiervoor genoemde functies zijn verworven, berekend over het laatste in die functie ontvangen basissalaris, als dit basissalaris hoger is dan het basissalaris dat overeenkomstig de tweede alinea van dit artikel in aanmerking wordt genomen.

Het ouderdomspensioen per dienstjaar kan niet minder dan 4 % van het minimum voor levensonderhoud bedragen.

De pensioengerechtigde leeftijd is 66 jaar.

De pensioengerechtigde leeftijd wordt elke vijf jaar, en voor het eerst op 1 januari 2014, opnieuw beoordeeld op basis van het verslag van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad. Het verslag bevat in het bijzonder gegevens met betrekking tot de ontwikkeling van de pensioengerechtigde leeftijd van de ambtenaren van de lidstaten en de ontwikkeling van de levensverwachting van de ambtenaren van de instellingen.

In voorkomend geval presenteert de Commissie een voorstel tot wijziging van de pensioengerechtigde leeftijd overeenkomstig de conclusies in dit verslag, waarbij zij in het bijzonder rekening houdt met de ontwikkelingen in de lidstaten.

▼ **M131***Artikel 78*

Overeenkomstig de artikelen 13 tot en met 16 van bijlage VIII heeft de ambtenaar recht op een invaliditeitsuitkering wanneer hij blijvend invalide wordt, en deze invaliditeit als volledig wordt beschouwd, waardoor het hem niet mogelijk is werkzaamheden te verrichten die met een ambt van zijn functiegroep overeenkomen.

Artikel 52 is van overeenkomstige toepassing op degenen die een invaliditeitsuitkering ontvangen. Indien de ontvanger van een invaliditeitsuitkering met pensioen gaat voordat hij de leeftijd van 66 jaar heeft bereikt en zonder de maximale pensioenrechten te hebben opgebouwd, zijn de algemene regels betreffende ouderdomspensioen van toepassing. Het bedrag van het pensioen wordt berekend op basis van het basissalaris dat behoort bij de rang en de salaristrap waarin de betrokken ambtenaar was ingedeeld op het ogenblik dat hij invalide werd verklaard.

De invaliditeitsuitkering bedraagt 70 % van het laatste basissalaris van de ambtenaar. Zij mag evenwel niet minder bedragen dan het minimum voor levensonderhoud.

De invaliditeitsuitkering wordt betaald uit pensioenbijdragen die op basis van die uitkering worden berekend.

Indien de invaliditeit het gevolg is van een ongeval tijdens of in verband met de dienst, van een beroepsziekte of van een daad van zelfopoffering in het algemeen belang of ten gevolge van het feit dat hij zijn leven heeft gewaagd om een mensenleven te redden, mag de invaliditeitsuitkering niet minder bedragen dan 120 % van het minimum voor levensonderhoud. In dat geval komt daarnaast de gehele bijdrage in de pensioenregeling ten laste van de begroting van instelling of het orgaan als bedoeld in artikel 1 ter.

▼ **B***Artikel 79*

Overeenkomstig hoofdstuk 4 van bijlage VIII heeft de ► **M112** overlevende echtgenoot ◀ van een ambtenaar of van een gewezen ambtenaar recht op een overlevingspensioen ten bedrage van ► **M5** 60 % ◀ ► **M112** van het ouderdomspensioen dat of van de invaliditeitsuitkering die haar echtgenoot genoot of genoten zou hebben ◀ indien hij, ongeacht zijn diensttijd ► **M62** of leeftijd ◀, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Het overlevingspensioen van de ► **M112** overlevende echtgenoot ◀ van een ambtenaar die is overleden terwijl hij zich in een der in artikel 35 vermelde standen bevond, ► **M62** ————— ◀ kan niet minder bedragen dan het minimum voor levensonderhoud of dan ► **M23** 35 % ◀ van het laatste basissalaris van de ambtenaar.

▼ **M62**

Dit pensioen kan niet minder bedragen dan 42 % van het laatste basissalaris van de ambtenaar, wanneer diens overlijden het gevolg is van één van de in ► **M112** artikel 78, vijfde alinea ◀, bedoelde omstandigheden.

▼ **M112**

▼ **B***Artikel 80*▼ **M112**

Indien de ambtenaar of degene die recht op een ouderdoms- of invaliditeitsuitkering heeft, is overleden zonder een echtgenoot na te laten die recht heeft op overlevingspensioen, hebben de kinderen die op het ogenblik van het overlijden te zijnen laste zijn in de zin van artikel 2 van bijlage VII, recht op wezenpensioen overeenkomstig artikel 21 van bijlage VIII.

▼ **B**

Hetzelfde recht hebben de kinderen die aan dezelfde voorwaarden voldoen bij overlijden of hertrouwen van ► **M62** de echtgenoot ◀ die recht op overlevingspensioen heeft.

▼ **M23**

Indien de ambtenaar of degene die recht ► **M112** op een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ heeft, is overleden, zonder dat voldaan wordt aan de in de eerste alinea bedoelde voorwaarden, hebben de kinderen, van wie erkend is dat zij te zijnen laste komen in de zin van artikel 2 van bijlage VII, recht op een wezenpensioen onder de voorwaarden, vastgesteld in artikel 21 van bijlage VIII; het pensioen bedraagt evenwel de helft van het overeenkomstig laatstgenoemd artikel berekende bedrag.

▼ **M112**

Het wezenpensioen dat wordt toegekend aan een met een ten laste komend kind gelijkgestelde persoon in de zin van artikel 2, lid 4, van bijlage VII, mag niet meer bedragen dan het dubbele van de kindertoelage.

In geval van adoptie geeft het overlijden van de natuurlijke ouder in wiens plaats de adoptieouder is getreden, geen recht op een wezenpensioen.

▼ **M131**

De rechten, bedoeld in de eerste, tweede en derde alinea, zijn van toepassing in geval van overlijden van een gewezen ambtenaar die recht heeft op een vergoeding uit hoofde van artikel 50 van het statuut, artikel 5 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad <sup>(1)</sup>, artikel 3 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2530/72 van de Raad <sup>(2)</sup> of artikel 3 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1543/73 van de Raad <sup>(3)</sup>, alsmede in geval van overlijden van een gewezen ambtenaar die zijn dienst vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft beëindigd en verzocht heeft in het genot te worden gesteld van een tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen.

▼ **M112**

Aan eenzelfde persoon kan niet meer dan één wezenpensioen ten laste van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ worden uitgekeerd. Wie voor de toekenning van meer dan één wezenpensioen in aanmerking zou komen, ontvangt het pensioen met het hoogste bedrag.

<sup>(1)</sup> Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, alsmede van bijzondere maatregelen welke tijdelijk op de ambtenaren van de Commissie van toepassing zijn (PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2530/72 van de Raad van 4 december 1972 tot vaststelling van de bijzondere tijdelijke maatregelen betreffende de aanwerving van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen ingevolge de toetreding van nieuwe lidstaten, alsmede betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van deze Gemeenschappen (PB L 272 van 5.12.1972, blz. 1).

<sup>(3)</sup> Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1543/73 van de Raad van 4 juni 1973 tot vaststelling van de bijzondere maatregelen welke tijdelijk van toepassing zijn op de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die bezoldigd worden uit de kredieten voor onderzoek en investeringen (PB L 155 van 11.6.1973, blz. 1).



**▼ B***Artikel 81***▼ M112**

Degene die recht heeft op ouderdomspensioen, op een invaliditeitsuitkering of op overlevingspensioen, heeft onder de in bijlage VII vermelde voorwaarden recht op de in artikel 67 bedoelde gezinstoelagen; de kostwinnerstoelage wordt berekend op de grondslag van het pensioen of de uitkering van de rechthebbende. Wie een overlevingspensioen ontvangt, heeft alleen uit hoofde van de kinderen die op het ogenblik van het overlijden van de ambtenaar of de gewezen ambtenaar te zijnen laste zijn, recht op deze toelagen.

**▼ M23**

Het bedrag van de kindertoelage waarop degene die een overlevingspensioen geniet recht heeft, is echter gelijk aan het dubbele van het bedrag van de in artikel 67, lid 1, sub b), vermelde toelage.

**▼ M62***Artikel 81 bis*

1. Ongeacht alle andere bepalingen en met name die betreffende de minimumbedragen voor de rechthebbenden op een overlevingspensioen, mag het totale bedrag van de overlevingspensioenen, vermeerderd met de gezinstoelagen en verminderd met de belasting en de andere verplichte inhoudingen, waarop de weduwe en de andere rechthebbenden aanspraak kunnen maken, niet meer bedragen dan:

- a) in geval van overlijden van een ambtenaar die zich in één der in artikel 35 genoemde standen bevond, het bedrag van het basissalaris waarop de betrokkene in dezelfde rang en salaristrap recht zou hebben gehad wanneer hij in leven was gebleven, vermeerderd met de gezinstoelagen die hem in dat geval zouden zijn uitgekeerd en na aftrek van de belasting en de andere verplichte inhoudingen;
- b) voor de periode na de datum waarop de onder a) bedoelde ambtenaar de ► **M131** 66 ◀ -jarige leeftijd zou hebben bereikt, het bedrag van het ouderdomspensioen waarop de betrokkene wanneer hij in leven was gebleven vanaf deze datum recht zou hebben gehad in dezelfde rang en salaristrap welke hij bij zijn overlijden had bereikt, vermeerderd met de gezinstoelagen die aan de betrokkene zouden zijn uitgekeerd en verminderd met de belasting en de andere verplichte inhoudingen;
- c) in geval van overlijden van een gewezen ambtenaar die recht had op een ouderdoms- of ► **M112** invaliditeitsuitkering ◀, het bedrag van het pensioen waarop de betrokkene wanneer hij in leven was gebleven recht zou hebben gehad, vermeerderd en verminderd overeenkomstig het bepaalde onder b);

**▼ M131**

- d) in geval van overlijden van een gewezen ambtenaar die zijn dienst vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft beëindigd en verzocht heeft in het genot te worden gesteld van een tot de eerste dag van de kalendermaand, volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen, het bedrag van het ouderdomspensioen waarop de betrokkene wanneer hij in leven was gebleven op de pensioengerechtigde leeftijd recht zou hebben gehad, vermeerderd en verminderd overeenkomstig het bepaalde onder b);

**▼ M62**

- e) in geval van overlijden van een ambtenaar of een gewezen ambtenaar die op de dag van zijn overlijden in het genot was van een ► **M131** vergoeding zoals bedoeld in artikel 41, 42 quater of 50 ◀ van het Statuut, artikel 5 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68, artikel 3 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2530/72, artikel 3 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1543/73, artikel 2 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2150/82 of artikel 3 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1679/ 85, het bedrag van de vergoeding waarop de betrokkene wanneer hij in leven was gebleven recht zou hebben gehad, vermeerderd en verminderd overeenkomstig het bepaalde onder b);
- f) voor de periode na de datum waarop de onder e) bedoelde gewezen ambtenaar niet langer recht op de vergoeding zou hebben gehad, het bedrag van het ouderdomspensioen waarop de betrokkene wanneer hij in leven was gebleven recht zou hebben gehad, indien hij op die datum aan de leeftijdsvoorwaarden had voldaan om gepensioneerd te worden, vermeerderd en verminderd overeenkomstig het bepaalde onder b).

2. Voor de toepassing van lid 1 blijven eventuele aanpassingscoëfficiënten op de verschillende bedragen buiten beschouwing.

3. De maximumbedragen als bepaald in lid 1, onder a) tot en met f), worden onder de rechthebbenden op het overlevingspensioen verdeeld naar gelang van de rechten die zij ongeacht het bepaalde in lid 1 zouden hebben gehad.

Artikel 82, lid 1, tweede ► **M112** en derde ◀ alinea, is van toepassing op de uit deze verdeling voortvloeiende bedragen.

**▼ M112***Artikel 82*

1. De pensioenen worden vastgesteld op de grondslag van de salarisschalen die gelden op de eerste dag van de maand waarin het pensioen ingaat.

Op de pensioenen wordt geen aanpassingscoëfficiënt toegepast.

In euro uitgedrukte pensioenen worden uitbetaald in een van de in artikel 45 van bijlage VIII bedoelde valuta's.

**▼ M131**

2. Wanneer de bezoldigingen overeenkomstig artikel 65, lid 1, worden geactualiseerd, geldt deze actualisering ook voor de pensioenen.

**▼ M112**

3. Het bepaalde in de leden 1 en 2 is van overeenkomstige toepassing op degenen die een invaliditeitsuitkering ontvangen.

**▼ B***Artikel 83*

1. De uitkeringen krachtens de pensioenregeling komen ten laste van de begroting ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀. De Lid-Staten waarborgen gezamenlijk de uitbetaling van deze uitkeringen volgens de verdeelsleutel voor de financiering van deze uitgaven.

**▼ M131**

**▼B**

2. De ambtenaren dragen voor een derde bij in de financiering van de pensioenregeling. Deze bijdrage wordt vastgesteld op ►**M133** 10,3 % ◀ van het basissalaris waarbij geen rekening wordt gehouden met de aanpassingscoëfficiënten bedoeld in artikel 64. Zij wordt maandelijks op het salaris ingehouden. ►**M112** De bijdrage wordt aangepast volgens het bepaalde in bijlage XII. ◀

3. De betaling van de pensioenen der ambtenaren die hun werkzaamheden ten dele in dienst van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal hebben verricht of die behoren tot de gemeenschappelijke instellingen of organen van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀, en de verdeling van de uit deze pensioenen voortvloeiende lasten over het pensioenfonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de begrotingen van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, worden nader geregeld bij een in gemeenschappelijk overleg, na advies van het comité voor het statuut, door de Raden en de Commissie van Voorzitters der Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vastgestelde verordening.

**▼M112***Artikel 83 bis*

1. Het evenwicht van de pensioenregeling wordt gegarandeerd overeenkomstig de in bijlage XII uiteengezette procedure.

**▼M131**

2. De in artikel 1 bis bedoelde organen die geen subsidies uit de algemene begroting van de Europese Unie ontvangen, maken het totaalbedrag van de voor de financiering van de pensioenregeling noodzakelijke bijdragen aan die begroting over. De agentschappen die gedeeltelijk uit die begroting worden gefinancierd, betalen vanaf 1 januari 2016 het deel van de werkgeversbijdragen dat overeenstemt met de verhouding tussen de ontvangsten van het agentschap zonder de subsidie uit de algemene begroting van de Europese Unie en zijn totale ontvangsten.

3. Het evenwicht van de pensioenregeling wordt gewaarborgd door de pensioengerechtigde leeftijd en de bijdrage in de pensioenregeling. Op het moment van de vijfjaarlijkse actuariële evaluatie zoals bedoeld in bijlage XII wordt de bijdrage in de pensioenregeling geactualiseerd teneinde het evenwicht van de pensioenregeling te waarborgen.

4. De Commissie dient ieder jaar, overeenkomstig artikel 1, lid 2, van bijlage XII, een bijgewerkte versie van de in lid 3 bedoelde actuariële raming in. Wanneer daaruit blijkt dat het geldende bijdragepercentage met 0,25 procentpunt of meer afwijkt van het bijdragepercentage dat nodig is om het actuariële evenwicht te garanderen, wordt het bijdragepercentage overeenkomstig het bepaalde in bijlage XII aangepast.

5. Voor de toepassing van de leden 3 en 4 van dit artikel wordt het in artikel 83, lid 2, bedoelde referentiecijfer geactualiseerd. De Commissie maakt de aldus tot stand gekomen geactualiseerde bijdrage binnen twee weken na de actualisering ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

**▼B***Artikel 84*

De pensioenregeling is nader uitgewerkt in bijlage VIII.

▼ B

## HOOFDSTUK 4

## Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald

*Artikel 85*▼ M23

Een onverschuldigd betaald bedrag wordt teruggevorderd, indien de bevoordeelde kennis droeg van de onregelmatigheid van de betaling of indien deze onregelmatigheid zo voor de hand lag dat de bevoordeelde daarvan kennis had moeten dragen.

▼ M112

De terugvordering moet binnen een termijn van vijf jaar plaatsvinden, die ingaat op de datum waarop het bedrag is betaald. Het tot aanstelling bevoegde gezag is niet door deze termijn gebonden wanneer kan worden aangetoond dat de betrokkene de administratie opzettelijk heeft misleid om betaling van het betrokken bedrag te verkrijgen.

▼ M62

## HOOFDSTUK 5

Subrogatie van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀*Artikel 85 bis*

1. Wanneer het overlijden, een ongeval of een ziekte van een in dit Statuut bedoelde persoon aan een derde is te wijten, treedt de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀, voor zover er voor hen uit de schadebrengende gebeurtenis op grond van dit Statuut verplichtingen voortvloeien, van rechtswege in alle rechten en rechtsoverdrachten van die persoon of zijn rechtsverkrijgenden ten aanzien van de aansprakelijke derde.

2. De in lid 1 bedoelde subrogatie is met name van toepassing in de volgende gevallen:

- de bezoldiging die overeenkomstig artikel 59 aan de ambtenaar gedurende zijn tijdelijke arbeidsongeschiktheid is uitbetaald,
- de betalingen die overeenkomstig artikel 70 zijn verricht als gevolg van het overlijden van een ambtenaar of gepensioneerd ambtenaar,
- de uitkeringen en vergoedingen uit hoofde van de artikelen 72 en 73 en van de desbetreffende uitvoeringsbepalingen, betreffende de ziektekosten en ongevallenverzekering,
- de vergoeding van de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot als bedoeld in artikel 75,
- de uitbetaling van extra gezinstoelagen uit hoofde van artikel 67, lid 3, en artikel 2, lid 3 en lid 5, van bijlage VII, wegens een ernstige ziekte, gebrek of handicap van een kind ten laste,
- ► M112 de uitbetaling van invaliditeitsuitkeringen ◀ op grond van een ongeval of ziekte waardoor het de ambtenaar blijvend niet mogelijk is zijn werkzaamheden te verrichten,
- de uitbetaling van overlevingspensioenen als gevolg van het overlijden van een ambtenaar of gewezen ambtenaar of het overlijden van de echtgenoot van een ambtenaar of gepensioneerd ambtenaar, die zelf geen ambtenaar of tijdelijk functionaris is,

**▼ M62**

— de uitbetaling van wezenpensioenen zonder inachtneming van enige leeftijdsgrens ten behoeve van het kind van een ambtenaar of gewezen ambtenaar na diens overlijden wanneer dit kind ernstig ziek is of een gebrek of handicap heeft, waardoor het niet in zijn behoeften kan voorzien.

3. De subrogatie van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ strekt zich evenwel niet uit tot de rechten op schadeloosstelling uit hoofde van strikt persoonlijke schade zoals met name schadeloosstelling wegens immateriële schade en smartegeld, alsmede dat deel van de schade wegens esthetisch verlies en gederfde levensvreugde dat het bedrag van de eventuele vergoeding uit hoofde van artikel 73 te boven gaat.

4. Het bepaalde in de leden 1, 2 en 3 kan geen beletsel vormen voor het instellen van een rechtstreekse vordering van de kant van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀.

**▼ B**

## TITEL VI

## TUCHTREGELING

*Artikel 86*

1. De ambtenaar of gewezen ambtenaar die, opzettelijk of uit nalatigheid, de hem door dit statuut opgelegde verplichtingen niet nakomt, stelt zich aan een tuchtmaatregel bloot.

**▼ M112**

2. Wanneer het tot aanstelling bevoegde gezag of OLAF kennis krijgen van gegevens die het bestaan van een verzuim in de zin van lid 1 doen vermoeden, kunnen zij een administratief onderzoek instellen ten einde na te gaan of er inderdaad sprake is van een dergelijk verzuim.

3. De tuchtmaatregelen en -procedures en de maatregelen en de procedures betreffende het administratief onderzoek staan in bijlage IX.

**▼ B**

## TITEL VII

## VERZOEKEN EN BEROEP

*Artikel 90***▼ M23**

1. Iedere in dit Statuut bedoelde persoon kan bij het tot aanstelling bevoegde gezag een verzoek indienen om jegens hem een besluit te nemen. Het gezag brengt zijn met redenen omklede besluit binnen vier maanden, te rekenen vanaf de dag van indiening van dit verzoek, ter kennis van de betrokkene. Is bij het verstrijken van deze termijn een antwoord op het verzoek uitgebleven, dan geldt dit als een stilzwijgend besluit tot afwijzing, waartegen een klacht in de zin van het volgende lid kan worden ingediend.

2. Iedere in dit Statuut bedoelde persoon kan bij het tot aanstelling bevoegde gezag een klacht indienen tegen een besluit waardoor hij zich bezwaard acht, hetzij omdat dit gezag een besluit heeft genomen, dan wel omdat het geen, bij het Statuut verplichte maatregel heeft genomen. De klacht moet binnen een termijn van drie maanden worden ingediend. Deze termijn gaat in:

— op de dag van bekendmaking van het besluit, indien het een maatregel van algemene aard betreft;

**▼ M23**

- op de dag waarop het besluit ter kennis wordt gebracht van degene tot wie het gericht is en in elk geval uiterlijk op de dag waarop betrokkene ervan kennis krijgt indien het een maatregel van individuele aard betreft; indien evenwel door een besluit van individuele aard een andere persoon dan degene tot wie het gericht is, zich bezwaard kan gevoelen, gaat de termijn voor deze persoon in op de dag waarop hij van dit besluit kennis, krijgt en in elk geval uiterlijk op de dag van bekendmaking ervan;
- op de dag waarop de antwoordtermijn verstrijkt, indien de klacht betrekking heeft op een stilzwijgend besluit tot afwijzing van een krachtens lid 1 ingediend verzoek.

Het gezag brengt zijn met redenen omklede besluit binnen vier maanden, te rekenen vanaf de dag van indiening van de klacht, ter kennis van de betrokkene. Is bij het verstrijken van deze termijn een antwoord op de klacht uitgebleven, dan geldt dit als een stilzwijgend besluit tot afwijzing, waartegen beroep in de zin van artikel 91 kan worden ingesteld.

**▼ M112***Artikel 90 bis*

Iedere in dit Statuut bedoeld persoon kan bij de directeur van OLAF een verzoek in de zin van artikel 90, lid 1, indienen om jegens hem een besluit te nemen in verband met een door OLAF verricht onderzoek. Hij kan bij de directeur van OLAF tevens een klacht in de zin van artikel 90, lid 2, indienen tegen een besluit van OLAF dat in het kader van een dergelijk onderzoek is genomen en waardoor hij zich bezwaard acht.

*Artikel 90 ter*

Iedere in dit Statuut bedoeld persoon kan bij de Europese Toezicht houder voor gegevensbescherming, in het kader van diens bevoegdheden, een verzoek of een klacht in de zin van artikel 90, leden 1 en 2, indienen.

*Artikel 90 quater*

Verzoeken en klachten met betrekking tot de gebieden waarop artikel 2, lid 2, van toepassing is, moeten worden ingediend bij het gezagsorgaan waaraan de bevoegdheden van het tot aanstelling bevoegde gezag zijn toegekend.

**▼ B***Artikel 91***▼ M23**

1. Het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ is bevoegd uitspraak te doen in elk geschil tussen de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ en een van de in dit Statuut bedoelde personen, dat betrekking heeft op de wettigheid van een besluit waardoor deze persoon zich bezwaard acht in de zin van artikel 90, lid 2. Bij geschillen van geldelijke aard heeft het Hof van Justitie volledige rechtsmacht.
2. Een beroep op het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ is slechts ontvankelijk:
  - indien men zich van tevoren tot het tot aanstelling bevoegde gezag heeft gewend met een klacht in de zin van artikel 90, lid 2, en binnen de aldaar gestelde termijn, en
  - indien op deze klacht een uitdrukkelijk of stilzwijgend besluit tot afwijzing is genomen.

**▼ M23**

3. Het in lid 2 bedoelde beroep moet binnen een termijn van drie maanden worden ingesteld. Deze termijn gaat in:

- op de dag van kennisgeving van het naar aanleiding van de klacht genomen besluit;
- op de dag waarop de antwoordtermijn verstrijkt, indien het beroep betrekking heeft op een stilzwijgend besluit tot afwijzing van een krachtens artikel 90, lid 2, ingediende klacht; wanneer echter een uitdrukkelijk besluit tot afwijzing van een klacht is afgekomen na het stilzwijgende besluit tot afwijzing, doch binnen de termijn voor het instellen van beroep, dan gaat laatstgenoemde termijn hierdoor opnieuw in.

4. In afwijking van lid 2 kan de betrokkene zich echter, na bij het tot aanstelling bevoegde gezag een klacht als bedoeld in artikel 90, lid 2, te hebben ingediend, onmiddellijk wenden tot het Hof van Justitie, mits bij dit beroep een verzoek wordt gevoegd tot opschorting van de tenuitvoerlegging van het betwiste besluit of tot het nemen van voorlopige maatregelen. In dit geval wordt de procedure ten principale voor het Hof van Justitie opgeschort totdat een uitdrukkelijk of stilzwijgend besluit tot afwijzing van de klacht wordt genomen.

5. Het in dit artikel bedoelde beroep wordt onderzocht en beoordeeld volgens de bepalingen van het door het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ opgestelde reglement voor de procesvoering.

**▼ M112***Artikel 91 bis*

Beroepen die betrekking hebben op de gebieden waarop artikel 2, lid 2, van toepassing is, worden gericht tegen de instelling waartoe het gezagsorgaan behoort waaraan de bevoegdheden van het tot aanstelling bevoegde gezag zijn toegekend.

**▼ M131****▼ M128**

## TITEL VIII BIS

**BIJZONDERE BEPALINGEN INZAKE DE EDEO***Artikel 95*

1. De bij dit statuut aan het tot aanstelling bevoegde gezag verleende bevoegdheden worden wat betreft het personeel van de EDEO uitgeoefend door de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid (hierna „hoge vertegenwoordiger” genoemd). De hoge vertegenwoordiger mag binnen de EDEO iemand aanwijzen om deze bevoegdheden uit te oefenen. Artikel 2, lid 2, is van toepassing.

2. Wat betreft hoofden van delegaties worden de bevoegdheden met betrekking tot aanstellingen uitgeoefend volgens een grondige selectieprocedure op basis van verdienste en met inachtneming van een geografisch en genderevenwicht, op grond van een lijst van personen die door de Commissie is goedgekeurd in het kader van de haar bij de Verdragen toegekende bevoegdheden. Dit is van overeenkomstige toepassing voor overplaatsingen in het belang van de dienst, in uitzonderlijke omstandigheden en voor bepaalde tijd, naar het ambt van delegatiehoofd.

**▼M128**

3. Het tot aanstelling bevoegde gezag leidt op verzoek van de Commissie voor delegatiehoofden, als zij in het kader van hun functie taken voor de Commissie uitvoeren, administratieve onderzoeken en tuchtprocedures in zoals bedoeld in de artikelen 22 en 86 en in bijlage IX.

De Commissie wordt geraadpleegd over de toepassing van artikel 43.

*Artikel 96*

Onverminderd artikel 11 volgt een ambtenaar van de Commissie die werkzaam is bij een delegatie van de Unie de aanwijzingen van het hoofd van de delegatie op, overeenkomstig de taak van deze laatste zoals die in artikel 5 van Besluit 2010/427/EU van de Raad van 26 juli 2010 tot vaststelling van de organisatie en de werking van de Europese dienst voor extern optreden <sup>(1)</sup> is omschreven.

Een EDEO-ambtenaar die in het kader van zijn functie taken uitvoert voor de Commissie, volgt met betrekking tot die taken de aanwijzingen van de Commissie op, overeenkomstig artikel 221, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

De nadere bepalingen voor de uitvoering van dit artikel worden door de Commissie en de EDEO in overleg vastgesteld.

*Artikel 97*

Tot 30 juni 2014 kunnen de tot aanstelling bevoegde gezagsorganen in uitzonderlijke gevallen, in onderlinge overeenstemming, uitsluitend in het belang van de dienst en nadat de betrokken ambtenaar is gehoord, in afwijking van de artikelen 4 en 29 van het statuut en volgens de voorwaarden van artikel 7, lid 1 daarvan, een ambtenaar die conform Besluit 2010/427/EU naar de EDEO is overgeplaatst, van de EDEO overplaatsen naar een functie van dezelfde rang binnen het secretariaat-generaal van de Raad of binnen de Commissie, zonder dat de vacature bij het personeel wordt bekendgemaakt.

*Artikel 98*

1. Voor de toepassing van artikel 29, lid 1, onder a), behandelt het tot aanstelling bevoegde gezag bij het vervullen van een vacature bij de EDEO de sollicitaties van ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad, de Commissie en de EDEO, van tijdelijke personeelsleden die vallen onder artikel 2, punt e), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden en van personeelsleden van nationale diplomatieke diensten van de lidstaten zonder voorrang te geven aan een bepaalde groep. Tot 30 juni 2013 en in afwijking van artikel 29, werft de EDEO van buiten de instelling uitsluitend ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad en van de Commissie aan, alsmede personeelsleden van de diplomatieke diensten van de lidstaten.

<sup>(1)</sup> PB L 201 van 3.8.2010, blz. 30.



**▼ M128**

In uitzonderingsgevallen en nadat alle mogelijkheden om overeenkomstig deze bepalingen personeel aan te werven zijn aangewend, kan het tot aanstelling bevoegde gezag evenwel besluiten buiten de in de eerste zin van de eerste alinea bedoelde bronnen personeel voor technische ondersteuning op AD-niveau aan te werven dat nodig is voor de goede werking van de EDEO, zoals specialisten op het gebied van crisismanagement, veiligheid en IT.

Met ingang van 1 juli 2013 neemt het tot aanstelling bevoegde gezag ook sollicitaties van ambtenaren van andere dan de in de eerste alinea genoemde instellingen in overweging, zonder voorrang te geven aan een bepaalde groep.

2. Voor de toepassing van artikel 29, lid 1, onder a), en onverminderd artikel 97 behandelt het tot aanstelling bevoegde gezag van andere instellingen dan de EDEO bij het invullen van een vacature de sollicitaties van interne kandidaten en ambtenaren van de EDEO die ambtenaren waren van de betreffende instelling voordat zij in dienst kwamen van de EDEO zonder voorrang te geven aan een bepaalde groep.

*Artikel 99*

1. Totdat de hoge vertegenwoordiger besluit een eigen tuchtraad voor de EDEO op te richten, fungeert de tuchtraad van de Commissie ook als tuchtraad voor de EDEO. De hoge vertegenwoordiger neemt een dergelijk besluit uiterlijk 31 december 2011.

Zolang de tuchtraad voor de EDEO niet is opgericht, worden twee EDEO-ambtenaren benoemd tot de extra leden zoals bedoeld in artikel 5, lid 2, van bijlage IX. Het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité, als bedoeld in artikel 5, lid 5, en artikel 6, lid 4, van bijlage IX, zijn die van de EDEO.

2. Tot overeenkomstig artikel 9, lid 1, onder a), eerste streepje, binnen de EDEO een personeelscomité is opgericht, hetgeen uiterlijk 31 december 2011 dient te geschieden, vertegenwoordigt het personeelscomité van de Commissie in afwijking van die bepaling ook ambtenaren en andere personeelsleden van de EDEO.

## TITEL VIII ter

**▼ M67****BIJZONDERE AFWIJKENDE BEPALINGEN VOOR DE AMBTENAREN  
DIE ZIJN TEWERKGESTELD IN EEN DERDE LAND***Artikel 101 bis*

Onverminderd de overige bepalingen van het Statuut bevat bijlage X de bijzondere afwijkende bepalingen voor de ambtenaren die zijn tewerkgesteld in een derde land.

**▼ B**

TITEL IX  
**OVERGANGS- EN SLOTBEPALINGEN**

HOOFDSTUK 1  
**Overgangsbepalingen**

**▼ M112**

\_\_\_\_\_

**▼ M23**

\_\_\_\_\_

**▼ M62**

\_\_\_\_\_

**▼ M112**

\_\_\_\_\_

*Artikel 107 bis*

In bijlage XIII zijn overgangsbepalingen vastgesteld.

**▼ M23**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

HOOFDSTUK 2  
**Slotbepalingen**

**▼ M131***Artikel 110*

1. De algemene bepalingen ter uitvoering van dit statuut worden door het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling vastgesteld na raadpleging van het personeelscomité en het comité voor het statuut.

2. De door de Commissie vastgestelde bepalingen ter uitvoering van dit statuut, waaronder de in lid 1 bedoelde algemene uitvoeringsbepalingen, zijn van overeenkomstige toepassing op de agentschappen. De Commissie brengt te dien einde alle uitvoeringsbepalingen onmiddellijk na de vaststelling ervan ter kennis van de agentschappen.

De uitvoeringsbepalingen treden bij de agentschappen in werking negen maanden na hun inwerkingtreding bij de Commissie of negen maanden na de datum waarop de Commissie de vaststelling van de betreffende uitvoeringsbepaling ter kennis van de agentschappen heeft gebracht, naargelang welke datum de laatste is. Onverminderd het voorgaande kan een agentschap besluiten dat deze uitvoeringsbepalingen op een vroegere datum in werking zullen treden.

In afwijking van het voorgaande kan een agentschap vóór het verstrijken van de termijn van negen maanden als bedoeld in de tweede alinea van dit lid en na raadpleging van zijn personeelscomité, uitvoeringsbepalingen die verschillen van die welke door de Commissie zijn vastgesteld, ter goedkeuring bij de Commissie indienen. Onder dezelfde voorwaarden kan een agentschap verzoeken dat de Commissie ermee instemt dat sommige van deze uitvoeringsbepalingen niet worden toegepast. In dat laatste geval kan de Commissie in plaats van het verzoek te aanvaarden of af te wijzen, van het agentschap verlangen dat het uitvoeringsvoorschriften die verschillen van die welke door de Commissie zijn vastgesteld, bij haar ter goedkeuring indient.

**▼ M131**

De termijn van negen maanden als bedoeld in de tweede alinea van dit lid wordt opgeschort vanaf de datum waarop het agentschap om de toestemming van de Commissie heeft verzocht, tot de datum waarop de Commissie haar standpunt heeft meegedeeld.

Een agentschap kan ook, na raadpleging van zijn personeelscomité, uitvoeringsbepalingen ter goedkeuring bij de Commissie indienen die andere onderwerpen betreffen dan de uitvoeringsbepalingen die door de Commissie zijn vastgesteld.

Voor de vaststelling van de uitvoeringsbepalingen worden de agentschappen vertegenwoordigd door de raad van bestuur of door een gelijkwaardig orgaan dat in het besluit van de Unie waarbij zij zijn opgericht, is aangewezen.

3. Voor het aannemen van de in onderling overleg door de instellingen vast te stellen regelingen, worden de agentschappen niet met de instellingen gelijkgesteld. Niettemin moet de Commissie de agentschappen raadplegen alvorens dergelijke regelingen worden aangenomen.

4. De bepalingen ter uitvoering van dit statuut, waaronder de in lid 1 bedoelde algemene uitvoeringsbepalingen, en de regelingen die in onderling overleg tussen het tot aanstelling bevoegde gezag van de instellingen zijn vastgesteld, worden ter kennis van het personeel gebracht.

5. De diensten van de instellingen en de agentschappen plegen regelmatig overleg met elkaar over de toepassing van dit statuut. Bij dit overleg zijn de agentschappen gezamenlijk vertegenwoordigd volgens de regels die zij daartoe in onderling overleg vaststellen.

6. Het Hof van Justitie van de Europese Unie beheert een register van de bepalingen die door het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling ter uitvoering van dit statuut worden vastgesteld, en van de bepalingen die de agentschappen volgens de in lid 2 beschreven procedure hebben vastgesteld in afwijking van de voorschriften die door de Commissie zijn vastgesteld, met inbegrip van wijzigingen daarvan. De instellingen en agentschappen hebben rechtstreeks toegang tot dit register en hebben het recht in hun eigen bepalingen wijzigingen aan te brengen. De lidstaten hebben er rechtstreeks toegang toe. Bovendien brengt de Commissie om de drie jaar bij het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de bepalingen die door elk tot aanstelling bevoegde gezag ter uitvoering van dit statuut zijn vastgesteld.

*Artikel 111*

De Commissie is bevoegd overeenkomstig artikel 112 gedelegeerde handelingen vast te stellen betreffende bepaalde aspecten van de arbeidsvoorwaarden, bepaalde aspecten van de uitvoering van de bepalingen inzake bezoldigingen en de socialezekerheidsregelingen.

*Artikel 112*

1. De bevoegdheid om gedelegeerde handelingen vast te stellen, wordt aan de Commissie toegekend onder de in dit artikel neergelegde voorwaarden.

2. De in de artikelen 56 bis, 56 ter en 56 quater van het statuut, artikel 13, lid 3, van bijlage VII en artikel 9 van bijlage XI daarvan, en de artikelen 28 bis, lid 11, en 96, lid 11, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, bedoelde bevoegdheid om gedelegeerde handelingen vast te stellen, wordt aan de Commissie toegekend voor onbepaalde tijd met ingang van 1 januari 2014.

**▼M131**

3. Het Europees Parlement of de Raad kan de in de artikelen 56 bis, 56 ter en 56 quater van het statuut, artikel 13, lid 3, van bijlage VII en artikel 9 van bijlage XI daarvan, en de artikelen 28 bis, lid 11, en 96, lid 11, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, bedoelde bevoegdheidsdelegatie te allen tijde intrekken. Het besluit tot intrekking beëindigt de delegatie van de in dat besluit genoemde bevoegdheid. Het wordt van kracht op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie* of op een daarin genoemde latere datum. Het laat de geldigheid van de reeds van kracht zijnde gedelegeerde handelingen onverlet.

4. Zodra de Commissie een gedelegeerde handeling heeft vastgesteld, doet zij daarvan gelijktijdig kennisgeving aan het Europees Parlement en aan de Raad.

5. Een gedelegeerde handeling die overeenkomstig artikelen 56 bis, 56 ter en 56 quater van het statuut, artikel 13, lid 3, van bijlage VII of artikel 9 van bijlage XI daarvan, of de artikel 28 bis, lid 11, of artikel 96, lid 11, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden is vastgesteld, treedt alleen in werking als het Europees Parlement noch de Raad binnen een termijn van twee maanden na de datum van kennisgeving van die handeling aan het Europees Parlement en de Raad daartegen bezwaar heeft gemaakt, of indien zowel het Europees Parlement als de Raad voor het verstrijken van deze termijn de Commissie hebben medegedeeld dat zij daartegen geen bezwaar zullen maken. Die termijn wordt op initiatief van het Europees Parlement of de Raad met twee maanden verlengd.

*Artikel 113*

De Commissie legt uiterlijk 31 december 2020 aan het Europees Parlement en de Raad een verslag voor waarin de werking van dit statuut wordt beoordeeld.

▼ **M112***BIJLAGE I*▼ **M131****A. Standaardfuncties in elk van de in artikel 5, lid 4, bedoelde functiegroepen**

## 1. Functiegroep AD

Directeur-generaal	AD 15 - AD 16
Directeur	AD 14 - AD 15
Adviseur of gelijkwaardig	AD 13 - AD 14
Afdelingshoofd of gelijkwaardig	AD 9 - AD 14
Administrateur	AD 5 - AD 12

## 2. Functiegroep AST

Senior assistent Uitvoering van administratieve, technische of opleidingsactiviteiten die een hoge mate van autonomie vereisen met een grote verantwoordelijkheid voor personeelsbeheer, uitvoering van begroting of politieke coördinatie	AST 10 - AST 11
Assistent Uitvoering van administratieve, technische of opleidingsactiviteiten die een zekere mate van autonomie vereisen, met name wat de uitvoering betreft van de voorschriften en regelgeving of algemene instructies, of als persoonlijk assistent van een lid van een instelling, van een kabinetschef van een lid of van een (adjunct-) directeur-generaal of een gelijkwaardige senior manager	AST 1 - AST 9

## 3. Functiegroep AST/SC

Secretariaatsmedewerker/Kantoormedewerker Uitvoering van kantoor- en secretariaatwerkzaamheden, kantoorbeheer en andere gelijkwaardige taken die een zekere mate van autonomie vereisen (*)	SC 1 - SC 6
--	-------------

(\*) Het aantal parlementsleden bij het Europees Parlement mag niet meer bedragen dan 85.

**B. Vermenigvuldigingsfactoren voor de gelijkwaardigheid van gemiddelde loopbaanprofielen**

## 1. Vermenigvuldigingsfactoren voor de gelijkwaardigheid van gemiddelde loopbaanprofielen in de functiegroepen AST en AD:

Rang	Assistenten	Administrateurs
13	—	15 %
12	—	15 %
11	—	25 %

▼ **M131**

Rang	Assistenten	Administrateurs
10	20 %	25 %
9	8 %	25 %
8	25 %	33 %
7	25 %	36 %
6	25 %	36 %
5	25 %	36 %
4	33 %	—
3	33 %	—
2	33 %	—
1	33 %	—

2. Vermenigvuldigingsfactoren voor de gelijkwaardigheid van gemiddelde loopbaanprofielen in de functiegroep AST/SC:

Rang	Secretariaatsmedewerkers / Kantoormedewerkers
SC 6	—
SC 5	12 %
SC 4	15 %
SC 3	17 %
SC 2	20 %
SC 1	25 %.

**▼ B***BIJLAGE II***Samenstelling en werkwijze van de organen, genoemd in artikel 9 van het statuut****INHOUD**

Afdeling 1:	Personeelscomité art. 1
Afdeling 2:	Paritaire commissie art. 2 t/m 3 bis
Afdeling 3:	Invaliditeitscommissie art. 7 t/m 9
Afdeling 4:	Beoordelingscomité art. 10 en 11
Afdeling 5:	Paritaire raadgevende commissie voor de behandeling van gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt art. 12

## Afdeling 1

**PERSONEELSCOMITÉ***Artikel 1***▼ M91**

Het personeelscomité bestaat uit leden en eventueel plaatsvervangende leden, wier ambtstermijn drie jaar duurt. ► **M131** Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling ◀ kan evenwel besluiten een kortere ambtstermijn vast te stellen; deze mag echter niet korter zijn dan één jaar. Alle ambtenaren van de instelling zijn stemgerechtigd en verkiesbaar.

**▼ M23**

De regels omtrent de verkiezing voor het Personeelscomité dat niet in plaatselijke afdelingen verdeeld is of, indien het Personeelscomité wel in plaatselijke afdelingen verdeeld is, voor de plaatselijke afdeling, worden vastgesteld door de algemene vergadering van de ambtenaren van de Instelling, die op de overeenkomstige standplaats in dienst zijn. ► **M131** Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling kan evenwel besluiten dat de regels voor de verkiezing moeten worden vastgesteld overeenkomstig het resultaat van een onder het personeel van de instelling georganiseerd referendum. ◀ De verkiezingen zijn geheim.

Indien het Personeelscomité in plaatselijke afdelingen verdeeld is, worden, voor elke standplaats, de regels omtrent de aanwijzing van de leden van het Centrale Comité vastgesteld door de algemene vergadering van de ambtenaren van de Instelling, die op de desbetreffende standplaats in dienst zijn. Tot leden van het Centrale Comité kunnen slechts leden van de desbetreffende plaatselijke afdeling worden aangewezen.

Het Personeelscomité dat niet in plaatselijke afdelingen is verdeeld of, indien het Personeelscomité wel in plaatselijke afdelingen is verdeeld, de plaatselijke afdeling, dient zodanig te zijn samengesteld dat ► **M131** de drie functiegroepen ◀ bedoeld in artikel 5 van het Statuut alsmede personeelsleden, bedoeld in artikel 7, eerste alinea, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, daarin zijn vertegenwoordigd. Het Centrale Comité van een Personeelscomité dat in plaatselijke afdelingen is verdeeld is rechtsgeldig geconstitueerd zodra de meerderheid zijner leden is aangewezen.

De verkiezing voor het Personeelscomité dat niet in plaatselijke afdelingen is verdeeld of, indien het Personeelscomité wel in plaatselijke afdelingen is verdeeld, voor de plaatselijke afdeling is slechts geldig indien ten minste twee derde van de stemgerechtigden daaraan heeft deelgenomen. Indien het quorum evenwel niet wordt bereikt, is de verkiezing bij de tweede stemming geldig wanneer de meerderheid der stemgerechtigden daaraan heeft deelgenomen.

**▼ M23**

De functies der leden van het Personeelscomité en van de ambtenaren die in opdracht van het Comité zitting hebben in statutaire of door de Instelling ingestelde organen, worden beschouwd als een onderdeel van de taken die zij in hun Instelling moeten verrichten. De betrokkene mag door de uitoefening van zijn functie geen enkel nadeel ondervinden.

**▼ B**

## Afdeling 2

**PARITAIRE COMMISSIE****▼ M85***Artikel 2*

De paritaire commissie(s) van een Instelling bestaat/bestaan uit:

- een voorzitter, jaarlijks benoemd door het tot aanstelling bevoegde gezag;
- leden en plaatsvervangende leden die door het tot aanstelling bevoegde gezag en door het Personeelscomité op hetzelfde tijdstip en in gelijk aantal worden aangewezen.

Een voor twee of meer Instellingen gemeenschappelijke paritaire commissie bestaat uit:

- een voorzitter, benoemd door het tot aanstelling bevoegde gezag, bedoeld in artikel 2 ► **M131** — van het Statuut;
- leden en plaatsvervangende leden die door het tot aanstelling bevoegde gezag van de in de gemeenschappelijke paritaire commissie vertegenwoordigde Instellingen en door de Personeelscomités in gelijk aantal worden aangewezen.

De wijze van samenstelling wordt in onderling overleg vastgesteld door de in de gemeenschappelijke paritaire commissie vertegenwoordigde Instellingen na raadpleging van hun Personeelscomité.

Een plaatsvervangend lid mag slechts stemmen bij afwezigheid van een lid.

**▼ B***Artikel 3*

De paritaire commissie wordt door het tot aanstelling bevoegde gezag of op verzoek van het personeelscomité bijeengeroepen.

De bijeenkomst van de commissie is slechts geldig indien alle leden, of, bij hun afwezigheid, plaatsvervangende leden aanwezig zijn.

De voorzitter van de commissie heeft geen stemrecht, behalve in procedurekwesties.

**▼ M23**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

► **M23** Het advies van de Commissie ◀ wordt binnen vijf dagen nadat het is vastgesteld schriftelijk ter kennis gebracht van het tot aanstelling bevoegde gezag en van het personeelscomité.



**▼ B**

Ieder lid van de commissie kan eisen dat zijn standpunt hierin wordt weergegeven.

**▼ M85***Artikel 3 bis*

De gemeenschappelijke paritaire commissie komt bijeen hetzij op verzoek van het tot aanstelling bevoegde gezag bedoeld in ► **M112** artikel 2, lid 2, ◀ van het Statuut, hetzij op verzoek van een tot aanstelling bevoegd gezag of een Personeelscomité van een van de in deze commissie vertegenwoordigde Instellingen.

De bijeenkomst van de gemeenschappelijke paritaire commissie is slechts geldig indien alle leden of hun plaatsvervangers aanwezig zijn.

De voorzitter van de gemeenschappelijke paritaire commissie heeft geen stemrecht, behalve in procedurekwesties.

Het advies van de gemeenschappelijke paritaire commissie wordt binnen vijf dagen nadat het is vastgesteld, schriftelijk ter kennis gebracht van het tot aanstelling bevoegde gezag in de zin van ► **M112** artikel 2, lid 2, ◀ van het Statuut, alsmede van de andere als tot aanstelling bevoegde gezag optredende instanties en van de Personeelscomités.

Ieder lid van de gemeenschappelijke paritaire commissie kan eisen dat zijn standpunt hierin wordt weergegeven.

**▼ M112**


---

 Afdeling 3
**▼ B****INVALIDITEITSCOMMISSIE***Artikel 7***▼ M23**

De invaliditeitscommissie bestaat uit drie artsen, van wie:

- de eerste door de Instelling waartoe de betrokkene behoort,
- de tweede door de betrokkene,
- en de derde in onderlinge overeenstemming door de eerste twee artsen

wordt aangewezen.

Indien de betrokken ambtenaar in gebreke blijft, wordt door de President van het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ ambtshalve een arts benoemd.

**▼ M39**

Indien geen overeenstemming aangaande de aanwijzing van de derde arts wordt bereikt binnen een termijn van twee maanden na de aanwijzing van de tweede arts, wordt de derde arts ambtshalve door de President van het Hof van Justitie van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀ benoemd op initiatief van een der partijen.

**▼ B***Artikel 8*

De kosten die de werkzaamheden van de invaliditeitscommissie meebrengen, komen voor rekening van de instelling waartoe de betrokkene behoort.

Indien de arts, aangewezen door de betrokkene, niet in diens standplaats woonachtig is, komt het extra honorarium dat door die aanwijziging wordt veroorzaakt, voor rekening van de betrokkene, met uitzondering van de vervoerkosten eerste klas, welke door de instelling worden vergoed.

*Artikel 9*

De ambtenaar kan aan de invaliditeitscommissie rapporten of attesten van zijn behandelende geneesheer of van andere door hem geraadpleegde artsen voorleggen.

De conclusies van de commissie worden aan het tot aanstelling bevoegde gezag en de betrokkene medegedeeld.

De werkzaamheden van de commissie zijn geheim.

**▼ M112**

## Afdeling 4

**▼ B****BEOORDELINGSCOMITÉ****▼ M112***Artikel 10*

De leden van het beoordelingscomité worden elk jaar door het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité, die elk een gelijk aantal benoemen, uit ambtenaren van de functiegroep AD van de instelling benoemd. Het comité kiest zelf zijn voorzitter. Leden van de paritaire commissie kunnen deel uitmaken van het beoordelingscomité.

Indien het comité een aanbeveling moet opstellen inzake een ambtenaar wiens onmiddellijke chef lid van het comité is, neemt dit lid geen deel aan de beraadslaging en de besluitvorming.

**▼ B***Artikel 11*

De werkzaamheden van het beoordelingscomité zijn geheim.

**▼ M112**

## Afdeling 5

**PARITAIRE RAADGEVENDE COMMISSIE VOOR DE BEHANDELING VAN GEVALLEN VAN ONVOLDOENDE GESCHIKTHEID VOOR HET AMBT***Artikel 12*

De paritaire raadgevende commissie voor de behandeling van gevallen van onvoldoende geschiktheid voor het ambt bestaat uit een voorzitter en ten minste twee leden, allen ambtenaren in rang AD 14 of hoger. De voorzitter en de leden worden benoemd voor een periode van drie jaar. De helft van de leden wordt door het personeelscomité en de andere helft door het tot aanstelling bevoegde gezag aangewezen. De voorzitter wordt door het tot aanstelling bevoegde gezag gekozen uit een lijst van kandidaten die in overleg met het personeelscomité is samengesteld.

**▼ M112**

Voor gevallen die ambtenaren in rang AD 14 of lager betreffen, wordt de paritaire raadgevende commissie aangevuld met twee extra leden die op dezelfde wijze als de vaste leden worden aangewezen en die tot dezelfde functiegroep behoren en dezelfde rang hebben als de betrokken ambtenaar.

Wanneer het door de paritaire raadgevende commissie te behandelen geval hoger leidinggevend personeel in de zin van artikel 29, lid 2, van het Statuut betreft, wordt een speciaal raadgevend ad-hocorgaan ingesteld, dat bestaat uit twee door het personeelscomité en twee door het tot aanstelling bevoegde gezag benoemde leden, die ten minste dezelfde rang hebben als de betrokken ambtenaar.

Wanneer het een geval betreft waarbij een ambtenaar die in een land buiten de Unie is tewerkgesteld of een arbeidscontractant is betrokken, komen het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité een ad-hocprocedure overeen voor de aanwijzing van de twee extra leden als bedoeld in de tweede alinea.

**▼ B***BIJLAGE III***Procedure voor een vergelijkend onderzoek***Artikel 1*

1. ► **M23** De aankondiging van een vergelijkend onderzoek wordt door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld, na raadpleging van de Paritaire Commissie. ◀

De aankondiging vermeldt:

**▼ M23**

a) de aard van het vergelijkend onderzoek (vergelijkend onderzoek binnen de Instelling, vergelijkend onderzoek binnen de Instellingen, algemeen vergelijkend onderzoek ► **M85** eventueel gemeenschappelijk voor twee of meer Instellingen ◀);

**▼ B**

b) de wijzigze van onderzoek (vergelijkend onderzoek op de grondslag van schriftelijke bewijsstukken, van een examen, of op de grondslag van beide)

c) de aard van de functie en de daaraan verbonden bevoegdheden ► **M112** alsmede de desbetreffende functiegroep en rang ◀;

d) ► **M112** overeenkomstig artikel 5, lid 3, van het Statuut, ◀ de diploma's en andere schriftelijke bewijsstukken of de ervaring die voor het ambt is vereist;

e) bij een vergelijkend onderzoek op de grondslag van een examen, de aard van dit examen en de waardering der verschillende onderdelen hiervan;

f) zo nodig de in verband met de bijzondere aard van het ambt vereiste talenkennis;

**▼ M23**

g) zo nodig de leeftijdsgrens alsmede de toegestane verhoging daarvan voor de andere personeelsleden die reeds ten minste één jaar in dienst zijn;

**▼ B**

h) de uiterste datum van ontvangst der sollicitaties;

i) eventueel, de afwijkingen, toegestaan krachtens artikel 28, sub a), van het statuut.

**▼ M85**

Indien het om een algemeen vergelijkend onderzoek gaat dat door twee of meer Instellingen gezamenlijk wordt georganiseerd, wordt de aankondiging van het vergelijkend onderzoek vastgesteld door het tot aanstelling bevoegde gezag bedoeld in ► **M112** artikel 2, lid 2, ◀ van het Statuut, na raadpleging van de gemeenschappelijke paritaire commissie.

**▼ B**

2. Een algemeen vergelijkend onderzoek moet worden aangekondigd in het *Publicatieblad van de* ► **M128** ► **C11** *Europese Unie* ◀ ◀ en wel ten minste één maand voor de uiterste datum van ontvangst der sollicitaties en ten minste twee maanden voor de datum van het eventuele examen.

3. Elk vergelijkend onderzoek wordt binnen de instellingen ► **M128** ► **C11** van de Europese Unie ◀ ◀ aangekondigd binnen dezelfde termijnlignen.

**▼ B***Artikel 2*

De sollicitanten dienen een door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld formulier in te vullen.

Andere documenten of nadere inlichtingen kunnen van hen worden verlangd.

*Artikel 3***▼ M112**

De jury bestaat uit een door het tot aanstelling bevoegde gezag aangewezen voorzitter en een aantal leden waarvan de helft door het tot aanstelling bevoegde gezag en de helft door het personeelscomité worden aangewezen.

**▼ M85**

Voor een algemeen vergelijkend onderzoek dat door twee of meer Instellingen gezamenlijk wordt georganiseerd, bestaat de jury uit een voorzitter aangewezen door het tot aanstelling bevoegde gezag bedoeld in ► **M112** artikel 2, lid 2, ◀ van het Statuut, uit een aantal leden aangewezen door het tot aanstelling bevoegde gezag bedoeld in ► **M112** artikel 2, lid 2, ◀ van het Statuut op voorstel van de Instellingen en uit een aantal leden in onderling overleg op paritaire basis aangewezen door de Personeelscomités van de Instellingen.

**▼ B**

Voor bepaalde examens kan de jury zich doen bijligstaan door één of meer bijzitters, die een raadgevende stem hebben.

**▼ M112**

De leden van de jury worden gekozen uit ambtenaren die ten minste tot de aan het te bekleden ambt verbonden functiegroep en rang behoren.

Indien een jury uit meer dan vier leden bestaat, dient hij ten minste twee leden van elk geslacht te omvatten.

**▼ B***Artikel 4*

Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt een lijst op van sollicitanten die voldoen aan de voorwaarden van artikel 28, sub a), b) en c), van het statuut en zendt deze lijst samen met de sollicitatiedossiers aan de voorzitter van de jury.

*Artikel 5*

Na kennisneming van deze dossiers stelt de jury de lijst vast van de sollicitanten die voldoen aan de voorwaarden, omschreven in de aankondiging van het vergelijkend onderzoek.

Bij een vergelijkend onderzoek op de grondslag van een examen worden alle op deze lijst geplaatste sollicitanten tot het examen toegelaten.

Bij een vergelijkend onderzoek op de grondslag van schriftelijke bewijsstukken stelt de jury, na de normen te hebben bepaald volgens welke zij deze stukken zal beoordelen, een onderzoek in naar de schriftelijke bewijsstukken van de sollicitanten die op de in de eerste alinea bedoelde lijst zijn geplaatst.

Bij een vergelijkend onderzoek op de grondslag van zowel schriftelijke bewijsstukken als een examen bepaalt de jury welke sollicitanten uit deze lijst tot het examen worden toegelaten.

**▼ B**

Na afloop van haar werkzaamheden stelt de jury de in artikel 30 van het statuut bedoelde lijst van geschikte kandidaten op; zo mogelijk moet het aantal op deze lijst geplaatste kandidaten ten minste tweemaal het aantal der ambten bedragen die de inzet van het vergelijkend onderzoek vormen.

De jury zendt deze lijst, samen met een met redenen omkleed verslag, waarin desgewenst de opmerkingen der juryleden zijn vervat, aan het tot aanstelling bevoegde gezag.

*Artikel 6*

De werkzaamheden van de jury zijn geheim.

**▼ M112***Artikel 7*

1. Na raadpleging van het Comité voor het Statuut belasten de instellingen het Europees Bureau voor Personeelsselectie („het Bureau”) met het nemen van de nodige maatregelen om te verzekeren dat uniforme maatstaven worden toegepast bij de selectieprocedures voor ambtenaren van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ en in de beoordeling en bij de examenprocedures als bedoeld in de artikelen 45 en 45 bis van het Statuut.

2. De taak van het Bureau is

- a) het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken, op verzoek van afzonderlijke instellingen;
- b) het verlenen van technische ondersteuning bij interne vergelijkende onderzoeken, op verzoek van de betreffende afzonderlijke instellingen;
- c) het onderzoeken van de inhoud van alle door de instellingen georganiseerde examens, om te verzekeren dat op geharmoniseerde en consistente wijze wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 45 bis, lid 1, onder c), van het Statuut.
- d) in het algemeen toezien op de omschrijving en organisatie van de beoordeling van taalvaardigheid zodat op een geharmoniseerde en consistente wijze wordt voldaan aan de vereisten van artikel 45, lid 2, van het Statuut.

3. Het Bureau kan, op verzoek van afzonderlijke instellingen, andere taken uitvoeren in verband met de selectie van ambtenaren.

4. Het Bureau verleent op hun verzoek bijstand aan de instellingen bij de selectie van tijdelijk personeel en arbeidscontractanten, met name door de inhoud van de tekst vast te stellen en de selectieprocedures te organiseren in het kader van de artikelen 12 en 82 van de Regelingen welke van toepassing is op de andere personeelsleden.

**▼ B***BIJLAGE IV***Nadere bepalingen betreffende de vergoeding, bedoeld in de artikelen 41 en 50 van het statuut***Enig artikel*

1. De ambtenaar op wie artikel 41 of 50 van het statuut wordt toegepast, heeft recht:
- a) gedurende drie maanden, op een maandelijkse vergoeding gelijk aan zijn basissalaris;
  - b) gedurende een bepaalde tijd, berekend naar gelang van zijn leeftijd en diensttijd, volgens de in lid 3 opgenomen tabel, op een maandelijkse vergoeding gelijk aan:
    - 85 % van zijn basissalaris over de 4e t/m de 6e maand,
    - 70 % van zijn basissalaris gedurende de daaropvolgende vijf jaar, en daarna
    - 60 % van zijn basissalaris.

Het recht op deze vergoeding eindigt op de dag waarop de ambtenaar ►**M131** de 66-jarige leeftijd ◀ bereikt.

**▼ M131****▼ M23**

Het in dit artikel bedoelde basissalaris is het basissalaris dat wordt vermeld in de in artikel 66 van het Statuut bedoelde tabel, die van kracht is op de eerste dag van de maand waarvoor de vergoeding moet worden vastgesteld.

**▼ B**

2. De bepalingen van deze bijlage worden na afloop van tien jaar na inwerkingtreding van het statuut opnieuw onderzocht.
3. Ten einde naar gelang van de leeftijd van de ambtenaar de periode vast te stellen gedurende welke hij recht heeft op de in artikel 41 of 50 van het statuut bedoelde vergoeding, wordt op zijn diensttijd de in onderstaande tabel vastgestelde coëfficiënt toegepast; deze periode wordt zo nodig naar beneden in maanden afgerond.

Leeftijd	%
20	18
21	19,5
22	21
23	22,5
24	24
25	25,5
26	27
27	28,5
28	30
29	31,5
30	33
31	34,5
32	36

**▼ B**

Leeftijd	%
33	37,5
34	39
35	40,5
36	42
37	43,5
38	45
39	46,5
40	48
41	49,5
42	51
43	52,5
44	54
45	55,5
46	57
47	58,5
48	60
49	61,5
50	63
51	64,5
52	66
53	67,5
54	69
55	70,5
56	72
57	73,5
58	75
► <b>M131</b> 59 tot en met 65 ◀	► <b>M23</b> 76,5 ◀

**▼ M112**

4. Tijdens de periode waarin de ambtenaar bedoeld in de artikelen 41 tot en met 50 van het Statuut recht heeft op de vergoeding, alsmede tijdens de eerste zes maanden volgend op deze periode, heeft hij voor zichzelf en de uit zijn hoofde verzekerde personen recht op de uitkeringen die door de in artikel 72 van het statuut bedoelde regeling inzake ziektekostenverzekering zijn gewaarborgd, mits hij de bijdrage stort die naar gelang van het geval op de grondslag van het basissalaris of op de grondslag van het in lid 1 van het onderhavige artikel bedoelde percentage daarvan berekend wordt en hij geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent.



**▼ M39**

Na het in de eerste alinea bedoelde tijdvak en onder de daarin genoemde voorwaarden kan de betrokkene, op zijn verzoek, het recht op de bij bovengenoemde regeling inzake ziektekostenverzekering gewaarborgde uitkeringen behouden, mits hij de gehele in artikel 72, lid 1, van het Statuut bedoelde bijdrage betaalt.

Na de periode gedurende welke de betrokkene recht heeft op de vergoeding, wordt de bijdrage berekend op de grondslag van de laatste ontvangen maandelijke vergoeding.

Wanneer de ambtenaar in het genot is gesteld van het pensioen ten laste van de in het Statuut bedoelde pensioenregeling, wordt hij voor de toepassing van het bepaalde in artikel 72 van het Statuut gelijkgesteld met de ambtenaar die tot **► M131** de leeftijd van 66 ◀ jaar in dienst is gebleven.

▼ **M112***BIJLAGE IV bis***Deeltijdwerk***Artikel 1*

Het verzoek om deeltijds te werken moet, behalve in naar behoren gemotiveerde dringende gevallen, ten minste twee maanden vóór de gevraagde aanvangsdatum door de ambtenaar via zijn directe chef worden ingediend.

Behalve in de gevallen bedoeld in artikel 15 en in ►**M131** artikel 55 bis, lid 2, onder g), ◀ kan toestemming om deeltijds te werken worden gegeven voor een periode van ten minste een maand en ten hoogste drie jaar.

De toestemming kan onder dezelfde voorwaarden worden verlengd. Hiertoe dient de betrokken ambtenaar ten minste twee maanden vóór het verstrijken van de periode waarvoor toestemming is verleend, een verzoek in te dienen. De deeltijdse werktijd mag niet minder bedragen dan de helft van de normale werktijd.

Behalve in naar behoren gemotiveerde gevallen vangt de periode waarin deeltijds wordt gewerkt, aan op de eerste van een maand.

*Artikel 2*

Op verzoek van de betrokken ambtenaar kan het tot aanstelling bevoegde gezag de toestemming intrekken voordat de periode waarvoor zij is verleend, is verstreken. De intrekking mag niet later plaatsvinden dan twee maanden na de door de ambtenaar gevraagde datum; wanneer toestemming is verleend voor een periode van meer dan een jaar, mag de intrekking niet later dan vier maanden na die datum plaatsvinden.

In uitzonderlijke gevallen kan het tot aanstelling bevoegde gezag de toestemming in het belang van de dienst intrekken voordat de periode waarvoor zij is verleend is verstreken, mits daarvan twee maanden van tevoren kennis is gegeven.

*Artikel 3*

Gedurende de periode waarvoor de ambtenaar toestemming heeft gekregen om deeltijds te werken, heeft hij recht op het gedeelte van zijn bezoldiging dat overeenkomt met de in procent van de volledige werktijd uitgedrukte gedeeltelijke werktijd. Op de kindertoelage, op het basisbedrag van de kostwinnerstoeslage en op de schooltoelage wordt dit percentage echter niet toegepast.

De bijdragen voor het stelsel van ziektekostenverzekering worden berekend over het gehele basissalaris. De bijdragen voor de pensioenregeling worden berekend over het basissalaris van de deeltijds werkende ambtenaar. De ambtenaar kan ook vragen zijn pensioenbijdrage over het gehele basissalaris te berekenen, zulks overeenkomstig artikel 83 van het Statuut. Voor de toepassing van de artikelen 2, 3 en 5 van bijlage VIII worden de verworven pensioenrechten berekend in verhouding tot het percentage van de betaalde bijdragen.

Het is een ambtenaar die deeltijds werkzaam is, niet toegestaan overwerk te verrichten of enige andere bezoldigde activiteit uit te oefenen, behalve activiteiten in overeenstemming met artikel 15 van dit Statuut.

*Artikel 4*

In afwijking van het bepaalde in artikel 3, eerste alinea, eerste zin, ontvangt ►**M131** de ambtenaar die overeenkomstig artikel 55 bis, lid 2, onder g), van het statuut toestemming heeft gekregen om deeltijds te werken ◀, een verlaagd basissalaris dat overeenkomt met het hoogste van de hierna genoemde percentages:

- a) hetzij 60 %

▼ **M112**

- b) hetzij het percentage dat overeenkomt met het aantal pensioenjaren als bedoeld in de artikelen 2 tot en met 5, 9 en 9 bis, van bijlage VIII die de ambtenaar bij de aanvang van de periode van halftijds werk heeft opgebouwd, verhoogd met 10 %.

De ambtenaar die van deze mogelijkheid gebruik heeft gemaakt, moet na afloop van de periode waarin hij halftijds werkzaam is geweest, hetzij met pensioen gaan, hetzij het gedeelte van de tijdens deze periode ontvangen bezoldiging dat 50 % van het basissalaris overschrijdt, terugbetalen.

*Artikel 5*

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan gedetailleerde regels vaststellen voor de toepassing van deze bepalingen.

**▼B***BIJLAGE V***Nadere bepalingen betreffende verlof****INHOUD**

Afdeling 1:	Vakantieverlof art. 1 t/m 5
Afdeling 2:	Buitengewoon verlof art. 6
Afdeling 3:	Reisdagen art. 7

## Afdeling 1

**VAKANTIEVERLOF***Artikel 1*

In het jaar van indiensttreding en in dat van de beëindiging van de dienst heeft de ambtenaar recht op een verlof van twee werkdagen per volle dienstmaand; voor een deel van een maand heeft hij recht op een verlof van twee werkdagen indien dat deel langer is dan vijftien dagen, en op één werkdag indien het vijftien dagen of minder bedraagt.

*Artikel 2*

Het vakantieverlof kan in zijn geheel of in delen worden opgenomen, al naar de wens van de ambtenaar en met inachtneming van het belang van de dienst. Het moet echter ten minste een tijdvak van twee achtereenvolgende weken bevatten. Aan ambtenaren die in dienst treden, kan eerst verlof worden verleend nadat zij ten minste drie maanden in dienst zijn; in bijzondere gevallen die deugdelijk gemotiveerd zijn, kan het verlof reeds vóór het verstrijken van deze termijn worden verleend.

*Artikel 3*

Indien een ambtenaar tijdens zijn vakantieverlof ziek wordt en deze ziekte hem zou hebben belet zijn ambtsbezigheden te verrichten zo hij niet met verlof was geweest, wordt het vakantieverlof verlengd met de periode van zijn arbeidsongeschiktheid, die door een doktersattest deugdelijk moet worden aangetoond.

*Artikel 4*

Indien de ambtenaar zijn vakantieverlof anders dan om redenen van dienstbelang vóór het einde van het kalenderjaar niet volledig heeft opgenomen, kan hij ten hoogste twaalf verlofdagen naar het volgende jaar doen overboeken.

Indien de ambtenaar zijn vakantieverlof bij beëindiging van de dienst niet volledig heeft opgenomen, wordt hem als compensatie voor elke niet genoten verlofdag een bedrag uitbetaald, gelijk aan 1/30 van zijn maandelijks bezoldiging op het ogenblik van beëindiging van de dienst.

Indien de ambtenaar bij beëindiging van de dienst meer vakantieverlof heeft genoten dan waarop hij op dat tijdstip recht had, wordt op zijn bezoldiging een bedrag ingehouden dat op dezelfde wijze wordt berekend als bij de voorgaande alinea bepaald.

*Artikel 5*

Wordt om redenen van dienstbelang de ambtenaar van vakantieverlof teruggeroepen of een verleend verlof ingetrokken, dan ontvangt hij na overlegging van deugdelijke bewijsstukken vergoeding van de hierdoor ontstane kosten en worden hem opnieuw reisdagen toegekend.

**▼B**

## Afdeling 2

**BUITENGEWOON VERLOF****▼M131***Artikel 6*

Behalve vakantieverlof kan aan de ambtenaar, op zijn verzoek, buitengewoon verlof worden verleend. Onderstaande gevallen geven in het bijzonder recht op dit verlof binnen de daarbij aangegeven grenzen:

- huwelijk van de ambtenaar: 4 dagen;
- verhuizing van de ambtenaar: ten hoogste 2 dagen;
- ernstige ziekte van de echtgenoot: ten hoogste 3 dagen;
- overlijden van de echtgenoot: 4 dagen;
- ernstige ziekte van een bloedverwant in opgaande lijn: ten hoogste 2 dagen;
- overlijden van een bloedverwant in opgaande lijn: 2 dagen;
- huwelijk van een kind: 2 dagen;
- geboorte van een kind: 10 dagen, op te nemen binnen 14 weken na de geboorte;
- geboorte van een kind met een handicap of een ernstige ziekte: 20 dagen, op te nemen binnen 14 weken na de geboorte;
- overlijden van de echtgenote tijdens het moederschapsverlof: een aantal dagen dat gelijk is aan het nog resterende moederschapsverlof; wanneer de echtgenote geen ambtenaar is, worden voor de berekening van de duur van het nog resterende moederschapsverlof de bepalingen van artikel 58 van het statuut toegepast;
- ernstige ziekte van een kind: ten hoogste 2 dagen;
- bijzonder ernstige ziekte van een kind, gestaafd door een medisch attest, of opname in een ziekenhuis van een kind van ten hoogste twaalf jaar: ten hoogste vijf dagen;
- overlijden van een kind: 4 dagen;
- adoptie van een kind: 20 weken; in geval van adoptie van een gehandicapt kind: 24 weken.

De adoptie van een kind kan slechts recht geven op één periode van buitengewoon verlof, die over de adoptieouders kan worden verdeeld als beiden ambtenaar zijn. Het verlof wordt alleen toegestaan als de echtgenoot van de ambtenaar ten minste deeltijds een bezoldigde activiteit uitoefent. Als de echtgenoot buiten de instellingen van de Unie werkzaam is en recht heeft op soortgelijk verlof, wordt een overeenkomstig aantal dagen op het verlof van de ambtenaar in mindering gebracht.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan de adoptieouders extra buitengewoon verlof toekennen wanneer volgens de wetgeving van het land waar de adoptieprocedure plaatsvindt (een ander land dan dat van de standplaats van de ambtenaar), een verblijf ter plaatse van een van de adoptieouders vereist is.

Aan de ambtenaar die geen recht heeft op het bovenbedoelde buitengewoon verlof van 20 of 24 weken kan een buitengewoon verlof van tien dagen worden toegekend; dit extra buitengewoon verlof wordt slechts één keer per adoptie toegekend.

Bovendien kan de instelling buitengewoon verlof verlenen in het geval van bij- en nascholing, binnen de grenzen van het door de instelling krachtens artikel 24 bis, van het statuut vastgestelde bij- en nascholingsprogramma.

**▼ M131**

Buitengewoon verlof kan voorts bij wijze van uitzondering worden toegekend ingeval van buitengewoon werk dat verder gaat dan de normale verplichtingen van een ambtenaar. Dergelijk bijzonder verlof wordt toegekend ten laatste drie maanden nadat het tot aanstelling bevoegde gezag een besluit heeft genomen over de buitengewone aard van het werk van de ambtenaar.

In de zin van dit artikel wordt de ongehuwde partner van een ambtenaar als de echtgenoot beschouwd indien aan de eerste drie voorwaarden van artikel 1, lid 2, onder c), van bijlage VII is voldaan.

In geval van buitengewoon verlof krachtens deze afdeling worden, naar gelang van de behoeften, de eventuele reisdagen bij bijzonder besluit vastgesteld.

**▼ B**

## Afdeling 3

**REISDAGEN****▼ M131***Artikel 7*

Ambtenaren die recht hebben op de ontheemdingstoelage of de toelage voor verblijf in het buitenland hebben elk jaar recht op twee en een halve dag bijkomend verlof om hun thuisland te bezoeken.

De eerste alinea is van toepassing op de ambtenaar van wie de standplaats op het grondgebied van een van de lidstaten is gelegen. Is de standplaats buiten dat grondgebied gelegen, dan wordt de duur van het thuisverlof naar gelang van de behoeften vastgesteld bij bijzonder besluit.

**▼ B***BIJLAGE VI***Nadere bepalingen betreffende compensatie en beloning van overwerk****▼ M131***Artikel 1*

Binnen de in artikel 56 van het statuut vastgestelde grenzen geeft overwerk, verricht door ambtenaren van de rangen SC 1 tot en met SC 6 of de rangen AST 1 tot en met AST 4, recht op compensatie in vrije tijd of beloning volgens onderstaande regels:

- a) ieder uur overwerk geeft recht op compensatie in de vorm van anderhalf uur vrij; een overuur, verricht tussen 22 uur en 7 uur of op een zon- of feestdag wordt echter met twee uur vrij gecompenseerd; bij de toekenning van vrije tijd wordt rekening gehouden met het belang van de dienst en met de wensen van de betrokkene;
- b) indien het belang van de dienst deze compensatie niet mogelijk maakt in de twee maanden volgende op die waarin het overwerk is verricht, verleent het tot aanstelling bevoegde gezag machtiging tot beloning van de niet gecompenseerde overuren ten bedrage van 0,56 % van het maandelijks basissalaris voor elk overuur, met inachtneming van het onder a) bepaalde;
- c) slechts overwerk gedurende meer dan 30 minuten wordt als overuur gecompenseerd of beloond.

**▼ B***Artikel 2*

De reistijd naar en van de plaats van bestemming van een dienstreis wordt niet beschouwd als overwerk in de zin van deze bijlage. Arbeidsuren verricht op de plaats van bestemming boven het normale aantal, kunnen bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag worden gecompenseerd of eventueel beloond.

**▼ M131***Artikel 3*

In afwijking van de voorgaande bepalingen kan overwerk, verricht door bepaalde groepen ambtenaren van de rangen SC 1 tot en met SC 6 en de rangen AST 1 tot en met AST 4, die onder bijzondere omstandigheden werkzaam zijn, worden beloond met een vaste toelage; het tot aanstelling bevoegde gezag bepaalt, na raadpleging van de paritaire commissie, het bedrag van deze toelage en de omstandigheden waaronder zij wordt toegekend.

**▼B***BIJLAGE VII***Nadere bepalingen betreffende bezoldiging en vergoeding van kosten****INHOUD**

Afdeling 1:	Gezinstoelagen art. 1 t/m 3
Afdeling 2:	Ontheemdingstoelage art. 4
Afdeling 3:	Vergoeding van kosten
A)	Inrichtingsvergoeding art. 5
B)	Inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst art. 6
C)	Reiskosten art. 7 en 8
D)	Verhuiskosten art. 9
E)	Dagvergoeding art. 10
F)	Kosten van dienstreizen art. 11 t/m 13 bis
G)	Vaste kostenvergoeding art. 14 en 15
Afdeling 4:	Uitbetaling van de verschuldigde bedragen art. 16 en 17

## Afdeling 1

**GEZINSTOELAGEN***Artikel 1***▼M112**

1. De kostwinnerstoelage wordt vastgesteld op een basisbedrag van ►**M129** 170,52 EUR ◀, vermeerderd met 2 % van het basissalaris van de ambtenaar.

**▼M25**

2. De volgende ambtenaren hebben recht op de kostwinnerstoelage:

- de gehuwde ambtenaar,
- de ambtenaar die weduwnaar, van echt gescheiden, wettelijk gescheiden of ongetrouwd is, en die een of meer te zijnen laste komende kinderen in de zin van artikel 2, leden 2 en 3, heeft:

**▼M112**

c) de ambtenaar die een geregistreerd partnerschap buiten het huwelijk heeft gesloten, op voorwaarde dat

- een officieel document wordt overgelegd dat door een lidstaat van de Europese Unie of een bevoegde autoriteit van een lidstaat als zodanig is erkend en waaruit het geregistreerde partnerschap blijkt,



**▼ M112**

- ii) geen van de partners gehuwd is of een ander partnerschap buiten het huwelijk heeft gesloten,
- iii) geen van de volgende verwantschapsbetrekkingen tussen de partners bestaat: ouder en kind, grootouder en kleinkind, broer en zuster, tante of oom en neef of nicht, schoonzoon of schoondochter,
- iv) de partners in een lidstaat geen toegang hebben tot het burgerlijk huwelijk; in de zin van dit punt worden partners geacht toegang tot het burgerlijk huwelijk te hebben wanneer zij aan alle voorwaarden voldoen die in de wetgeving van een lidstaat voor het aangaan van een huwelijk zijn vastgesteld,

**▼ M25**

► **M112** d) ◀ krachtens een bijzonder en gemotiveerd besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag, genomen op grond van bewijsstukken, de ambtenaar die, hoewel hij niet voldoet aan ► **M112** de onder a), b) en c), gestelde voorwaarden ◀, in feite gezinslasten draagt.

3. De ambtenaar die recht heeft op de kostwinnerstoelage en wiens echtgenoot een winstgevende bezigheid als beroep uitoefent die een beroepsinkomen oplevert van meer dan ► **M39** het jaarlijkse basissalaris van een ambtenaar ► **M112** van ► **M131** rang AST 3 ◀ in de tweede salaristrap ◀, op welk salaris de aanpassingscoëfficiënt is toegepast van het land waar de echtgenoot zijn beroep uitoefent ◀ vóór belasting, geniet deze toelage niet, behoudens bijzonder besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag. Het genot van de toelage wordt evenwel in elk geval gehandhaafd indien de echtgenoten een of meer te hunnen laste komende kinderen hebben.

4. Indien krachtens bovenstaande bepalingen echtgenoten die in dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ zijn beiden recht hebben op de kostwinnerstoelage, wordt deze slechts uitgekeerd aan de echtgenoot met het hoogste basissalaris.

**▼ M56**

5. Wanneer de ambtenaar uitsluitend uit hoofde van lid 2, sub b), recht heeft op de kostwinnerstoelage en al zijn kinderen die in de zin van artikel 2, lid 2 en lid 3, te zijnen laste zijn, op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit aan een andere persoon zijn toevertrouwd, wordt de kostwinnerstoelage aan deze persoon uitgekeerd voor rekening van en namens de ambtenaar. Voor de meerderjarige kinderen ten laste wordt zulks geacht het geval te zijn wanneer zij gewoonlijk bij de andere ouder wonen.

Wanneer de kinderen van de ambtenaar evenwel aan meer personen zijn toevertrouwd, wordt de kostwinnerstoelage over deze personen verdeeld, en wel naar verhouding van het aantal kinderen dat ieder van hen verzorgt.

Wanneer de persoon aan wie de kostwinnerstoelage van een ambtenaar op grond van de bovenstaande bepalingen moet worden uitgekeerd, zelf recht op deze toelage heeft, doordat hij ambtenaar of ander personeelslid is, wordt hem slechts de hoogste kostwinnerstoelage uitgekeerd.

**▼ B***Artikel 2***▼ M16**

1. De ambtenaar geniet onder de in de leden 2 en 3 vermelde voorwaarden voor ieder kind te zijnen laste een maandelijks toelage van ► **M129** 372,61 EUR ◀.

**▼ M16**

2. Als te zijnen laste komend kind wordt aangemerkt: een wettig, onwettig of geadopteerd kind van de ambtenaar of van diens echtgenoot, dat daadwerkelijk door hem wordt onderhouden.

Dit geldt ook voor een kind waarvoor een adoptie-aanvraag is ingediend en waarvoor de adoptieprocedure aanhangig is gemaakt.

**▼ M112**

Een kind ten aanzien van wie de ambtenaar krachtens een rechterlijke beslissing op grond van de wetgeving inzake de bescherming van minderjarigen van een lidstaat een onderhoudsplicht heeft, wordt met een te zijnen laste komend kind gelijkgesteld.

**▼ M16**

3. De toelage wordt toegekend:

- a) ambtshalve, voor een kind dat de 18-jarige leeftijd nog niet heeft bereikt;
- b) op een met redenen omkleed verzoek van de ambtenaar, voor een kind tussen de 18 en de 26 jaar, dat een school- of beroepsopleiding ontvangt.

**▼ B**

4. In uitzonderlijke gevallen kan een persoon ten aanzien van wie de ambtenaar een wettelijke onderhoudsplicht heeft welke hem zware lasten oplegt, bij bijzonder, met redenen omkleed besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag, genomen op grond van bewijsstukken, met een te zijnen laste komend kind worden gelijkgesteld.

5. De toelage wordt doorbetaald zonder inachtneming van enige leeftijdsgrens, indien het kind gebrekkig is of aan een ernstige ziekte lijdt waar door het niet in zijn behoeften kan voorzien, en wel zolang die ziekte of dat gebrek duurt.

6. Voor een ten laste komend kind in de zin van dit artikel kan slechts één enkele kindertoelage worden genoten, ook indien de ouders tot twee verschillende instellingen ► M128 ► C11 van de Europese Unie ◀ ◀ behoren.

**▼ M56**

7. Wanneer het kind dat ten laste is in de zin van lid 2 en lid 3, op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit aan een andere persoon is toevertrouwd, wordt de toelage aan deze persoon uitgekeerd voor rekening van en namens de ambtenaar.

**▼ B***Artikel 3***▼ M112**

1. Onder de voorwaarden vastgelegd in de algemene uitvoeringsbepalingen, ontvangt de ambtenaar voor ieder te zijnen laste komend kind in de zin van artikel 2, lid 2, dat ten minste vijf jaar oud is en regelmatig volledig dagonderwijs volgt bij een instelling voor lager of middelbaar onderwijs waar schoolgeld moet worden betaald, of bij een instelling voor hoger onderwijs, een schooltoelage ten bedrage van de werkelijk door hem gedragen schoolkosten, tot ten hoogste ► M129 252,81 EUR ◀ per maand. De voorwaarde dat schoolgeld moet worden betaald, geldt echter niet voor de vergoeding van de kosten van het vervoer van en naar de school.

**▼ M131**

Het recht op de toelage gaat in op de eerste dag van de maand waarin het kind voor het eerst een instelling voor lager onderwijs gaat bezoeken, en eindigt aan het einde van de maand waarin het zijn opleiding voltooit of, indien dat eerder is, aan het einde van de maand waarin het de 26-jarige leeftijd bereikt.

**▼ M112**

Er kan een toelage tot het dubbele van het in de eerste alinea genoemde maximumbedrag worden uitgekeerd aan:

**▼ M39**

— de ambtenaar wiens standplaats ten minste 50 km verwijderd is: hetzij van een Europese school, hetzij van een onderwijsinstelling waar onderricht in zijn taal wordt gegeven en waar het kind om deugdelijk gemotiveerde dwingende pedagogische redenen onderwijs volgt;

**▼ M29**

— de ambtenaar wiens standplaats ten minste 50 km verwijderd is van een instelling voor tertiair onderwijs van het land waarvan hij de nationaliteit bezit en aan welke instelling onderricht in zijn taal wordt gegeven, op voorwaarde dat het kind metterdaad een instelling voor tertiair onderwijs bezoekt op ten minste 50 km afstand van de standplaats en dat de ambtenaar in aanmerking komt voor de ontheemdingstoelage; aan deze laatste voorwaarde hoeft niet te worden voldaan indien in het land waarvan de ambtenaar de nationaliteit bezit, een dergelijke instelling niet aanwezig is ► **M112** of indien het kind een instelling voor hoger onderwijs bezoekt in een ander land dan het land waar de standplaats van de ambtenaar gelegen is ◀;

**▼ M112**

— de persoon die niet in actieve dienst is, maar recht heeft op schooltoelage; in dat geval gelden de in de eerste twee streepjes genoemde voorwaarden, waarbij rekening wordt gehouden met de woonplaats in plaats van met de standplaats.

De voorwaarde dat schoolgeld moet worden betaald, geldt echter niet voor betalingen overeenkomstig de derde alinea.

**▼ M56**

Wanneer het kind waarvoor recht op de schooltoelage bestaat, op grond van wettelijke bepalingen dan wel een uitspraak van de rechter of van de bevoegde administratieve autoriteit aan een andere persoon is toevertrouwd, wordt de schooltoelage aan deze personen uitgekeerd voor rekening van en namens de ambtenaar. In dat geval wordt de afstand van 50 km als bedoeld in de derde alinea, berekend vanaf de woonplaats van de persoon aan wie het kind is toevertrouwd.

**▼ M112**

2. Voor ieder ten laste komend kind in de zin van artikel 2, lid 2, dat nog geen vijf jaar oud is of nog niet voltijds een school voor lager of voortgezet onderwijs bezoekt, is het bedrag van deze toelage ► **M129** 91,02 EUR ◀ per maand. De eerste zin van lid 1, derde alinea, is van toepassing.

**▼ B**

## Afdeling 2

## ONTHEEMDINGSTOELAGE

## Artikel 4

**▼ M9**

► **M39** 1. ◀ Een ontheemdingstoelage van 16 % van de som van het basis-salaris, de ► **M25** kostwinnerstoelage ◀ en de kindertoelage ► **M25** die aan de ambtenaar worden uitbetaald ◀, wordt toegekend aan:

**▼ B**

a) de ambtenaar:

— die niet de nationaliteit bezit van de staat op welks grondgebied ► **M39** — zijn standplaats is gelegen, en die deze ook nooit heeft bezeten, en,

**▼ B**

— die gedurende een periode van vijf jaar, eindigende zes maanden vóór zijn indiensttreding, niet regelmatig woonachtig is geweest of zijn voornaamste beroepsbezigheden heeft uitgeoefend op het grondgebied in Europa van bedoelde staat. Buiten beschouwing blijven hierbij omstandigheden die voortvloeien uit diensten, verricht voor een andere staat of een internationale organisatie;

b) de ambtenaar die de nationaliteit van de staat op welks grondgebied zijn standplaats is gelegen, bezit of heeft bezeten, maar die gedurende een periode van tien jaar, eindigende op het ogenblik van zijn indiensttreding, regelmatig woonachtig is geweest buiten het grondgebied in Europa van die staat, en wel om een andere reden dan het uitoefenen van een functie in dienst van een staat of van een internationale organisatie.

**▼ M16**

De ontheemdingstoelage bedraagt ten minste ► **M129** 505,39 EUR ◀ per maand.

**▼ M25**

\_\_\_\_\_

**▼ M39**

2. De ambtenaar die niet de nationaliteit bezit van de Staat op welks grondgebied zijn standplaats is gelegen en deze nationaliteit ook nooit bezeten heeft, doch niet voldoet aan de in lid 1 genoemde voorwaarden, heeft recht op een toelage voor verblijf in het buitenland gelijk aan een vierde van de ontheemdingstoelage.

3. Voor de toepassing van de leden 1 en 2 wordt de ambtenaar die door huwelijk automatisch en zonder mogelijkheid tot verwerping de nationaliteit heeft verkregen van de Staat op welks grondgebied zijn standplaats is gelegen, gelijkgesteld met de ambtenaar als bedoeld in lid 1, sub a), eerste streepje.

**▼ M112**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

## Afdeling 3

**VERGOEDING VAN KOSTEN****A) Inrichtingsvergoeding***Artikel 5***▼ M112**

1. De ambtenaar in vaste dienst die aantoonbaar verplicht te zijn geweest van woonplaats te veranderen, ten einde aan de verplichtingen van artikel 20 van het Statuut te voldoen, ontvangt een inrichtingsvergoeding ten bedrage van twee maanden basissalaris indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage, en van één maand basissalaris indien dat niet het geval is.

**▼ M25**

Indien echtgenoten die ambtenaar van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ zijn ► **M112** of ander personeelslid ◀, beiden recht hebben op de inrichtingsvergoeding, wordt deze slechts uitgekeerd aan de echtgenoot met het hoogste basissalaris.

**▼ M23**

Op de inrichtingsvergoeding is de voor de standplaats van de ambtenaar vastgestelde aanpassingscoëfficiënt van toepassing.

**▼ B**

2. Deze inrichtingsvergoeding wordt eveneens uitbetaald aan de ambtenaar die in een andere standplaats wordt tewerkgesteld en daardoor genoodzaakt is van woonplaats te veranderen ten einde de in artikel 20 van het statuut vermelde verplichting na te komen.

3. De inrichtingsvergoeding wordt berekend volgens de burgerlijke staat en het salaris van de ambtenaar op het tijdstip van aanstelling in vaste dienst of van tewerkstelling in de nieuwe standplaats.

De inrichtingsvergoeding wordt uitbetaald na overlegging van bewijsstukken waaruit blijkt dat de ambtenaar zich, met zijn gezin ► **M25** indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage ◀, in zijn standplaats heeft gevestigd.

4. De ambtenaar ► **M25** die recht heeft op de kostwinnerstoelage ◀ en zich zonder zijn gezin in zijn standplaats vestigt, ontvangt slechts de helft van de vergoeding waarop hij anders recht zou hebben gehad; de andere helft wordt hem uitbetaald bij vestiging van zijn gezin in zijn standplaats indien deze vestiging geschiedt binnen de in artikel 9, lid 3, gestelde termijnen. Heeft deze vestiging niet plaatsgevonden en wordt de ambtenaar tewerkgesteld in de plaats waar zijn gezin verblijft, dan heeft hij uit dien hoofde geen recht op een inrichtingsvergoeding.

5. De ambtenaar in vaste dienst die de inrichtingsvergoeding heeft ontvangen en die eigener beweging binnen twee jaar na zijn indiensttreding de dienst ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ verlaat, is verplicht bij zijn vertrek een gedeelte van de vergoeding terug te betalen, en wel naar rato van het resterende deel van dat tijdvak.

**▼ M23**

6. De ambtenaar die recht heeft op een inrichtingsvergoeding is verplicht opgave te doen van soortgelijke vergoedingen die hij uit een andere bron mocht ontvangen; deze vergoedingen komen in mindering op die welke in dit artikel zijn vermeld.

**▼ B****B) Inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst***Artikel 6*

1. Bij beëindiging van de dienst heeft de ambtenaar in vaste dienst, ► **M112** die aantoon dat hij van woonplaats is veranderd ◀, opnieuw recht op een inrichtingsvergoeding ten bedrage van twee maanden basissalaris ► **M25** indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage ◀ en van één maand indien dit niet het geval is, mits hij vier dienstjaren heeft volbracht en in zijn nieuwe betrekking geen soortgelijke vergoeding geniet. ► **M25** Indien echtgenoten die ambtenaar van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ zijn ► **M112** of ander personeelslid ◀, beiden recht hebben op een inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst, wordt deze slechts uitgekeerd aan de echtgenoot met het hoogste basissalaris. ◀

Voor de berekening van deze vier dienstjaren komt in aanmerking de diensttijd, doorgebracht in een der standen genoemd in artikel 35 van het statuut met uitzondering van verlof om redenen van persoonlijke aard.

Het tijdsbeding geldt niet bij ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang.

**▼ M23**

Op de inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst is de voor de laatste standplaats van de ambtenaar vastgestelde aanpassingscoëfficiënt van toepassing.

**▼ M25**

2. Indien een ambtenaar in vaste dienst komt te overlijden, wordt vorengenoemde inrichtingsvergoeding uitbetaald aan de overlevende echtgenoot, of, bij gebreke van deze, aan de personen die in de zin van artikel 2 te zijnen laste waren, zonder dat het tijdsbeding van lid 1 geldt.

**▼ B**

3. Deze inrichtingsvergoeding wordt berekend volgens de burgerlijke staat en het salaris van de ambtenaar op het ogenblik van beëindiging van de dienst.

4. De inrichtingsvergoeding wordt uitbetaald na overlegging van bewijsstukken waaruit blijkt dat de ambtenaar met zijn gezin, of, indien hij is overleden, zijn gezin, zich elders heeft gevestigd in een plaats die ten minste 70 km van zijn standplaats is verwijderd.

De vestiging elders van de ambtenaar, of, indien hij is overleden, van zijn gezin, moet uiterlijk drie jaar na beëindiging van de dienst hebben plaatsgevonden.

Het verstrijken van deze termijn kan de rechtverkrijgende van de ambtenaar echter niet worden tegengeworpen, indien hij kan aantonen dat hij geen kennis droeg van bovenstaande bepalingen.

**C) Reiskosten****▼ M131***Artikel 7*

1. De ambtenaar heeft recht op betaling van een forfaitair bedrag voor reiskosten, voor zichzelf, zijn echtgenoot en de personen te zijnen laste, die daadwerkelijk met hem samenwonen:

- a) bij zijn indiensttreding en wel van de plaats van aanwerving naar de standplaats;
- b) bij beëindiging van de dienst in de zin van artikel 47 van het statuut, van de standplaats naar de plaats van herkomst zoals deze in lid 4 van dit artikel wordt omschreven;
- c) bij overplaatsing die een verandering van standplaats met zich brengt.

Bij overlijden van de ambtenaar hebben zijn overlevende echtgenoot en de personen te zijnen laste naar dezelfde maatstaven recht op betaling van een forfaitair bedrag.

De reiskosten voor kinderen die gedurende het volledige kalenderjaar jonger zijn dan twee jaar, worden niet vergoed.

2. Het forfaitair bedrag is gebaseerd op een vergoeding per kilometer geografische afstand tussen de in lid 1 bedoelde plaatsen.

De kilometervergoeding bedraagt:

0 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	0 tot en met 200 km
0,1895 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	201 tot en met 1 000 km
0,3158 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	1 001 tot en met 2 000 km
0,1895 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	2 001 tot en met 3 000 km
0,0631 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	3 001 tot en met 4 000 km
0,0305 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	4 001 tot en met 10 000 km
0 euro per km voor het gedeelte van de afstand dat hoger ligt dan	10 000 km.

**▼ M131**

Aan deze kilometervergoeding wordt een forfaitair supplement toegevoegd van:

- 94,74 euro als de geografische afstand tussen de in lid 1 bedoelde plaatsen tussen 600 en 1 200 km ligt;
- 189,46 euro als de geografische afstand tussen de in lid 1 bedoelde plaatsen meer dan 1 200 km bedraagt.

De kilometervergoeding en het forfaitair supplement worden elk jaar op dezelfde wijze geactualiseerd als de bezoldigingen.

3. In afwijking van lid 2 kunnen de reiskosten bij een overplaatsing met een verandering van standplaats binnen het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie naar een standplaats buiten dat grondgebied of een overplaatsing met een verandering van standplaats buiten deze gebieden, worden vergoed met een forfaitair bedrag berekend op basis van de reiskosten per vliegtuig in de klasse die onmiddellijk boven economy class ligt.

4. De plaats van herkomst van de ambtenaar wordt bij zijn indiensttreding vastgesteld; hierbij wordt rekening gehouden met de plaats van aanwerving of, op uitdrukkelijk en gemotiveerd verzoek, met de plaats die het centrum van zijn belangen vormt. Deze vaststelling kan later, gedurende de tijd waarin de ambtenaar in dienst is, of ter gelegenheid van zijn vertrek, bij bijzonder besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag worden herzien. Zolang de ambtenaar in dienst is, kan dit besluit echter slechts bij uitzondering worden genomen na overlegging van bewijsstukken die zijn verzoek deugdelijk staven.

Deze herziening mag echter niet leiden tot verplaatsing van het centrum van de belangen van de ambtenaar van een plaats binnen naar een plaats buiten het grondgebied van de lidstaten van de Unie, de landen en gebieden die worden genoemd in bijlage II bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en de lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie.

*Artikel 8*

1. De ambtenaar die recht heeft op de ontheemdingstoelage of de toelage voor verblijf in het buitenland, heeft binnen de in lid 2 gestelde grens voor zichzelf en, indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage, voor zijn echtgenoot en de personen te zijnen laste in de zin van artikel 2, eenmaal per kalenderjaar recht op betaling van een forfaitair bedrag voor de reiskosten van zijn standplaats naar zijn plaats van herkomst in de zin van artikel 7.

Wanneer beide echtgenoten ambtenaar van de Europese Unie zijn heeft ieder van hen recht op betaling van het forfaitair bedrag voor de reiskosten voor hemzelf en voor de ten laste komende personen, volgens bovenstaande bepalingen; voor elke ten laste komende persoon wordt slechts éénmaal betaald. Voor de ten laste komende kinderen wordt de betaling overeenkomstig het verzoek van de echtgenoten vastgesteld op basis van de plaats van herkomst van een van beide echtgenoten.

Wanneer de ambtenaar in de loop van het jaar in het huwelijk treedt en daardoor het recht op de kostwinnerstoelage verkrijgt, worden de voor de echtgenoot verschuldigde reiskosten berekend naar rato van de tijd tussen de huwelijksdag en het einde van het lopende jaar.

Wanneer zich, na uitbetaling van de desbetreffende bedragen, een wijziging in de samenstelling van het gezin voordoet waardoor de berekeningsgrondslag verandert, is de ambtenaar niet tot terugbetaling verplicht.

De reiskosten voor kinderen die gedurende het volledige kalenderjaar jonger zijn dan twee jaar, worden niet vergoed.

2. Het forfaitair bedrag is gebaseerd op een vergoeding per kilometer geografische afstand tussen de standplaats van de ambtenaar en zijn plaats van herkomst.

▼ **M131**

Wanneer de plaats van herkomst in de zin van artikel 7 gelegen is buiten het grondgebied van de lidstaten van de Unie en buiten de landen en gebieden die worden genoemd in bijlage II bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en de lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie, wordt het forfaitair bedrag gebaseerd op een vergoeding per kilometer geografische afstand tussen de standplaats van de ambtenaar en de hoofdstad van de lidstaat waarvan hij een onderdaan is. Ambtenaren van wie de plaats van herkomst is gelegen buiten het grondgebied van de lidstaten van de Unie en buiten de landen en gebieden die worden genoemd in bijlage II bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en de lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie, en die geen onderdaan zijn van een van die lidstaten, hebben geen recht op betaling van het forfaitair bedrag.

De kilometervergoeding bedraagt:

0 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	0 tot en met 200 km
0,3790 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	201 tot en met 1 000 km
0,6316 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	1 001 tot en met 2 000 km
0,3790 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	2 001 tot en met 3 000 km
0,1262 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	3 001 tot en met 4 000 km
0,0609 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	4 001 tot en met 10 000 km
0 euro per km voor het gedeelte van de afstand dat hoger ligt dan	10 000 km

Aan deze kilometervergoeding wordt een forfaitair supplement toegevoegd van:

- 189,48 euro als de geografische afstand tussen de standplaats en de plaats van herkomst tussen 600 en 1 200 km bedraagt;
- 378,93 euro als de geografische afstand tussen de standplaats en de plaats van herkomst meer dan 1 200 km bedraagt.

De kilometervergoeding en het forfaitair supplement worden elk jaar in dezelfde verhouding geactualiseerd als de bezoldigingen.

3. De ambtenaar wiens dienst tijdens een kalenderjaar anders dan door overlijden eindigt of aan wie om redenen van persoonlijke aard gedurende een deel van het jaar verlof wordt verleend, heeft, indien hij in dat jaar minder dan negen maanden in actieve dienst van een instelling van de Unie is geweest, slechts recht op een deel van het in de leden 1 en 2 bedoelde forfaitaire bedrag, berekend naar rato van de in actieve dienst doorgebrachte tijd.

4. De leden 1, 2 en 3 van dit artikel zijn van toepassing op de ambtenaar van wie de standplaats op het grondgebied van een van de lidstaten is gelegen. De ambtenaar van wie de standplaats buiten dat grondgebied is gelegen, heeft, voor zichzelf en, indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage, voor zijn echtgenoot en de personen te zijnen laste in de zin van artikel 2, eenmaal per kalenderjaar recht op betaling van een forfaitair bedrag voor de reiskosten naar zijn plaats van herkomst of op vergoeding van de reiskosten naar een andere plaats, voor zover deze de kosten van een reis naar de plaats van herkomst niet overschrijden. Wanneer de echtgenoot en de in de zin van artikel 2, lid 2, ten laste komende personen evenwel niet met de ambtenaar in de standplaats samenwonen, hebben zij eenmaal per kalenderjaar recht op vergoeding van de reiskosten van de plaats van herkomst naar de standplaats of op vergoeding van de reiskosten naar een andere plaats, voor zover deze de kosten van een reis van de plaats van herkomst naar de standplaats niet overschrijden.



**▼ M131**

De betaling van het forfaitaire bedrag wordt berekend op basis van de reiskosten per vliegtuig in economy class.

**▼ B****D) Verhuiskosten****▼ M131***Artikel 9*

1. Aan de ambtenaar die bij indiensttreding of bij een latere verandering van standplaats tijdens de dienst verplicht is van woonplaats te veranderen teneinde de bepalingen van artikel 20 van het statuut na te leven, en die geen vergoeding van dezelfde kosten uit andere bron mocht genieten, worden de kosten van verhuizing van zijn persoonlijke inboedel, met inbegrip van verzekeringskosten ter dekking van eenvoudig risico (breuk, diefstal, brand), binnen de grenzen van de plafonds voor de kosten vergoed.

Bij de vaststelling van de plafonds is rekening gehouden met de gezinssituatie van de ambtenaar op het ogenblik van de verhuizing en de gemiddelde verhuis- en bijbehorende verzekeringskosten.

Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt in verband met dit lid algemene uitvoeringsbepalingen vast.

2. Bij beëindiging van de dienst of bij overlijden van een ambtenaar worden de verhuiskosten van de standplaats naar zijn plaats van herkomst binnen de in lid 1 vastgestelde grenzen vergoed. Indien de overleden ambtenaar ongehuwd was, worden deze kosten aan zijn rechtverkrijgenden vergoed.

3. De ambtenaar in vaste dienst moet binnen één jaar na het verstrijken van de proeftijd verhuizen. Bij beëindiging van de dienst moet de verhuizing plaatsvinden binnen drie jaar als bepaald in artikel 6, lid 4, tweede alinea. Als de verhuizing na het verstrijken van de in dit lid opgenomen termijnen plaatsvindt, kunnen de kosten slechts in uitzonderingsgevallen en krachtens bijzonder besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag worden vergoed.

**▼ B****E) Dagvergoeding***Artikel 10***▼ M112**

1. De ambtenaar die aantoont dat hij genoodzaakt is van woonplaats te veranderen om aan de verplichtingen van artikel 20 van het Statuut te voldoen, heeft gedurende een in lid 2 bepaalde periode recht op een vergoeding per kalenderdag, die als volgt is vastgesteld:

**▼ M129**

- 39,17 EUR voor ambtenaren die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 31,58 EUR voor ambtenaren die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

**▼ M112**

Bij ieder onderzoek naar het peil van de bezoldigingen overeenkomstig artikel 65 van het Statuut worden deze bedragen herzien.

**▼ M23**

2. De periode gedurende welke de dagvergoeding wordt toegekend, wordt als volgt bepaald:

- a) Voor de ambtenaar ► **M25** die geen recht heeft op de kostwinnerstoelage ◀: op 120 dagen
- b) Voor de ambtenaar ► **M25** die recht heeft op de kostwinnerstoelage ◀: op 180 dagen of — voor een ambtenaar op proef — de proeftijd plus één maand.

**▼ M25**

Wanneer echtgenoten die ambtenaar ► **M112** of ander personeelslid ◀ van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ zijn, beiden recht hebben op de dagvergoeding, geldt de sub b) bepaalde periode gedurende welke deze wordt toegekend, ten aanzien van de echtgenoot met het hoogste basissalaris. De in sub a) bepaalde periode geldt ten aanzien van de andere echtgenoot.

**▼ M23**

In geen geval wordt de dagvergoeding toegekend na de datum waarop de ambtenaar zijn verhuizing heeft volbracht ten einde te voldoen aan de verplichtingen van artikel 20 van het Statuut.

**▼ M112****▼ B****F) Kosten van dienstreizen***Artikel 11*

1. De ambtenaar die krachtens een reisopdracht op dienstreis is, heeft overeenkomstig onderstaande bepalingen recht op vergoeding van vervoerkosten en op dagvergoeding.

**▼ M112****▼ B**

2. ► **M112** Bij de reisopdracht wordt onder meer de vermoedelijke duur van de dienstreis bepaald op grond waarvan het voorschot wordt berekend dat de ambtenaar op de dagvergoeding kan opnemen. ◀ Behoudens bijzonder besluit wordt geen voorschot gegeven indien de vermoedelijke duur der dienstreis niet meer dan 24 uur bedraagt en deze reis plaatsvindt in een land waar de valuta van de standplaats van de ambtenaar als betaalmiddel wordt aanvaard.

**▼ M112**

3. Behalve in bij bijzonder besluit vast te stellen uitzonderlijke gevallen, en met name wanneer een ambtenaar zijn verlof moet onderbreken of uit verlof wordt teruggeroepen, wordt de vergoeding van de dienstreiskosten beperkt tot de vergoeding van de kosten van de goedkoopste verplaatsing tussen de standplaats en de plaats van de dienststopdracht, zonder dat de ambtenaar verplicht is zijn verblijf ter plaatse aanzienlijk te verlengen.

*Artikel 12***1. Reizen ter trein**

De vervoerkosten voor ambtenaren op dienstreis die per trein reizen worden, na overlegging van het spoorbiljet, vergoed op basis van het spoortarief eerste klasse langs de kortste route tussen de standplaats en de plaats van de dienststopdracht.

**2. Reizen per vliegtuig**

Indien de reisafstand per spoor heen en terug 800 km of meer bedraagt, kunnen de ambtenaren worden gemachtigd per vliegtuig te reizen.

**3. Bootreizen**

Voor de vergoeding van de kosten van bootreizen bepaalt het tot aanstelling bevoegde gezag per geval en naar gelang van de duur en kosten van de reis, welke klasse en hutaccommodatie worden vergoed.

**4. Reizen per auto**

De reiskosten worden forfaitair vergoed op basis van de spoortarieven overeenkomstig het bepaalde in lid 1; er worden geen supplementen betaald.

**▼ M112**

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan evenwel besluiten om aan een ambtenaar die een dienstreis onder bijzondere omstandigheden maakt, waarbij het gebruik van het openbaar vervoer op onmiskenbare bezwaren stuit, in plaats van de bovengenoemde reiskostenvergoeding een kilometervergoeding toe te kennen.

*Artikel 13*

1. De dagvergoeding voor dienstreizen omvat alle uitgaven van de ambtenaar op dienstreis: het ontbijt, twee maaltijden en alle overige courante uitgaven, inclusief kosten voor plaatselijk vervoer. Verblijfskosten, inclusief de plaatselijke belastingen, worden na overlegging van bewijsstukken vergoed tot een voor ieder land vastgesteld maximumbedrag.

2. a) Voor de landen van de Unie gelden de volgende bedragen:

**▼ M119**

*(in EUR)*

Bestemming	Maximum hotel	Dagvergoeding
België	140	92
Bulgarije	169	58
Tsjechische Republiek	155	75
Denemarken	150	120
Duitsland	115	93
Estland	110	71
Griekenland	140	82
Spanje	125	87
Frankrijk	150	95
Ierland	150	104
Italië	135	95
Cyprus	145	93
Letland	145	66
Litouwen	115	68
Luxemburg	145	92
Hongarije	150	72
Malta	115	90
Nederland	170	93
Oostenrijk	130	95
Polen	145	72
Portugal	120	84
Roemenië	170	52
Slovenië	110	70
Slowakije	125	80
Finland	140	104
Zweden	160	97
Verenigd Koninkrijk	175	101

▼ **M112**

Wanneer de ambtenaar op dienstreis deelneemt aan een maaltijd of gebruik maakt van huisvesting aangeboden of vergoed door een van de instellingen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, of door een overheidsinstantie of een ander orgaan buiten de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, is hij verplicht daarvan opgave te doen. Een overeenkomstig bedrag wordt dan in mindering gebracht.

- b) De bedragen die gelden voor dienstreizen buiten het grondgebied van de lidstaten worden door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld en geregeld herzien.

▼ **M131**

3. De Commissie herzielt om de twee jaar de in lid 2, onder a), vermelde tarieven. Deze herziening is gebaseerd op een verslag over de prijzen van hotels, restaurants en cateringdiensten, waarbij de indices voor de ontwikkeling van deze prijzen in aanmerking worden genomen. Voor deze herziening treedt de Commissie op door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 van het statuut.

4. In afwijking van lid 1 kunnen de verblijfkosten van ambtenaren tijdens dienstreizen naar de andere plaatsen van de zetels van hun instelling, die in Protocol Nr. 6 bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie zijn vastgesteld, worden vergoed op basis van een forfaitair bedrag dat het voor de betrokken lidstaten vastgestelde maximum niet overschrijdt.

▼ **M112***Artikel 13 bis*

De wijze van toepassing van de artikelen 11, 12 en 13 van deze bijlage wordt door de ► **M131** tot aanstelling bevoegde gezagsorganen van de diverse instellingen ◀ vastgesteld in het kader van de algemene uitvoeringsbepalingen.

▼ **B****G) Vaste kostenvergoeding***Artikel 14*

1. Aan ambtenaren wier taak van dien aard is dat zij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moeten doen, kan het tot aanstelling bevoegde gezag een vaste, door dit gezag te bepalen ambtsvergoeding toekennen.

In bijzondere gevallen kan het tot aanstelling bevoegde gezag bovendien besluiten dat een gedeelte van de huisvestingskosten der betrokkenen ten laste van de instelling komt.

2. Voor ambtenaren die op grond van bijzondere opdrachten incidenteel noodzaak zijn tot uitgaven voor representatiedoeleinden in het belang van de dienst, wordt de representatievergoeding voor ieder geval afzonderlijk aan de hand van bewijsstukken bepaald volgens regels, vastgesteld door het tot aanstelling bevoegde gezag.

▼ **M112**▼ **B***Artikel 15*

Bij besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag kan aan ► **M112** leden van het hoger leidinggevend personeel in de zin van artikel 29, lid 2, van het Statuut ◀ die niet over een dienstauto beschikken, een vaste vergoeding van ten hoogste ► **M97** 892,42 EUR ◀ per jaar worden toegekend voor hun vervoerkosten binnen het gebied van hun standplaats.

Deze vergoeding kan bij met redenen omkleed besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag eveneens worden toegekend aan de ambtenaar wiens werkzaamheden geregeld verplaatsingen medebrengen waarvoor hij van zijn particuliere auto gebruik mag maken.

**▼B**

## Afdeling 4

**UITBETALING VAN DE VERSCHULDIGDE BEDRAGEN***Artikel 16*

1. Op de 15e van elke maand wordt de bezoldiging voor de lopende maand aan de ambtenaar uitbetaald. Het bedrag van deze bezoldiging wordt naar boven afgerond ► **M94** in gehele cent ◀.
2. Indien niet de gehele maandbezoldiging verschuldigd is, wordt deze in dertigsten verdeeld:
  - a) indien het werkelijke aantal te betalen dagen vijftien of minder bedraagt, is het aantal verschuldigde dertigsten gelijk aan het werkelijk aantal te betalen dagen;
  - b) indien het werkelijke aantal te betalen dagen meer dan vijftien bedraagt, is het aantal verschuldigde dertigsten gelijk aan het verschil tussen 30 en het werkelijke aantal niet te betalen dagen.
3. Wanneer het recht op gezinstoelagen en op de ontheemdingstoelage ontstaat na de datum van indiensttreding van de ambtenaar, geniet hij deze vanaf de eerste dag van de maand waarin het recht is ontstaan. Wanneer het recht op deze toelagen eindigt, blijft hij in het genot ervan tot het einde van de maand waarin dit recht eindigt.

**▼M43***Artikel 17***▼M131**

1. De aan de ambtenaar verschuldigde bedragen worden uitbetaald op de plaats en in de valuta van het land waar de ambtenaar zijn functies uitoefent of, op verzoek van de ambtenaar, in euro via een bank binnen de Europese Unie.

**▼M112**

2. ► **M131** De ambtenaar kan verzoeken om een bijzondere regelmatige overmaking van een deel van zijn bezoldiging, onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in een regeling die het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling, na raadpleging van het comité voor het statuut, in gemeenschappelijk overleg vaststellen. ◀

Hiervoor kunnen een of meer van de volgende bedragen in aanmerking komen:

- a) per ten laste komend kind dat in een andere lidstaat een onderwijsinstelling bezoekt, een bedrag dat niet hoger ligt dan de werkelijk ontvangen schooltoelage voor dat kind,
- b) geregeld terugkerende betalingen ten behoeve van enige andere persoon die in de betrokken lidstaat verblijft en ten aanzien van wie de ambtenaar op grond van een rechterlijke beslissing of een besluit van de bevoegde autoriteit een onderhoudsplicht heeft, mits daarvan geldige bewijsstukken zijn overgelegd.

De in onder b) bedoelde overmakingen mogen niet meer bedragen dan 5 % van het basissalaris van de ambtenaar.

3. De in lid 2 bedoelde overmakingen ► **M131** in de valuta van de betrokken lidstaat ◀ op basis van de in artikel 63, tweede alinea, van het Statuut bedoelde wisselkoersen. De overgemaakte bedragen worden vermenigvuldigd met ► **C9** een coëfficiënt die overeenkomt met het verschil tussen de in artikel 3, lid 5, onder b), van bijlage XI bepaalde aanpassingscoëfficiënt voor het land waarnaar de overmaking geschiedt en de op de bezoldiging van de ambtenaar toegepaste aanpassingscoëfficiënt (artikel 3, lid 5, onder a), van bijlage XI van het Statuut). ◀

**▼ M112**

4. Naast de in de leden 1 tot en met 3 bedoelde overmakingen kan een ambtenaar verzoeken om geregeld een bedrag naar een andere lidstaat over te ► **M131** in de plaatselijke valuta ◀ tegen de maandelijkse wisselkoers en zonder toepassing van een coëfficiënt. Dit bedrag mag niet hoger liggen dan 25 % van het basissalaris van de ambtenaar.

**▼B***BIJLAGE VIII***Nadere uitwerking van de pensioenregeling****INHOUD**

Hoofdstuk 1:	Algemene bepalingen art. 1
Hoofdstuk 2:	Ouderdomspensioen en uitkering bij vertrek
Afdeling 1:	Ouderdomspensioen art. 2 t/m 11
Afdeling 2:	Uitkering bij vertrek art. 12
Hoofdstuk 3:	Invaliditeitsuitkering art. 13 t/m 15
Hoofdstuk 4:	Overlevingspensioen art. 17 t/m 29
Hoofdstuk 5:	Voorlopige pensioenen art. 30 t/m 33
Hoofdstuk 6:	Verhoging van het pensioen voor ten laste komende kinderen art. 34 en 35
Hoofdstuk 7:	
Afdeling 1:	Financiering van de pensioenregeling art. 36 t/m 38
Afdeling 2:	Vaststelling van de rechten der ambtenaren art. 40 t/m 44
Afdeling 3:	Betaling der uitkeringen art. 45 en 46
Hoofdstuk 8:	Overgangsbepalingen art. 48 t/m 51

**HOOFDSTUK 1****Algemene bepalingen***Artikel 1*

1. Wijst het medisch onderzoek dat aan de indiensttreding van een ambtenaar voorafgaat, uit dat hij aan een ziekte of een gebrek lijdt, dan kan het tot aanstelling bevoegde gezag besluiten hem, wat de gevolgen of de nasleep van deze ziekte of dit gebrek betreft, niet eerder in het genot te stellen van de ter zake van invaliditeit of overlijden geldende rechten dan vijf jaar na zijn indiensttreding bij de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

De ambtenaar kan van dit besluit bij de invaliditeitscommissie in beroep gaan.

2. De ambtenaar die zich in de stand „verlof wegens militaire dienst” bevindt, verliest, voorzover het de rechtstreekse gevolgen betreft van ongevallen of ziekten die uit de militaire dienst voortvloeien, de rechten die ter zake van invaliditeit of overlijden gelden. Bovenstaande bepalingen tasten niet de rechten aan op een pensioen dat kan worden omgezet in een overlevingspensioen, welke de ambtenaar had verkregen op de dag waarop zijn verlof wegens militaire dienst inging.

**▼B**

## HOOFDSTUK 2

**Ouderdomspensioen en uitkering bij vertrek**

## Afdeling 1

**OUDERDOMSPENSIEN***Artikel 2*

Het ouderdomspensioen wordt berekend op de grondslag van het totale aantal door de ambtenaar verkregen pensioenjaren. Ieder dienstjaar, berekend overeenkomstig artikel 3, geeft recht op één pensioenjaar en iedere volle maand op een twaalfde van een pensioenjaar.

Voor het bepalen van het recht op ouderdomspensioen kunnen ten hoogste ►**M112** de pensioenjaren in aanmerking worden genomen die benodigd zijn om het maximale pensioen in de zin van artikel 77, tweede alinea, van het Statuut te verkrijgen ◀.

**▼M112***Artikel 3*

Voor de berekening van het aantal pensioenjaren in de zin van artikel 2 worden de volgende perioden in aanmerking genomen, voorzover de betrokkene voor deze perioden zijn bijdragen in de pensioenregeling heeft betaald:

- a) de diensttijd vervuld als ambtenaar van een van de instellingen, in een van de standen genoemd in artikel 35, onder a), b), c), e) en f) van het Statuut. Ambtenaren op wie artikel 40 van het Statuut van toepassing is, moeten echter voldoen aan de in lid 3, tweede alinea, laatste zin, van dat artikel vastgestelde voorwaarde;
- b) de perioden waarin de ambtenaar recht had op een van de in ►**M131** de artikelen 41, 42 quater en 50 ◀ van het Statuut bedoelde vergoeding, tot ten hoogste vijf jaar;
- c) de periode waarin de ambtenaar een invaliditeitsuitkering heeft ontvangen;
- d) de diensttijd, vervuld in enige andere hoedanigheid overeenkomstig de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden. Wanneer een arbeidscontractant in de zin van deze regeling als ambtenaar in vaste dienst wordt aangesteld, geven de door hem als arbeidscontractant opgebouwde pensioenjaren recht op een aantal pensioenjaren als ambtenaar berekend op basis van de verhouding tussen het laatste basissalaris dat hij als arbeidscontractant heeft ontvangen en het eerste basissalaris dat hij als ambtenaar ontvangt tot ten hoogste het aantal daadwerkelijke dienstjaren. Eventuele surplusbijdragen, namelijk het verschil tussen het berekende aantal pensioenjaren en het aantal daadwerkelijke dienstjaren, worden aan de betrokkene terugbetaald op basis van het laatste basissalaris dat hij als arbeidscontractant heeft ontvangen. Deze bepaling is mutatis mutandis van toepassing voor een ambtenaar die arbeidscontractant wordt.

*Artikel 4*

1. De ambtenaar die na een voorgaande periode van actieve dienst bij een van de instellingen als ambtenaar of tijdelijke functionaris als arbeidscontractant weer bij een instelling van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ wordt aangesteld, verkrijgt nieuwe rechten op pensioen. Hij kan verzoeken dat in overeenstemming met de bepalingen van artikel 3 van deze bijlage voor de berekening van zijn pensioenrechten de duur van zijn dienst als ambtenaar, als tijdelijke functionaris of arbeidscontractant waarvoor bijdragen zijn betaald, in aanmerking wordt genomen, mits hij



**▼ M112**

- a) de uitkering bij vertrek die hem krachtens artikel 12 is toegekend, vermeerderd met de samengestelde interest op basis van een rente van ► **M123** 3,1 % ◀ per jaar, terugbetaalt. Ook wanneer de betrokkene de uitkering heeft ontvangen als bedoeld in de artikelen 42 en 112 van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden, is hij gehouden dat bedrag terug te betalen, verhoogd met de bovengenoemde interest;
- b) vóór het in artikel 11, lid 2, bedoelde aantal pensioenjaren wordt berekend, en voorzover hij na zijn nieuwe aanstelling om toepassing van dat artikel heeft verzocht, een gedeelte van het naar de pensioenregeling van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ overgeschreven bedrag voor dit doel heeft laten reserveren; dit gedeelte moet gelijk zijn aan de actuariële tegenwaarde berekend en overgeschreven overeenkomstig artikel 11, lid 1, of artikel 12, lid 1, onder b), vermeerderd met de samengestelde interest op basis van een rente van ► **M123** 3,1 % ◀ per jaar.

Wanneer de betrokken ambtenaar om toepassing heeft verzocht van artikel 42 of artikel 112 van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden, moeten bij de berekening van het te reserveren bedrag ook de overeenkomstig deze artikelen verrichte betalingen in aanmerking worden genomen, vermeerderd met de samengestelde interest op basis van een rente van ► **M123** 3,1 % ◀ per jaar.

Als het naar de ► **M128** ► **C11** uniale ◀ ◀ regeling overgeschreven bedrag niet voldoende is om alle tijdens de vorige perioden van actieve dienst verworven pensioenrechten te dekken, is het de ambtenaar die daarom verzoekt toegestaan dit bedrag aan te vullen tot het bedrag bedoeld in de eerste alinea, onder b).

2. De in lid 1 bedoelde rente kan worden herzien overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van bijlage XII.

**▼ M131***Artikel 5*

Niettegenstaande de bepalingen van artikel 2 van deze bijlage heeft de ambtenaar die na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd in dienst blijft, recht op een verhoging van het pensioen gelijk aan 1,5 % van het basissalaris aan de hand waarvan zijn pensioen wordt berekend voor ieder na deze leeftijd vervuld dienstjaar, onder de voorwaarde dat het totale pensioen vermeerderd met de verhoging niet meer bedraagt dan 70 % van zijn laatste basissalaris als bedoeld in de tweede alinea of de derde alinea, naar gelang van het geval, van artikel 77 van het statuut.

Een dergelijke verhoging wordt eveneens toegekend bij overlijden, indien de ambtenaar tot na de pensioengerechtigde leeftijd in dienst is gebleven.

**▼ B***Artikel 6***▼ M23**

Als minimum voor levensonderhoud dat bij de berekening der uitkeringen in aanmerking komt, geldt het basissalaris van een ambtenaar ► **M131** in rang AST 1, eerste salaristrap. ◀

**▼ M112**

**▼ M112***Artikel 8*

Als actuariële tegenwaarde van het ouderdomspensioen geldt de kapitaalwaarde van de aan de ambtenaar toekomende uitkering, berekend op de grondslag van de in artikel 9 van bijlage XII vermelde sterftetafels en tegen een rente van ► **M123** 3,1 % ◀ per jaar die kan worden herzien overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van bijlage XII.

**▼ M131***Artikel 9*

De ambtenaar die de dienst vóór de pensioengerechtigde leeftijd beëindigt, kan verzoeken in het genot te worden gesteld van:

- a) een tot de eerste dag van de kalendermaand, volgende op de maand waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen; of
- b) een onmiddellijk ingaand ouderdomspensioen mits hij ten minste de leeftijd van 58 jaar heeft bereikt. In dit geval wordt het ouderdomspensioen verlaagd naar gelang van zijn leeftijd op het ogenblik waarop hij in het genot van dit pensioen wordt gesteld.

Het pensioen wordt verminderd met 3,5 % voor ieder jaar voorafgaand aan het jaar waarin de ambtenaar recht zou hebben verkregen op een ouderdomspensioen in de zin van artikel 77 van het statuut. Indien het verschil tussen de leeftijd waarop het recht op een ouderdomspensioen in de zin van artikel 77 wordt verkregen en de leeftijd van de betrokkene op genoemd tijdstip meer dan een geheel aantal jaren bedraagt, wordt nog een jaar in mindering gebracht.

**▼ M112***Artikel 9 bis*

Wanneer een ambtenaar recht heeft verkregen op een pensioen van meer dan 70 % van het laatste basissalaris en om een onmiddellijk ingaand ouderdomspensioen overeenkomstig artikel 9 verzoekt, wordt de in dat artikel bedoelde mindering toegepast op een theoretisch bedrag dat overeenkomt met het aantal verworven pensioenjaren, en niet op het maximumbedrag van 70 % van het laatste basissalaris. Het aldus berekende verlaagde pensioen mag evenwel in geen geval meer bedragen dan 70 % van het laatste basissalaris in de zin van artikel 77 van het Statuut.

**▼ B***Artikel 10*

Het ouderdomspensioen gaat in op de eerste dag van de kalendermaand volgende op de maand waarin dit pensioen aan de ambtenaar ambtshalve of op zijn verzoek is toegekend; tot de dag waarop voor hem het pensioen ingaat, ontvangt hij zijn bezoldiging.

**▼ B***Artikel 11***▼ M83**

1. De ambtenaar die de dienst beëindigt om:

— in dienst te treden van een overheidsorgaan of een nationale of internationale organisatie die met de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ een overeenkomst ter zake heeft gesloten,

— in loondienst of als zelfstandige te gaan werken op grond waarvan hij pensioenrechten verwerft volgens een stelsel waarvan de beheersorganen met de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ een overeenkomst ter zake hebben gesloten,

heeft het recht de ► **M112** tot het tijdstip waarop de overdracht plaatsvindt geactualiseerde ◀ actuariële tegenwaarde van zijn rechten op ouderdomspensioen bij de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ te doen overschrijven naar het pensioenfonds van dat overheidsorgaan of die organisatie of naar het fonds waarbij de ambtenaar uit hoofde van zijn werkzaamheden in loondienst of als zelfstandige rechten op ouderdomspensioen verwerft.;

2. De ambtenaar die in dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ treedt na:

— de dienst bij een overheidsorgaan, of bij een nationale of internationale organisatie te hebben beëindigd, of,

— in loondienst of als zelfstandige te hebben gewerkt,

**▼ M112**

kan, na zijn aanstelling in vaste dienst, doch vóór het tijdstip waarop hij het recht op een ouderdomspensioen in de zin van artikel 77 van het Statuut verkrijgt, het kapitaal dat overeenkomt met de pensioenrechten die hij uit hoofde van bovengenoemde activiteiten heeft verworven, geactualiseerd tot op de dag waarop de overdracht plaatsvindt, aan de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ doen betalen.

In dat geval bepaalt ► **M131** het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling ◀ waarbij de ambtenaar werkzaam is, met inachtneming van het basis-salaris, de leefregel en de wisselkoers op het ogenblik dat om overdracht is verzocht, door middel van algemene uitvoeringsbepalingen het aantal pensioen-jaren dat zij volgens de ► **M128** ► **C11** uniale ◀ ◀ pensioenregeling aanreken uit hoofde van de vroegere diensttijd op basis van het overgeschreven kapitaal, verminderd met het bedrag dat overeenkomt met de herwaardering van het kapitaal tussen de datum van het verzoek om overdracht en de datum waarop de overdracht plaatsvindt.

Van deze mogelijkheid kan de ambtenaar per lidstaat en per pensioenfonds slechts éénmaal gebruik maken.

**▼ M56**

3. Lid 2 is eveneens van toepassing op de ambtenaar die herplaatst wordt na afloop van een detachering als bedoeld in artikel 37, lid 1, sub b), tweede streepje, alsmede op de ambtenaar die herplaatst wordt na afloop van een verlof om redenen van persoonlijke aard als bedoeld in artikel 40 van het Statuut.

**▼ B**

## Afdeling 2

**UITKERING BIJ VERTREK****▼ M112***Artikel 12***▼ M131**

1. De ambtenaar die de pensioengerechtigde leeftijd nog niet heeft bereikt en wiens dienst anders dan door overlijden of wegens invaliditeit eindigt zonder dat hij aanspraak kan maken op een onmiddellijk ingaand of uitgesteld ouderdomspensioen, heeft bij zijn vertrek recht op:

a) een uitkering bij vertrek gelijk aan driemaal de op zijn basissalaris ingehouden pensioenbijdragen, verminderd met de bedragen die zijn betaald bij toepassing van de artikelen 42 en 112 van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden, indien hij ten minste gedurende een jaar in dienst is geweest en geen gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheid waarin in artikel 11, lid 2, is voorzien;

b) in de andere gevallen, op toepassing van artikel 11, lid 1, of op overschrijving van een bedrag gelijk aan de actuariële tegenwaarde van zijn pensioenrechten naar een particuliere verzekeringsmaatschappij of een pensioenfonds van zijn keuze, op voorwaarde dat wordt gegarandeerd dat:

i) het kapitaal niet wordt uitgekeerd;

ii) ten vroegste vanaf de leeftijd van 60 jaar en ten laatste vanaf de leeftijd van 66 jaar een maandelijks rente wordt uitbetaald;

iii) voorzieningen inzake overlevingspensioenen worden getroffen;

iv) de overdracht naar een andere verzekering of een ander fonds alleen wordt toegestaan onder de in de punten i), ii) en iii), genoemde voorwaarden.

2. In afwijking van lid 1, onder b), heeft de ambtenaar die de pensioengerechtigde leeftijd nog niet heeft bereikt en die sinds zijn indiensttreding ter wille van het behoud of de opbouw van zijn pensioenrechten pensioenbijdragen heeft betaald aan een nationaal pensioenstelsel, een particuliere verzekering of een pensioenfonds van zijn keuze die voldoen aan de in het vorige lid 1 genoemde voorwaarden, en wiens dienst anders dan door overlijden of invaliditeit eindigt zonder dat hij aanspraak kan maken op een onmiddellijk ingaand of een uitgesteld ouderdomspensioen, bij zijn vertrek recht op een uitkering bij vertrek gelijk aan de actuariële tegenwaarde van zijn tijdens zijn loopbaan bij de instellingen opgebouwde pensioenrechten. In dit geval worden de betalingen ten behoeve van de opbouw of het behoud van zijn pensioenrechten binnen het nationale pensioenstelsel, overeenkomstig de artikelen 42 of 112 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, in mindering gebracht op de uitkering bij vertrek.

**▼ M112**

3. Wanneer de dienst van de ambtenaar eindigt door tuchtrechtelijk ontslag, wordt de uitkering bij vertrek, of in voorkomend geval de over te schrijven actuariële tegenwaarde, vastgesteld overeenkomstig het besluit dat krachtens artikel 9, lid 1, onder h), van bijlage IX is genomen.

▼ B

## HOOFDSTUK 3

▼ M112

## Invaliditeitsuitkering

▼ B*Artikel 13*

► M112 1. ◀ Onverminderd het in artikel 1, lid 1, bepaalde heeft de ambtenaar die de 65-jarige leeftijd nog niet heeft bereikt, indien hij tijdens de periode gedurende welke hij recht op pensioen verkreeg, door de invaliditeitscommissie als blijvend invalide wordt aangemerkt, en deze invaliditeit als volledig wordt beschouwd, waardoor het hem niet mogelijk is werkzaamheden te verrichten die met een ambt in zijn loopbaan overeenkomen, zodat hij de dienst bij ► M15 de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ ◀ moet onderbreken, gedurende de tijd van zijn arbeidsongeschiktheid recht ► M23 op het in artikel 78 van het Statuut bedoelde ► M112 invaliditeitsuitkering ◀ ◀.

▼ M112

2. Degene die een invaliditeitsuitkering ontvangt, mag geen winstgevende beroepsactiviteit uitoefenen zonder de voorafgaande goedkeuring van het tot aanstelling bevoegde gezag. Wanneer hij een bezoldigde activiteit uitoefent die hem een inkomen oplevert dat, opgeteld bij de invaliditeitsuitkering, meer bedraagt dan het laatste salaris dat hij als ambtenaar in actieve dienst heeft ontvangen, vastgesteld aan de hand van salaristabel die geldt op de eerste dag van de maand waarop de uitkering wordt uitbetaald, wordt het bedrag waarmee dat salaris wordt overschreden, op de invaliditeitsuitkering in mindering gebracht.

De betrokkene moet alle schriftelijke bewijsstukken verstrekken waarom wordt verzocht, en moet ieder gegeven dat van invloed kan zijn op het recht op een invaliditeitsuitkering, aan de instelling meedelen.

▼ B*Artikel 14*▼ M62

Het recht op ► M112 invaliditeitsuitkering ◀ ontstaat op de eerste dag van de kalendermaand na de pensionering overeenkomstig artikel 53 van het Statuut.

▼ M23

Wanneer de ► M62 gewezen ambtenaar ◀ de voor ► M112 deze uitkering ◀ vereiste voorwaarden niet meer vervult, moet hij bij de eerste vacature worden herplaatst in een tot zijn categorie of groep behorend ambt dat met zijn loopbaan overeenkomt, mits hij de daarvoor vereiste geschiktheid bezit. Indien hij het hem aangeboden ambt weigert, behoudt hij onder dezelfde voorwaarden het recht om, bij de tweede vacature te worden herplaatst in een tot zijn categorie of groep behorend ambt dat met zijn loopbaan overeenkomt; indien hij ten tweeden male weigert, kan hij ambtshalve worden ontslagen ► M112 ————— ◀.

In geval van overlijden van de ► M62 gewezen ambtenaar ◀ die een ► M112 invaliditeitsuitkering ◀ geniet, eindigt het recht op ► M112 deze uitkering ◀ aan het einde van de kalendermaand waarin de ► M62 gewezen ambtenaar ◀ is overleden.

▼ B*Artikel 15*

Zolang de ► M62 gewezen ambtenaar ◀ die invaliditeitspensioen geniet, de ► M131 pensioengerechtigde leeftijd ◀ niet heeft bereikt, kan de instelling hem op gezette tijden doen onderzoeken ten einde zich ervan te vergewissen of hij nog voldoet aan de voor ► M112 deze uitkering ◀ vereiste voorwaarden.

▼ M112

▼ **B**

HOOFDSTUK 4  
Overlevingspensioen

*Artikel 17*

► **M23** ► **M112** De overlevende echtgenoot ◀ van een ambtenaar die is overleden toen hij zich in een van de in artikel 35 van het Statuut genoemde standen bevond, verkrijgt ◀, ► **M112** indien het huwelijk ten minste een jaar heeft geduurd ◀ en behoudens het bij artikel 1, lid 1, en artikel 22 bepaalde, een ► **M112** overlevingspensioen ◀ ten bedrage van ► **M5** 60 % ◀ van het ouderdomspensioen dat aan de ambtenaar zou zijn uitbetaald, indien hij, ongeacht zijn diensttijd ► **M62** of leeftijd ◀, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk geldt niet indien uit het huwelijk of uit een vorig huwelijk van de ambtenaar één of meer kinderen zijn geboren, voorzover ► **M112** de overlevende echtgenoot ◀ in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien, of indien het overlijden van de ambtenaar te wijten is aan een gebrek of ziekte, opgedaan ter gelegenheid van het verrichten van zijn werkzaamheden, dan wel aan een ongeval.

▼ **M56**

*Artikel 17 bis*

► **M112** De overlevende echtgenoot ◀ van een gewezen ambtenaar die van zijn ambt is ontheven of zijn dienst heeft beëindigd op grond van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68, (Euratom, EGKS, EEG) nr.2530/72 of (EGKS, EEG, Euratom), nr. 1543/73 en die overleden is terwijl hij een maandelijks vergoeding ontving uit hoofde van artikel 50 van het Statuut of van een van voornoemde verordeningen, heeft, ► **M112** indien het huwelijk vóór de beëindiging van de dienst is gesloten en ten minste een jaar heeft geduurd ◀ en behoudens het bij artikel 1, lid 1, en artikel 22 bepaalde, recht op een ► **M112** overlevingspensioen ◀ ten bedrage van 60 % van het ouderdomspensioen dat ► **M112** de echtgenoot ◀ zou hebben ontvangen indien hij, ongeacht zijn diensttijd of leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Het in de eerste alinea bedoelde ► **M112** overlevingspensioen ◀ mag niet lager zijn dan de in artikel 79, tweede alinea, van het Statuut bedoelde bedragen. Dit pensioen mag evenwel in geen geval meer bedragen dan de eerste uitbetaling van het ouderdomspensioen waarop de gewezen ambtenaar recht zou hebben gehad indien hij, wanneer hij in leven was gebleven en niet langer recht had gehad op een van de bovenbedoelde vergoedingen, in het genot van ouderdomspensioen was gesteld.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk, als bedoeld in de eerste alinea, geldt niet indien uit een huwelijk, door de gewezen ambtenaar gesloten vóór de beëindiging van de dienst, een of meer kinderen zijn geboren, voor zover ► **M112** de overlevende echtgenoot ◀ daadwerkelijk voorziet of heeft voorzien in de behoeften van deze ten laste komende kinderen in de zin van artikel 2, lid 2, van bijlage VII.

Hetzelfde geldt indien het overlijden van de gewezen ambtenaar te wijten is aan een van de in artikel 17, tweede alinea, in fine, bedoelde omstandigheden.

▼ **M112***Artikel 18*

De overlevende echtgenoot van een gewezen ambtenaar die ouderdomspensioen genoot, heeft, indien het huwelijk voor de beëindiging van de dienst is gesloten en ten minste een jaar heeft geduurd, behoudens het in artikel 22 van deze bijlage bepaalde, recht op een omgezet overlevingspensioen ten bedrage van 60 % van het ouderdomspensioen dat de echtgenoot op de dag van zijn overlijden genoot. Het minimum van het omgezette overlevingspensioen bedraagt 35 % van het laatste basissalaris; het bedrag van het omgezette overlevingspensioen kan evenwel in geen geval hoger zijn dan het bedrag van het ouderdomspensioen dat de echtgenoot op de dag van overlijden genoot.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk geldt niet indien uit een huwelijk, door de ambtenaar gesloten vóór beëindiging van de dienst, één of meer kinderen zijn geboren, voorzover de overlevende echtgenoot in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien.

▼ **M23***Artikel 18 bis*

► **M112** De overlevende echtgenoot ◀ van een gewezen ambtenaar die de dienst vóór het bereiken van de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ heeft beëindigd en heeft verzocht om uitstel van de toekenning van het genot van ouderdomspensioen tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ bereikt, heeft, ► **M112** indien het huwelijk vóór de beëindiging van de dienst is gesloten en ten minste een jaar heeft geduurd ◀, en behoudens het in artikel 22 bepaalde, recht op een ► **M112** overlevingspensioen ◀ ten bedrage van 60 % van het ouderdomspensioen waarop ► **M112** de echtgenoot ◀ op ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ recht zou hebben gehad. Het minimum van het ► **M112** overlevingspensioen ◀ bedraagt 35 % van het laatste basissalaris; het bedrag van het ► **M112** overlevingspensioen ◀ kan evenwel in geen geval hoger zijn dan het bedrag van het ouderdomspensioen waarop de gewezen ambtenaar op ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ recht zou hebben gehad.

De voorwaarde betreffende de duur van het huwelijk geldt niet indien uit een huwelijk, door de ► **M62** gewezen ambtenaar ◀ gesloten vóór beëindiging van de dienst, één of meer kinderen zijn geboren, voor zover ► **M112** de overlevende echtgenoot ◀ in de behoeften van deze kinderen voorziet of heeft voorzien.

▼ **M112***Artikel 19*

De overleden functionaris van een gewezen ambtenaar die recht had op een invaliditeitsuitkering, heeft, indien het echtpaar gehuwd was op het tijdstip waarop het recht op deze uitkering is ontstaan en behoudens het bij artikel 22 van deze bijlage bepaalde, recht op een omgezet overlevingspensioen ten bedrage van 60 % van het invaliditeitspensioen dat de functionaris op de dag van zijn overlijden genoot.

Het minimum van het omgezette overlevingspensioen bedraagt 35 % van het laatste basissalaris; het bedrag van het omgezette overlevingspensioen kan evenwel in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de invaliditeitsuitkering dat de echtgenoot op de dag van zijn overlijden genoot.

▼ **B***Artikel 20*

De in de artikelen ► **M62** 17 bis, 18, 18 bis en 19 ◀ genoemde voorwaarde betreffende het tijdstip van het huwelijk geldt niet indien dit huwelijk ten minste vijf jaar heeft geduurd, zelfs niet wanneer het is aangegaan na beëindiging van de dienst.

*Artikel 21*

1. Het in artikel 80 ► **M62** eerste, tweede en derde alinea ◀ van het statuut genoemde wezenpensioen bedraagt voor de eerste wees 8/10e van het overlevingspensioen waarop ► **M112** de overlevende echtgenoot ◀ van de ambtenaar ► **M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft ► **M112** op een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ ◀ recht zou hebben gehad; hierbij blijft de aftrek ingevolge artikel 25 buiten beschouwing.

**▼ M23**

Het wezenpensioen mag, behoudens het bepaalde in artikel 22, niet minder bedragen dan het minimum voor levensonderhoud.

**▼ B**

2. Het aldus vastgestelde pensioen wordt vanaf het tweede kind voor ieder ten laste komend kind verhoogd met een bedrag gelijk aan tweemaal de kindertoe-lage.

**▼ M23**

Onder de voorwaarden van artikel 3 van bijlage VII hebben wezen recht op de schooltoelage.

**▼ B**

3. Het aldus verkregen totaal van pensioen en toelagen wordt gelijkelijk onder de rechthebbende wezen verdeeld.

*Artikel 22*

Indien een ambtenaar zowel ► **M112** een overlevende echtgenoot ◀, als wezen uit een vorig huwelijk of andere rechthebbenden nalaat, wordt het totale pensioen berekend als dat van ► **M112** een overlevende echtgenoot ◀ te wier laste deze personen komen, en verdeeld over de verschillende groepen belanghebbenden in de verhouding waarin de pensioenen aan deze verschillende groepen, afzonderlijk beschouwd, zouden zijn toegekend.

Indien de ambtenaar wezen uit verschillende huwelijken nalaat, wordt het totale pensioen berekend als dat van wezen uit hetzelfde huwelijk en verdeeld over de verschillende groepen belanghebbenden in de verhouding waarin de pensioenen aan deze verschillende groepen, afzonderlijk beschouwd, zouden zijn toegekend.

Voor de berekening van deze verdeling worden kinderen uit een vorig huwelijk van een der echtgenoten, die ten laste zijn in de zin van artikel 2 van bijlage VII van het statuut, geacht te behoren tot de groep kinderen die uit het huwelijk met de ambtenaar ► **M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft ► **M112** op een ouderdompensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ ◀ zijn geboren.

In het in de tweede alinea vermelde geval worden bloedverwanten in opgaande lijn, die worden aangemerkt als ten laste komend overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 van bijlage VII van het statuut, gelijkgesteld met ten laste komende kinderen en bij de berekening van de verdeling geacht te behoren tot de groep der nakomelingen.

**▼ M62****▼ B***Artikel 24*

Het recht op overlevingspensioen ontstaat op de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin de ambtenaar ► **M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft ► **M112** op een ouderdompensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ ◀ overlijdt. ► **M23** Geeft het overlijden van de ambtenaar of van degene die een pensioen ontving echter aanleiding tot de in artikel 70 van het Statuut genoemde betaling, dan ontstaat dat recht op de eerste dag van de vierde maand na die van overlijden. ◀

Het recht op overlevingspensioen eindigt aan het einde van de kalendermaand waarin de pensioengerechtigde overlijdt of waarin hij ophoudt aan de voorwaarden voor toekenning van dit pensioen te voldoen. ► **M112** Het recht op wezen-pensioen houdt op te bestaan wanneer de betrokkene niet meer kan worden beschouwd als een ten laste komend kind in de zin van artikel 2 van bijlage VII bij het Statuut. ◀



**▼ B***Artikel 25*

Indien het leeftijdsverschil tussen de overleden ambtenaar ► **M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft op ► **M112** een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ ◀ en zijn echtgenoot, na aftrek van de duur van het huwelijk, meer dan tien jaar bedraagt, wordt het overlevingspensioen, vastgesteld overeenkomstig de voorgaande bepalingen, per vol jaar verschil verminderd met:

- 1 % voor de jaren, gelegen tussen het 10e en het 20ste jaar;
- 2 % voor de jaren, gerekend van het 20ste tot aan het 25ste jaar;
- 3 % voor de jaren, gerekend van het 25ste tot aan het 30ste jaar;
- 4 % voor de jaren, gerekend van het 30ste tot aan het 35ste jaar;
- 5 % voor de jaren, gerekend van het 35ste jaar af.

*Artikel 26*

Bij hertrouwen verliest ► **M112** de overlevende echtgenoot ◀ het recht op overlevingspensioen. ► **M112** Hij ontvangt ◀ een bedrag ineens van tweemaal zijn jaarlijkse overlevingspensioen, tenzij artikel 80, tweede alinea, van het statuut van toepassing is.

**▼ M112***Artikel 27*

De gescheiden echtgenoot van een ambtenaar of gewezen ambtenaar heeft recht op het overlevingspensioen overeenkomstig dit hoofdstuk, mits hij/zij bij het overlijden van de gewezen echtgenoot aantoonbaar voor eigen rekening ten laste van deze gewezen echtgenoot recht te hebben op een alimentatie welke was vastgesteld bij rechterlijke uitspraak of door een officieel geregistreerde en ten uitvoer gelegde overeenkomst tussen de gewezen echtgenoten.

Het overlevingspensioen mag evenwel niet meer bedragen dan de op het ogenblik van het overlijden van de vroegere echtgenoot uitgekeerde alimentatie nadat deze uitkering is ► **M131** geactualiseerd ◀ op de wijze bedoeld in artikel 82 van het statuut.

De gescheiden echtgenoot verliest zijn recht op overlevingspensioen indien hij vóór het overlijden van de gewezen echtgenoot is hertrouwd. Hertrouwt hij na dat overlijden, dan is artikel 26 van toepassing.

**▼ B***Artikel 28***▼ M62**

Wanneer er ► **M112** meer dan één gescheiden echtgenoot ◀ met recht op overlevingspensioen is of één of meer gescheiden vrouwen ► **M112** en een overlevende echtgenoot ◀ met recht op overlevingspensioen, wordt dit pensioen verdeeld in de verhouding van de duur van de huwelijken. De voorwaarden van artikel 27, tweede en derde alinea, zijn van toepassing.

**▼ B**

Indien een van de rechthebbenden overlijdt of van deze pensioenrechten afziet, wordt zijn deel bij dat van de anderen gevoegd, tenzij het recht op pensioen krachtens artikel 80, tweede alinea, van het Statuut in een wezenpensioen wordt omgezet.

**▼ B**

De aftrek wegens leeftijdsverschil ingevolge artikel 25 wordt afzonderlijk toegepast op de beide volgens het onderhavige artikel vastgestelde pensioenen.

*Artikel 29*

Indien ► **M112** de gescheiden echtgenoot ◀ ingevolge artikel 42 haar recht op pensioen heeft verloren, wordt het volledige pensioen ► **M112** aan de overlevende echtgenoot ◀ toegekend, tenzij artikel 80, tweede alinea, van het statuut van toepassing is.

## HOOFDSTUK 5

**Voorlopige pensioenen***Artikel 30*

De echtgenoot of de personen die worden aangemerkt als ten laste komend van een ambtenaar ► **M62** die zich in één van de in artikel 35 van het Statuut bedoelde standen bevinden ◀, wiens verblijfplaats sedert meer dan een jaar onbekend is, kunnen voorlopig in het genot worden gesteld van het overlevingspensioen dat hun op grond van deze bijlage zou toekomen.

*Artikel 31*

De echtgenoot of de personen die worden aangemerkt als ten laste komend van een ► **M62** gewezen ambtenaar ◀ die ouderdoms- of ► **M112** invaliditeitsuitkering ◀ genoot, kunnen, wanneer diens verblijfplaats sedert meer dan een jaar onbekend is, voorlopig in het genot worden gesteld van het overlevingspensioen dat hun op grond van deze bijlage zou toekomen.

**▼ M62***Artikel 31 bis*

De echtgenoot of de personen die worden aangemerkt als ten laste komend van een gewezen ambtenaar als bedoeld in artikel 18 bis van bijlage VIII of van een gewezen ambtenaar welke een vergoeding ontvangt uit hoofde van artikel 50 van het Statuut ► **M112** of van de Verordeningen (EEG) nr. 1857/89 <sup>(1)</sup>, (EG, Euratom) nr. 1746/2002 <sup>(2)</sup>, (EG, Euratom) nr. 1747/2002 <sup>(3)</sup> of (EG, Euratom) nr. 1748/2002 <sup>(4)</sup> ◀, kunnen, wanneer de verblijfplaats van die gewezen ambtenaar sedert meer dan één jaar onbekend is, voorlopig in het genot worden gesteld van het overlevingspensioen dat hun op grond van deze bijlage zou toekomen.

**▼ B***Artikel 32*

Artikel 31 is mede van toepassing op personen die worden aangemerkt als ten laste komend van een persoon die overlevingspensioen geniet of daarop recht heeft, ► **M62** en wiens verblijfplaats sedert meer dan een jaar onbekend is ◀.

*Artikel 33*

De voorlopige pensioenen ingevolge de artikelen ► **M62** 30, 31, 31 bis en 32 ◀ worden omgezet in definitieve pensioenen, wanneer officieel is vastgesteld dat de ambtenaar of ► **M62** de gewezen ambtenaar ◀ is overleden of wanneer het vonnis waarbij hij afwezig werd verklaard in kracht van gewijsde is gegaan.

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 28.6.1989, blz. 2. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2458/98 (PB L 307 van 17.11.1998, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB L 264 van 2.10.2002, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 264 van 2.10.2002, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB L 264 van 2.10.2002, blz. 9.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 6

**Verhoging van pensioenen voor ten laste komende kinderen***Artikel 34*

Artikel 81, tweede alinea, van het statuut is mede van toepassing op hen die een voorlopig pensioen genieten.

**▼ M112**

Het bepaalde in de artikelen 80 en 81 van het Statuut is eveneens van toepassing op de kinderen die meer dan 300 dagen na het overlijden van de ambtenaar of gewezen ambtenaar die recht heeft op een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering, zijn geboren.

**▼ M23**

\_\_\_\_\_

**▼ B***Artikel 35***▼ M23**

Toekenning ► M112 van een ouderdoms- of overlevingspensioen, van een invaliditeitsuitkering, of van een voorlopig pensioen ◀ geeft geen recht op de ontheemdingstoelage.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 7

## Afdeling 1

**FINANCIERING VAN DE PENSIOENREGELING***Artikel 36*

Over ieder ontvangen salaris ► M112 of invaliditeitsuitkering ◀ wordt een bijdrage betaald ten bate van de in artikel 77 t/m 84 van het statuut bedoelde pensioenregeling.

*Artikel 37*

De gedetacheerde ambtenaar zet de betaling van de pensioenbijdrage voort op de grondslag van het salaris dat aan zijn rang en bezoldigingstrap is verbonden. Dit geldt eveneens voor de ambtenaar die de vergoeding ontvangt, verbonden aan de stand „ter beschikking” of aan ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang, zulks binnen de termijn van vijf jaar bedoeld in artikel 3 ► M39, alsmede voor de ambtenaar met verlof om redenen van persoonlijke aard, die nieuwe pensioenrechten blijft verwerven onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 40, lid 3, van het Statuut ◀.

Alle uitkeringen waarop deze ambtenaar of zijn rechtverkrigenden krachtens deze pensioenregeling recht kunnen hebben, worden op de grondslag van dit salaris berekend.

*Artikel 38*

Op regelmatige wijze betaalde bijdragen kunnen niet worden teruggevorderd. Op onregelmatige wijze betaalde bijdragen geven geen recht op pensioen; zij worden op verzoek van de belanghebbende of zijn rechtverkrigenden zonder interest terugbetaald.

**▼ M112**

\_\_\_\_\_

▼ **B**

## Afdeling 2

## VASTSTELLING VAN DE RECHTEN DER AMBTENAREN

## Artikel 40

▼ **M23**

De vaststelling ► **M112** van een ouderdoms-, overlevings- of voorlopig pensioen of van een invaliditeitsuitkering ◀ geschiedt door de Instelling waartoe de ambtenaar ten tijde van de beëindiging van de dienst behoorde. Gelijkijdig met het besluit waarbij het pensioen wordt toegekend, wordt aan de ambtenaar of aan zijn rechtverkrijgenden, alsmede aan de ► **M128** Europese Commissie ◀, die belast is met het uitbetalen der pensioenen, een gespecificeerde berekening overgelegd.

▼ **M112**

Een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering kan niet samengaan met een salaris ten laste van de algemene begroting van de Europese Unie of van de gedecentraliseerde organen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ of met de vergoeding bedoelde in artikel 41 of 50 van het Statuut. Een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering kan evenmin samengaan met enige bezoldiging verbonden aan een mandaat bij een van de instellingen of gedecentraliseerde organen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀.

▼ **B**

## Artikel 41

In geval van vergissingen of verzuimen van welke aard ook kunnen de pensioenen te allen tijde worden herzien.

Zij kunnen worden gewijzigd of ingetrokken indien toekenning in strijd was met de voorschriften van het statuut en van deze bijlage.

## Artikel 42

De rechtverkrijgenden van een overleden ambtenaar ► **M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft op ► **M112** een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ◀ ◀, die niet binnen een jaar na diens overlijden vaststelling van hun ► **M112** hun rechten op pensioen of uitkering ◀ verlangen, verliezen deze rechten behoudens deugdelijk bewijs van overmacht.

## Artikel 43

De ► **M62** gewezen ambtenaar ◀ en zijn rechtverkrijgenden, aan wie op grond van deze pensioenregeling uitkeringen worden toegekend, zijn gehouden de schriftelijke bewijsstukken die kunnen worden verlangd, over te leggen en de instelling, bedoeld in artikel 45, tweede alinea, van alle feiten in kennis te stellen waardoor hun recht op uitkering zou kunnen worden gewijzigd.

## Artikel 44

De ambtenaar wiens recht op pensioen ► **M112** ingevolge artikel 9 van bijlage IX van het Statuut ◀ ► **M112** tijdelijk ◀ geheel of gedeeltelijk is ingetrokken, kan aanspraak maken op terugbetaling van de door hem betaalde pensioenbijdragen, in de verhouding van zijn pensioenverlaging.

## Afdeling 3

## BETALING DER UITKERINGEN

## Artikel 45

De uitkeringen op grond van deze pensioenregeling worden aan het einde van iedere maand betaald.

**▼ B**

De uitkeringen worden ►**M15** namens de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ ◀, verricht door de instelling die de begrotingsautoriteiten daartoe hebben aangegeven; geen enkele andere instelling mag, onder welke benaming dan ook, uit eigen middelen enigerlei uitkering op grond van deze pensioenregeling verrichten.

**▼ M112**

Uitkeringen aan gepensioneerden die binnen de Europese Unie verblijven, worden in euro betaald, via een bank in de ►**M131** Europese Unie. ◀

Aan gepensioneerden die buiten de Unie verblijven, worden de uitkeringen in euro betaald, via een bank ►**M131** in de Europese Unie of ◀ in het land waar zij hun verblijfplaats hebben. Bij wijze van uitzondering kan de uitkering worden betaald ►**M131** ◀ in een andere valuta in het land van verblijf, waarbij de omrekening geschiedt op basis van de meest recente wisselkoersen die voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Unie worden gebruikt.

Dit artikel is van overeenkomstige toepassing voor de uitbetaling van invaliditeitsuitkeringen.

**▼ M62**

\_\_\_\_\_

**▼ B***Artikel 46*

Bedragen die een ambtenaar ►**M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft op ►**M112** ouderdomspensioen of invaliditeitsuitkering ◀ ◀ nog ►**M15** aan de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ ◀ verschuldigd is op het tijdstip waarop de belanghebbende recht heeft op een uitkering op grond van deze pensioenregeling, worden in mindering gebracht op het bedrag van de uitkeringen aan de ambtenaar ►**M62** of gewezen ambtenaar die recht heeft op ouderdomspensioen of invaliditeitspensioen ◀ of aan zijn rechtverkrijgenden. Deze inhouding kan over verscheidene maanden worden verdeeld.

**▼ M62**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

HOOFDSTUK 8  
**Overgangsbepalingen**

*Artikel 48*

De ambtenaar op wie krachtens de overgangsbepalingen het statuut van toepassing is geworden, kan van de dag af waarop hij bij het voorlopige gemeenschappelijke voorzieningsstelsel der instellingen van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ is aangesloten, aanspraak maken op pensioen.

Ongeacht andersluidende bepalingen van het statuut kan de ambtenaar op zijn verzoek aanspraak maken op dit pensioen met ingang van de dag waarop hij uit enigerlei hoofde in dienst van een van de instellingen ►**M128** ►**C11** van de Europese Unie ◀ ◀ is getreden. Indien hij gedurende zijn voorafgaande diensttijd of een gedeelte daarvan geen bijdragen in het voorzieningsfonds heeft gestort, kan hij door middel van betalingen per gedeelten de rechten verwerven waarvoor hij geen premie heeft kunnen betalen. Het totaal van de bijdragen van de ambtenaar en van de desbetreffende bijdragen der instelling wordt geacht op de rekening van de ambtenaar bij het voorlopige voorzieningsstelsel te staan op het tijdstip van de inwerkingtreding van het statuut.

▼ B*Artikel 49*

Heeft de ambtenaar gebruik gemaakt van de hem geboden mogelijkheid om voor het verrichten van betalingen in zijn land van herkomst ter handhaving van zijn pensioenrechten aldaar, gelden van zijn rekening bij het voorlopige gemeenschappelijke voorzieningsstelsel der instellingen van de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ op te nemen, dan worden zijn pensioenrechten voor de periode waarover hij bij dat voorzieningsstelsel was aangesloten, verminderd in de verhouding van het van zijn rekening opgenomen bedrag.

Deze bepaling is niet van toepassing op de ambtenaar die binnen drie maanden nadat het statuut op hem van toepassing is geworden, verzoekt dit bedrag, verhoogd met de samengestelde interest berekend op de grondslag van een rente van 3,5 % per jaar, te mogen terugstorten.

*Artikel 50*

De ambtenaar op wie krachtens de overgangsbepalingen het statuut van toepassing is geworden, kan, indien hij de dienst bij het bereiken van de 65-jarige leeftijd beëindigt zonder de in artikel 77, eerste alinea, van het statuut genoemde tien dienstjaren te hebben vervuld, kiezen tussen een uitkering berekend volgens artikel 12 en een pensioen, berekend volgens artikel 77, tweede alinea, van het statuut.

*Artikel 51*

De bepalingen van deze pensioenregeling zijn van toepassing op de weduwen en rechtverkrijgenden van personeelsleden die vóór het in werking treden van het statuut in actieve dienst zijn overleden, en op personeelsleden die vóór het in werking treden van het statuut blijvend invalide zijn geworden, indien deze invaliditeit als volledig wordt beschouwd in de zin van artikel 78 van het statuut, mits het bedrag van hun rekening bij het voorlopige gemeenschappelijke voorzieningsstelsel der instellingen van de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ ►M15 aan de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ ◀, wordt overgemaakt. De uitkeringen waarin deze pensioenregeling voorziet, komen ►M15 ten laste van de ►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ ◀.

▼ **M112***BIJLAGE IX***Tuchtprocedure**

## Afdeling 1

**Algemene bepalingen***Artikel 1*

1. Wanneer bij een onderzoek van OLAF de mogelijke persoonlijke betrokkenheid van een ambtenaar of een voormalig ambtenaar van een instelling aan het licht wordt gebracht, wordt deze ambtenaar hiervan spoedig op de hoogte gesteld zolang het onderzoek daardoor niet wordt gehinderd. In ieder geval mogen conclusies die specifiek een met name genoemd ambtenaar van de instelling betreffen, na afronding van het onderzoek pas worden vastgesteld nadat de betrokkene zijn oordeel over de feiten heeft kunnen geven. In de conclusies wordt naar dat oordeel verwezen.

2. In gevallen waarin voor het onderzoek absolute geheimhouding is vereist en waarin gebruik moet worden gemaakt van onderzoekprocedures die onder de bevoegdheid van een nationale gerechtelijke instantie vallen, kan de nakoming van de verplichting om de ambtenaar van de instelling te vragen zijn oordeel te geven, in overleg met het tot aanstelling bevoegde gezag worden opgeschort. In dat geval kan geen tuchtprocedure worden ingeleid voordat de betrokken ambtenaar zijn oordeel heeft kunnen geven.

3. Als na een OLAF-onderzoek blijkt dat een ambtenaar van de instelling jegens wie bepaalde aantijgingen zijn geuit, niets ten laste kan worden gelegd, wordt het onderzoek zonder verder gevolg afgesloten bij besluit van de directeur van OLAF, die de ambtenaar en de instelling waartoe hij behoort daarvan schriftelijk op de hoogte stelt. De ambtenaar kan vragen dat dit besluit in zijn persoonsdossier wordt opgenomen.

*Artikel 2*

1. Het bepaalde in artikel 1 van deze bijlage is mutatis mutandis van toepassing op andere door het tot aanstelling bevoegde gezag ingestelde administratieve onderzoeken.

2. Wanneer het onderzoek is afgerond brengt het tot aanstelling bevoegde gezag de betrokkene daarvan op de hoogte en doet het hem de conclusies van het onderzoeksrapport toekomen, alsmede, als hij daarom vraagt, alle documenten die rechtstreeks verband houden met de jegens hem geuite aantijgingen, mits de legitieme belangen van derden worden beschermd.

3. ► **M131** Het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling stelt ◀ de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.

*Artikel 3*

1. Op grond van het onderzoeksrapport kan het tot aanstelling bevoegde gezag, nadat het de betrokken ambtenaar inzage in al het bewijsmateriaal uit het dossier heeft gegeven en hem heeft gehoord:

- a) besluiten dat tegen de betrokken ambtenaar geen duidelijke beschuldigingen kunnen worden ingebracht. De betrokken ambtenaar krijgt daarvan schriftelijk bericht, of

**▼ M112**

- b) besluiten dat, zelfs indien verplichtingen niet zijn of lijken te zijn nagekomen, geen tuchtmaatregel wordt getroffen en, in voorkomend geval, de betrokken ambtenaar een terechtwijzing geven; of
- c) in geval van niet-nakoming van de verplichtingen, als bedoeld in artikel 86 van het Statuut:
  - i) besluiten de in afdeling 4 bedoelde tuchtprocedure in te leiden, of
  - ii) besluiten een tuchtprocedure bij de tuchtraad in te leiden.

*Artikel 4*

Als de betrokken ambtenaar om objectieve redenen niet kan worden gehoord op grond van de bepalingen van deze bijlage, kan hem worden gevraagd schriftelijk commentaar te geven of zich door een persoon van zijn keuze te laten vertegenwoordigen.

*Afdeling 2***Tuchtraad***Artikel 5*

1. ► **M131** In elke instelling wordt een tuchtraad, hierna „de raad” genoemd, ingesteld, tenzij twee of meer agentschappen besluiten overeenkomstig artikel 9, lid 1 bis, van het statuut een gemeenschappelijke raad in te stellen. ◀ In de raad heeft tenminste een van buiten de instelling gekozen lid zitting, die voorzitter kan zijn.
2. De raad is samengesteld uit een voorzitter en vier permanente leden, die elk door een plaatsvervanger kunnen worden vervangen; voor zaken betreffende ambtenaren in een rang tot en met AD 13 vergadert de raad met twee extra leden, die tot dezelfde functiegroep en dezelfde rang behoren als de ambtenaar tegen wie de betrokken tuchtprocedure loopt.
3. De permanente leden van de raad en hun plaatsvervangers worden voor alle andere gevallen dan die betreffende de ambtenaren in de rang AD 16 of AD 15, gekozen uit de ambtenaren in actieve dienst die tenminste in de rang AD 14 zijn ingedeeld.
4. De leden van de raad en hun plaatsvervangers worden voor de gevallen betreffende de ambtenaren in de rang AD 16 of AD 15, gekozen uit de ambtenaren in actieve dienst die in de rang AD 16 zijn ingedeeld.
5. Het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité komen een ad-hocprocedure overeen om de in lid 2 bedoelde twee extra leden aan te wijzen voor gevallen waarin het een ambtenaar betreft die in een derde land werkzaam is.

*Artikel 6*

1. Het tot aanstelling bevoegde gezag en het personeelscomité benoemen elk, tegelijkertijd, twee permanente leden en twee plaatsvervangers.
2. De voorzitter en zijn plaatsvervanger worden benoemd door het tot aanstelling bevoegde gezag.



**▼ M112**

3. De voorzitter, de leden en de plaatsvervangende leden worden benoemd voor een periode van drie jaar. De instellingen mogen echter voor de leden en de plaatsvervangers een kortere periode hanteren, met dien verstande dat die periode ten minste een jaar moet bedragen.
4. De benoeming van de twee extra leden van de uitgebreide raad als bedoeld in artikel 5, lid 2, van deze bijlage geschiedt als volgt:
- a) het tot aanstelling bevoegde gezag stelt een lijst op waarop, voorzover mogelijk, de namen voorkomen van twee ambtenaren van elke rang in elke functiegroep. Tegelijkertijd doet het personeelscomité het tot aanstelling bevoegde gezag een lijst toekomen die op dezelfde manier is opgesteld;
  - b) binnen tien dagen na de mededeling van het rapport op grond waarvan is besloten tot inleiding van de tuchtprocedure of van de procedure als bedoeld in artikel 22 van het Statuut, kiest de voorzitter van de raad, in aanwezigheid van de betrokkene, door loting uit elk van de genoemde lijsten een lid van de raad. De voorzitter kan besluiten zich bij deze procedure door de secretaris te laten vervangen. De voorzitter deelt de samenstelling van de raad mede aan de betrokken ambtenaar en elk van de leden.
5. Binnen vijf dagen na de samenstelling van de raad kan de betrokken ambtenaar éénmaal een van de leden van de raad wraken. Ook de instelling mag één van de 13 leden van de raad wraken.

Binnen diezelfde periode mogen de leden van de raad zich om legitieme redenen laten verontschuldigen en moeten zij bij een belangenconflict aftreden.

De voorzitter van de raad gaat, indien nodig, over tot een nieuwe loting om de overeenkomstig lid 4 benoemde leden te vervangen.

*Artikel 7*

De raad wordt bijgestaan door een door het tot aanstelling bevoegde gezag benoemde secretaris.

*Artikel 8*

1. De voorzitter en de leden van de raad genieten volledige onafhankelijkheid bij het vervullen van hun taak.
2. De besprekingen en de werkzaamheden van de raad zijn geheim.

**Afdeling 3****Tuchtmaatregelen***Artikel 9*

1. Het tot aanstelling bevoegde gezag kan de volgende tuchtmaatregelen opleggen:
  - a) schriftelijke waarschuwing;
  - b) berisping;

▼ **M112**

- c) tijdelijke opschorting van de plaatsing in een hogere salaristrap gedurende een periode tussen een maand en 23 maanden;
- d) plaatsing in een lagere salaristrap;
- e) tijdelijke terugzetting in rang gedurende een periode tussen 15 dagen en een jaar;
- f) terugzetting in rang binnen dezelfde functiegroep;
- g) indeling in een lagere groep, met of zonder terugzetting;
- h) tuchtrechtelijk ontslag, al dan niet met verlaging pro tempore van het pensioen of, voor een bepaalde periode, met een inhouding op de invaliditeitsuitkering; deze maatregel mag geen gevolgen hebben voor de rechtverkrijgenden van de ambtenaar. Bij een dergelijke verlaging mag het inkomen van de voormalige ambtenaar echter niet lager zijn dan het in artikel 6 van bijlage VIII van dit Statuut bedoelde minimum voor levensonderhoud, in voorkomend geval verhoogd met de gezinstoelagen.

2. In het geval van een gepensioneerde of een ambtenaar die een invaliditeitsuitkering ontvangt, kan het tot aanstelling bevoegde gezag voor een bepaalde periode besluiten tot een inhouding op het pensioen of op de invaliditeitsuitkering, waarbij deze maatregel geen gevolgen mag hebben voor de rechtverkrijgenden van de ambtenaar. Het inkomen van de betrokken ambtenaar mag echter niet lager zijn dan het in artikel 6 van bijlage VIII van dit Statuut bedoelde minimum voor levensonderhoud, in voorkomend geval verhoogd met de gezinstoelagen.

3. Eén en dezelfde fout kan aanleiding geven tot slechts één enkele tuchtmaatregel.

*Artikel 10*

De opgelegde tuchtmaatregel moet in verhouding staan tot de ernst van de begane fout. Bij het bepalen van de ernst van de begane fout en van de te treffen tuchtmaatregel wordt in het bijzonder rekening gehouden met:

- a) de aard van de fout en met de omstandigheden waarin de fout is gemaakt;
- b) de mate waarin ten gevolge van de begane fout schade is toegebracht aan de integriteit, de reputatie en de belangen van de instellingen;
- c) de mate waarin bij het begaan van de fout sprake was van opzet of nalatigheid;
- d) de redenen die de ambtenaar ertoe hebben gebracht de fout te begaan;
- e) de rang en de anciënniteit van de ambtenaar;
- f) de mate waarin de ambtenaar persoonlijk verantwoordelijk is;
- g) het niveau van de taken en verantwoordelijkheden van de ambtenaar;
- h) de vraag of er sprake is van recidive;

**▼ M112**

- i) het gedrag van de ambtenaar gedurende zijn loopbaan tot dusver.

## Afdeling 4

**Tuchtprocedure zonder beroep bij de tuchtraad***Artikel 11*

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan, zonder raadpleging van de tuchtraad, besluiten om als tuchtmaatregel een schriftelijke waarschuwing of een berisping te geven. De betrokken ambtenaar wordt gehoord voordat het tot aanstelling bevoegde gezag deze maatregelen neemt.

## Afdeling 5

**Tuchtprocedure bij de tuchtraad***Artikel 12*

1. Aan de raad wordt een rapport van het tot aanstelling bevoegde gezag ter behandeling voorgelegd waarin de ten laste gelegde feiten en, zo nodig, de — zowel verzwarende als verzachtende — omstandigheden waaronder deze hebben plaatsgehad duidelijk zijn omschreven.
2. Dit rapport wordt overgelegd aan de ambtenaar en aan de voorzitter van de tuchtraad, die het ter kennis brengt van de leden van de raad.

*Artikel 13*

1. Zodra het rapport ter kennis van de ambtenaar is gebracht, heeft deze het recht om inzage te verkrijgen van zijn volledige persoonsdossier en om van alle ter zake dienende stukken een kopie te maken, met inbegrip van de stukken die zijn onschuld kunnen aantonen.
2. Na de dag van kennisneming van het rapport waardoor de tuchtprocedure wordt ingeleid, heeft de ambtenaar ten minste vijftien dagen de tijd om zijn verdediging voor te bereiden.
3. De ambtenaar mag zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

*Artikel 14*

Als de betrokken ambtenaar in aanwezigheid van de voorzitter van de raad ongeoorloofd gedrag zijnerzijds erkent en zonder voorbehoud akkoord gaat met het in artikel 12 van deze bijlage bedoelde rapport, kan het tot aanstelling bevoegde gezag met inachtneming van het beginsel van de evenredigheid tussen de ernst van de begane fout en de op te leggen tuchtmaatregel de zaak aan de raad onttrekken. Hierna brengt de voorzitter van de tuchtraad advies uit over de op te leggen tuchtmaatregel.

In afwijking van artikel 11 van deze bijlage kan het tot aanstelling bevoegde gezag overeenkomstig deze procedure een van de in artikel 9, lid 1, onder a) tot en met d), van deze bijlage genoemde tuchtmaatregelen opleggen.

Alvorens de ambtenaar zijn fout toegeeft, wordt hij in kennis gesteld van de mogelijke gevolgen hiervan.

▼ M112*Artikel 15*

Vóór de eerste vergadering van de raad geeft de voorzitter een van zijn leden opdracht over de gehele zaak verslag uit te brengen en deelt hij dit aan de andere leden van de raad mede.

*Artikel 16*

1. De ambtenaar wordt door de raad gehoord; daarbij kan hij persoonlijk of via een tussenpersoon van zijn keuze schriftelijk of mondeling commentaar geven. Hij kan getuigen laten oproepen.
2. De instelling wordt voor de raad vertegenwoordigd door een ambtenaar die daartoe door het tot aanstelling bevoegde gezag is gemachtigd en die dezelfde rechten heeft als de betrokken ambtenaar.
3. De raad kan recherchefunctionarissen van OLAF horen, indien dit bureau het onderzoek heeft ingesteld.

*Artikel 17*

1. Indien de tuchtraad zich onvoldoende voorgelicht acht aangaande de ten laste gelegde feiten of de omstandigheden waaronder deze hebben plaatsgehad, kan de raad een onderzoek op tegenspraak gelasten.
2. De voorzitter of een lid van de raad voert namens de raad het onderzoek uit. Ten behoeve van het onderzoek kan de raad overlegging verlangen van alle stukken die op de zaak betrekking hebben. De instelling reageert op zulke verzoeken binnen de eventueel door de raad vastgestelde termijn. Als het verzoek tot de ambtenaar wordt gericht, wordt akte genomen van elke eventuele weigering om daaraan gehoor te geven.

*Artikel 18*

Na kennisneming van de hem voorgelegde bescheiden en rekening houdende met de eventuele schriftelijke of mondelinge verklaringen alsmede met de resultaten van het eventuele onderzoek, brengt de raad met meerderheid van stemmen een met redenen omkleed advies uit over de vraag of de ten laste gelegde feiten inderdaad bestaan en, in voorkomend geval, over de tuchtmaatregel die naar zijn oordeel naar aanleiding van de ten laste gelegde feiten moet worden opgelegd. Dit advies wordt door alle leden van de raad ondertekend. Elk lid van de raad mag daaraan een afwijkende mening toevoegen. Het advies wordt binnen twee maanden na de datum waarop het rapport van het tot aanstelling bevoegde gezag is ontvangen, naar het tot aanstelling bevoegde gezag en naar de ambtenaar doorgestuurd voorzover deze termijn in overeenstemming is met de complexiteit van het dossier. Als een onderzoek is ingesteld op initiatief van de raad, bedraagt de termijn vier maanden voorzover deze termijn in overeenstemming is met de complexiteit van het dossier.

*Artikel 19*

1. De voorzitter van de raad neemt niet deel aan de besluiten van de raad, behalve wanneer het procedurekwesties betreft of in geval van staking van de stemmen.
2. De voorzitter ziet toe op de uitvoering van de besluiten van de raad en brengt alle informatie en elk document over de zaak ter kennis van elk van de leden.

*Artikel 20*

De secretaris stelt van de zittingen van de raad een verslag op. De getuigen ondertekenen het verslag hunner verklaringen.

▼ **M112***Artikel 21*

1. Indien de tuchtprocedure leidt tot een der maatregelen, genoemd in artikel 9 van deze bijlage, komen de tijdens de procedure op initiatief van de ambtenaar ontstane kosten, met name het honorarium van een persoon die hij heeft gekozen om hem bij te staan of hem te verdedigen, te zijnen laste.
2. Het tot aanstelling bevoegde gezag kan echter in uitzonderlijke gevallen waarin die last onevenredig zwaar zou zijn voor de betrokken ambtenaar, anders beslissen.

*Artikel 22*

1. Na de ambtenaar te hebben gehoord neemt het tot aanstelling bevoegde gezag binnen een termijn van twee maanden na ontvangst van het advies van de raad, zijn besluit overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 9 en 10 van deze bijlage. Dit besluit dient met redenen te zijn omkleed.
2. Als het tot aanstelling bevoegde gezag besluit de zaak af te sluiten zonder een tuchtmaatregel op te leggen, stelt het de ambtenaar daarvan onverwijld schriftelijk in kennis. De ambtenaar kan vragen dat dit besluit in zijn persoonsdossier wordt opgenomen.

**Afdeling 6****Schorsing***Artikel 23*

1. Indien het tot aanstelling bevoegde gezag de ambtenaar grove schuld ten laste legt, bestaande in een verzuim van zijn ambtelijke plichten of in een inbreuk op het gemene recht, kan de ambtenaar op ieder moment door genoemd gezag voor bepaalde of onbepaalde duur worden geschorst.
2. Het tot aanstelling bevoegde gezag neemt dat besluit na de betrokken ambtenaar te hebben gehoord, behalve in uitzonderlijk omstandigheden.

*Artikel 24*

1. In het besluit tot schorsing van de ambtenaar wordt bepaald of hij gedurende de tijd van zijn schorsing zijn gehele bezoldiging behoudt, dan wel of op de bezoldiging een bedrag wordt ingehouden dat bij hetzelfde besluit wordt vastgesteld. Het bedrag dat aan de ambtenaar wordt betaald mag in geen geval lager zijn dan het in artikel 6 van bijlage VIII van dit Statuut bedoelde minimum voor levensonderhoud, in voorkomend geval verhoogd met de gezinstoelagen.
2. De positie van de geschorste ambtenaar dient definitief te worden geregeld binnen zes maanden na de dag waarop het schorsingsbesluit van kracht werd. Wanneer na zes maanden geen besluit is genomen, ontvangt de betrokkene weer zijn volledige bezoldiging, behoudens toepassing van het bepaalde in lid 3.
3. De inhouding kan na de in lid 2 genoemde periode van zes maanden gehandhaafd blijven als tegen de ambtenaar naar aanleiding van dezelfde feiten een strafrechtelijke vervolging is ingesteld en hij in verband met die vervolging in hechtenis is. In dergelijke gevallen ontvangt de ambtenaar pas weer zijn volledige bezoldiging wanneer de bevoegde rechter de hechtenis heeft beëindigd.
4. Indien hetzij jegens de betrokkene geen tuchtmaatregel is genomen, hetzij hem slechts een schriftelijke waarschuwing of een berisping is gegeven of zijn plaatsing in een hogere salaristrap tijdelijk is opgeschort, heeft hij alsnog recht op ontvangst van de bedragen die op grond van lid 1 op zijn bezoldiging zijn ingehouden; in dit geval wordt het te betalen bedrag verhoogd met de samengestelde interest berekend op de grondslag van het in artikel 12 van bijlage VIII vastgestelde percentage.

**▼ M112**

## Afdeling 7

**Parallele strafrechtelijke vervolging***Artikel 25*

Indien tegen de ambtenaar naar aanleiding van dezelfde feiten een strafrechtelijke vervolging is ingesteld, wordt zijn positie pas definitief geregeld nadat de rechterlijke beslissing onherroepelijk is geworden.

## Afdeling 8

**Slotbepalingen***Artikel 26*

De in de artikelen 11, 14, 22 en 23 van deze bijlage genoemde besluiten worden ter informatie aan OLAF meegedeeld wanneer dit bureau het onderzoek heeft ingesteld.

*Artikel 27*

De ambtenaar tegen wie een andere tuchtmaatregel dan tuchtrechtelijk ontslag is genomen, kan na drie jaar in geval van een schriftelijke waarschuwing of berisping en na zes jaar in geval van een andere tuchtmaatregel, verzoeken dat geen enkele aanwijzing betreffende de op hem toegepaste tuchtmaatregel meer in de stukken van zijn persoonsdossier voorkomt. Het tot aanstelling bevoegde gezag besluit of het aan dit verzoek gehoor geeft.

*Artikel 28*

Op grond van nieuwe, door relevante bewijsmiddelen gestaafde feiten kan het tot aanstelling bevoegde gezag de tuchtprocedure op eigen initiatief of op verzoek van de ambtenaar heropenen.

*Artikel 29*

Als de betrokkene niets ten laste kan worden gelegd overeenkomstig artikel 1, lid 3, en artikel 22, lid 2, van deze bijlage heeft deze het recht te vragen dat ter vergoeding van de geleden schade passende bekendheid wordt gegeven aan het besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag.

**▼ M131***Artikel 30*

Onverminderd artikel 2, lid 3, stelt het tot aanstelling bevoegde gezag van elke instelling als het dat nodig acht, na raadpleging van het personeelscomité de bepalingen voor de uitvoering van deze bijlage vast.

▼ M67*BIJLAGE X***Bijzondere afwijkende bepalingen voor de ambtenaren die zijn tewerkgesteld in een derde land**

## HOOFDSTUK 1

**ALGEMENE BEPALINGEN***Artikel 1*

Deze bijlage bevat de bijzondere afwijkende bepalingen voor de ambtenaren van de ► M128 ► C11 Europese Unie ◀ ◀ die zijn tewerkgesteld in een derde land.

Voor een dergelijke tewerkstelling kunnen alleen onderdanen van de Lid-Staten van de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ worden aangeworven, zonder dat het tot aanstelling bevoegde gezag daartoe gebruik kan maken van de afwijking bedoeld in artikel 28, onder a), van het Statuut.

Algemene uitvoeringsbepalingen zullen vastgesteld worden overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.

*Artikel 2*

Bij een in het belang van de dienst genomen besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag wordt periodiek gezorgd voor de mobiliteit van de ambtenaren, eventueel los van enige vacature.

▼ M112

Dit geschiedt volgens een specifieke procedure, de „mobiliteitsprocedure”, die door het tot aanstelling bevoegde gezag na raadpleging van het personeelscomité wordt vastgesteld.

▼ M67*Artikel 3*

► M112 In het kader van de mobiliteitsprocedure kan het tot aanstelling bevoegde gezag besluiten een ambtenaar die in een derde land is tewerkgesteld, met zijn ambt tijdelijk in te delen bij de zetel of in een andere standplaats in de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀; deze tewerkstelling, waaraan geen kennisgeving van een vacature voorafgaat, kan ten hoogste vier jaren duren. ◀ In afwijking van artikel 1, eerste alinea, kan het tot aanstelling bevoegde gezag op grondslag van algemene uitvoeringsbepalingen besluiten dat voor de duur van deze tijdelijke tewerkstelling een aantal bepalingen van deze bijlage, met uitzondering van de artikelen 5, 10 en 12 daarvan, op de ambtenaar van toepassing blijven.

## HOOFDSTUK 2

**VERPLICHTINGEN***Artikel 4*

De ambtenaar dient zijn functie uit te oefenen in de plaats waar hij bij zijn aanwerving of bij zijn overplaatsing in het belang van de dienst als gevolg van de mobiliteitsprocedure is tewerkgesteld.

▼ M112*Artikel 5*

1. Indien de instelling voor de ambtenaar een woning beschikbaar stelt die overeenstemt met het niveau van zijn functie, dient deze daarin te wonen.

**▼ M112**

2. De wijze van toepassing van lid 1 wordt na raadpleging van het personeelscomité door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld. Het tot aanstelling bevoegde gezag beslist over het recht op meubilair en overig toebehoren in overeenstemming met de voorwaarden die in iedere standplaats van toepassing zijn.

**▼ M67**

## HOOFDSTUK 3

## ARBEIDSVOORWAARDEN

**▼ M131***Artikel 6*

De ambtenaar heeft per kalenderjaar recht op een vakantieverlof van twee werkdagen per dienstmaand.

Niettegenstaande lid 1 van dit artikel hebben ambtenaren die op 1 januari 2014 reeds gestationeerd zijn in een derde land recht op:

- drie werkdagen van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2014;
- twee en een halve werkdag van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2015.

*Artikel 7*

Bij indiensttreding en beëindiging van de dienst in een derde land geeft een deel van een jaar recht op een verlof van twee werkdagen per volle dienstmaand, een deel van een maand recht op een verlof van twee werkdagen indien dat deel langer is dan 15 dagen, en op een werkdag indien dat deel 15 dagen of minder bedraagt.

Indien de ambtenaar zijn vakantieverlof anders dan om redenen van dienstbelang vóór het einde van het kalenderjaar niet volledig heeft opgenomen, kan hij ten hoogste 14 werkdagen naar het volgende jaar doen overboeken.

**▼ M67***Artikel 8*

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan aan de ambtenaar bij wijze van uitzondering, bij een bijzonder, met redenen omkleed besluit, wegens bijzondere zware levensomstandigheden in zijn standplaats een ontspanningsverlof verlenen. Het tot aanstelling bevoegde gezag bepaalt voor elk van deze standplaatsen, in welke stad of steden dit verlof kan worden doorgebracht.

**▼ M131**

Ambtenaren die overeenkomstig artikel 24 bis van het statuut aan bij- en nascholingsactiviteiten deelnemen en aan wie overeenkomstig de eerste alinea van dit artikel ontspanningsverlof is verleend, streven ernaar indien mogelijk hun opleidingsverblijf te combineren met hun ontspanningsverlof.

**▼ M67***Artikel 9***▼ M131**

1. Het vakantieverlof kan in zijn geheel of in delen worden opgenomen, al naar de wens van de ambtenaar en met inachtneming van het belang van de dienst. Het moet evenwel ten minste één periode van twee achtereenvolgende weken bevatten.



**▼ M67**

2. Het in artikel 8 bedoelde ontspanningsverlof kan niet meer bedragen dan een periode van 15 ► **M112** werkdagen ◀ per dienstjaar. ► **M112** ◀

Het ontspanningsverlof wordt met een aantal reisdagen verlengd overeenkomstig artikel 7 van bijlage V van het Statuut.

**▼ M128***Artikel 9 bis*

Gedurende het in artikel 42 bis en ter van het statuut bedoelde ouderschapsverlof en verlof om gezinsredenen blijven de artikelen 5, 23 en 24 van deze bijlage gelden voor in totaal maximaal zes maanden van elke periode van twee jaar waarin een ambtenaar in een derde land is aangesteld; artikel 15 van deze bijlage blijft gelden voor in totaal maximaal negen maanden van elke periode van twee jaar waarin een ambtenaar is aangesteld in een derde land.

**▼ M67**

## HOOFDSTUK 4

## FINANCIËLE EN SOCIALE BEPALINGEN

## Afdeling 1

## FINANCIËLE BEPALINGEN EN GEZINSTOELAGEN

**▼ M131***Artikel 10*

1. Volgens de plaats waar de ambtenaar is tewerkgesteld, wordt een toelage wegens bijzondere levensomstandigheden vastgesteld die wordt uitgedrukt in een percentage van een referentiebedrag. Dit referentiebedrag bestaat uit het totale bedrag van het basissalaris alsmede de ontheemdingstoelage, de kostwinnerstoelage en de kindertoelage, onder aftrek van de in dit statuut of in de ter toepassing daarvan vastgestelde verordeningen bedoelde verplichte inhoudingen.

Wanneer de ambtenaar is tewerkgesteld in een land waarin de levensomstandigheden kunnen worden beschouwd als gelijkwaardig aan die welke gewoonlijk in de Europese Unie heersen, wordt een dergelijke toelage niet uitbetaald.

Voor de andere standplaatsen worden voor de vaststelling van de toelage wegens bijzondere levensomstandigheden onder meer de volgende parameters in aanmerking genomen:

- de situatie op het gebied van de volksgezondheid en de ziekenhuisverpleging,
- de veiligheid,
- het klimaat,
- de mate van isolement,
- andere plaatselijke levensomstandigheden.

De voor elke standplaats vastgestelde toelage wegens bijzondere levensomstandigheden wordt jaarlijks geëvalueerd en, eventueel, herzien door het tot aanstelling bevoegde gezag, na advies van het personeelscomité.

Het tot aanstelling bevoegde gezag mag besluiten een aanvullende premie te verstrekken naast de toelage wegens bijzondere levensomstandigheden in gevallen waarin een ambtenaar meer dan één tewerkstelling heeft gehad in een standplaats die wordt aangemerkt als moeilijk of zeer moeilijk. Deze aanvullende premie mag niet meer bedragen dan 5 % van het in het eerste lid bedoelde referentiebedrag en het tot aanstelling bevoegde gezag dient zijn individuele besluiten naar behoren te motiveren met het oog op gelijke behandeling, waarbij uitgegaan dient te worden van de moeilijkheidsgraad van de vorige tewerkstelling.

**▼ M131**

2. Indien de levensomstandigheden in de standplaats de lichamelijke veiligheid van de ambtenaar in gevaar brengen, wordt hem tijdelijk bij een bijzonder, met redenen omkleed besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag een aanvullende toelage uitbetaald. Die toelage wordt vastgesteld als een percentage van het referentiebedrag als bedoeld in lid 1, eerste alinea:

- wanneer het gezag zijn personeelsleden aanbeveelt hun gezin of overige afhankelijke personen niet in de betrokken standplaats te vestigen, mits zij gevolg geven aan die aanbeveling;
- wanneer het gezag besluit het aantal in de betrokken standplaats werkzame personeelsleden tijdelijk te verminderen.

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan in naar behoren gemotiveerde gevallen ook besluiten dat een post niet geschikt is voor een gezin. Bovengenoemde toelage wordt betaald aan personeelsleden die dit besluit respecteren.

3. Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt nadere bepalingen vast met betrekking tot de toepassing van dit artikel.

**▼ M67***Artikel 11*

De bezoldiging, alsmede de vergoedingen bedoeld in artikel 10, worden in ► **M131** de Europese Unie ◀ in ► **M94** euro ◀ uitbetaald. De aanpassingscoëfficiënt van toepassing op de bezoldiging van de ambtenaren met standplaats België geldt eveneens voor deze bedragen.

*Artikel 12*

Op verzoek van de ambtenaar kan het tot aanstelling bevoegde gezag besluiten de bezoldiging geheel of gedeeltelijk uit te betalen in de valuta van het land van tewerkstelling. Dan wordt op de bezoldiging de aanpassingscoëfficiënt van de standplaats toegepast en wordt zij omgezet tegen de desbetreffende wisselkoers.

In deugdelijk gemotiveerde uitzonderingsgevallen kan het tot aanstelling bevoegde gezag deze betaling geheel of gedeeltelijk in een andere valuta dan die van de standplaats verrichten, op zodanige wijze dat de handhaving van de koopkracht wordt gewaarborgd.

**▼ M131***Artikel 13*

Teneinde de ambtenaren ongeacht hun standplaats zoveel mogelijk een gelijkwaardige koopkracht te waarborgen, wordt de in artikel 12 bedoelde aanpassingscoëfficiënt eenmaal per jaar geactualiseerd overeenkomstig bijlage XI. Wat de actualisering betreft, wordt onder alle waarden referentiewaarden verstaan. De Commissie maakt de geactualiseerde waarden binnen twee weken na de actualisering ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

Indien de aan de hand van de aanpassingscoëfficiënt en de desbetreffende wisselkoers gemeten wijziging van de kosten van levensonderhoud evenwel sinds de laatste actualisering voor een bepaald land meer dan 5 % blijkt te bedragen, vindt er een tussentijdse actualisering plaats voor de aanpassing van die coëfficiënt volgens de in de eerste alinea genoemde procedure.

**▼ M67***Artikel 14*

De Commissie dient jaarlijks bij de Raad een verslag in over de toepassing van deze bijlage en met name over de vaststelling van het percentage van de toelage wegens bijzondere levensomstandigheden overeenkomstig artikel 10.

▼ M67*Artikel 15*

Onder de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde voorwaarden geniet de ambtenaar een school-toelage om de werkelijke schoolkosten te dekken; deze toelage wordt uitbetaald na overlegging van bewijsstukken. Behoudens in door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde uitzonderingsgevallen, kan deze toelage ten hoogste het drievoudige bedragen van het verdubbelde maximum van de schooltoelage.

*Artikel 16*

De aan de ambtenaar verschuldigde vergoedingen worden op zijn met redenen omkleed verzoek ► M112 in euro, in de valuta van het land van tewerkstelling of in de valuta waarin de uitgave is gedaan ◀ uitbetaald.

De inrichtingsvergoeding respectievelijk de inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst kunnen naar keuze van de ambtenaar worden uitbetaald hetzij in ► M94 euro ◀ hetzij in de valuta van de plaats waar de betrokkene zich vestigt; in het laatste geval is op de vergoeding de voor deze plaats vastgestelde aanpassingscoëfficiënt van toepassing en wordt de vergoeding omgezet tegen de desbetreffende wisselkoers.

## Afdeling 2

**NADERE BEPALINGEN BETREFFENDE VERGOEDING VAN KOSTEN***Artikel 17*

Aan de ambtenaar ► M112 over een door de instelling te zijner beschikking gestelde woning beschikt op grond van de artikelen 5 en 23 van deze bijlage, ◀ en zich om redenen buiten zijn wil genoodzaakt ziet in dezelfde standplaats van woning te veranderen, worden krachtens een bijzonder, met redenen omkleed besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag, overeenkomstig de voor verhuizing geldende bepalingen, tegen overlegging van bewijsstukken de kosten van verhuizing ► M112 van zijn inboedel en zijn persoonlijke bezittingen ◀ vergoed.

In dit geval worden ► M112 de andere kosten in verband met deze verandering van woonplaats ◀ aan de ambtenaar vergoed tegen overlegging van bewijsstukken en tot een bedrag van ten hoogste de helft van de inrichtingsvergoeding.

*Artikel 18*

De ambtenaar die in de standplaats in een hotel is gehuisvest, terwijl de in artikel 5 bedoelde woning hem nog niet kon worden toegewezen of hem niet meer ter beschikking werd gesteld of waarin hij om redenen buiten zijn wil zijn intrek nog niet heeft kunnen nemen, ontvangt tegen overlegging van de hotelrekeningen voor hem en zijn gezin terugbetaling van de kosten van het verblijf in het hotel, na voorafgaande goedkeuring door het tot aanstelling bevoegde gezag.

▼ M112

De ambtenaar ontvangt bovendien de helft van de in artikel 10 van bijlage VII bedoelde dagvergoeding, behalve in geval van overmacht, zulks ter beoordeling van het tot aanstelling bevoegde gezag.

▼ M67

Indien de ambtenaar niet in een hotel kan worden gehuisvest, heeft hij na voorafgaande instemming van het tot aanstelling bevoegde gezag recht op vergoeding van de werkelijke huurkosten van een voorlopige huisvesting.

▼ **M112***Artikel 19*

Voor zover de ambtenaar voor zijn vervoer om dienstredenen die rechtstreeks verband houden met het uitoefenen van zijn functie geen gebruik kan maken van een dienstauto, ontvangt hij voor het gebruik van zijn privé-auto een vergoeding per kilometer waarvan het bedrag door het tot aanstelling bevoegde gezag wordt vastgesteld.

▼ **M67***Artikel 20*

De ambtenaar heeft voor zichzelf en, indien hij recht heeft op de kostwinnerstoelage, voor zijn echtgenoot en personen te zijnen laste die bij hem inwonen, recht op vergoeding van de aan het ontspanningsverlof verbonden reiskosten van zijn standplaats naar de plaats die voor het doorbrengen daarvan werd goedgekeurd.

De vergoeding van deze kosten geschiedt bij bijzonder besluit en ongeacht de afstand tegen overlegging van vliegbiljetten wanneer er geen spoorverbinding bestaat of deze onbruikbaar is.

*Artikel 21*▼ **M112**

Wanneer een ambtenaar bij indiensttreding of bij overplaatsing zijn woonplaats moet veranderen om aan artikel 20 van het Statuut te kunnen voldoen, neemt de instelling, overeenkomstig de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde voorwaarden en naargelang van de omstandigheden waaronder de betrokken ambtenaar in de standplaats kan worden gehuisvest, de kosten voor haar rekening die werden gemaakt voor:

- a) de verhuizing van de (volledige of gedeeltelijke) persoonlijke inboedel van de plaats waar deze zich bevindt, naar de standplaats, alsmede voor het vervoer van de persoonlijke bezittingen, ingeval hem een niet-gemeubileerde woning ter beschikking is gesteld;
- b) het vervoer van de persoonlijke bezittingen en de opslag van de inboedel, ingeval hem een gemeubileerde woning ter beschikking is gesteld.

▼ **M67**

Bij de beëindiging van de dienst van de ambtenaar of in geval van diens overlijden neemt de Instelling overeenkomstig de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde voorwaarden de werkelijke kosten voor haar rekening die werden gemaakt, hetzij voor de verhuizing van de persoonlijke inboedel van de plaats waar deze inboedel zich daadwerkelijk bevindt naar de plaats van herkomst, hetzij voor het vervoer van de persoonlijke bezittingen van de standplaats naar de plaats van herkomst, waarbij deze vergoedingen elkaar niet uitsluiten.

Indien de overleden ambtenaar ongehuwd was, worden deze kosten aan de rechtshabbers vergoed.

*Artikel 22*

De vergoeding voor een voorlopige huisvesting en de kosten voor het vervoer van de persoonlijke bezittingen van de echtgenoot en van de personen ten laste worden aan de ambtenaar op proef door de Instelling voorgeschoten.

Indien de ambtenaar op proef na afloop van de proeftijd niet in vaste dienst wordt benoemd, kan de Instelling in uitzonderlijke gevallen deze bedragen op grondslag van de door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde bepalingen tot de helft terugvorderen.

▼ **M131***Artikel 23*

Op basis van een door het tot aanstelling bevoegde gezag op te stellen lijst van landen, en wanneer er aan de ambtenaar geen woning ter beschikking wordt gesteld, betaalt het tot aanstelling bevoegde gezag de ambtenaar hetzij een huisvestingstoelage hetzij vergoedt hij de door de ambtenaar betaalde huur.

**▼ M131**

De huisvestingstoelage wordt betaald na overlegging van een huurcontract, tenzij het tot aanstelling bevoegde gezag deze eis niet stelt om naar behoren gemotiveerde redenen die verband houden met de praktijken en plaatselijke omstandigheden in de standplaats in het desbetreffende derde land. De huisvestingstoelage wordt in eerste instantie berekend aan de hand van het niveau van de functie van de ambtenaar en in tweede instantie aan de hand van de samenstelling van het gezin dat te zijnen laste komt.

De huur wordt vergoed, mits de woning uitdrukkelijk is goedgekeurd door het tot aanstelling bevoegde gezag en deze beantwoordt aan het niveau van zijn functie en aan de samenstelling van het gezin dat te zijnen laste komt.

Het tot aanstelling bevoegde gezag stelt nadere bepalingen vast met betrekking tot de toepassing van dit artikel. De huisvestingstoelage mag onder geen voorwaarde hoger zijn dan de kosten die de ambtenaar maakt.

**▼ M67**

## Afdeling 3

**SOCIALE ZEKERHEID***Artikel 24*

De ambtenaar, zijn echtgenoot, zijn kinderen en andere personen die te zijnen laste komen zijn verzekerd krachtens een aanvullende ziektekostenverzekering die het verschil dekt tussen de werkelijk gemaakte kosten en de prestaties van de in artikel 72 van het Statuut bedoelde dekkingsregeling, met uitzondering evenwel van lid 3 van dat artikel.

De helft van de voor de dekking van deze verzekering benodigde premie komt ten laste van de aangeslotene, waarbij deze helft echter niet meer dan 0,6 % van zijn basissalaris mag bedragen; het resterende deel van de premie wordt door de Instelling gedragen.

De ambtenaar, zijn echtgenoot, zijn kinderen en andere personen die te zijnen laste komen, zijn verzekerd tegen het risico van repatriëring om medische redenen in dringende of zeer dringende gevallen; de hiervoor verschuldigde premie komt geheel ten laste van de Instelling.

*Artikel 25*

De echtgenoot, de kinderen en andere personen die ten laste van de ambtenaar komen zijn gedekt door een verzekering voor ongevallen die zich buiten de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ kunnen voordoen in de landen die op een daartoe door het tot aanstelling bevoegde gezag vastgestelde lijst staan.

De helft van de benodigde premie komt ten laste van de ambtenaar, terwijl de andere helft door de Instelling wordt gedragen.

**▼ M112**

▼ **M131***BIJLAGE XI***WIJZE VAN TOEPASSING VAN DE ARTIKELEN 64 EN 65 VAN HET STATUUT**

## HOOFDSTUK 1

**JAARLIJKSE ACTUALISERING VAN HET BEZOLDIGINGSPEIL (ARTIKEL 65, LID 1, VAN HET STATUUT)**

## Afdeling 1

**Elementen van de jaarlijkse actualiseringen***Artikel 1*1. *Verslag van het Bureau voor de statistiek van de Europese Unie (Eurostat)*

Ten behoeve van de actualisering als bedoeld in artikel 65, lid 1, van het statuut en in artikel 13 van bijlage X, stelt Eurostat jaarlijks vóór het einde van de maand oktober een verslag op over de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in België en Luxemburg, over de economische pariteiten tussen Brussel en bepaalde plaatsen in de lidstaten en zo nodig in derde landen, en over de ontwikkeling van de koopkracht van salarissen van de nationale ambtenaren van de centrale overheidsdiensten.

2. *Ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in België en Luxemburg*

Eurostat stelt een indexcijfer vast om de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud voor ambtenaren van de Unie in België en Luxemburg te meten. Dit indexcijfer (hierna het "gezamenlijk indexcijfer" genoemd) wordt berekend door de nationale inflatie te wegen (zoals aangegeven door de geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen (Harmonised Indices of Consumer Prices -HCIP) in het geval van België en de consumentenprijsindex (Consumer Prices Index - CPI) in het geval van Luxemburg) tussen de maand juni van het voorafgaande jaar en de maand juni van het lopende jaar volgens de verdeling van het personeel dat in die lidstaten werkt.

3. *Ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud buiten Brussel*

a) Eurostat berekent, met inachtneming van het advies van de nationale instituten voor de statistiek en van andere instanties van de lidstaten zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> (hierna „nationale instituten voor de statistiek of andere instanties in de lidstaten”) de economische pariteiten die de gelijkwaardigheden in koopkracht vaststellen:

- i) van de bezoldigingen die worden uitbetaald aan de ambtenaren van de Unie die de hoofdsteden van de lidstaten als standplaats hebben (met uitzondering van Nederland, waar het indexcijfer van Den Haag wordt gebruikt in plaats van dat van Amsterdam) en aan de ambtenaren in bepaalde andere standplaatsen, gemeten aan Brussel,
- ii) van de pensioenen van de Europese Gemeenschappen die in de lidstaten worden uitbetaald, gemeten aan België.

b) De economische pariteiten hebben betrekking op de maand juni van elk jaar.

c) De economische pariteiten worden zodanig berekend dat elke wezenlijke post ten minste twee maal per jaar kan worden geactualiseerd en ten minste een maal per vijf jaar kan worden geverifieerd door middel van een rechtstreeks onderzoek. Eurostat actualiseert de economische pariteiten op basis van de ontwikkeling van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumentenprijzen van de lidstaten en de meest geschikte indexcijfers als vastgesteld door de Groep artikelen 64 en 65 van het statuut als bedoeld in artikel 13.

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) betreffende de toezending van onder de statistische geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen, Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek en Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen (PB L 87 van 31.3.2009, blz. 164).

▼ **M131**

- d) De ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud buiten België en Luxemburg gedurende de referentieperiode wordt gemeten met behulp van de impliciete indexcijfers. Deze indexcijfers komen overeen met het product van het gezamenlijk indexcijfer en de schommeling van de economische pariteit.
4. *Ontwikkeling van de koopkracht van de bezoldigingen van de bij de centrale overheidsdiensten werkende nationale ambtenaren (specifieke indicatoren)*
- a) Teneinde de procentuele opwaartse of neerwaartse koopkrachtontwikkeling van de bezoldigingen in de nationale overheidsdiensten te meten stelt Eurostat, aan de hand van de gegevens die vóór eind september door de betrokken nationale instituten voor de statistiek of andere instanties in de lidstaten zijn verstrekt, specifieke indicatoren vast welke de ontwikkeling van de reële bezoldigingen van de nationale ambtenaren in dienst van de centrale overheid tussen de maand juli van het voorafgaande jaar en de maand juli van het lopende jaar weergeven. De twee bezoldigingen moeten één twaalfde van alle op jaarbasis betaalde elementen bevatten.

De vaststelling van de specifieke indicatoren geschiedt in tweeërlei vorm:

- i) een indicator voor elk van de functiegroepen zoals zij gedefinieerd zijn in het statuut,
- ii) een gemiddelde indicator met een weging op basis van de omvang van het personeelsbestand van de nationale ambtenaren voor elke functiegroep.

Elke van die indicatoren wordt vastgesteld in reële bruto- en nettocijfers. Voor de overgang van bruto- naar nettocijfers wordt rekening gehouden met de verplichte inhoudingen en met algemene fiscale factoren.

Voor de vaststelling van de bruto- en netto-indicatoren voor de hele Europese Unie gebruikt Eurostat een steekproef samengesteld uit de volgende lidstaten: België, Duitsland, Spanje, Frankrijk, Italië, Luxemburg, Nederland, Oostenrijk, Polen, Zweden en het Verenigd Koninkrijk. Het Europees Parlement en de Raad kunnen, op voorstel van de Commissie op grond van artikel 336 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie een andere steekproef vaststellen die ten minste 75 % van het bruto binnenlands product (bbp) van de Europese Unie moet vertegenwoordigen en van toepassing is vanaf het jaar volgende op dat van de vaststelling ervan. De uitkomsten per land worden gewogen met het met behulp van de koopkrachtpariteiten gemeten aandeel van het passende gecumuleerde nationale BBP in het totaal van de Europese Unie, zoals dat aandeel is aangegeven in de meest recente statistieken die zijn gepubliceerd volgens de definities van de nationale rekeningen in het op het betrokken tijdstip geldende Europees stelsel van economische rekeningen.

- b) Op verzoek van Eurostat verstrekken de nationale instituten voor de statistiek of andere instanties in de lidstaten aan Eurostat de aanvullende gegevens die het met het oog op de vaststelling van een specifieke indicator die op een juiste wijze de ontwikkeling van de koopkracht van de nationale ambtenaren meet, nodig acht.

Indien Eurostat, na de nationale bureaus voor de statistiek, instituten of andere instanties opnieuw te hebben geraadpleegd, in de verkregen gegevens statistische onjuistheden ontdekt of constateert dat vaststelling van de indicatoren die op een statistisch juiste wijze de ontwikkeling van het reële inkomen van de ambtenaren van een bepaalde lidstaat weergeven, niet mogelijk is, brengt het aan de Commissie verslag uit en verstrekt het deze instelling alle gegevens die zij nodig heeft om zich een oordeel te vormen.

**▼ M131**

- c) Naast de specifieke indicatoren berekent Eurostat passende controle-indicatoren. Een daarvan bestaat in gegevens betreffende de loonsom in reële termen per hoofd in de centrale overheidsdiensten, vastgesteld volgens de definities van de nationale rekeningen in het op het betrokken tijdstip geldende Europees stelsel van economische rekeningen.

Eurostat geeft bij zijn verslag over de specifieke indicatoren commentaar over de verschillen tussen deze indicatoren en de ontwikkeling van de controle-indicatoren als bedoeld in dit punt.

*Artikel 2*

Voor de toepassing van artikel 15 van deze bijlage ziet de Commissie regelmatig toe op de behoeften van de instellingen op het gebied van de aanwerving.

*Afdeling 2***Wijze van jaarlijkse actualisering van de bezoldigingen en de pensioenen***Artikel 3*

1. Overeenkomstig artikel 65 van het statuut worden de bezoldigingen en de pensioenen op basis van de in afdeling 1 van deze bijlage opgenomen criteria vóór het einde van elk jaar met ingang van 1 juli geactualiseerd.

2. De waarde van de actualisering is gelijk aan het product van de specifieke indicator en het gezamenlijk indexcijfer. De actualisering wordt op nettobasis vastgesteld en kan worden uitgedrukt in een voor allen gelijk percentage.

3. De aldus vastgestelde actualisering van de bezoldigingen wordt, volgens de hierna beschreven methode, verwerkt in de schaal van de basissalarissen die is opgenomen in artikel 66 van het statuut en in bijlage XIII van het statuut en in de artikelen 20, 93 en 133 van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden:

- a) het bedrag van de nettobezoldiging en het nettopensioen zonder aanpassingscoëfficiënt wordt verhoogd of verlaagd met de waarde van de actualisering als hierboven bedoeld;
- b) de nieuwe tabel van de basissalarissen wordt bepaald door het brutobedrag vast te stellen dat, na aftrek van de belastingen ingevolge het bepaalde in lid 4 en van de verplichte inhoudingen krachtens de socialezekerheids- en pensioenregelingen, met het bedrag van de nettobezoldiging overeenstemt;
- c) voor deze omzetting van nettobedragen in brutobedragen wordt rekening gehouden met de situatie van een ongehuwde ambtenaar die niet voor de vergoedingen en toelagen als bedoeld in het statuut in aanmerking komt.

4. Voor de toepassing van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 worden de in artikel 4 van die verordening bedoelde bedragen vermenigvuldigd met een factor bestaande uit:

- a) de factor die uit de vorige actualisering voortvloeit, en/of
- b) de waarde van de actualisering van de bezoldigingen, bedoeld in lid 2.

5. In België en Luxemburg is geen aanpassingscoëfficiënt van toepassing. De aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op:

- a) de bezoldiging van de ambtenaren van de Europese Unie die werkzaam zijn in de andere lidstaten of in bepaalde andere standplaatsen,



**▼ M131**

- b) in afwijking van artikel 82, lid 1, van het statuut, de pensioenen van de Europese Unie die in de andere lidstaten worden uitbetaald voor het deel van het pensioen dat overeenkomt met de vóór 1 mei 2004 opgebouwde rechten;

worden verkregen door de in artikel 1 van deze bijlage bedoelde economische pariteiten en de in artikel 63 van het statuut bedoelde wisselkoersen voor de desbetreffende landen aan elkaar te relateren.

De in artikel 8 bedoelde regeling is van toepassing in geval van terugwerkende kracht van de werking van de in standplaatsen met een sterke inflatie toepasselijke aanpassingscoëfficiënten.

6. De bezoldigingen van de betrokken ambtenaren en de pensioenen van de gewezen ambtenaren en andere rechthebbenden worden tussen de datum waarop de volgende actualisering van kracht wordt en de datum van inwerkingtreding van die actualisering, met terugwerkende kracht in positieve of in negatieve zin door de instellingen geactualiseerd.

Als in het kader van die actualisering met terugwerkende kracht een teveel ontvangen bedrag moet worden teruggevorderd, kan dat worden gespreid over een periode van maximaal 12 maanden na de datum van inwerkingtreding van de volgende jaarlijkse actualisering.

## HOOFDSTUK 2

**TUSSENTIJDSE ACTUALISERINGEN VAN DE BEZOLDIGINGEN EN DE PENSIOENEN (ARTIKEL 65, LID 2, VAN HET STATUUT)***Artikel 4*

1. Bij aanzienlijke wijziging van de kosten van levensonderhoud tussen juni en december ten opzichte van de in artikel 6 vastgestelde drempelwaarde wordt een tussentijdse actualisering uitgevoerd van de bezoldigingen en de pensioenen als bedoeld in artikel 65, lid 2, van het statuut met ingang van 1 januari, waarbij tevens rekening wordt gehouden met de prognose inzake de ontwikkeling van de koopkracht tijdens de lopende referentieperiode van één jaar.

2. Met dergelijke tussentijdse actualiseringen wordt bij de jaarlijkse actualisering van de salarissen rekening gehouden.

*Artikel 5*

1. De prognose inzake de ontwikkeling van de koopkracht tijdens de betrokken periode wordt aan de hand van de gegevens die tijdens de in artikel 13 bedoelde bijeenkomst worden verstrekt, ieder jaar in maart door Eurostat opgesteld.

Indien die prognose een negatief percentage te zien geeft, wordt de helft daarvan van de tussentijdse actualisering afgetrokken.

2. De ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud voor België en Luxemburg wordt gemeten met behulp van de gemeenschappelijke index over de periode van juni tot december van het voorafgaande kalenderjaar.

3. Voor elk van de standplaatsen waarvoor een aanpassingscoëfficiënt is vastgesteld (met uitsluiting van België en Luxemburg), wordt een raming gemaakt voor de maand december van de in artikel 1, lid 3, genoemde economische pariteiten. De ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud wordt berekend overeenkomstig de in artikel 1, lid 3, opgenomen regels.

*Artikel 6*

1. De in artikel 5, lid 2, genoemde drempel waarboven een stijging voor de periode van zes maanden als aanzienlijk wordt beschouwd, is het percentage dat overeenkomt met 6 % voor een periode van 12 maanden.

**▼ M131**

2. Voor de toepassing van de drempel wordt de volgende procedure gevolgd, behoudens toepassing van artikel 5, lid 1, tweede alinea van deze bijlage:

- a) als de bovenbedoelde drempel in België en Luxemburg wordt bereikt of overschreden (gemeten naar de ontwikkeling van de gemeenschappelijke index Brussel tussen juni en december), wordt de bezoldiging voor alle standplaatsen geactualiseerd volgens de procedure voor de jaarlijkse actualisering;
- b) als de drempel in België en Luxemburg niet wordt bereikt, worden slechts de aanpassingscoëfficiënten van de standplaatsen waarvan de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud (uitgedrukt in die van de impliciete indexcijfers tussen juni en december) deze drempel te boven gaat, geactualiseerd.

*Artikel 7*

Voor de toepassing van artikel 6 van deze bijlage geldt het volgende:

De waarde van de actualisering is de gemeenschappelijke index, vermenigvuldigd, indien van toepassing, met de helft van de prognose van de specifieke indicator, als deze waarde negatief is.

De aanpassingscoëfficiënten zijn gelijk aan de verhouding tussen de betrokken economische pariteit en de betrokken wisselkoers als bedoeld in artikel 63 van het statuut, die, als de actualiseringsdrempel niet is bereikt voor België en Luxemburg, wordt vermenigvuldigd met de waarde van de actualisering.

## HOOFDSTUK 3

**DATUM WAAROP DE AANPASSINGSCOËFFICIËNTEN VAN KRACHT WORDEN (STANDPLAATSEN MET EEN STERKE STIJGING VAN DE KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD)***Artikel 8*

1. Voor de plaatsen met een sterke stijging van de kosten van levensonderhoud (gemeten aan de hand van de ontwikkeling van de impliciete indexcijfers), wordt de aanpassingscoëfficiënt van kracht vóór 1 januari wat de tussentijdse actualisering en vóór 1 juli wat de jaarlijkse actualisering betreft. Het is daarbij de bedoeling het verlies aan koopkracht terug te brengen tot het koopkrachtverlies dat zou worden genoteerd in een standplaats waar de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud overeenkomt met de drempel.

2. De datum waarop de jaarlijkse actualisering van kracht wordt, is:

- a) 16 mei voor de standplaatsen waar de inflatiepercentage hoger is dan 6 %, en
- b) 1 mei voor de standplaatsen waar de inflatiepercentage hoger is dan 10 %.

3. De datum waarop de tussentijdse actualisering van kracht wordt is:

- a) 16 november voor de standplaatsen waar de inflatiepercentage hoger is dan 6 %, en
- b) 1 november voor de standplaatsen waar de inflatiepercentage hoger is dan 10 %.

▼ **M131**

## HOOFDSTUK 4

**INVOERING EN AFSCHAFFING VAN AANPASSINGSCOËFFICIËNTEN (ARTIKEL 64 VAN HET STATUUT)***Artikel 9*

1. De bevoegde instanties van de betrokken lidstaten, de administratie van een instelling van de Unie of de vertegenwoordigers van de ambtenaren van de Unie in een bepaalde standplaats kunnen verzoeken om invoering van een aanpassingscoëfficiënt voor de betrokken plaats.

Dergelijk verzoek moet worden gestaafd met objectieve gegevens die, voor een periode van verschillende jaren, aantonen dat de koopkracht in een bepaalde standplaats aanzienlijk afwijkt van die welke in de hoofdstad van de desbetreffende lidstaat wordt geconstateerd (behalve voor Nederland, waar men zich op Den Haag in plaats van op Amsterdam baseert). Als Eurostat bevestigt dat het om een aanzienlijke (meer dan 5 %) en duurzame afwijking gaat, stelt de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 van het statuut, een aanpassingscoëfficiënt voor die standplaats vast.

2. De Commissie besluit door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 van het statuut om een voor een bepaalde standplaats geldende aanpassingscoëfficiënt niet meer toe te passen. In dergelijke gevallen is het besluit gebaseerd op een van de volgende elementen:

- a) een verzoek van de bevoegde instanties van de betrokken lidstaat, de administratie van een instelling van de Unie of de vertegenwoordigers van de ambtenaren van de Unie in een bepaalde standplaats waaruit blijkt dat de mate waarin de kosten van levensonderhoud in die standplaats afwijken van die welke in de hoofdstad van de betrokken lidstaat worden geconstateerd, niet meer van betekenis is (minder dan 2 %). Een dergelijke convergentie moet houdbaar zijn en moet door Eurostat worden bevestigd,
- b) het feit dat er in die plaats niet langer ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de Unie werkzaam zijn.

## HOOFDSTUK 5

**BEPERKINGS- EN UITZONDERINGSCLAUSULE***Artikel 10*

Voor de waarde van de specifieke indicator die wordt gebruikt voor de jaarlijkse actualisering, geldt een bovengrens van 2 % en een ondergrens van – 2 %. Als de waarde van de specifieke indicator hoger ligt dan de bovengrens of lager dan de ondergrens, wordt voor de berekening van de actualiseringswaarde gebruik gemaakt van de grenswaarde.

De eerste alinea is niet van toepassing indien artikel 11 van toepassing is.

Het restant van de jaarlijkse actualisering dat het gevolg is van het verschil tussen de actualiseringswaarde die is berekend met de specifieke indicator en de actualiseringswaarde die is berekend met de grenswaarde, wordt toegepast vanaf 1 april van het volgende jaar.

*Artikel 11*

1. Als het reële bruto binnenlands product van de Unie voor het lopende jaar volgens de ramingen van de Commissie daalt en de specifieke indicator positief is, wordt slechts een deel van de specifieke indicator gebruikt om de waarde van de actualisering te berekenen. Het restant van de actualiseringswaarde dat overeenkomt met het restant van de specifieke indicator, wordt toegepast vanaf een latere datum in het volgende jaar. Met dit restant van de actualiseringswaarde wordt geen rekening gehouden voor de toepassing van artikel 10. De waarde van het bbp van de Unie, de gevolgen voor de splitsing van de specifieke indicator en de toepassingsdatum worden bepaald overeenkomstig de volgende tabel:

▼ **M131**

Bruto binnenlands product van de Unie	Gevolgen voor de specifieke indicator	Datum van betaling van het tweede deel
[- 0,1 %; - 1 %]	33 %; 67 %	1 april van het jaar n + 1
[- 1 %; - 3 %]	0 %; 100 %	1 april van het jaar n + 1
minder dan - 3 %	0 %	—

2. Indien er een verschil is tussen de ramingen op grond van lid 1 en de definitieve gegevens betreffende het bruto binnenlands product van de Unie die door de Commissie worden verstrekt en als deze definitieve gegevens zouden zorgen voor een verandering van de gevolgen die in de bedoelde tabel op grond van lid 1 staan vermeld, worden overeenkomstig de tabel de nodige correcties aangebracht, inclusief met terugwerkende kracht, zowel in positieve als in negatieve zin.

3. Elk als gevolg van een correctie geactualiseerd referentiebedrag wordt door de Commissie binnen twee weken na de correctie ter informatie gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, serie C.

4. Als de toepassing van lid 1 of 2 als resultaat heeft dat de waarde van de specifieke indicator niet leidt tot een actualisering van de bezoldigingen en de pensioenen, dient deze waarde als basis voor de berekening van een actualisering in de toekomst, zodra de cumulatieve toename van het bruto binnenlands product in de Unie, gemeten vanaf het jaar waarin lid 1 of 2 is toegepast, positief wordt. In elk geval gelden voor de in de eerste zin genoemde waarde naar analogie de grenzen en de principes die zijn vastgesteld in artikel 10 van deze bijlage. De evolutie van het bruto binnenlands product van de Unie wordt hiertoe regelmatig door Eurostat gemeten.

5. Indien nodig blijven de wettelijke gevolgen van de toepassing van artikel 10 en dit artikel ook ten volle gelden na afloop van de geldigheid van deze bijlage overeenkomstig artikel 15.

## HOOFDSTUK 6

**ROL VAN EUROSTAT EN BETREKKINGEN MET DE NATIONALE DIENSTEN VOOR DE STATISTIEK OF ANDERE PASSENDE AUTORITEITEN IN DE LIDSTATEN***Artikel 12*

Eurostat heeft tot taak toe te zien op de kwaliteit van de basisgegevens en de statistische methoden die worden gehanteerd met het oog op het bijeenbrengen van de elementen die bij de actualisering van de bezoldigingen in aanmerking worden genomen. Eurostat heeft met name tot taak alle voor dit toezicht benodigde beoordelingen en studies uit te voeren.

*Artikel 13*

Eurostat roept jaarlijks in maart een werkgroep bijeen, „Groep artikel 64 en 65 van het statuut” genaamd, die uit deskundigen van de nationale diensten voor de statistiek of andere toepasselijke autoriteiten van de lidstaten is samengesteld.

Bij die gelegenheid worden de statistische methoden en de toepassing ervan onderzocht wat betreft de specifieke indicatoren en de controle-indicatoren, de gemeenschappelijke index en de economische pariteiten.

De elementen aan de hand waarvan de prognose van de ontwikkeling van de koopkracht met het oog op de tussentijdse actualisering van de bezoldigingen kan worden opgesteld, alsmede de gegevens in verband met de ontwikkeling van de arbeidsduur in de centrale overheidsdiensten, moeten tijdens de vergadering van deze groep worden meegedeeld.

**▼M131***Artikel 14*

Elke lidstaat deelt Eurostat op verzoek de elementen mee die rechtstreeks of onrechtstreeks van invloed zijn op de samenstelling en ontwikkeling van de bezoldigingen van de nationale ambtenaren van de centrale overheidsdiensten.

## HOOFDSTUK 7

**SLOTBEPALING EN HERZIENINGSCLAUSULE***Artikel 15*

1. De bepalingen van deze bijlage zijn van toepassing vanaf 1 januari 2014 tot en met 31 december 2023.
2. Vóór 31 maart 2022 legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad een verslag voor. In het verslag wordt rekening gehouden met de op grond van artikel 2 van deze bijlage uitgevoerde enquête en met name beoordeeld of de evolutie van de koopkracht van de bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren van de Unie in overeenstemming is met de veranderingen van de koopkracht van de salarissen van de nationale ambtenaren van de centrale overheidsdiensten. Op basis van dit verslag dient de Commissie, indien nodig, een voorstel in om deze bijlage alsook artikel 66 bis van het statuut te wijzigen op basis van artikel 336 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.
3. Zolang het Europees Parlement en de Raad geen verordening op basis van een Commissievoorstel hebben vastgesteld, blijven deze bijlage en artikel 66 bis van het statuut voorlopig van toepassing na de termijnen die zijn vastgesteld in lid 1 van dit artikel en in artikel 66 bis van het statuut.
4. Eind 2018 dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een tussentijds verslag in over de toepassing van deze bijlage en artikel 66 bis van het statuut.

▼ **M112***BIJLAGE XII***Uitvoeringsbepalingen van artikel 83 bis van het Statuut**

## HOOFDSTUK 1

**ALGEMENE BEGINSELEN***Artikel 1*

1. Teneinde de in artikel 83, lid 2, van het Statuut bedoelde bijdrage van de ambtenaren in de financiering van de pensioenregeling vast te stellen, verricht de Commissie vanaf 2004 vijfjaarlijks een actuariële raming van het evenwicht van de pensioenregeling, als bedoeld in artikel 83 bis, lid 3, van het Statuut. In deze raming wordt aangegeven of de bijdrage van de ambtenaren voldoende is om één derde van de kosten van de pensioenregeling te dekken.

2. Ten behoeve van het in artikel 83 bis, lid 4, van het Statuut bedoelde onderzoek werkt de Commissie bovengenoemde actuariële raming ieder jaar bij, rekening houdend met de ontwikkeling van de populatie als bedoeld in artikel 5, de rentevoet als bedoeld in artikel 6 en de jaarlijkse aanpassing van de salarissen van ► **C10** en de jaarlijkse aanpassing van de salarissen van ambtenaren als bedoeld in artikel 11. ◀ als bedoeld in artikel 11.

3. De raming en de bijwerkingen worden elk jaar n uitgevoerd, op basis van de populatie van actieve deelnemers aan de pensioenregeling op 31 december van het jaar daarvoor (n-1).

▼ **M131***Artikel 2*

1. Indien de bijdrage moet worden geactualiseerd, gebeurt dit met ingang van 1 juli en tegelijk met de in artikel 65 van het statuut bedoelde jaarlijkse actualisering van de bezoldigingen. Actualisering en mogelijke veranderingen mogen niet leiden tot een bijdrage die meer dan één procentpunt hoger of lager is dan het percentage van het voorafgaande jaar.

2. Het verschil tussen de actualisering van de bijdrage die het gevolg zou zijn geweest van de actuariële berekening en de actualisering ten gevolge van het in de laatste zin van lid 1 bedoelde verschil wordt niet gecompenseerd noch, diensgevolge, in latere actuariële berekeningen verwerkt. De bijdrage die uit de actuariële berekening zou zijn voortgevloeid, wordt vermeld in de in artikel 1 genoemde raming.

▼ **M112**

## HOOFDSTUK 2

**BEREKENING VAN HET ACTUARIËLE EVENWICHT***Artikel 3*

Bij de vijfjaarlijkse actuariële raming wordt bepaald op welke wijze het evenwicht kan worden gehandhaafd, rekening houdend met de lasten, namelijk het ouderdomspensioen als bedoeld in artikel 77 van het Statuut, de invaliditeitsuitkering als bedoeld in artikel 78 van het Statuut en het overlevingspensioen als bedoeld in de artikelen 79 en 80 van het Statuut.

▼ **M112***Artikel 4*

1. Het actuariële evenwicht wordt geraamd aan de hand van de in dit hoofdstuk uiteengezette berekeningsmethode.
2. Volgens de methode vertegenwoordigt de actuariële waarde van de pensioenrechten die vóór de berekeningsdatum zijn verworven een verplichting voor diensten in het verleden, terwijl de actuariële waarde van de pensioenrechten die zullen worden verworven in het dienstjaar dat op de berekeningsdatum begint de „pensioenkosten” vertegenwoordigt.
3. Aangenomen wordt dat alle pensioneringen (behalve voor invaliditeit) op een vaste gemiddelde leeftijd  $r$  plaatsvinden. De gemiddelde pensioenleeftijd wordt alleen aangepast bij de vijfjaarlijkse actuariële raming als bedoeld in artikel 1 van deze bijlage en kan naargelang van personeelscategorie verschillend zijn.
4. Bij de vaststelling van de actuariële waarden
  - a) wordt rekening gehouden met de toekomstige ontwikkeling van het basis-salaris van een ambtenaar tussen de berekeningsdatum en de veronderstelde pensioenleeftijd;
  - b) wordt geen rekening gehouden met de pensioenrechten die vóór de berekeningsdatum zijn verworven (verplichting voor diensten in het verleden).
5. Bij de actuariële raming van de pensioenkosten wordt rekening gehouden met alle relevante bepalingen in dit Statuut (met name in de bijlagen VIII en XIII).
6. Aan de hand van een afvlakking worden het reële verlagingspercentage en het percentage van de jaarlijkse aanpassing van de salarissen van de ambtenaren van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ vastgesteld. De afvlakking wordt verkregen door gebruikmaking van een voortschrijdend gemiddelde over ► **M131** 30 jaar ◀ voor het rentepercentage en voor de verhoging van de salarissen.

*Artikel 5*

1. De bijdrageformule is gebaseerd op de volgende vergelijking:

$$\text{jaar } n \text{ bijdragepercentage} = \text{jaar } n \text{ pensioenkosten} / \text{totaal jaarlijkse basissalarissen}$$

2. De bijdrage van ambtenaren aan de financiering van de pensioenregeling wordt berekend als een derde van de verhouding tussen de pensioenkosten van het lopende jaar (n) voor alle ambtenaren die actief deelnemen aan de pensioenregeling en de totale jaarlijkse basissalarissen voor dezelfde populatie van actieve deelnemers aan de pensioenregeling op 31 december van het vorige jaar (n-1).
3. De pensioenkosten zijn de som van:
  - a) de kosten voor het ouderdomspensioen (gespecificeerd in artikel 6 van deze bijlage) d.i. de actuariële waarde van de pensioenrechten die tijdens het jaar n worden verworven, inclusief het deel van dat pensioen waarop de overlevende echtgenoot en/of ten laste komende kinderen aanspraak kunnen maken bij het overlijden van de ambtenaar na pensionering (overlevingspensioen);
  - b) de kosten voor de invaliditeitsuitkering (gespecificeerd in artikel 7 van deze bijlage), d.i. de actuariële waarde van de pensioenrechten waarop de actieve ambtenaren aanspraak kunnen maken die naar verwachting in het jaar n arbeidsongeschikt worden verklaard; en

**▼ M112**

c) de kosten voor het overlevingspensioen (gespecificeerd in artikel 8 van deze bijlage), d.i. de actuariële waarde van de pensioenrechten waarop aanspraak kan worden gemaakt namens actieve ambtenaren die naar verwachting in het jaar  $n$  zullen overlijden.

4. De pensioenkosten worden geraamd aan de hand van de pensioenrechten en de overeenkomstige uitkeringen als gespecificeerd in de artikelen 6 tot 8 van deze bijlage.

Deze uitkeringen geven als resultaat de huidige actuariële waarde van 1 euro per jaar, rekening houdende met het rentepercentage, het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing en de kans dat de ambtenaar op zijn pensioenleeftijd nog in leven is.

5. Er wordt rekening gehouden met de minimumbedragen voor levensonderhoud als bedoeld in hoofdstuk 2 van titel V en in bijlage VIII van het Statuut.

*Artikel 6*

1. Voor de berekening van de waarde van ouderdomspensioenen worden de pensioenrechten die gedurende het jaar  $n$  zijn verworven voor elke actieve ambtenaar berekend door zijn geprojecteerd basissalaris op de dag van zijn pensionering te vermenigvuldigen met de voor hem geldende toenemingsfactor.

Indien de opgebouwde pensioenrechten (rechten vanaf de aanwerving, inclusief overdrachten) die aan de ambtenaar op 31 december van het jaar  $n-1$  zijn toegekend, 70 % of meer bedragen, wordt hij geacht tijdens het jaar  $n$  geen pensioenrechten te hebben verworven.

2. Het geraamde basissalaris (PS) bij pensionering wordt berekend aan de hand van het basissalaris op 31 december van het vorige jaar, rekening houdende met de jaarlijkse salarisverhoging en de geraamde jaarlijkse verhoging ten gevolge van anciënniteit en promoties, volgens de volgende formule:

$$PS = SAL \times (1 + GSG + ISP)^m$$

waarbij:

SAL = huidig salaris

GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing)

ISP = geraamde jaarlijkse verhoging door anciënniteit en promoties

$m$  = verschil tussen de geraamde pensioenleeftijd ( $r$ ) en de huidige leeftijd van de ambtenaar ( $x$ )

Aangezien de berekeningen in reële termen worden gemaakt, zonder de inflatie, vormen de jaarlijkse salarisaanpassing en de verhoging door anciënniteit en promoties stijgingspercentages zonder verrekening van de inflatie.

3. Op basis van de berekening van de pensioenrechten die door een ambtenaar zijn verworven wordt de actuariële waarde van deze pensioenrechten (en de daarmee verbonden overlevingspensioenen) berekend door de als hierboven gedefinieerde pensioenrechten te vermenigvuldigen met de som van:



▼ **M112**

a) een op leeftijd  $x$  onmiddellijk ingaande uitkering die  $m$  jaar was uitgesteld:

$${}_{m|}a_x = \sum_{k=m+1}^{\omega-x+1} \left( \frac{1}{1+\tau} \right)^{k-0.5} \times {}_k p_x \times (1 + \text{GSG})^{k-m-0.5}$$

waarbij:

$x$  = leeftijd van de ambtenaar op 31 december van het jaar  $n-1$

$\tau$  = rentepercentage

${}_k p_x$  = kans dat een  $x$ -jarige persoon over  $k$  jaren nog in leven is

$m$  = verschil tussen de geraamde pensioenleeftijd ( $r$ ) en de huidige leeftijd van de ambtenaar ( $x$ )

GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing)

$\omega$  = plafond van de sterftetafel;

en

b) een op leeftijd  $x$  en  $y$  onmiddellijk ingaande uitgestelde uitkering van een overlevingspensioen, waarbij  $y$  de geraamde leeftijd van de echtgenoot is. Deze uitkering wordt vermenigvuldigd met de kans dat de ambtenaar gehuwd is en met het geldende overlevingspensioenpercentage, vastgesteld overeenkomstig bijlage VIII:

$${}_{m|}a_{xy} = \sum_{k=m+1}^{\omega-x+1} \left( \frac{1}{1+\tau} \right)^{k-0.5} \times {}_k p_y \times (1 - {}_k p_x) \times (1 + \text{GSG})^{k-m-0.5}$$

waarbij:

$x$  = leeftijd van de ambtenaar op 31 december van het jaar  $n-1$

$y$  = leeftijd van de echtgenoot van de ambtenaar op 31 december van het jaar  $n-1$

$\tau$  = rentepercentage

${}_k p_x$  = kans dat een  $x$ -jarige ambtenaar over  $k$  jaren nog in leven is

${}_k p_y$  = kans dat een  $y$ -jarige persoon (echtgenoot van de  $x$ -jarige ambtenaar) over  $k$  jaren nog in leven is

$m$  = verschil tussen de geraamde pensioenleeftijd ( $r$ ) en de huidige leeftijd van de ambtenaar ( $x$ )

**▼ M112**

GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing)

$\omega$  = plafond van de sterftetafel.

4. Voor de berekening van de pensioenkosten van het ouderdomspensioen wordt rekening gehouden met:

- a) de aangroei voor ambtenaren die na de normale pensioenleeftijd in dienst blijven;
- b) de verlagingscoëfficiënt voor ambtenaren die vóór de normale pensioenleeftijd de dienst verlaten.

*Artikel 7*

1. Voor de berekening van de waarde van invaliditeitsuitkeringen wordt het aantal uitkeringen waarop naar verwachting in het jaar  $n$  aanspraak kan worden gemaakt, geraamd door van elke actieve ambtenaar de kans te meten dat hij in het desbetreffende jaar arbeidsongeschikt wordt verklaard. De kans wordt dan vermenigvuldigd met het jaarlijkse bedrag van de invaliditeitsuitkeringen waarop de ambtenaar dan recht zou hebben.

2. Bij de berekening van de actuariële waarde van de invaliditeitsuitkeringen waarop pas aanspraak kan worden gemaakt in het jaar  $n$ , worden de volgende uitkeringen gebruikt:

- a) een onmiddellijk ingaande tijdelijke uitkering op  $x$ -jarige leeftijd:

$$\alpha_x = \sum_{k=1}^m \left( \frac{1}{1+\tau} \right)^{k-0.5} \times {}_k p_x \times (1 + \text{GSG})^{k-0.5}$$

waarbij:

$x$  = leeftijd van de ambtenaar op 31 december van het jaar  $n-1$

$\tau$  = rentepercentage

${}_k p_x$  = kans dat een  $x$ -jarige persoon over  $k$  jaren nog in leven is

$m$  = verschil tussen de geraamde pensioenleeftijd ( $r$ ) en de huidige leeftijd van de ambtenaar ( $x$ )

GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing),

- b) onmiddellijk ingaande uitkering van een overlevingspensioen. Deze uitkering wordt vermenigvuldigd met de kans dat de ambtenaar gehuwd is en met het geldende overlevingspensioenpercentage:

▼ M112

$$\alpha_{xy} = \sum_{k=1}^m \left( \frac{1}{1+\tau} \right)^{k-0.5} \times {}_k p_y \times (1 - {}_k p_x) \times (1 + \text{GSG})^{k-0.5}$$

waarbij:

- x = leeftijd van de ambtenaar op 31 december van het jaar n-1
- y = leeftijd van de echtgenoot van de ambtenaar op 31 december van het jaar n-1
- $\tau$  = rentepercentage
- ${}_k p_x$  = kans dat een x-jarige persoon over k jaren nog in leven is
- ${}_k p_y$  = kans dat een y-jarige persoon (echtgenoot van de x-jarige persoon) over k jaren nog in leven is
- m = verschil tussen de geraamde pensioenleeftijd ( $r$ ) en de huidige leeftijd van de ambtenaar ( $x$ )
- GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing).

*Artikel 8*

1. De waarde van de pensioenrechten waarop naar verwachting in het jaar n de nabestaanden aanspraak kunnen maken, wordt geraamd door van elke actieve ambtenaar de kans te meten dat hij in het jaar overlijdt. De kans wordt dan vermenigvuldigd met het jaarlijkse bedrag van het pensioen van de echtgenoot waarop in het lopende jaar aanspraak kan worden gemaakt. Bij de berekening wordt rekening gehouden met mogelijke wezenpensioenen waarop eventueel aanspraak kan worden gemaakt.

2. Bij de berekening van de actuariële waarde van de pensioenrechten waarop nabestaanden in het jaar n aanspraak kunnen maken, wordt een onmiddellijk ingaande uitkering gebruikt. Deze uitkering wordt vermenigvuldigd met de kans dat de ambtenaar is gehuwd:

$$\alpha_y = \sum_{k=1}^{\omega-y+1} \left( \frac{1}{1+\tau} \right)^{k-0.5} \times {}_k p_y \times (1 + \text{GSG})^{k-0.5}$$

waarbij:

- y = leeftijd van de echtgenoot van de ambtenaar op 31 december van het jaar n-1
- $\tau$  = rentepercentage
- ${}_k p_y$  = kans dat een y-jarige persoon (echtgenoot van de x-jarige persoon) over k jaren nog in leven is
- GSG = geraamde jaarlijkse totale salaristoename (het percentage van de jaarlijkse salarisaanpassing)
- $\omega$  = plafond van de sterftetafel.

▼ **M112**HOOFDSTUK 3  
BEREKENINGSMETHODE*Artikel 9*

1. De demografische parameters waarmee rekening moet worden gehouden bij de actuariële raming, moeten worden gebaseerd op de volledige populatie van alle aan de regeling deelnemende personen, bestaande uit het personeel in actieve dienst en de gepensioneerden. Deze gegevens worden jaarlijks door de Commissie opgesteld op basis van de informatie die door de verschillende instellingen en organen waarvan het personeel aan de regeling deelneemt, wordt verstrekt.

Uit de waarnemingen van deze populatie worden met name de opbouw van de populatie, de gemiddelde pensioenleeftijd en de invaliditeitstafel afgeleid.

2. De sterftetafel is gebaseerd op een populatie die zoveel mogelijk kenmerken gemeen heeft met de populatie van aan de regeling deelnemende personen. Deze tafel wordt uitsluitend bij de in artikel 1 bedoelde vijfjaarlijkse actuariële raming bijgewerkt.

*Artikel 10*

1. De voor de actuariële berekeningen in aanmerking te nemen rentepercentages worden gebaseerd op de waargenomen gemiddelde jaarlijkse rentepercentages van de lange-termijnoverheidsschulden van de lidstaten die door de Commissie worden gepubliceerd. Voor de berekening van het relevante rentepercentage, zonder verrekening van de inflatie, dat bij actuariële berekeningen wordt toegepast, wordt een passend indexcijfer van de consumptieprijzen gebruikt.

2. Het voor de actuariële berekening in aanmerking te nemen werkelijke jaarlijkse percentage is het gemiddelde van de reële gemiddelde rentepercentages van de ► **M131** 30 jaren ◀ die voorafgaan aan het lopende jaar.

*Artikel 11*

1. De voor de actuariële berekeningen in aanmerking te nemen jaarlijkse aanpassing van de ambtenarensalarissen wordt gebaseerd op de specifieke indicatoren als bedoeld in artikel 1, lid 4, van bijlage XI.

2. Het voor de actuariële berekening in aanmerking te nemen werkelijke jaarlijkse percentage is het gemiddelde van de netto specifieke indicatoren voor de Europese Unie van de ► **M131** 30 jaren ◀ die voorafgaan aan het lopende jaar.

▼ **M131***Artikel 11 bis*

Tot 2020 wordt voor de toepassing van artikel 4, lid 6, artikel 10, lid 2, en artikel 11, lid 2, het voortschrijdend gemiddelde berekend op basis van de volgende perioden:

In 2014 – 16 jaar

In 2015 – 18 jaar

In 2016 – 20 jaar

In 2017 – 22 jaar

In 2018 – 24 jaar

In 2019 – 26 jaar

In 2020 – 28 jaar

**▼ M131***Artikel 12*

Het in de artikelen 4 en 8 van bijlage VIII genoemde percentage voor de berekening van de samengestelde rente worden als het in artikel 10 bedoelde werkelijke percentage vastgesteld en - indien nodig - bij de vijfjaarlijkse actuariële raming geactualiseerd.

Ten aanzien van de actualisering wordt het percentage als bedoeld in de artikelen 4 en 8 van bijlage VIII begrepen als een referentiepercentage. De Commissie maakt het geactualiseerde werkelijke percentage binnen twee weken na de actualisering ter informatie in de C-serie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend.

**▼ M112**

## HOOFDSTUK 4

## TENUITVOERLEGGING

*Artikel 13*

1. Eurostat wordt belast met de technische tenuitvoerlegging van deze bijlage.
2. Bij de in artikel 1 bedoelde actuariële ramingen wordt Eurostat bijgestaan door een of meer gekwalificeerde onafhankelijke deskundigen. Eurostat verstrekt deze deskundige(n) met name de in de artikelen 9 en 11 genoemde parameters.
3. Eurostat dient ieder jaar op 1 september een verslag in over de in artikel 1 bedoelde ramingen en bijwerkingen.
4. Eventuele methodologische vragen in verband met de uitvoering van deze bijlage worden door Eurostat in samenwerking met de nationale deskundigen van de bevoegde diensten in de lidstaten en de gekwalificeerde onafhankelijke deskundigen behandeld. Hiertoe belegt Eurostat ten minste elk jaar een vergadering van deze groep. Eurostat kan echter meer vergaderingen organiseren indien het dit nodig acht.

## HOOFDSTUK 5

## HERZIENINGSCLAUSULE

**▼ M131***Artikel 14*

1. In 2022 brengt de Commissie verslag uit bij het Europees Parlement en de Raad. In het verslag wordt rekening gehouden met de budgettaire gevolgen van deze bijlage en het actuariële evenwicht van het pensioenstelsel beoordeeld. Op basis van dit verslag dient de Commissie indien nodig een voorstel in om deze bijlage te wijzigen.
2. In 2018 dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een tussentijds verslag in over de toepassing van deze bijlage.

▼ **M112***BIJLAGE XIII***Overgangsmaatregelen van toepassing op de ambtenaren van de  
►M128 ►C11 Unie ◀ ◀ (artikel 107 bis van het Statuut)**

## Afdeling 1

*Artikel 1*

1. Gedurende de periode van 1 mei 2004 tot en met 20 april worden de alinea's 1 en 2 van artikel 5 van het Statuut vervangen door:

„1. De ambten die onder dit Statuut vallen, zijn, naar aard en niveau van de werkzaamheden waarmee zij overeenkomen, ingedeeld in vier categorieën, die in afdalende hiërarchische volgorde worden aangeduid met de letters A\*, B\*, C\* en D\*.

2. Categorie A\* omvat twaalf rangen, categorie B\* negen rangen, categorie C\* zeven rangen en categorie D\* vijf rangen.”.

2. Een verwijzing naar de datum van aanwerving moet gezien worden als een verwijzing naar de datum van indiensttreding.

*Artikel 2*

1. Onverminderd artikel 8 worden op 1 mei 2004 de rangen van de ambtenaren die zich in een van de in artikel 35 van het Statuut genoemde standen bevinden, als volgt gewijzigd:

Oude rang	Nieuwe (voorlopige) rang	Oude rang	Nieuwe (voorlopige) rang	Oude rang	Nieuwe (voorlopige) rang	Oude rang	Nieuwe (voorlopige) rang
A1	A*16						
A2	A*15						
A3/LA3	A*14						
A4/LA4	A*12						
A5/LA5	A*11						
A6/LA6	A*10	B1	B*10				
A7/LA7	A*8	B2	B*8				
A8/LA8	A*7	B3	B*7	C1	C*6		
		B4	B*6	C2	C*5		
		B5	B*5	C3	C*4	D1	D*4
				C4	C*3	D2	D*3
				C5	C*2	D3	D*2
						D4	D*1

2. Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 7 van deze bijlage wordt het maandelijks basissalaris voor iedere rang en iedere salaristrap vastgesteld volgens de onderstaande tabellen (bedragen in euro):

Categorie A <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>									
Oude rang	Nieuwe voorlopige rang	1	2	3	4	5	6	7	8
A1	A*16	<b>14 822,86</b>	<b>15 445,74</b>	<b>16 094,79</b>	<b>16 094,79</b>	<b>16 094,79</b>	<b>16 094,79</b>		
		<i>12 717,09</i>	<i>13 392,63</i>	<i>14 068,17</i>	<i>14 743,71</i>	<i>15 419,25</i>	<i>16 094,79</i>		
		0,8579377	0,8670760	0,8740822	0,9160548	0,9580274	1,0		
A2	A*15	<b>13 100,93</b>	<b>13 651,45</b>	<b>14 225,11</b>	<b>14 620,87</b>	<b>14 822,86</b>	<b>15 445,74</b>		
		<i>11 285,38</i>	<i>11 930,01</i>	<i>12 574,64</i>	<i>13 219,27</i>	<i>13 863,90</i>	<i>14 508,53</i>		
		0,8614182	0,8739006	0,8839749	0,9041370	0,9353053	0,9393224		
A3	A*14	<b>11 579,04</b>	<b>12 065,60</b>	<b>12 572,62</b>	<b>12 922,41</b>	<b>13 100,93</b>	<b>13 651,45</b>	<b>14 225,11</b>	<b>14 822,86</b>
		<i>9 346,34</i>	<i>9 910,20</i>	<i>10 474,06</i>	<i>11 037,92</i>	<i>11 601,78</i>	<i>12 165,64</i>	<i>12 729,50</i>	<i>13 293,36</i>
	A*13	<b>10 233,93</b>	<b>10 663,98</b>	<b>11 112,09</b>	<b>11 421,25</b>	<b>11 579,04</b>			
A4	A*12	<b>9 045,09</b>	<b>9 425,17</b>	<b>9 821,23</b>	<b>10 094,47</b>	<b>10 233,93</b>	<b>10 663,98</b>	<b>11 112,09</b>	<b>11 579,04</b>
		<i>7 851,92</i>	<i>8 292,03</i>	<i>8 732,14</i>	<i>9 172,25</i>	<i>9 612,36</i>	<i>10 052,47</i>	<i>10 492,58</i>	<i>10 932,69</i>
		0,8680864	0,8797751	0,8891086	0,9086411	0,9392638	0,9426565	0,9442490	0,9441793
A5	A*11	<b>7 994,35</b>	<b>8 330,28</b>	<b>8 680,33</b>	<b>8 921,83</b>	<b>9 045,09</b>	<b>9 425,17</b>	<b>9 821,23</b>	<b>10 233,93</b>
		<i>6 473,51</i>	<i>6 857,02</i>	<i>7 240,53</i>	<i>7 624,04</i>	<i>8 007,55</i>	<i>8 391,06</i>	<i>8 774,57</i>	<i>9 158,08</i>
		0,8097606	0,8231440	0,8341307	0,8545377	0,8852925	0,8902821	0,8934288	0,8948742
A6	A*10	<b>7 065,67</b>	<b>7 362,57</b>	<b>7 671,96</b>	<b>7 885,41</b>	<b>7 994,35</b>	<b>8 330,28</b>	<b>8 680,33</b>	<b>9 045,09</b>
		<i>5 594,32</i>	<i>5 899,56</i>	<i>6 204,80</i>	<i>6 510,04</i>	<i>6 815,28</i>	<i>7 120,52</i>	<i>7 425,76</i>	<i>7 731,00</i>
		0,7917607	0,8012909	0,8087633	0,8255804	0,8525121	0,8547756	0,8554698	0,8547179
		A*9	<b>6 244,87</b>	<b>6 507,29</b>	<b>6 780,73</b>	<b>6 969,38</b>	<b>7 065,67</b>		
A7	A*8	<b>5 519,42</b>	<b>5 751,35</b>	<b>5 993,03</b>	<b>6 159,77</b>	<b>6 244,87</b>	<b>6 507,29</b>		
		<i>4 815,59</i>	<i>5 055,21</i>	<i>5 294,83</i>	<i>5 534,45</i>	<i>5 774,07</i>	<i>6 013,69</i>		
		0,8724812	0,8789606	0,8834980	0,8984832	0,9246101	0,9241466		

▼ M112

Categorie A <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>									
Oude rang	Nieuwe voorlopige rang	1	2	3	4	5	6	7	8
A8	A*7	<b>4 878,24</b>	<b>5 083,24</b>	<b>5 296,84</b>	<b>5 444,21</b>	<b>5 519,42</b>			
		<i>4 258,95</i>	<i>4 430,71</i>						
		0,8730505	0,8716311						
	A*6	<b>4 311,55</b>	<b>4 492,73</b>	<b>4 681,52</b>	<b>4 811,77</b>	<b>4 878,24</b>			
	A*5	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 252,80</b>	<b>4 311,55</b>			

(<sup>1</sup>) De gecursiveerde bedragen in de tabellen komen overeen met de vroegere salarissen, vóór 1 mei 2004 vastgesteld in artikel 66 van het Statuut. Deze bedragen zijn indicatief en hebben geen juridische betekenis.

(<sup>2</sup>) Het cijfer op de derde regel die overeenkomt met elke salaristrap is een coëfficiënt die de verhouding tussen het basissalaris vóór en na 1 mei 2004 weergeeft.



Categorie B <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>									
Oude rang	Nieuwe voorlopige rang	1	2	3	4	5	6	7	8
B1	<b>B*11</b>	<b>7 994,35</b>	<b>8 330,28</b>	<b>8 680,33</b>	<b>8 921,83</b>	<b>9 045,09</b>			
	<b>B*10</b>	<b>7 065,67</b>	<b>7 362,57</b>	<b>7 671,96</b>	<b>7 885,41</b>	<b>7 994,35</b>	<b>8 330,28</b>	<b>8 680,33</b>	<b>9 045,09</b>
		<i>5 594,32</i>	<i>5 899,56</i>	<i>6 204,80</i>	<i>6 510,04</i>	<i>6 815,28</i>	<i>7 120,52</i>	<i>7 425,76</i>	<i>7 731,00</i>
		<i>0,7917607</i>	<i>0,8012909</i>	<i>0,8087633</i>	<i>0,8255804</i>	<i>0,8525121</i>	<i>0,8547756</i>	<i>0,8554698</i>	<i>0,8547179</i>
B2	<b>B*9</b>	<b>6 244,87</b>	<b>6 507,29</b>	<b>6 780,73</b>	<b>6 969,38</b>	<b>7 065,67</b>			
	<b>B*8</b>	<b>5 519,42</b>	<b>5 751,35</b>	<b>5 993,03</b>	<b>6 159,77</b>	<b>6 244,87</b>	<b>6 507,29</b>	<b>6 780,73</b>	<b>7 065,67</b>
		<i>4 847,05</i>	<i>5 074,29</i>	<i>5 301,53</i>	<i>5 528,77</i>	<i>5 756,01</i>	<i>5 983,25</i>	<i>6 210,49</i>	<i>6 437,73</i>
		<i>0,8781810</i>	<i>0,8822781</i>	<i>0,8846160</i>	<i>0,8975611</i>	<i>0,9217181</i>	<i>0,9194688</i>	<i>0,9159029</i>	<i>0,9111280</i>
B3	<b>B*7</b>	<b>4 878,24</b>	<b>5 083,24</b>	<b>5 296,84</b>	<b>5 444,21</b>	<b>5 519,42</b>	<b>5 751,35</b>	<b>5 993,03</b>	<b>6 244,87</b>
		<i>4 065,67</i>	<i>4 254,62</i>	<i>4 443,57</i>	<i>4 632,52</i>	<i>4 821,47</i>	<i>5 010,42</i>	<i>5 199,37</i>	<i>5 388,32</i>
		<i>0,8334297</i>	<i>0,8369898</i>	<i>0,8389096</i>	<i>0,8509077</i>	<i>0,8735465</i>	<i>0,8711729</i>	<i>0,8675695</i>	<i>0,8628394</i>
B4	<b>B*6</b>	<b>4 311,55</b>	<b>4 492,73</b>	<b>4 681,52</b>	<b>4 811,77</b>	<b>4 878,24</b>	<b>5 083,24</b>	<b>5 296,84</b>	<b>5 519,42</b>
		<i>3 516,44</i>	<i>3 680,31</i>	<i>3 844,18</i>	<i>4 008,05</i>	<i>4 171,92</i>	<i>4 335,79</i>	<i>4 499,66</i>	<i>4 663,53</i>
		<i>0,8155860</i>	<i>0,8191701</i>	<i>0,8211393</i>	<i>0,8329679</i>	<i>0,8552101</i>	<i>0,8529580</i>	<i>0,8494989</i>	<i>0,8449312</i>
B5	<b>B*5</b>	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 252,80</b>	<b>4 311,55</b>	<b>4 492,73</b>	<b>4 681,52</b>	<b>4 878,24</b>
		<i>3 143,24</i>	<i>3 275,85</i>	<i>3 408,46</i>	<i>3 541,07</i>	<i>3 673,68</i>	<i>3 806,29</i>	<i>3 938,90</i>	<i>4 071,51</i>
		<i>0,8248480</i>	<i>0,8249807</i>	<i>0,8237611</i>	<i>0,8326444</i>	<i>0,8520555</i>	<i>0,8472109</i>	<i>0,8413720</i>	<i>0,8346268</i>
	<b>B*4</b>	<b>3 368,02</b>	<b>3 509,54</b>	<b>3 657,02</b>	<b>3 758,76</b>	<b>3 810,69</b>			
	<b>B*3</b>	<b>2 976,76</b>	<b>3 101,85</b>	<b>3 232,19</b>	<b>3 322,12</b>	<b>3 368,02</b>			

<sup>(1)</sup> De geursiveerde bedragen in de tabellen komen overeen met de vroegere salarissen, vóór 1 mei 2004 vastgesteld in artikel 66 van het Statuut. Deze bedragen zijn indicatief en hebben geen juridische betekenis.

<sup>(2)</sup> Het cijfer op de derde regel die overeenkomt met elke salaristrap is een coëfficiënt die de verhouding tussen het basissalaris vóór en na 1 mei 2004 weergeeft.

Categorie C <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>									
Oude rang	Nieuwe voor- lopige rang	1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>C*7</b>	<b>4 878,24</b>	<b>5 083,24</b>	<b>5 296,84</b>	<b>5 444,21</b>	<b>5 519,42</b>			
C1	<b>C*6</b>	<b>4 311,55</b>	<b>4 492,73</b>	<b>4 681,52</b>	<b>4 811,77</b>	<b>4 878,24</b>	<b>5 083,24</b>	<b>5 296,84</b>	<b>5 519,42</b>
		<i>3 586,63</i>	<i>3 731,26</i>	<i>3 875,89</i>	<i>4 020,52</i>	<i>4 165,15</i>	<i>4 309,78</i>	<i>4 454,41</i>	<i>4 599,04</i>
		0,8318656	0,8305106	0,8279127	0,8355595	0,8538223	0,8478411	0,8409561	0,8332470
C2	<b>C*5</b>	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 252,80</b>	<b>4 311,55</b>	<b>4 492,73</b>	<b>4 681,52</b>	<b>4 878,24</b>
		<i>3 119,61</i>	<i>3 252,15</i>	<i>3 384,69</i>	<i>3 517,23</i>	<i>3 649,77</i>	<i>3 782,31</i>	<i>3 914,85</i>	<i>4 047,39</i>
		0,8186470	0,8190122	0,8180164	0,8270387	0,8465100	0,8418734	0,8362348	0,8296824
C3	<b>C*4</b>	<b>3 368,02</b>	<b>3 509,54</b>	<b>3 657,02</b>	<b>3 758,76</b>	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 311,55</b>
		<i>2 910,01</i>	<i>3 023,56</i>	<i>3 137,11</i>	<i>3 250,66</i>	<i>3 364,21</i>	<i>3 477,76</i>	<i>3 591,31</i>	<i>3 704,86</i>
		0,8640121	0,8615260	0,8578323	0,8648224	0,8828349	0,8758292	0,8679526	0,8592873
C4	<b>C*3</b>	<b>2 976,76</b>	<b>3 101,85</b>	<b>3 232,19</b>	<b>3 322,12</b>	<b>3 368,02</b>	<b>3 509,54</b>	<b>3 657,02</b>	<b>3 810,69</b>
		<i>2 629,42</i>	<i>2 735,93</i>	<i>2 842,44</i>	<i>2 948,95</i>	<i>3 055,46</i>	<i>3 161,97</i>	<i>3 268,48</i>	<i>3 374,99</i>
		0,8833161	0,8820317	0,8794161	0,8876711	0,9071977	0,9009642	0,8937550	0,8856638
C5	<b>C*2</b>	<b>2 630,96</b>	<b>2 741,52</b>	<b>2 856,72</b>	<b>2 936,20</b>	<b>2 976,76</b>			
		<i>2 424,48</i>	<i>2 523,83</i>	<i>2 623,18</i>	<i>2 722,53</i>				
		0,9215191	0,9205951	0,9182489	0,9272291				
	<b>C*1</b>	<b>2 325,33</b>	<b>2 423,04</b>	<b>2 524,86</b>	<b>2 595,11</b>	<b>2 630,96</b>			

<sup>(1)</sup> De geursiveerde bedragen in de tabellen komen overeen met de vroegere salarissen, vóór 1 mei 2004 vastgesteld in artikel 66 van het Statuut. Deze bedragen zijn indicatief en hebben geen juridische betekenis.

<sup>(2)</sup> Het cijfer op de derde regel die overeenkomt met elke salaristrap is een coëfficiënt die de verhouding tussen het basissalaris vóór en na 1 mei 2004 weergeeft.

## ▼M112

Categorie D <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>									
Oude rang	Nieuwe voor- lopige rang	1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>D*5</b>	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 252,8</b>	<b>4 311,55</b>			
D1	<b>D*4</b>	<b>3 368,02</b>	<b>3 509,54</b>	<b>3 657,02</b>	<b>3 758,76</b>	<b>3 810,69</b>	<b>3 970,82</b>	<b>4 137,68</b>	<b>4 311,55</b>
		2 740,03	2 859,83	2 979,63	3 099,43	3 219,23	3 339,03	3 458,83	3 578,63
		0,8135433	0,8148732	0,8147699	0,8245884	0,8447893	0,8408918	0,8359346	0,8300101
D2	<b>D*3</b>	<b>2 976,76</b>	<b>3 101,85</b>	<b>3 232,19</b>	<b>3 322,12</b>	<b>3 368,02</b>	<b>3 509,54</b>	<b>3 657,02</b>	<b>3 810,69</b>
		2 498,38	2 604,79	2 711,20	2 817,61	2 924,02	3 030,43	3 136,84	3 243,25
		0,8392951	0,8397537	0,8388121	0,8481361	0,8681718	0,8634835	0,8577585	0,8510926
D3	<b>D*2</b>	<b>2 630,96</b>	<b>2 741,52</b>	<b>2 856,72</b>	<b>2 936,20</b>	<b>2 976,76</b>	<b>3 101,85</b>	<b>3 232,19</b>	<b>3 368,02</b>
		2 325,33	2 424,85	2 524,37	2 623,89	2 723,41	2 822,93	2 922,45	3 021,97
		0,8838333	0,8844911	0,8836603	0,8936346	0,9148907	0,9100795	0,9041702	0,8972542
D4	<b>D*1</b>	<b>2 325,33</b>	<b>2 423,04</b>	<b>2 524,86</b>	<b>2 595,11</b>	<b>2 630,96</b>			
		2 192,47	2 282,38	2 372,29	2 462,20				
		0,9428640	0,9419476	0,9395718	0,9487849				

<sup>(1)</sup> De geursiveerde bedragen in de tabellen komen overeen met de vroegere salarissen, vóór 1 mei 2004 vastgesteld in artikel 66 van het Statuut. Deze bedragen zijn indicatief en hebben geen juridische betekenis.

<sup>(2)</sup> Het cijfer op de derde regel die overeenkomt met elke salaristrap is een coëfficiënt die de verhouding tussen het basissalaris vóór en na 1 mei 2004 weergeeft.

**▼M112**

3. Het salaris bij iedere nieuwe voorlopige rang wordt beschouwd als het toepasselijke bedrag in de zin van artikel 7.

*Artikel 3*

De in artikel 2, lid 1, beschreven procedure heeft geen gevolgen voor de salaris-trap waarin de ambtenaar zich bevindt, noch voor de anciënniteit die hij in zijn rang en salaristrap heeft verworven. De salarissen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 7.

*Artikel 4*

Voor de toepassing van het hierboven bepaalde en voor de in de eerste zin van artikel 1 genoemde periode:

a) wordt „functiegroep” vervangen door „categorie”:

i) in het Statuut:

- in artikel 5, lid 5,
- in artikel 6, lid 1,
- in artikel 7, lid 2,
- in artikel 31, lid 1,
- in artikel 32, derde alinea,
- in artikel 39, onder f),
- in artikel 40, lid 4,
- in artikel 41, lid 3,
- in artikel 51, de leden 1, 2, 8 en 9,
- in artikel 78, eerste alinea;

ii) in bijlage II van het Statuut, artikel 1, vierde alinea;

iii) in bijlage III van het Statuut:

- in artikel 1, lid 1, onder c),
- in artikel 3, vierde alinea;

iv) in bijlage IX van het Statuut:

- in artikel 5,
- in artikel 9, lid 1, onder f) en g);

▼ **M112**

- b) wordt „functiegroep AD” vervangen door „categorie A”:
- i) in het Statuut:
- in artikel 5, lid 3, onder c),
  - in artikel 48, derde alinea,
  - in artikel 56, tweede alinea,
- ii) in bijlage II van het Statuut, artikel 10, lid 1;
- c) wordt „functiegroep AST” vervangen door „categorieën B\*, C\* en D\*”:
- i) in het Statuut:
- in artikel 43, tweede alinea,
  - in artikel 48, derde alinea,
- ii) in bijlage VI van het Statuut, de artikelen 1 en 3;
- d) wordt „rangen AST 1 tot en met AST 4” vervangen door „categorieën C\* en D\* rangen 1 tot en met 4” in artikel 56, derde alinea van het Statuut;
- e) wordt in artikel 5, lid 3, onder a), van het Statuut „functiegroep AST” vervangen door „categorieën B\* en C\*”;
- f) Artikel 29, lid 4, van het Statuut wordt vervangen door: „Het Europees Parlement organiseert één vergelijkend onderzoek voor de categorieën C\*, B\* en A\* 1 mei 2006”;
- g) wordt in artikel 43, tweede alinea, van het Statuut „een functie van administrateur” vervangen door „een functie in de eerstvolgende hogere categorie”;
- h) wordt in artikel 45 bis, lid 1, van het Statuut „functiegroep AST” vervangen door „categorie B\*” en wordt „functiegroep AD” vervangen door „een ambt van categorie A\*”;
- i) wordt in artikel 46 van het Statuut „AD 9 tot en met AD 14” vervangen door „A \*9 tot en met A \*14”;
- j) wordt in artikel 29, lid 2, van het Statuut „rangen AD 16 of 15” vervangen door „rangen A \*16 of A \*15” en „rangen AD 15 of 14” door „rangen A \*15 of A\*14”;

▼ **M112**

- k) wordt in artikel 12 van bijlage II van het Statuut „AD 14” vervangen door „A \*14”;
- l) wordt in artikel 5 van bijlage IX van het Statuut:
  - i) in lid 2, „AD 13” vervangen door „A \*13”;
  - ii) in lid 3, „AD 14” vervangen door „A \*14 of een hogere rang” en „AD 16 of AD 15” door „A \*16 of A \*15”;
  - iii) in lid 4, „AD 16” vervangen door „A \*16” en „AD 15” door „A \*15”;
- m) wordt in artikel 43, tweede alinea, van het Statuut „in rang 4 en hoger” geschrapt;
- n) wordt in artikel 5, lid 4, van het Statuut de verwijzing naar „bijlage I, punt A,” vervangen door „bijlage XIII,1”;
- o) worden verwijzingen in het Statuut naar het maandelijks basissalaris van een ambtenaar in de rang AST 1, vervangen door een verwijzing naar het maandelijks basissalaris van een ambtenaar in de rang D \*1.

*Artikel 5*

1. In afwijking van artikel 45, lid 1, van het Statuut blijft een ambtenaar die op 1 mei 2004 in aanmerking komt voor bevordering naar een hogere rang, ook daarna hiervoor in aanmerking komen, zelfs als hij de minimumperiode van twee jaar in zijn rang nog niet heeft volbracht.

2. Een ambtenaar die vóór 1 mei 2006 op een lijst van geschikte kandidaten voor overplaatsing naar een volgende categorie is geplaatst, wordt, indien de overplaatsing vanaf 1 mei 2004 plaatsvindt, geplaatst in dezelfde rang en dezelfde salaristrap als in de vorige categorie of, als deze niet bestaan, in de eerste salaristrap van de onderste rang in de nieuwe categorie.

3. De artikelen 1 tot en met 10 bis van deze bijlage zijn van toepassing op tijdelijke functionarissen die zijn aangeworven vóór 1 mei 2004 en die vervolgens als ambtenaar worden aangesteld overeenkomstig lid 4.

4. Een tijdelijk functionaris die vóór 1 mei 2006 op een lijst van geschikte kandidaten voor overplaatsing naar een volgende categorie is geplaatst, of op een lijst van kandidaten die zijn geslaagd voor een intern vergelijkend onderzoek, wordt, indien de aanwerving plaatsvindt vanaf 1 mei 2004, geplaatst in dezelfde rang en dezelfde salaristrap die hij als tijdelijk functionaris in de vorige categorie had, of, als deze niet bestaan, in de eerste salaristrap van de onderste rang in de nieuwe categorie.

5. Een ambtenaar die op 30 april 2004 een functie in de rang A3 vervult, moet, indien hij na deze datum tot directeur wordt benoemd, overeenkomstig artikel 7, lid 5, worden bevorderd naar de eerstvolgende hogere rang. De laatste zin van artikel 46 van het Statuut is niet van toepassing.

*Artikel 6*

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 9 en 10, worden bij de eerstvolgende bevordering van ambtenaren die vóór 1 mei 2004 zijn aangeworven, de in artikel 6, lid 2, en in bijlage I, deel B, van het Statuut bedoelde percentages aangepast om te voldoen aan de bij iedere instelling vóór deze datum geldende voorwaarden.

▼ **M112**

Indien de bevordering van een ambtenaar ingaat vóór 1 mei 2004, gelden de bepalingen van het Statuut dat op de dag waarop de bevordering ingaat van toepassing is.

*Artikel 7*

Het maandelijks basissalaris van de ambtenaren die vóór 1 mei 2004 zijn aangekomen, wordt als volgt vastgesteld:

1. Het aan iedere ambtenaar overgemaakte maandelijks basissalaris verandert in geen enkel opzicht door de wijziging van de rangen overeenkomstig artikel 2, lid 1, van deze bijlage.
2. Voor iedere ambtenaar wordt bij de inwerkingtreding een vermenigvuldigingsfactor berekend. Deze vermenigvuldigingsfactor komt overeen met de verhouding tussen het vóór 1 mei 2004 aan iedere ambtenaar uitgekeerde maandelijks basissalaris en het in artikel 2, lid 2, van deze bijlage, vastgestelde toepasselijke bedrag.

Het maandelijks basissalaris dat iedere ambtenaar per 1 mei 2004 wordt uitgekeerd, is gelijk aan het product van het toepasselijke bedrag en de vermenigvuldigingsfactor.

De vermenigvuldigingsfactor wordt toegepast voor het bepalen van het maandelijks basissalaris van de ambtenaar bij iedere plaatsing in een hogere salaristrap en iedere ► **M131** actualisering ◀ van het salaris.

3. Onverminderd het hierboven bepaalde, is het vanaf 1 mei 2004 aan de ambtenaar uitgekeerde maandelijks basissalaris ten minste gelijk aan het bedrag van het maandelijks basissalaris dat hij door een automatische plaatsing in de eerstvolgende hogere salaristrap van zijn rang volgens het vóór die datum geldende systeem zou hebben ontvangen. Voor iedere rang en iedere salaristrap is het in aanmerking te nemen oude salaris gelijk aan het na 1 mei 2004 toepasselijke bedrag vermenigvuldigd met de in artikel 2, lid 2, van deze bijlage vastgestelde coëfficiënt.
4. Ambtenaren van de rangen A \*10 tot en met A \*16, respectievelijk AD 10 tot en met AD 16, die op 30 april 2004 de functie van eenheidshoofd, directeur of directeur-generaal vervullen, of daarna tot eenheidshoofd, directeur of directeur-generaal worden benoemd en in de eerste negen maanden hun nieuwe taken naar tevredenheid vervullen, hebben recht op een verhoging van het maandelijks basissalaris gelijk aan het procentuele verschil tussen de eerste en de tweede salaristrap van de in de tabel in artikel 2, lid 1, en in de tabel in artikel 8, lid 1, vermelde rangen.
5. Onverminderd het bepaalde in lid 3, moet de eerste bevordering na 1 mei 2004, afhankelijk van de categorie waartoe de ambtenaar vóór 1 mei 2004 behoort en van de salaristrap waarin hij zich op het moment van zijn bevordering bevindt, voor iedere ambtenaar gepaard gaan met een op basis van onderstaande tabel te bepalen verhoging van het maandelijks basissalaris:

Salaristrap								
Rang	1	2	3	4	5	6	7	8
A	13,1 %	11,0 %	6,8 %	5,7 %	5,5 %	5,2 %	5,2 %	4,9 %
B	11,9 %	10,5 %	6,4 %	4,9 %	4,8 %	4,7 %	4,5 %	4,3 %
C	8,5 %	6,3 %	4,6 %	4,0 %	3,9 %	3,7 %	3,6 %	3,5 %
D	6,1 %	4,6 %	4,3 %	4,1 %	4,0 %	3,9 %	3,7 %	3,6 %

Om het toepasselijke percentage te bepalen, wordt iedere rang verdeeld in theoretische salaristrappen die overeenkomen met twee maanden diensttijd, en in theoretische percentages die zijn verlaagd met een twaalfde van het verschil tussen het percentage van de desbetreffende salaristrap en dat van de eerstvolgende hogere salaristrap voor iedere theoretische salaristrap.

▼ **M112**

Voor de berekening van het salaris voorafgaand aan de bevordering van een ambtenaar die zich niet in de laatste salaristrap van zijn rang bevindt, wordt rekening gehouden met de waarde van de theoretische salaristrap. Voor de toepassing van deze bepaling wordt iedere rang tevens verdeeld in theoretische salarissen die van de eerste tot de laatste van de reële salaristrappen oplopen met een twaalfde van het bedrag van de tweejaarlijkse salarisverhoging in die rang.

6. Bij de eerste bevordering wordt een nieuwe vermenigvuldigingsfactor vastgesteld. Deze vermenigvuldigingsfactor is gelijk aan de verhouding tussen de nieuwe basissalarissen na toepassing van lid 5, en het in artikel 2, lid 2, vastgestelde toepasselijke bedrag. Behoudens het bepaalde in lid 7, wordt deze vermenigvuldigingsfactor toegepast bij iedere plaatsing in een hogere salaristrap en iedere aanpassing van het salaris.
7. Indien de vermenigvuldigingsfactor na een bevordering kleiner dan 1 is, blijft de ambtenaar in afwijking van het bepaalde in artikel 44 van het Statuut in de salaristrap waarin hij na de bevordering in zijn nieuwe rang terechtgekomen is, zolang de vermenigvuldigingsfactor kleiner dan 1 blijft, of zolang de betrokkene niet opnieuw wordt bevorderd. Er wordt een nieuwe vermenigvuldigingsfactor berekend om rekening te houden met het bedrag waarmee het salaris van de ambtenaar op basis van dit artikel bij de plaatsing in een hogere salaristrap zou zijn verhoogd. Als de factor eenmaal de waarde 1 heeft bereikt, verloopt de plaatsing in een hogere salaristrap voor de betrokken ambtenaar weer overeenkomstig het bepaalde in artikel 44 van het Statuut. Bovendien wordt, indien deze factor de waarde 1 overschrijdt, het eventuele saldo omgerekend in anciënniteit in de salaristrap.
8. De vermenigvuldigingsfactor wordt bij iedere bevordering opnieuw toegepast.

*Artikel 8*

1. De bij artikel 2, lid 1, vastgestelde voorlopige rangen worden met ingang van 1 mei 2006 als volgt gewijzigd:

Oude (voorlopige) rang	Nieuwe rang	Oude (voorlopige) rang	Nieuwe rang
A*16	AD 16		
A*15	AD 15		
A*14	AD 14		
A*13	AD 13		
A*12	AD 12		
A*11	AD 11	B*11	AST 11
A*10	AD 10	B*10	AST 10
A*9	AD 9	B*9	AST 9
A*8	AD 8	B*8	AST 8
A*7	AD 7	B*7/C*7	AST 7
A*6	AD 6	B*6/C*6	AST 6
A*5	AD 5	B*5/C*5/D*5	AST 5
		B*4/C*4/D*4	AST 4
		B*3/C*3/D*3	AST 3
		C*2/D*2	AST 2
		C*1/D*1	AST 1



▼ **M112**

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 7, wordt het maandelijks basissalaris voor iedere rang en iedere salaristrap vastgesteld op basis van de tabel in artikel 66 van het Statuut. Voor ambtenaren die vóór 1 mei 2004 zijn aangeworven, is tot de datum waarop de eerstvolgende bevordering van kracht wordt, onderstaande tabel van toepassing:

▼ **M129**

1.7.2010	SALARISTRAP							
RANG	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84	18 370,84	18 370,84	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 688,49	16 919,04	17 630,00		
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 919,04
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49			
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 216,49
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 681,17
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 324,20
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86			
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99	7 427,52	7 739,63	8 064,86
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 127,99
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 299,95
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 568,11
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 921,28
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 349,59
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 844,31
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02			

▼ **M112***Artikel 9*

Vanaf 1 mei 2004 tot en met 30 april 2011, en in afwijking van het bepaalde in bijlage I, punt B, van het Statuut luiden voor ambtenaren in de rangen AD 12 en 13 en in de rang AST 10, de in artikel 6, lid 2, van het Statuut bedoelde percentages als volgt:

Rang	1 mei 2004 tot:						
	30.4.2005	30.4.2006	30.4.2007	30.4.2008	30.4.2009	30.4.2010	30.4.2011
A*/AD 13	—	—	5 %	10 %	15 %	20 %	20 %
A*/AD 12	5 %	5 %	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %
B*/AST 10	5 %	5 %	5 %	10 %	15 %	20 %	20 %

▼ **M131**▼ **M112***Artikel 11*

Artikel 45, lid 2, is niet van toepassing op promoties die vóór 1 mei 2006 zijn ingegaan.

▼ **M112**

## Afdeling 2

## Artikel 12

1. Tussen 1 mei 2004 en 30 april 2006 worden verwijzingen naar de rangen in de functiegroepen AST en AD in de leden 2 en 3 van artikel 31 van het Statuut als volgt omgezet:

— AST1 tot en met AST4: C\*1 tot en met C\*2 en B\*3 tot en met B\*4

— AD5 tot en met AD8: A\*5 tot en met A\*8

— AD9, AD10, AD11, AD12: A\*9, A\*10, A\*11, A\*12.

2. Het bepaalde in artikel 5, lid 3, van het Statuut is niet van toepassing op ambtenaren die worden aangeworven van een lijst van geschikte kandidaten die is opgesteld op basis van een vóór 1 mei 2004 bekendgemaakt algemeen vergelijkend onderzoek.

3. Ambtenaren die vóór 1 mei 2006 op een lijst van geschikte kandidaten zijn geplaatst en worden aangeworven tussen 1 mei 2004 en 30 april 2006, worden ingedeeld

— indien de lijst is opgesteld voor categorie A\*, B\* of C\*, in de rang die in het vergelijkend onderzoek is vermeld;

— indien de lijst is opgesteld voor categorie A, LA, B of C volgens de volgende tabel:

Rang van het vergelijkend onderzoek	Rang van de aanwerving
A8/LA8	A*5
A7/LA7 en A6/LA6	A*6
A5/LA5 en A4/LA4	A*9
A3/LA3	A*12
A2	A*14
A1	A*15
B5 en B4	B*3
B3 en B2	B*4
C5 en C4	C*1
C3 en C2	C*2

▼ **M112***Artikel 13*

1. Ambtenaren die vóór 1 mei 2006 op een lijst van geschikte kandidaten zijn geplaatst en na deze datum worden aangeworven, worden ingedeeld volgens de volgende tabel:

Rang van het vergelijkend onderzoek		Rang van de aanwerving
A8/LA8	A*5	AD5
A7/LA7 en A6/LA6	A*6	AD6
	A*7	AD7
	A*8	AD8
A5/LA5 en A4/LA4	A*9	AD9
	A*10	AD10
	A*11	AD11
A3/LA3	A*12	AD12
A2	A*14	AD14
A1	A*15	AD15
B5 en B4	B*3	AST3
B3 en B2	B*4	AST4
C5 en C4	C*1	AST1
C3 en C2	C*2	AST2

► **C8** 2. In afwijking van artikel 12, lid 3, en lid 1 van dit artikel kunnen de instellingen voor de functie van jurist-vertaler ambtenaren aanwerven in de rangen A\*7 of AD 7 die vóór 1 mei 2006 geplaatst zijn op een lijst van geschikte kandidaten op basis van een vergelijkend onderzoek op de niveaus LA7 en LA6 of A\*6. ◀ Het tot aanstelling bevoegde gezag kan de betrokkene evenwel, gelet op zijn opleiding en bijzondere ervaring, extra anciënniteit in zijn rang verlenen tot ten hoogste 48 maanden.

*Afdeling 3*▼ **M131**▼ **M112***Artikel 18*

1. De ambtenaar die in de maand voorafgaand aan 1 mei 2004 recht heeft op de in het vroegere artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut genoemde vaste vergoeding, behoudt deze vergoeding „ad personam” tot en met rang 6. Het bedrag van de vergoeding wordt ieder jaar ► **M131** geactualiseerd ◀ met hetzelfde percentage als geldt voor de in bijlage XI van het Statuut bedoelde jaarlijkse ► **M131** actualisering van de salarissen ◀. Indien door de afschaffing van de vaste vergoeding het nettosalaris van een tot rang 7 bevorderde ambtenaar lager is dan het nettosalaris dat hij bij overigens gelijke omstandigheden ontving in de maand vóór de bevordering, heeft deze ambtenaar, tot hij in de eerstvolgende hogere salaristrap wordt geplaatst, recht op een compensatiebedrag dat gelijk is aan het verschil.

▼ **M131***Artikel 19*

Niettenstaande de bepalingen van Verordening (EU) nr. 1023/2013 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> blijven de artikelen 63, 64, 65, 82 en 83 bis van het statuut, de bijlagen XI en XII hierbij en de artikelen 20, lid 1, 64, 92 en 132 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, zoals zij golden vóór 1.11.2013, van kracht uitsluitend voor een aanpassing die eventueel nodig is om te voldoen aan een uitspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie op grond van artikel 266 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie over de toepassing van de bedoelde artikelen.

▼ **M112**

## Afdeling 4

*Artikel 20*

1. Op de pensioenen van ambtenaren die vóór 1 mei 2004 met pensioen gaan wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast als bedoeld onder artikel 3, lid 5, van bijlage XI van het Statuut voor landen in de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ waar zij hebben aangetoond hun hoofdverblijfplaats te hebben.

De minimumaanpassingscoëfficiënt die van toepassing is bedraagt 100.

Indien zij aantonen hun hoofdverblijfplaats in een derde land te hebben, bedraagt de aanpassingscoëfficiënt die van toepassing is 100.

In afwijking van artikel 45 van bijlage VIII worden de pensioenen van begunstigen die in een lidstaat woonachtig zijn, uitbetaald in de valuta van het betreffende land, onder de voorwaarden als aangegeven in het tweede lid van artikel 63 van dit Statuut.

▼ **M131**▼ **M112**

3. Voor ambtenaren die vóór 1 mei 2004 zijn aangeworven en per 1 mei 2004 geen pensioen ontvangen, is de in de vorige leden aangegeven wijze van berekening van toepassing op het tijdstip waarop de pensioenrechten worden vastgesteld

- a) op het aantal pensioenjaren in de zin van artikel 3 van bijlage VIII die vóór 1 mei 2004 zijn verworven, en
- b) op het aantal pensioenjaren dat voortvloeit uit een overdracht overeenkomstig artikel 11 van bijlage VIII betreffende pensioenrechten die volgens het systeem van het land van herkomst vóór 1 mei 2004 zijn verworven door de ambtenaar die vóór 1 mei 2004 in dienst is.

▼ **M131**

De aanpassingscoëfficiënt wordt op deze pensioenen alleen toegepast indien hij overeenkomt met hun laatste standplaats of met het land van hun plaats van herkomst in de zin van artikel 7, lid 4, van bijlage VII. Om gezinsredenen of op medische gronden kunnen ambtenaren die een pensioen ontvangen het tot aanstelling bevoegde gezag vragen hun plaats van herkomst te wijzigen. Een dergelijk besluit kan alleen worden genomen als de betrokken ambtenaar hiervoor de passende bewijsstukken overlegt.

▼ **M112**

In afwijking van artikel 45 van bijlage VIII worden de pensioenen van begunstigen die in een lidstaat woonachtig zijn, uitbetaald in de valuta van het betreffende land, onder de voorwaarden als aangegeven in het tweede lid van artikel 63 van dit Statuut.

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) nr. 1023/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2013 tot wijziging van het statuut van de ambtenaren van de Europese Unie en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie (PB L 287 van 29.10.2013, blz. 15).

▼ **M112**

4. Dit artikel is van overeenkomstige toepassing op invaliditeitsuitkeringen en uitkeringen krachtens artikel 41 en 50 van het Statuut en Verordeningen (EEG) nr. 1857/89, (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/95 <sup>(1)</sup>, (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/95 <sup>(2)</sup>, (EG, Euratom) nr. 1746/2002, (EG, Euratom) nr. 1747/2002 of (EG, Euratom) nr. 1748/2002. ► **M131** ◀

▼ **M131***Artikel 21*

In afwijking van artikel 77, tweede alinea, tweede zin, van het statuut verwerft de ambtenaar die vóór 1 mei 2004 in dienst is getreden per dienstjaar 2 % van zijn daar vermelde salaris, berekend volgens de bepalingen van artikel 3 van bijlage VIII.

De ambtenaar die in de periode van 1 mei 2004 tot en met 31 december 2013 in dienst is getreden, verwerft per dienstjaar 1,9 % van zijn daar vermelde salaris, berekend volgens de bepalingen van artikel 3 van bijlage VIII.

*Artikel 22*

1. De ambtenaar die op 1 mei 2004 minstens 20 dienstjaren heeft, heeft op 60 jaar recht op het ouderdomspensioen.

De ambtenaar die op 1 mei 2014 minstens 35 jaar oud is en vóór 1 januari 2014 in dienst is getreden, heeft recht op het ouderdomspensioen op de leeftijd die in de volgende tabel is opgenomen:

Leeftijd op 1 mei 2014	Pensioengerechtigde leeftijd	Leeftijd op 1 mei 2014	Pensioengerechtigde leeftijd
60 jaar en ouder	60 jaar	47 jaar	62 jaar 6 maanden
59 jaar	60 jaar 2 maanden	46 jaar	62 jaar 8 maanden
58 jaar	60 jaar 4 maanden	45 jaar	62 jaar 10 maanden
57 jaar	60 jaar 6 maanden	44 jaar	63 jaar 2 maanden
56 jaar	60 jaar 8 maanden	43 jaar	63 jaar 4 maanden
55 jaar	61 jaar	42 jaar	63 jaar 6 maanden
54 jaar	61 jaar 2 maanden	41 jaar	63 jaar 8 maanden
53 jaar	61 jaar 4 maanden	40 jaar	63 jaar 10 maanden
52 jaar	61 jaar 6 maanden	39 jaar	64 jaar 3 maanden
51 jaar	61 jaar 8 maanden	38 jaar	64 jaar 4 maanden
50 jaar	61 jaar 11 maanden	37 jaar	64 jaar 5 maanden
49 jaar	62 jaar 2 maanden	36 jaar	64 jaar 6 maanden
48 jaar	62 jaar 4 maanden	35 jaar	64 jaar 8 maanden

De ambtenaar die op 1 mei 2014 jonger dan 35 jaar is, heeft op 65 jaar recht op het ouderdomspensioen.

<sup>(1)</sup> PB L 280 van 23.11.1995, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2458/98 (PB L 307 van 17.11.1998, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB L 280 van 23.11.1995, blz. 4. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2458/98.

**▼ M131**

Voor ambtenaren die op 1 mei 2014 minstens 45 jaar oud zijn en tussen 1 mei 2004 en 31 december 2013 in dienst zijn getreden, blijft de pensioengerechtigde leeftijd echter 63 jaar.

Voor ambtenaren die vóór 1 januari 2014 in dienst zijn getreden, wordt de voor alle verwijzingen naar de pensioengerechtigde leeftijd in dit statuut in aanmerking te nemen pensioengerechtigde leeftijd vastgesteld volgens bovenstaande bepalingen, voor zover in dit statuut niet anders is bepaald.

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 2 van bijlage VIII heeft de ambtenaar die vóór 1 januari 2014 in dienst is getreden en na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd in dienst blijft, recht op een aanvullende verhoging van 2,5 % van zijn laatste basissalaris voor elk na deze leeftijd vervuld dienstjaar, zonder dat zijn totale pensioen meer mag bedragen dan 70 % van zijn laatste basissalaris in de zin van, naar gelang van het geval, de tweede of derde alinea van artikel 77 van het statuut.

Indien de ambtenaar op 1 mei 2004 minstens 50 jaar oud is of minstens 20 dienstjaren heeft, is de in de vorige alinea bedoelde pensioenverhoging minstens gelijk aan 5 % van het bedrag van de pensioenrechten die hij op 60 jaar heeft verworven.

Deze verhoging wordt ook toegekend in geval van overlijden, indien de ambtenaar in dienst is gebleven na de leeftijd waarop hij het recht op een ouderdomspensioen zou hebben verworven.

Indien, overeenkomstig bijlage IV bis, een ambtenaar die vóór 1 januari 2014 in dienst is getreden en op basis van een halve werktijd werkzaam is, aan de pensioenregeling bijdraagt naar verhouding van de gewerkte tijd, worden de in dit lid bedoelde pensioenrechtenverhogingen in dezelfde verhouding toegepast.

3. Indien de ambtenaar met pensioen gaat voordat hij de in dit artikel vastgelegde pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, wordt slechts de helft van de in artikel 9, lid 1, onder b), van bijlage VIII vastgelegde vermindering toegepast voor de periode tussen de leeftijd van 60 jaar en de pensioengerechtigde leeftijd.

4. In afwijking van de tweede alinea van lid 1 van het enig artikel van bijlage IV ontvangt een ambtenaar waarvoor overeenkomstig lid 1 een pensioengerechtigde leeftijd van minder dan 65 jaar van toepassing is, de vergoeding waarin die bijlage voorziet onder de daarin vastgestelde voorwaarden tot de dag waarop hij zijn pensioengerechtigde leeftijd bereikt.

Na deze leeftijd en ten hoogste tot de leeftijd van 65 jaar, behoudt de ambtenaar evenwel deze vergoeding, zolang hij het maximale percentage van het ouderdomspensioen nog niet heeft bereikt, tenzij artikel 42 quater van het statuut van toepassing was.

*Artikel 23*

1. Als artikel 52, onder a), van het statuut van toepassing is, wordt een ambtenaar die in dienst was vóór 1 januari 2014, onverminderd de bepalingen van artikel 50, automatisch op pensioen gesteld op de laatste dag van de maand waarin hij de leeftijd bereikt van 65 jaar. Voor ambtenaren die vóór 1 januari 2014 in dienst waren, worden de woorden „leeftijd van 66 jaar” in artikel 78, tweede alinea, en artikel 81 bis, lid 1, onder b), van het statuut en in artikel 12, lid 1, onder b), gelezen als „leeftijd van 65 jaar”.

**▼ M131**

2. Niettegenstaande artikel 52 van het statuut kunnen ambtenaren die vóór 1 januari 2014 in dienst zijn getreden en de dienst beëindigen vóór de leeftijd waarop zij overeenkomstig artikel 22 recht zouden hebben op een ouderdomspensioen, verzoeken om toepassing van artikel 9, onder b), van bijlage VIII vanaf de leeftijd die overeenkomstig onderstaande tabel is vastgesteld:

a) tot 31 december 2015 vanaf de leeftijd van 55 jaar;

b) tot 31 december 2016 vanaf de leeftijd van 57 jaar.

3. In afwijking van artikel 50, achtste alinea, van het statuut heeft een ambtenaar die overeenkomstig artikel 50, eerste alinea, van het statuut met pensioen gaat om redenen van dienstbelang, recht op de betaling van een pensioen in overeenstemming met artikel 9 van bijlage VIII overeenkomstig onderstaande tabel:

Datum van de beslissing overeenkomstig artikel 50, eerste paragraaf	Leeftijd
tot 31 december 2016	55 jaar
na 31 december 2016	58 jaar

**▼ M112***Artikel 24*

1. Voor pensioenen die vóór 1 mei 2004 zijn vastgesteld, wordt het pensioenrecht van de rechthebbende ook na deze datum gehandhaafd volgens de regels die van toepassing waren op de datum waarop dit recht voor het eerst werd vastgesteld. Hetzelfde geldt voor dekking door het gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering. De na 1 mei 2004 geldende regels inzake de gezinstoelagen en de aanpassingscoëfficiënten zijn evenwel onmiddellijk van toepassing, onverminderd de toepassing van artikel 20 van deze bijlage.

In afwijking van het bepaalde in de eerste alinea, mogen personen die recht hebben op een invaliditeitsuitkering of een overlevingspensioen verzoeken om toepassing van de met ingang van 1 mei 2004 geldende bepalingen.

2. Bij de inwerkingtreding van deze bepalingen wordt de nominale waarde van het vóór 1 mei 2004 uitgekeerde nettopensioen gewaarborgd. Dit gewaarborgde bedrag wordt echter aangepast als de gezinssituatie of het land van verblijf van de betrokkene verandert. Voor personen die tussen 1 mei 2004 en 31 december 2007 met pensioen gaan, wordt de nominale waarde van het bij hun pensionering uitgekeerde nettopensioen gewaarborgd, uitgaande van de op de datum van hun pensionering geldende statutaire bepalingen.

Voor de toepassing van de eerste alinea wordt, indien het volgens de geldende bepalingen berekende pensioen lager is dan de nominale waarde van het pensioen overeenkomstig het hieronder bepaalde, een compensatiebedrag toegekend dat gelijk is aan het verschil.

Voor degenen die vóór 1 mei 2004 met pensioen zijn gegaan, wordt de nominale waarde van het pensioen iedere maand berekend met inachtneming van de gezinssituatie en het land van verblijf op het moment van de berekening, en van de op de dag vóór 1 mei 2004 geldende statutaire bepalingen.

Voor degenen die tussen 1 mei 2004 en 31 december 2007 met pensioen zijn gegaan, wordt de nominale waarde van het pensioen iedere maand berekend met inachtneming van de gezinssituatie en het land van verblijf op het moment van de berekening, en van de op de datum van hun pensionering geldende statutaire bepalingen.

Indien een rechthebbende waarvan het pensioen vóór 1 mei 2004 is vastgesteld, na deze datum komt te overlijden, worden de overlevingspensioenen vastgesteld met waarborging van de nominale waarde van het pensioen waarop de overledene recht had.

**▼ M112**

3. Invaliditeitsuitkeringen worden, voorzover de rechthebbenden niet om toepassing van de na 1 mei 2004 toepasselijke bepalingen hebben verzocht, en zij niet in staat zijn verklaard hun werkzaamheden te hervatten, aangemerkt als ouderdomspensioenen vanaf de datum waarop de rechthebbenden de leeftijd van 65 jaar bereiken.

4. De leden 1 en 2 zijn van toepassing op degenen die recht hebben op een van de vergoedingen als bedoeld in artikel 41 of 50 van het Statuut of krachtens Verordening (EEG) nr. 1857/89, Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/1995, Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/1995, Verordening (EG, Euratom) nr. 1746/2002, Verordening (EG, Euratom) nr. 1747/2002 of Verordening (EG, Euratom) nr. 1748/2002. Hun ouderdomspensioen wordt evenwel vastgesteld volgens de bepalingen die gelden op de datum waarop zij deze vergoeding voor het eerst ontvangen.

**▼ M131***Artikel 24 bis*

Voor pensioenen die vóór 1 januari 2014 zijn vastgesteld, wordt het pensioenrecht van de rechthebbende ook na deze datum gehandhaafd volgens de regels die van toepassing waren op de datum waarop dit recht voor het eerst werd vastgesteld. Hetzelfde geldt voor dekking door het gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering.

**▼ M112***Artikel 25*

1. Voor pensioenen die vóór 1 mei 2004 zijn vastgesteld, wordt de voor de berekening van het pensioen te gebruiken rang bepaald volgens de tabellen in artikel 2, lid 1, en in artikel 8, lid 1.

Het basissalaris waarvan wordt uitgegaan voor de berekening van het pensioen van de rechthebbende is gelijk aan het salaris in de tabel van artikel 66 voor dezelfde salaristrap in de aldus vastgestelde nieuwe rang, waarop een percentage is toegepast dat overeenkomt met de verhouding tussen het basissalaris in de oude schaal en het basissalaris in de schaal van artikel 66 van het Statuut voor dezelfde salaristrap.

Voor de salaristrappen van de oude schaal die niet overeenkomen met enige trap in de schaal van artikel 66 van het Statuut, wordt voor de berekening van het in de tweede alinea bedoelde percentage de laatste salaristrap van dezelfde rang gebruikt.

Voor de salaristrappen van rang D4 van de oude schaal, wordt voor de berekening van het in de tweede alinea gebruikte percentage de eerste salaristrap van de eerste rang gebruikt.

2. Bij wijze van overgangsregeling wordt het basissalaris in de zin van de artikelen 77 en 78 van het Statuut en van bijlage VIII bepaald door de in artikel 7 bedoelde vermenigvuldigingsfactor toe te passen op het salaris dat voor de rechthebbende in aanmerking wordt genomen voor de bepaling van het ouderdomspensioen of de invaliditeitsuitkering, overeenkomstig artikel 66 van het Statuut.

Voor de salaristrappen van de oude schaal die niet overeenkomen met enige trap in de schaal van artikel 66 van het Statuut, wordt voor de berekening van de vermenigvuldigingsfactor de laatste salaristrap van dezelfde rang gebruikt.

Voor de tussen 1 mei 2004 en 30 april 2006 vastgestelde ouderdomspensioenen en invaliditeitsuitkeringen is artikel 8, lid 1, van toepassing.

3. Voor personen die recht hebben op een overlevingspensioen wordt voor de toepassing van de leden 1 en 2 van dit artikel uitgegaan van de gegevens betreffende de overleden ambtenaar of gewezen ambtenaar.

4. De leden 1 en 2 van dit artikel zijn mutatis mutandis van toepassing op degenen die recht hebben op een van de vergoedingen als bedoeld in artikel 41 of 50 van het Statuut of krachtens Verordening (EEG) nr. 1857/89, Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/1995, Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/1995, Verordening (EG, Euratom) nr. 1746/2002, Verordening (EG, Euratom) nr. 1747/2002 of Verordening (EG, Euratom) nr. 1748/2002.



▼ M112*Artikel 26*

1. Vóór 1 mei 2004 ingediende verzoeken om de overdracht van rechten in de zin van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII, worden behandeld volgens de op het moment van indiening geldende regels.
2. Voorzover de in artikel 11, lid 2, van bijlage VIII vastgestelde termijn op 1 mei 2004 nog niet is overschreden, kunnen de betrokken ambtenaren die een dergelijk verzoek niet binnen de voorheen geldende termijn hebben ingediend, of waarvan de aanvraag wegens indiening na deze termijn is afgewezen, alsnog of opnieuw een verzoek om overdracht in de zin van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII indienen.
3. Ambtenaren die een dergelijk verzoek binnen de voorheen geldende termijn hebben ingediend maar het hun gedane voorstel hebben afgewezen, een dergelijk verzoek niet binnen de voorheen geldende termijn hebben ingediend, of waarvan de aanvraag wegens indiening na deze termijn is afgewezen, kunnen uiterlijk op 31 oktober 2004 alsnog of opnieuw een verzoek om overdracht indienen.
4. In de in de leden 2 en 3 van dit artikel bedoelde gevallen bepaalt de instelling waarbij de ambtenaar werkzaam is het aantal pensioenjaren dat zij volgens haar eigen regeling aanreken, overeenkomstig artikel 11, lid 2, van bijlage VIII. Voor de toepassing van lid 3 van dit artikel worden de leeftijd en de rang van de ambtenaar op de dag van aanstelling in vaste dienst in aanmerking genomen.
5. De ambtenaar die krachtens artikel 11, lid 2, van bijlage VIII heeft ingestemd met de overdracht van zijn pensioenrechten vóór 1 mei 2004, kan verzoeken dat de extra rechten die hij in de pensioenregeling van de ► M128 ► C11 uniale ◀ ◀ instellingen op grond van dit artikel reeds had verworven, opnieuw worden berekend. De nieuwe berekening is gebaseerd op de parameters die gelden op het ogenblik van de toekenning van de extra rechten, aangepast volgens artikel 22 van deze bijlage.
6. De ambtenaar die extra rechten heeft verkregen overeenkomstig lid 1 kan om toepassing van lid 5 verzoeken zodra kennisgeving is gedaan van de toekenning van de extra rechten in de pensioenregeling van de ► M128 ► C11 uniale ◀ ◀ instellingen.

*Artikel 27*

1. Bij de berekening van de in artikel 11, lid 1, van bijlage VIII van het Statuut en in artikel 12, lid 1, onder b), van die bijlage genoemde actuariële tegenwaarde zijn op de ambtenaar of de tijdelijke functionaris, voor het gedeelte van zijn rechten dat betrekking heeft op de dienstjaren vóór 1 mei 2004, de volgende bepalingen van toepassing.

De actuariële tegenwaarde van het ouderdomspensioen kan niet lager zijn dan de som van:

- a) het totaal van de op zijn basissalaris ingehouden pensioenbijdragen, verhoogd met de samengestelde rente berekend op de grondslag van een rente van 3,5 % per jaar;
- b) een uitkering bij vertrek evenredig aan de werkelijk volbrachte diensttijd, berekend op basis van anderhalve maand van het laatste aan inhouding onderworpen basissalaris per dienstjaar;
- c) het totale overeenkomstig artikel 11, lid 2, van bijlage VIII van het Statuut aan de ► M128 ► C11 Unie ◀ ◀ betaalde bedrag, verhoogd met de samengestelde rente berekend op de grondslag van een rente van 3,5 % per jaar.

**▼ M112**

2. Indien de ambtenaar of de tijdelijke functionaris de dienst beëindigt door tuchtrechtelijk ontslag of door opzegging van de overeenkomst, is de hoogte van de uitkering bij vertrek of, indien van toepassing, van de over te maken actuariële tegenwaarde, afhankelijk van het krachtens artikel 9, lid 1, onder h), van bijlage IX van het Statuut genomen besluit.

3. Tenzij zij gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheden waarin de leden 2 en 3 van artikel 11 van bijlage VII van het Statuut voorzien, behouden ambtenaren in vaste dienst die, indien de mogelijkheid om rechten over te dragen overeenkomstig artikel 11, lid 1, ontbreekt, recht zouden gehad hebben op een uitkering bij vertrek volgens de vóór 1 mei 2004 geldende statutaire regels, het recht op een uitkering bij vertrek, berekend volgens de vóór deze datum geldende regels.

**▼ M131***Artikel 28*

1. Functionarissen als bedoeld in artikel 2 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden waarvan de overeenkomst op 1 mei 2004 liep en die vervolgens vóór 1 januari 2014 tot ambtenaar worden benoemd, hebben bij pensionering recht op een actuariële aanpassing van de pensioenrechten die zij als tijdelijke functionaris hebben opgebouwd, rekening houdend met de verandering van hun pensioenleeftijd als bedoeld in artikel 77 van het statuut.

2. Functionarissen als bedoeld in artikel 2 en de artikelen 3 bis en 3 ter van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden waarvan de overeenkomst op 1 januari 2014 loopt en die vervolgens tot ambtenaar worden benoemd, hebben bij pensionering recht op een actuariële aanpassing van de pensioenrechten die zij als tijdelijke functionaris of arbeidscontractant hebben opgebouwd, rekening houdend met de verandering van hun pensioenleeftijd als bedoeld in artikel 77 van het statuut, mits zij op 1 mei 2014 minstens 35 jaar oud zijn.

**▼ M112***Artikel 29*

Op tijdelijke functionarissen die zijn aangeworven vóór 1 mei 2004, overeenkomstig artikel 2, onder c) van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀, om een politieke groep in het Europees Parlement bij te staan, is de voorwaarde als bepaald in artikel 29, lid 3 en 4, van dit Statuut dat de tijdelijke functionaris ►**C9** een selectieprocedure overeenkomstig artikel 12, lid 4, van deze Regeling doorlopen moet hebben, niet van toepassing. ◀

**▼ M131***Afdeling 5**Artikel 30*

1. In afwijking van punt 2 van afdeling A van bijlage I is het onderstaande overzicht van standaardfuncties in de functiegroep AD van toepassing op ambtenaren die op 31 december 2013 in dienst zijn:

Directeur-generaal	AD 15 – AD 16
Directeur	AD 14 – AD 15
Afdelingshoofd of gelijkwaardig	AD 9 – AD 14
Adviseur of gelijkwaardig	AD 13 – AD 14
Senior administrateur in de overgangsfase	AD 14
Administrateur in de overgangsfase	AD 13
Administrateur	AD 5 – AD 12

▼ **M131**

2. Met ingang van 1 januari 2014 deelt het tot aanstelling bevoegde gezag de ambtenaren in functiegroep AD die op 31 december 2013 in dienst zijn, als volgt in:
- a) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AD 14 en niet directeur of gelijkwaardig, afdelingshoofd of gelijkwaardig of adviseur of gelijkwaardig zijn, worden in de standaardfunctie senior administrateur in de overgangsfase ingedeeld.
  - b) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AD 13 en niet afdelingshoofd of gelijkwaardig of adviseur of gelijkwaardig zijn, worden in de standaardfunctie administrateur in de overgangsfase ingedeeld.
  - c) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AD 9 tot en met AD 14 en afdelingshoofd of gelijkwaardig zijn, worden in de standaardfunctie afdelingshoofd of gelijkwaardig ingedeeld.
  - d) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AD 13 of AD 14 en adviseur of gelijkwaardig zijn, worden in de standaardfunctie adviseur of gelijkwaardig ingedeeld.
  - e) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AD 5 tot en met AD 12 en niet afdelingshoofd of gelijkwaardig zijn, worden in de standaardfunctie administrateur ingedeeld.
3. In afwijking van lid 2 kunnen ambtenaren die behoren tot rang AD 9 tot en met AD 14 en speciale verantwoordelijkheden hebben, vóór 31 december 2015 door het tot aanstelling bevoegde gezag in de standaardfunctie afdelingshoofd of gelijkwaardig of adviseur of gelijkwaardig worden ingedeeld. Elk tot aanstelling bevoegde gezag stelt bepalingen vast om aan dit artikel uitvoering te geven. Het totale aantal ambtenaren dat van deze bepaling profiteert, mag echter niet hoger zijn dan 5 % van het aantal ambtenaren in de functiegroep AD op 31 december 2013.
4. De indeling in een standaardfunctie geldt totdat aan de ambtenaar een nieuwe taak wordt toebedeeld die overeenstemt met een andere standaardfunctie.
5. Op voorwaarde dat zij voldoen aan de in artikel 44, eerste alinea, vastgestelde voorwaarden, ontvangen ambtenaren in rang AD 12, vijfde salaristrap met als functie administrateur vanaf 1 januari 2016 een verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 12, salaristrap 4 en dat van rang AD 12, salaristrap 3.
6. Op voorwaarde dat zij voldoen aan de in artikel 44, eerste alinea, vastgestelde voorwaarden, ontvangen ambtenaren in rang AD 12, vijfde salaristrap met als functie administrateur op wie de maatregel in lid 5 van toepassing is, na twee jaar een bijkomende verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 12, salaristrap 5 en dat van rang AD 12, salaristrap 4.
7. In afwijking van lid 5 zijn de volgende bepalingen van toepassing op ambtenaren in rang AD 12 met als functie administrateur die vóór 1 mei 2004 zijn aangeworven en niet werden bevorderd tussen 1 mei 2004 en 31 december 2013:
- a) op voorwaarde dat zij voldoen aan de in artikel 44, eerste alinea, vastgestelde voorwaarden, ontvangen ambtenaren in de achtste salaristrap vanaf 1 januari 2016 een verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 12, salaristrap 4 en dat van rang AD 12, salaristrap 3;
  - b) op voorwaarde dat de maatregel in punt a) op hen van toepassing is, ontvangen ambtenaren in salaristrap 8 na twee jaar een bijkomende verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 12, salaristrap 5 en dat van rang AD 12, salaristrap 4.

**▼ M131**

8. Op voorwaarde dat zij voldoen aan de in artikel 44, eerste alinea, vastgestelde voorwaarden, ontvangen ambtenaren in rang AD 13, vijfde salaristrap met als functie administrateur in de overgangsfase vanaf 1 januari 2016 een verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 13, salaristrap 4 en dat van rang AD 13, salaristrap 3.

9. Op voorwaarde dat zij voldoen aan de in artikel 44, eerste alinea, vastgestelde voorwaarden, ontvangen ambtenaren in rang AD 13, vijfde salaristrap met als functie administrateur in de overgangsfase op wie de maatregel in lid 8 van toepassing is, na twee jaar een bijkomende verhoging van het basissalaris gelijk aan het verschil tussen het salaris van rang AD 13, salaristrap 5 en dat van rang AD 13, salaristrap 4.

10. Ambtenaren die de in leden 5 tot en met 9 vastgestelde verhoging van het basissalaris ontvangen en vervolgens in dezelfde rang worden aangesteld tot afdelingshoofd of gelijkwaardig of adviseur of gelijkwaardig, behouden deze verhoging van het basissalaris.

11. In afwijking van de eerste zin van artikel 46 worden ambtenaren die in de eerstvolgende hogere rang worden benoemd en op wie de in leden 5, 6, 8 en 9 vastgestelde verhoging van het basissalaris van toepassing is, benoemd in de tweede salaristrap van die rang. Zij verliezen het voordeel van de in leden 5, 6, 8 en 9 vastgestelde verhoging van het basissalaris.

12. De in lid 7 vastgestelde verhoging van het basissalaris wordt niet betaald na bevordering en wordt niet opgenomen in de grondslag om de in artikel 7, lid 5, van bijlage XIII bedoelde verhoging van het basismaandsalaris te bepalen.

*Artikel 31*

1. In afwijking van punt 2 van afdeling A van bijlage I is het onderstaande overzicht van standaardfuncties in de functiegroep AST van toepassing op ambtenaren die op 31 december 2013 in dienst zijn:

Senior assistent in de overgangsfase	AST 10 – AST 11
Assistent in de overgangsfase	AST 1 – AST 9
Administratief assistent in de overgangsfase	AST 1 – AST 7
Ondersteunend medewerker in de overgangsfase	AST 1 – AST 5

2. Met ingang van 1 januari 2014 deelt het tot aanstelling bevoegde gezag de ambtenaren in functiegroep AST die op 31 december 2013 in dienst zijn, als volgt in:

- a) De ambtenaren die op 31 december 2013 behoren tot rang AST 10 of AST 11, worden als senior assistent in de overgangsfase ingedeeld.
- b) De ambtenaren die niet onder punt a) vallen en die vóór 1 mei 2004 tot de vroegere categorie B behoorden of die vóór 1 mei 2004 tot de vroegere categorie C of D behoorden en zonder beperking zijn toegetreden tot de functiegroep AST, alsook de ambtenaren die na 1 mei 2004 zijn aangeworven in de functiegroep AST, worden als assistent in de overgangsfase ingedeeld.
- c) De ambtenaren die niet onder de punten a) en b) vallen en die vóór 1 mei 2004 tot de vroegere categorie C behoorden, worden ingedeeld als administratief assistent in de overgangsfase.
- d) De ambtenaren die niet onder de punten a) en b) vallen en die vóór 1 mei 2004 tot de vroegere categorie D behoorden, worden ingedeeld als ondersteunend medewerker in de overgangsfase.

▼ **M131**

3. De indeling in een standaardfunctie geldt totdat aan de ambtenaar een nieuwe taak wordt toebedeeld die overeenstemt met een andere standaardfunctie. Administratieve assistenten in de overgangsfase en ondersteunende medewerkers in de overgangsfase kunnen enkel overeenkomstig de in artikelen 4 en 29, lid 1, van het statuut vastgestelde procedure worden benoemd in de standaardfunctie assistent zoals gedefinieerd in afdeling A van bijlage I. Bevordering wordt alleen toegestaan binnen de loopbaanstromen die overeenstemmen met elke in lid 1 vermelde standaardfunctie.

4. In afwijking van artikel 6, lid 1, van het statuut en van bijlage I, afdeling B, wordt het met het oog op bevordering vereiste aantal vacante betrekkingen in de volgende hogere rang apart berekend voor de ondersteunende medewerkers in de overgangsfase. De volgende vermenigvuldigingspercentages zijn van toepassing:

	Rang	Percentage
Ondersteunende medewerkers in de overgangsfase	5	—
	4	10 %
	3	22 %
	2	22 %
	1	—

Voor de ondersteunende medewerkers in de overgangsfase wordt het vergelijkend onderzoek van de verdiensten (artikel 45, lid 1, van het statuut) verricht tussen de in aanmerking komende ambtenaren van deze rang en indeling.

5. De administratieve assistenten in de overgangsfase en de ondersteunende medewerkers in de overgangsfase die vóór 1 mei 2004 tot de vroegere categorie C of D behoorden, blijven overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI recht hebben op compensatie in vrije tijd of op beloning, indien het belang van de dienst niet toestaat compensatie in vrije tijd te verlenen in de twee maanden volgende op die waarin de overuren werden verricht.

6. De ambtenaren die op grond van artikel 55 bis, lid 2, onder g), van het statuut en artikel 4 van bijlage IV bis bij het statuut deeltijds mochten werken voor een periode die vóór 1 januari 2014 van start ging en na die datum voortloopt, mogen tot ten hoogste vijf jaar onder dezelfde voorwaarden deeltijds blijven werken.

7. Voor ambtenaren wier pensioenleeftijd in overeenstemming met artikel 22 van deze bijlage minder dan 65 jaar bedraagt, mag de in artikel 55 bis, lid 2, onder g), van dit statuut bedoelde periode van drie jaar hun pensioenleeftijd overschrijden, zonder echter de leeftijd van 65 jaar te overschrijden.

*Artikel 32*

In afwijking van artikel 1, vierde alinea, eerste zin, van bijlage II bij het statuut hoeft de vertegenwoordiging van de functiegroep AST/SC in het personeelscomité niet te zijn verzekerd tot de volgende verkiezingen van een nieuw personeelscomité waarin de functiegroep AST/SC kan worden vertegenwoordigd.

*Artikel 33*

In afwijking van artikel 40, lid 2, van het statuut mag, wanneer een ambtenaar op 31 december 2013 meer dan 10 jaar over de gehele loopbaan op verlof om redenen van persoonlijke aard is geweest, het verlof om redenen van persoonlijke aard over de gehele loopbaan van de ambtenaar in totaal niet meer dan 15 jaar bedragen.

▼ **M112***BIJLAGE XIII.1***Standaardfuncties gedurende de overgangperiode**

Standaardfuncties in elk van de in artikel 4, onder n), van deze bijlage bedoelde functiegroepen.

<b>Categorie A</b>	<b>Categorie C</b>
A*5 Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	C*1 Secretariatsmedewerker/beambte C*2 Secretariatsmedewerker/beambte C*3 Secretariatsmedewerker/beambte
A*6 Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	C*4 Secretariatsmedewerker/beambte C*5 Secretariatsmedewerker/beambte C*6 Secretariatsmedewerker/beambte
A*7 Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	C*7 Secretariatsmedewerker/beambte
A*8 Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	
A*9 Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	
A*10 Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	
A*11 Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	
A*12 Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst	
A*13 Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur/ Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst Directeur/ Hoofd administratieve eenheid/ Administrateur	
A*14 Administrateur onderzoek/ Administrateur-linguïst/	
A*15 Directeur/directeur-generaal	
A*16 Directeur-generaal	

**▼ M112**

Categorie B		Categorie D	
B*3	Assistent/Assistent onderzoek	D*1	Bediende
B*4	Assistent/Assistent onderzoek	D*2	Bediende
B*5	Assistent/Assistent onderzoek	D*3	Bediende
B*6	Assistent/Assistent onderzoek	D*4	Bediende
B*7	Assistent/Assistent onderzoek	D*5	Bediende
B*8	Assistent/Assistent onderzoek		
B*9	Assistent/Assistent onderzoek		
B*10	Assistent/Assistent onderzoek		
B*11	Assistent/Assistent onderzoek		

▼ **M128***REGELING DIE VAN TOEPASSING IS OP DE ANDERE PERSONEELSLEDEN  
VAN DE EUROPESE UNIE*▼ **B****INHOUD**

<b>Titel I:</b>	<b>Algemene bepalingen</b> art. 1 t/m 7 bis
<b>Titel II:</b>	<b>Tijdelijke functionarissen</b>
Hoofdstuk 1:	Algemene bepalingen art. 8 t/m 10
Hoofdstuk 2:	Rechten en verplichtingen art. 11
Hoofdstuk 3:	Aanstelling art. 12 t/m 15
Hoofdstuk 4:	Arbeidsvoorwaarden art. 16 t/m 18
Hoofdstuk 5:	Bezoldiging en vergoeding van kosten art. 19 t/m 27
Hoofdstuk 6:	Sociale zekerheid
Afdeling A)	Ziekte- en ongevallenverzekering, uitkeringen van sociale aard art. 28 t/m 30
Afdeling B)	Verzekering bij invaliditeit en overlijden art. 31 t/m 38 bis
Afdeling C)	Ouderdomspensioen en uitkering bij vertrek art. 39 en 40
Afdeling D)	Financiering van de invaliditeits- en overlijdensverzekering, alsmede van de pensioenregeling art. 41 en 42
Afdeling E)	Vaststelling van de rechten van de tijdelijke functionarissen art. 43
Afdeling F)	Betaling van de uitkeringen art. 44
Afdeling G)	Subrogatie van de Unie art. 44 bis
Hoofdstuk 7:	Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald art. 45
Hoofdstuk 8:	Verzoeken en beroep art. 46
Hoofdstuk 9:	Beëindiging van de dienst art. 47 t/m 50 bis
Hoofdstuk 10:	Bijzondere bepalingen voor tijdelijke personeelsleden als bedoeld in artikel 2, onder e) Art. 50ter en 50quater
Hoofdstuk 11:	Bijzondere bepalingen voor tijdelijke functionarissen als bedoeld in artikel 2, onder f) art. 51 t/m 56



**▼B**

<b>Titel IV:</b>	<b>Arbeidscontractanten</b>
Hoofdstuk 1:	Algemene bepalingen art. 79 en 80
Hoofdstuk 2:	Rechten en verplichtingen art. 81
Hoofdstuk 3:	Aanstelling art. 82 t/m 84
Hoofdstuk 4:	Bijzondere bepalingen voor arbeidscontractanten voor niet-kerntaken art. 85 t/m 87
Hoofdstuk 5:	Bijzondere bepalingen voor arbeidscontracten als bedoeld in artikel 3 ter art. 88 t/m 90
Hoofdstuk 6:	Arbeidsvoorwaarden art. 91
Hoofdstuk 7:	Bezoldiging en vergoeding van kosten art. 92 t/m 94
Hoofdstuk 8:	Sociale zekerheid
Afdeling A)	Ziekte- en ongevallenverzekering, uitkeringen van sociale aard art. 95 t/m 98
Afdeling B)	Verzekering bij invaliditeit en overlijden art. 99 t/m 108
Afdeling C)	Ouderdomspensioen en uitkering bij vertrek art. 109 en 110
Afdeling D)	Financiering van de invaliditeits- en overlijdensver- zekering, alsmede van de pensioenregeling art. 111 en 112
Afdeling E)	Vaststelling van de rechten van de arbeidscon- tractanten art. 113
Afdeling F)	Betaling van de uitkeringen art. 114
Afdeling G)	Subrogatie van de Unie art. 115
Hoofdstuk 9:	Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is be- taald art. 116
Hoofdstuk 10:	Verzoeken en beroep art. 117
Hoofdstuk 11:	Bijzondere afwijkende bepalingen voor arbeidscon- tractanten die zijn tewerkgesteld in een derde land art. 118
Hoofdstuk 12:	Beëindiging van de dienst art. 119
<b>Titel V:</b>	<b>Plaatselijke functionarissen</b> art. 120 t/m 122

**▼ B**

**Titel VI:** **Bijzondere adviseurs**  
art. 123 en 124

**▼ M124**

**Titel VII:** **Parlementaire medewerkers**

Hoofdstuk 1: Algemene bepalingen  
art. 125 en 126

Hoofdstuk 2: Rechten en verplichtingen  
art. 127

Hoofdstuk 3: Aanwerving  
art. 128 t/m 130

Hoofdstuk 4: Arbeidsvoorwaarden  
art. 131

Hoofdstuk 5: Bezoldiging en vergoeding van kosten  
art. 132 t/m 134

Hoofdstuk 6: Sociale zekerheid  
art. 135 en 136

Hoofdstuk 7: Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald  
art. 137

Hoofdstuk 8: Verzoeken en beroep  
art. 138

Hoofdstuk 9: Beëindiging van de dienst  
art. 139

**▼ B**

**Titel ► M124 VIII ◀:** **Overgangsbepalingen**  
art. ► M124 140 ◀

**Titel ► M124 IX ◀:** **Slotbepalingen**  
art. 141 en 142 bis

**Bijlage** Overgangsbepalingen die gelden voor de personeelsleden die vallen onder de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden

**▼ B**

TITEL I  
ALGEMENE BEPALINGEN

*Artikel 1*

Deze regeling is van toepassing op ieder personeelslid dat op grond van een overeenkomst door ► **M15** de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ ◀ is aangesteld. Dit personeelslid heeft de hoedanigheid van:

— tijdelijk functionaris

**▼ M131** \_\_\_\_\_**▼ M112**

— arbeidscontractant

**▼ B**

— plaatselijk functionaris

— bijzonder adviseur ► **M33** \_\_\_\_\_ ◀

**▼ M124**

— geaccrediteerd parlementair medewerker.

**▼ M33** \_\_\_\_\_**▼ M112**

Iedere bepaling in deze regeling waarin naar een persoon van het mannelijk geslacht wordt verwezen, geldt eveneens voor personen van het vrouwelijk geslacht en vice versa, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald.

**▼ B***Artikel 2*

Als tijdelijk functionaris in de zin van deze regeling wordt aangemerkt:

- a) het personeelslid, aangesteld om een ambt te vervullen dat is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de afdeling van de begroting die op iedere instelling betrekking heeft en aan welk ambt de begrotingsautoriteiten een tijdelijk karakter hebben verleend;
- b) het personeelslid, aangesteld om tijdelijk een vast ambt te vervullen dat is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de afdeling van de begroting die op iedere instelling betrekking heeft;
- c) het personeelslid, aangesteld om een functie te bekleden bij een persoon die een hem krachtens ► **M128** ► **C11** het Verdrag betreffende de Europese Unie of het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie opgedragen ambt bekleedt, of bij een gekozen voorzitter van een instelling of orgaan van de Unie, of bij een politieke fractie van het Europees Parlement of het Comité van de Regio's, of bij een groep van het Europees Economisch en Sociaal Comité ◀ ◀, en dat niet uit de ambtenaren van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ wordt gekozen;

**▼ M33**

- d) het personeelslid, aangesteld om tijdelijk een vast ambt te vervullen dat wordt bezoldigd uit de onderzoek en investeringskredieten en dat is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de begroting van de betrokken Instelling;

**▼ M128**

- e) personeel dat vanuit de nationale diplomatieke diensten van de lidstaten wordt aangesteld om tijdelijk een vast ambt bij de EDEO te vervullen;

**▼ M131**

- f) het personeelslid, aangesteld om een ambt te vervullen dat is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de afdeling van de begroting die op een agentschap in de zin van artikel 1 bis, lid 2, van het statuut betrekking heeft en aan welk ambt de begrotingsautoriteiten een tijdelijk karakter hebben verleend, met uitzondering van de hoofden van agentschappen en de adjunct-hoofden van agentschappen overeenkomstig het besluit van de Unie waarbij het agentschap wordt opgericht en ambtenaren die in het belang van de dienst aan een agentschap worden gedetacheerd.

**▼ M112***Artikel 3 bis*

1. Als „arbeidscontractant” in de zin van deze regeling wordt aangemerkt het personeelslid dat niet is tewerkgesteld in een ambt dat voorkomt in de lijst van het aantal ambten gevoegd bij de afdeling van de begroting die op de instelling betrekking heeft, en dat is aangesteld om hetzij voltijds, hetzij deeltijds,

- a) een ambt bij een instelling te vervullen, waarbij handenarbeid of administratieve ondersteunende diensten worden verricht;
- b) een ambt te vervullen bij een van de in artikel 1 bis, lid 2, van het Statuut bedoelde organen;
- c) een ambt te vervullen bij een andere in de Europese Unie gevestigde entiteit die, na raadpleging van het comité voor het Statuut, is opgericht bij een specifiek besluit dat uitgaat van een of meer instellingen en dat inschakeling van dit soort personeel mogelijk maakt;
- d) een ambt te vervullen bij een vertegenwoordiging of een delegatie van de Europese instellingen;
- e) een ambt te vervullen bij andere organen die buiten de Europese Unie zijn gelegen.

**▼ M128**

Personeelsleden die voltijds of deeltijds zijn toegewezen aan een delegatie van de Unie kunnen tijdelijk worden toegewezen aan de plaats van vestiging van de instelling in het kader van de mobiliteitsprocedure zoals beschreven in de artikelen 2 en 3 van bijlage X bij het statuut.

**▼ M112**

2. Op grond van gegevens die door alle instellingen worden verstrekt, legt de Commissie de begrotingsautoriteit jaarlijks een verslag voor over de arbeidscontractanten, waarin wordt aangegeven of het totale aantal dergelijke arbeidscontractanten onder de grens van 75 % van alle werknemers bij de agentschappen en organen in de Europese Unie, bij vertegenwoordigingen en delegaties van instellingen van de ►M128 ►C11 Unie ◄ ◄, en bij andere buiten de Europese Unie gevestigde organen is gebleven. Indien deze grens niet in acht is genomen, verzoekt de Commissie de agentschappen en andere organen in de Europese Unie, de vertegenwoordigingen en delegaties van instellingen van de ►M128 ►C11 Unie ◄ ◄, en de andere buiten de Europese Unie gevestigde organen passende correctieve maatregelen te nemen.

*Artikel 3 ter*

Als „arbeidscontractant voor hulptaken” in de zin van deze regeling wordt aangemerkt het personeelslid dat binnen de in artikel 88 vastgestelde termijnen bij een instelling is aangesteld in een van de in artikel 89 genoemde functiegroepen om

- a) hetzij voltijds, hetzij deeltijds een ander dan het in artikel 3 bis, lid 1, onder a), bedoelde ambt te vervullen zonder te zijn tewerkgesteld in een ambt dat voorkomt in de lijst van het aantal ambten gevoegd bij de afdeling van de begroting die op de instelling betrekking heeft,

**▼ M112**

b) nadat de mogelijkheden om ambtenaren op tijdelijke posten te benoemen binnen de instelling zijn onderzocht, bepaalde personen te vervangen die op dat ogenblik niet in staat zijn hun ambt te vervullen, namelijk:

**▼ M131**

i) ambtenaren of tijdelijke functionarissen in de functiegroepen AST/SC en AST;

**▼ M112**

ii) bij wijze van uitzondering, ambtenaren of tijdelijke functionarissen die in de functiegroep administrateurs AD een sterk gespecialiseerd ambt bekleeden, met uitzondering evenwel van eenheidshoofden, directeuren, directeuren-generaal en daarmee gelijkgestelde functies.

**▼ M128**

Behalve in de in artikel 3 bis, lid 1, tweede alinea, bedoelde gevallen is het gebruik van arbeidscontractanten voor hulptaken niet toegestaan waar artikel 3 bis van toepassing is.

**▼ M112***Artikel 4*

Als plaatselijk functionaris in de zin van deze regeling wordt aangemerkt het personeelslid dat in een van de standplaatsen buiten de Europese Unie overeenkomstig de plaatselijke gebruiken is aangesteld om handenarbeid of hulpdiensten te verrichten in een ambt dat niet is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de afdeling van de begroting die op iedere instelling betrekking heeft, en dat wordt bezoldigd uit de algemene kredieten die hiertoe in die begrotingsafdeling zijn uitgetrokken. Wordt eveneens als plaatselijk functionaris aangemerkt het personeelslid dat in een van de standplaatsen buiten de Europese Unie is aangesteld voor het verrichten van andere dan de bovenbedoelde werkzaamheden, waarvan de uitvoering in het belang van de dienst niet aan een ambtenaar of aan een personeelslid dat een andere hoedanigheid heeft in de zin van artikel 1, mag worden opgedragen.

**▼ B***Artikel 5*

Als bijzonder adviseur in de zin van deze regeling wordt aangemerkt het personeelslid dat op grond van zijn buitengewone kundigheden en niettegenstaande andere beroepsbezigheden is aangesteld om hetzij geregeld, hetzij gedurende bepaalde perioden zijn medewerking aan ► M15 een van de Instellingen ► M128 ► C11 van de Unie ◀ ◀ ◀ te verlenen en dat wordt bezoldigd uit de algemene kredieten, hiertoe uitgetrokken in de afdeling van de begroting die op de instelling waartoe het behoort betrekking heeft.

**▼ M124***Artikel 5 bis*

Met het oog op de onderhavige regeling wordt onder „geaccrediteerde parlementaire medewerkers” verstaan door een of meerdere leden gekozen personen die door het Europees Parlement worden aangeworven op grond van een rechtstreekse overeenkomst, teneinde in de gebouwen van het Europees Parlement in een van zijn drie vergaderplaatsen rechtstreekse assistentie te verlenen aan het lid of de leden in de uitoefening van hun functies als lid van het Europees Parlement onder hun leiding en gezag en in een relatie van wederzijds vertrouwen, in de zin van artikel 21 van Besluit 2005/684/EG, Euratom van het Europees Parlement van 28 september 2005 houdende aanneming van het Statuut van de leden van het Europees Parlement <sup>(1)</sup>.

**▼ B***Artikel 6*

Iedere instelling bepaalt welke gezagsorganen bevoegd zijn, de in artikel 1 bedoelde overeenkomsten aan te gaan.

► M112 Artikel 1 bis, lid 2, artikel 1 ter ◀ en ► M112 artikel 2, lid 2, ◀ van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing

<sup>(1)</sup> PB L 262 van 7.10.2005, blz. 1.

**▼ B***Artikel 7*

Het personeelslid dat een overeenkomst voor langer dan één jaar of voor onbepaalde tijd heeft aangegaan, heeft actief en passief kiesrecht voor het in artikel 9 van het statuut genoemde personeelscomité.

**▼ M23**

Het personeelslid dat een overeenkomst voor minder dan een jaar heeft, maar dat sedert ten minste zes maanden in dienst is, heeft eveneens actief kiesrecht.

**▼ B**

De paritaire commissie, genoemd in artikel 9 van het statuut, kan door de instelling of door het personeelscomité worden geraadpleegd over iedere kwestie van algemene aard die de in artikel 1 bedoelde personeelsleden betreft.

**▼ M23***Artikel 7 bis*

Artikel ► **M112** 24 ter ◀ van het Statuut is van toepassing op de in artikel 1 bedoelde personeelsleden.

**▼ B**

## TITEL II

## TIJDELIJKE FUNCTIONARISSEN

## HOOFDSTUK 1

## Algemene bepalingen

**▼ M112***Artikel 8*

De tijdelijke functionaris in de zin van ► **M131** artikel 2, onder a), of artikel 2, onder f) ◀ kan voor bepaalde of voor onbepaalde tijd worden aangesteld. De overeenkomst van een voor bepaalde tijd aangesteld functionaris kan slechts éénmaal voor bepaalde tijd worden verlengd. Daarna kan de overeenkomst alleen nog voor onbepaalde tijd worden verlengd.

De aanstelling van een functionaris in de zin van artikel 2, onder b), of in de zin van artikel 2, onder d), kan niet voor langer dan vier jaar gelden doch wel voor een kortere periode, en kan slechts éénmaal, en wel met ten hoogste twee jaar, worden verlengd indien de aanvankelijke overeenkomst in die mogelijkheid voorziet en binnen de in die overeenkomst gestelde grenzen. Na afloop van deze periode kan hij krachtens deze bepalingen niet langer tijdelijk functionaris blijven. Als zijn overeenkomst is verstreken, kan het personeelslid alleen nog een vast ambt bij de instelling vervullen wanneer hij overeenkomstig de bepalingen van het Statuut tot ambtenaar wordt aangesteld.

De functionaris in de zin van artikel 2, onder c), kan alleen voor onbepaalde tijd worden aangesteld.

**▼ B***Artikel 9*

De aanstelling van een tijdelijke functionaris kan alleen strekken tot het voorzien, overeenkomstig de bepalingen van deze titel, in de vacature van een ambt dat is opgenomen in de lijst van het aantal ambten, gevoegd bij de afdeling van de begroting die op iedere instelling betrekking heeft.

▼ **M112***Artikel 9 bis*

De Commissie legt jaarlijks een verslag voor over de inschakeling van tijdelijke functionarissen, met opgave van het aantal functionarissen, het niveau en type van de ambten, het geografisch evenwicht en de begrotingsmiddelen per functiegroep.

*Artikel 10*

► **M128** 1. ◀ ► **C9** De artikelen 1 quinquies en 1 sexies, artikel 5, leden 1 tot en met 4, en artikel 7 van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing. ◀

► **M128** 2. ◀ In de overeenkomst met de tijdelijke functionaris moeten de rang en salaristrap waarin hij wordt aangesteld, worden vermeld.

► **M128** 3. ◀ Tewerkstelling van een tijdelijke functionaris in een ambt dat overeenkomt met een hogere rang dan die waarin hij is aangesteld, vereist een aanvullende overeenkomst.

▼ **M131**▼ **M128**

5. De artikelen 95, 96 en 99 van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing voor tijdelijke personeelsleden. Titel VIII ter van het statuut is van overeenkomstige toepassing op de tijdelijke personeelsleden die in een derde land werkzaam zijn.

▼ **B**

## HOOFDSTUK 2

**Rechten en verplichtingen***Artikel 11*▼ **M60**

► **M131** De artikelen 11 tot en met 26 bis ◀ van het Statuut, betreffende de rechten en verplichtingen van de ambtenaar, zijn van overeenkomstige toepassing. Voor een tijdelijke functionaris met een aanstelling voor bepaalde tijd wordt evenwel de duur van het verlof om reden van persoonlijke aard als bedoeld in artikel 15, tweede alinea, beperkt tot de nog resterende looptijd van de overeenkomst.

▼ **B**

Het besluit om vergoeding te verlangen van schade die de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ heeft geleden door grove persoonlijke schuld, overeenkomstig artikel 22 van het statuut, wordt genomen door het gezag, bedoeld in artikel 6, eerste alinea, met inachtneming van de formaliteiten, voorgeschreven in geval van ontslag wegens grove schuld.

Een besluit ten aanzien van een tijdelijke functionaris wordt bekendgemaakt overeenkomstig het bij artikel 25, ► **M131** derde alinea ◀, van het statuut bepaalde.

## HOOFDSTUK 3

**Aanstelling***Artikel 12*▼ **M131**

1. De aanstelling van tijdelijke functionarissen is erop gericht de instelling de medewerking te verzekeren van personen die uit een oogpunt van vakbekwaamheid, prestatievermogen en integriteit aan de hoogste eisen voldoen en die uit de onderdanen van de lidstaten van de Unie zijn aangeworven met inachtneming van de breedst mogelijke geografische basis.

**▼ M131**

Bij de keuze van de tijdelijke functionarissen wordt geen onderscheid gemaakt ten aanzien van ras, politieke, filosofische of godsdienstige overtuiging, geslacht of seksuele geaardheid, burgerlijke staat of gezinssituatie.

Geen enkel ambt mag worden bestemd voor onderdanen van een bepaalde lidstaat. Op grond van het beginsel van gelijkheid van alle burgers van de Unie kan elke instelling echter passende maatregelen treffen, wanneer een aanzienlijke onevenwichtig in de nationaliteiten van de tijdelijke functionarissen wordt vastgesteld, die niet op grond van objectieve criteria gerechtvaardigd is. Deze passende maatregelen moeten gerechtvaardigd zijn en mogen er nooit toe leiden dat andere aanwervingscriteria gelden dan die welke op verdienste zijn gebaseerd. Voordat dergelijke passende maatregelen worden getroffen, stelt het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan voor dit lid algemene uitvoeringsvoorschriften vast overeenkomstig artikel 110 van het statuut.

Na een periode van drie jaar die op 1 januari 2014 aanvangt, brengt de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de uitvoering van de voorgaande alinea.

Om aanwervingen op de breedst mogelijke geografische basis te bevorderen, spannen de instellingen zich in voor de ondersteuning van meertalig en multicultureel onderwijs voor de kinderen van hun personeelsleden.

**▼ B**

2. Als tijdelijk functionaris kan slechts worden aangesteld hij:

- a) die onderdaan is van een der Lid-Staten van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, behoudens andersluidende beslissing van het gezag, bedoeld in artikel 6, eerste alinea, en die zijn rechten als staatsburger bezit;
- b) die heeft voldaan aan de verplichtingen welke voor hem voortvloeien uit de wettelijke voorschriften inzake de militaire dienstplicht;
- c) die in zedelijk opzicht de waarborgen biedt, welke voor de uitoefening van zijn functie vereist zijn;
- d) die voldoet aan de voor de uitoefening van zijn functie gestelde eisen van lichamelijke geschiktheid;
- e) die blijk geeft van een grondige kennis van een van de talen ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ en van een voldoende kennis van een andere taal ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ voorzover dit voor de door hem te verrichten werkzaamheden noodzakelijk is.

**▼ M112**

3. Het Europees Bureau voor Personeelsselectie („het Bureau”) staat, op verzoek van de instellingen, die instellingen bij het selecteren van tijdelijke functionarissen; het kan met name de inhoud van de tests bepalen en de selectieprocedures organiseren. Het Bureau verzekert de transparantie van selectieprocedures voor tijdelijk personeel dat wordt aangesteld uit hoofde van artikel 2, onder a), b) en d).

4. Op verzoek van een instelling verzekert het Europees Bureau voor Personeelsselectie, bij selectieprocedures voor de aanwerving van tijdelijk personeel, de toepassing van dezelfde maatstaven als voor de selectie van ambtenaren.

5. ► **M131** Het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ◀ stelt de nodige algemene bepalingen vast met betrekking tot de procedures voor de aanwerving van tijdelijke functionarissen overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.

**▼ B***Artikel 13*

Alvorens wordt overgegaan tot aanstelling van de tijdelijke functionaris, dient deze zich te onderwerpen aan een medisch onderzoek door een raadgevend arts van de instelling, opdat door haar kan worden vastgesteld of hij aan de in artikel 12, lid 2, onder d), gestelde voorwaarden voldoet.



**▼ M62**

Artikel 33, tweede alinea, van het Statuut is van overeenkomstige toepassing.

**▼ M131***Artikel 14*

1. Voor de tijdelijke functionaris geldt een proeftijd van negen maanden.

Wanneer de tijdelijke functionaris tijdens zijn proeftijd wegens ziekte, moederschapsverlof in de zin van artikel 58 van het statuut of ongeval gedurende een aaneengesloten periode van ten minste één maand verhinderd is zijn werkzaamheden te verrichten, kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan de proeftijd met een overeenkomstige periode verlengen. De totale duur van de proeftijd kan in geen geval meer bedragen dan 15 maanden.

2. Ingeval een tijdelijke functionaris op proef duidelijk ongeschikt blijkt te zijn, kan er op ieder ogenblik voor het verstrijken van de proeftijd een rapport worden opgesteld.

Van dat rapport wordt kennis gegeven aan de betrokkene, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen kenbaar kan maken. Het rapport en de opmerkingen worden door de hiërarchieke meerdere van de tijdelijke functionaris onmiddellijk aan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan voorgelegd. Op grond van dat rapport kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan besluiten de tijdelijke functionaris vóór het verstrijken van de proeftijd te ontslaan met inachtneming van een opzeggingstermijn van een maand, of de tijdelijke functionaris in een andere dienst tewerk te stellen voor de rest van de proeftijd.

3. Uiterlijk een maand vóór het verstrijken van zijn proeftijd wordt van de tijdelijke functionaris een beoordelingsrapport opgesteld inzake zijn geschiktheid voor het vervullen van de aan zijn functie verbonden taken, zijn prestaties en zijn gedrag in de dienst. Dit rapport wordt ter kennis gebracht van de tijdelijke functionaris, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen hierover kan maken.

Indien er op grond van dit rapport aanleiding bestaat om de arbeidscontractant te ontslaan of om, bij wijze van uitzondering, de proeftijd te verlengen, worden het rapport en de opmerkingen door de hiërarchieke meerdere van de tijdelijke functionaris onmiddellijk aan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde bevoegde gezag voorgelegd.

Een tijdelijke functionaris die zich qua werk of gedrag niet voldoende geschikt heeft getoond om na de proefperiode in zijn ambt te worden aangesteld, wordt ontslagen.

Het definitieve besluit wordt genomen op basis van het in dit lid bedoelde rapport alsook op basis van elementen betreffende het gedrag van de tijdelijke functionaris met betrekking tot titel II van het statuut waarover het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan beschikt.

4. Een tijdelijk functionaris op proef die wordt ontslagen ontvangt een vergoeding, gelijk aan een derde van zijn basissalaris vermenigvuldigd met het aantal maanden werkelijk gepresteerde dienst.

**▼ B***Artikel 15*

► **M62** 1. ◀ De tijdelijke functionaris wordt aanvankelijk ingedeeld overeenkomstig artikel 32 van het statuut. ► **M131** De tijdelijke functionaris die is ingedeeld overeenkomstig de door het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan vastgestelde indelingscriteria, behoudt de salarisanciënniteit die hij in die hoedanigheid heeft verworven wanneer hij onmiddellijk na de voorafgaande periode van diensttijd als tijdelijk functionaris, opnieuw als tijdelijk functionaris in dezelfde rang wordt aangeworven. ◀

Wordt de functionaris overeenkomstig artikel 10, derde alinea, tewerkgesteld in een ambt dat met een hogere rang overeenkomt, dan wordt hij ingedeeld overeenkomstig artikel 46 van het statuut.

**▼ M62**

2. Artikel 43 van het Statuut betreffende het beoordelingsrapport is van overeenkomstige toepassing ► **M112** ————— ◀.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 4

**Arbeidsvoorwaarden****▼ M131***Artikel 16*

Het bepaalde in de artikelen 42 bis en 42 ter, en in de artikelen 55 tot en met 61 van het statuut betreffende arbeidsduur en rooster, overwerk, continudienst, wachtdiensten op het werk of thuis, verlof en feestdagen, zijn van overeenkomstige toepassing. Buitengewoon verlof, ouderschapsverlof en verlof om gezinsredenen kunnen niet na het einde van de overeenkomst worden voortgezet. Bovendien zijn de artikelen 41, 42, 45 en 46 van het statuut van overeenkomstige toepassing op de in artikel 29 van bijlage XIII bij het statuut bedoelde tijdelijke functionarissen, ongeacht de datum waarop ze zijn aangesteld.

Het ziekteverlof met behoud van bezoldiging als bedoeld in artikel 59 van het statuut bedraagt niet meer dan drie maanden of de duur van de reeds door de functionaris volbrachte diensttijd, wanneer die langer is. Dit verlof kan niet na het einde van de overeenkomst worden voortgezet.

Na het verstrijken van bovenstaande termijnen ontvangt de functionaris wiens dienst niet wordt beëindigd ondanks het feit dat hij zijn werkzaamheden nog niet kan hervatten, onbezoldigd ziekteverlof.

De functionaris die een beroepsziekte heeft opgedaan of aan wie ter gelegenheid van de uitoefening van zijn functie een ongeval is overkomen, blijft echter gedurende de gehele periode van zijn arbeidsongeschiktheid zijn volledige bezoldiging ontvangen zolang hij niet in het genot van het in artikel 33 bedoelde invaliditeitspensioen is gesteld.

*Artikel 17*

Bij wijze van uitzondering kan aan de tijdelijke functionaris op diens verzoek onbezoldigd verlof om dwingende redenen van persoonlijke aard worden verleend. Tijdens het verlof om redenen van persoonlijke aard blijft artikel 12 ter van het statuut van toepassing.

Aan een tijdelijk functionaris wordt geen machtiging krachtens artikel 12 ter toegekend voor de uitoefening van een al dan niet bezoldigde beroepsbezigheid die lobbyen of belangenbehartiging bij zijn instelling inhoudt, dan wel zou kunnen leiden tot het bestaan of de mogelijkheid van een conflict met de legitieme belangen van de dienst.

**▼ M131**

Het gezag bedoeld in artikel 6, eerste alinea, bepaalt de duur van dit verlof, dat een vierde van de duur van de reeds volbrachte diensttijd niet mag overschrijden en evenmin langer mag duren dan:

- drie maanden wanneer de functionaris minder dan vier jaar anciënniteit heeft;
- twaalf maanden in de andere gevallen.

De duur van het in de eerste alinea bedoelde verlof wordt niet in aanmerking genomen bij de toepassing van artikel 44, eerste alinea, van het statuut.

Tijdens de duur van het verlof van de tijdelijke functionaris wordt de dekking van de uit ziekte en ongevallen voortvloeiende kosten als bedoeld in artikel 28 geschorst.

Indien de tijdelijke functionaris echter geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent, kan hij op zijn verzoek, in te dienen uiterlijk in de maand volgende op het begin van het onbezoldigde verlof, verder in aanmerking blijven komen voor de dekking tegen de in artikel 28 bedoelde risico's op voorwaarde dat hij tijdens de duur van zijn verlof de helft van de benodigde bijdragen als bepaald in dat artikel voor zijn rekening neemt; de bijdragen worden berekend over het laatste basissalaris van de tijdelijke functionaris.

Voorts kan een tijdelijk functionaris in de zin van artikel 2, onder c) of d), die aantoonbaar geen pensioenrechten via een andere pensioenregeling te kunnen verkrijgen, op zijn verzoek tijdens de duur van het onbezoldigde verlof verdere pensioenrechten blijven verwerven, op voorwaarde dat hij een bijdrage betaalt gelijk aan driemaal het in artikel 41 bedoelde percentage; de bijdragen worden berekend op grond van het basissalaris van de tijdelijke functionaris, overeenkomstig met zijn rang en salaristrap.

Het moederschapsverlof en de uitbetaling ervan worden gewaarborgd voor vrouwen voor wie het moederschapsverlof is ingegaan vóór het eind van hun contract.

**▼ M60***Artikel 18*

De tijdelijke functionaris die in een militair verband is opgenomen ten einde zijn wettelijke eerste oefening of vervangende dienst te vervullen, of die voor herhalingsoefeningen dan wel om andere redenen weer onder de wapenen is geroepen, wordt geplaatst in de stand „verlof wegens militaire dienst”; indien de tijdelijke functionaris voor bepaalde tijd is aangesteld, kan deze stand in geen geval verder gaan dan het einde van de looptijd van de overeenkomst.

De tijdelijke functionaris die in een militair verband is opgenomen ten einde zijn wettelijke eerste oefening of vervangende dienst te vervullen, ontvangt geen bezoldiging meer, doch behoudt zijn uit deze regeling voortvloeiende rechten met betrekking tot plaatsing in een hogere salaristrap. Tevens behoudt hij de rechten met betrekking tot ouderdomspensioen, mits hij na de vervulling van zijn militaire plichten of van de vervangende dienst over het desbetreffende tijdvak alsnog zijn bijdragen ingevolge de pensioenregeling betaalt.

De tijdelijke functionaris die voor herhalingsoefeningen of om andere redenen weer onder de wapenen is geroepen, geniet gedurende het desbetreffende tijdvak zijn bezoldiging; hierop wordt echter de soldij die hij als militair ontvangt, in mindering gebracht.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 5

**Bezoldiging en vergoeding van kosten***Artikel 19*

De bezoldiging van de tijdelijke functionaris omvat een basissalaris, gezinstoelagen en toelagen van andere aard.

**▼ M112***Artikel 20*

1. De artikelen 63, 64, 65 en 65 bis van het Statuut betreffende de valuta waarin de bezoldiging wordt uitgedrukt en de ► **M131** actualisering ◀ van deze bezoldiging, zijn van overeenkomstige toepassing.
2. De artikelen 66, 67, 69 en 70 van het Statuut betreffende de basissalarissen, de gezinstoelagen, de ontheemdingstoelage en de uitkering bij overlijden zijn van overeenkomstige toepassing.
3. De bepalingen van artikel 66 bis van het Statuut inzake de ► **M131** solidariteitsheffing ◀ zijn van overeenkomstige toepassing op tijdelijke functionarissen.

**▼ M131**

4. Artikel 44 van het statuut is van overeenkomstige toepassing op de tijdelijke functionarissen.

**▼ B***Artikel 21*

De artikelen 1, 2, ► **M112** 3 en 4 ◀ van bijlage VII van het statuut, betreffende de gezinstoelagen ► **M112** en ◀ de ontheemdingstoelage, zijn overeenkomstige toepassing.

*Artikel 22*

Behoudens het bij artikel 23 t/m 26 bepaalde heeft de tijdelijke functionaris overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 t/m 15 van bijlage VII van het statuut, recht op vergoeding van de kosten door hem gemaakt bij indiensttreding, overplaatsing of beëindiging van de dienst, alsmede van de kosten die hij in of ter gelegenheid van de uitoefening van zijn functie heeft gemaakt.

*Artikel 23*

De tijdelijke functionaris die voor een bepaalde tijd van ten minste twaalf maanden is aangesteld, of die een overeenkomst voor onbepaalde tijd heeft aangegaan doch naar de mening van het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag gedurende een zodanige periode in dienst zal zijn, ontvangt onder de in artikel 5 van bijlage VII van het statuut bepaalde voorwaarde een inrichtingsvergoeding, die voor een vermoedelijke diensttijd

*Artikel 24*

1. De tijdelijke functionaris die voor een bepaalde tijd van ten minste één jaar is aangesteld, of die een overeenkomst voor onbepaalde tijd heeft aangegaan doch naar de mening van het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag gedurende een zodanige periode in dienst zal zijn, ontvangt onder de in artikel 5 van bijlage VII van het statuut bepaalde voorwaarde een inrichtingsvergoeding, die voor een vermoedelijke diensttijd

- van één jaar of langer, maar korter dan twee jaar op 1/3
- van twee jaar of langer, maar korter dan drie jaar op 2/3
- van drie jaar of langer op 3/3

} van het in artikel 5 van bijlage VII van het statuut vastgestelde bedrag wordt bepaald.

**▼ B**

2. De in artikel 6 van bijlage VII van het statuut bedoelde inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst wordt slechts toegekend aan de functionaris die vier dienstjaren heeft volbracht. De functionaris die meer dan één en minder dan vier dienstjaren heeft volbracht, ontvangt een deel van deze inrichtingsvergoeding in de verhouding van de volbrachte diensttijd, waarbij gedeelten van een jaar buiten beschouwing blijven.

**▼ M112**

3. De in leden 1 en 2 bedoelde inrichtingsvergoedingen kunnen echter niet minder bedragen dan:

**▼ M129**

— 1 114,99 EUR voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;

— 662,97 EUR voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

**▼ M112**

Indien echtgenoten die ambtenaar of ander personeelslid bij de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ zijn, beide recht hebben op de inrichtingsvergoeding bij indiensttreding of bij beëindiging van de dienst, wordt deze slechts uitgekeerd aan de echtgenoot met het hoogste basissalaris.

**▼ B***Artikel 25***▼ M23**

Artikel 10 van bijlage VII van het Statuut betreffende de dagvergoedingen is van toepassing. ► **M60** De tijdelijke functionaris die is aangesteld voor een bepaalde tijd welke minder dan twaalf maanden bestrijkt, of die, indien hij een overeenkomst voor onbepaalde tijd heeft aangegaan, naar het oordeel van het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag wordt beschouwd als voor een gelijkwaardige periode in dienst te zijn, en die aantoonbaar is van woonplaats te veranderen, ontvangt de dagvergoeding tijdens de gehele duur van zijn overeenkomst, maar voor niet langer dan een jaar. ◀

**▼ B***Artikel 26*

Artikel 8 van bijlage VII van het statuut, betreffende de jaarlijkse vergoeding van de reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst, is slechts van toepassing op de tijdelijke functionaris die ten minste negen maanden in dienst is.

*Artikel 27*

De artikelen 16 en 17 van bijlage VII van het statuut, betreffende de uitbetaling van de verschuldigde bedragen, zijn van overeenkomstige toepassing.

**HOOFDSTUK 6****Sociale zekerheid****Afdeling A****ZIEKTE- EN ONGEVALLENVERZEKERING, UITKERINGEN VAN SOCIALE AARD***Artikel 28*

► **M60** De artikelen 72 en 73 van het Statuut, betreffende de ziekte- en ongevallenverzekering, zijn van overeenkomstige toepassing op de tijdelijke functionaris gedurende de periode waarin hij zijn werkzaamheden verricht, gedurende zijn ziekteverlof en gedurende het onbezoldigde verlof bedoeld in artikel 11 alsmede in artikel 17 onder de daarin vastgestelde voorwaarden; artikel 72 van het Statuut, betreffende de ziekteverzekering, is van overeenkomstige toepassing op de functionaris die ► **M112** invaliditeitsuitkering ◀ geniet en op degene die overlevingspensioen geniet. ◀ ► **M33** Artikel 72 is eveneens van toepassing op de in artikel 39, lid 2, bedoelde functionaris die ouderdomspensioen geniet. ◀

**▼B**

Wijst evenwel het medisch onderzoek waaraan de functionaris zich krachtens artikel 13 moet onderwerpen uit dat hij aan een ziekte of een gebrek lijdt, dan kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag besluiten dat de door de gevolgen of de nasleep van deze ziekte of dit gebrek veroorzaakte kosten van de in artikel 72 van het statuut bedoelde vergoeding worden uitgesloten.

**▼M62**

Indien de tijdelijke functionaris aantoont dat hij niet in aanmerking komt voor vergoedingen uit hoofde van een andere bij wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling voorgeschreven ziektekostenverzekering, kan hij uiterlijk in de maand volgende op de afloop van zijn overeenkomst verzoeken dat de in de eerste alinea bedoelde ziektekostendekking gedurende een periode van maximaal zes maanden na afloop van zijn overeenkomst op hem van toepassing blijft. De in artikel 72, lid 1, van het Statuut bedoelde bijdrage wordt berekend op de grondslag van het laatste basissalaris van de functionaris; deze bijdrage komt voor de helft te zijnen laste.

Bij besluit van het tot het aangaan van de aanstellingsovereenkomst bevoegde gezag, genomen na advies van de raadgevende arts van de Instelling, zijn de termijn van een maand voor de indiening van het verzoek en de in de vorige alinea bedoelde maximumduur van zes maanden niet van toepassing op de functionaris die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt, die hij in de loop van zijn dienstbetrekking heeft opgedaan en waarvan de Instelling voor het verstrijken van de in de vorige alinea bedoelde periode van zes maanden in kennis is gesteld, zulks op voorwaarde dat hij zich aan de geneeskundige controle van de Instelling onderwerpt.

*Artikel 28 bis*

1. De gewezen tijdelijke functionaris die na beëindiging van zijn dienst bij een Instelling van de ►**M128** ►**C11** Europese Unie ◀ ◀ werkloos is en:

— geen ouderdoms- of invaliditeitspensioen van de ►**M128** ►**C11** Europese Unie ◀ ◀ ontvangt,

— wiens beëindiging van de dienst niet het gevolg is van een ontslag op verzoek of een opzegging van de overeenkomst om redenen van tuchtrechtelijke aard,

— ten minste zes maanden in dienst is geweest,

— en woonachtig is in een Lid-Staat van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀,

ontvangt op de onderstaande voorwaarden een maandelijkse werkloosheidsuitkering.

Indien hij krachtens een nationale verzekering aanspraak heeft op een werkloosheidsuitkering, is hij gehouden hiervan opgave te doen bij de Instelling waar hij werkzaam was, die de Commissie daarvan onverwijld in kennis stelt. In dat geval wordt het bedrag van die uitkering in mindering gebracht op de krachtens lid 3 verleende uitkering.

2. Om voor de werkloosheidsuitkering in aanmerking te komen, dient de gewezen tijdelijke functionaris:

a) op eigen verzoek als werkzoekende te worden ingeschreven bij de bureaus voor arbeidsbemiddeling in de Lid-Staat waar hij zich vestigt;

b) te voldoen aan de verplichtingen die door de wetgeving van die Lid-Staat zijn voorgeschreven voor personen die op grond van deze wetgeving werkloosheidsuitkering genieten;

c) maandelijks een verklaring van de bevoegde nationale dienst toe te zenden aan de Instelling waar hij werkzaam was, die haar onverwijld aan de Commissie doet toekomen, waarin wordt aangegeven of hij al dan niet aan de onder a) en b) vastgestelde verplichtingen heeft voldaan.

Ook wanneer niet aan de onder b) bedoelde nationale verplichtingen wordt voldaan, mag de uitkering door de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ worden verleend of gehandhaafd in geval van ziekte, ongeval, moederschap, invaliditeit of een als daarmee overeenkomend erkende situatie of indien de bevoegde nationale autoriteit ontheffing van die verplichtingen verleent.

▼ **M62**

De Commissie stelt na advies van een comité van deskundigen de bepalingen vast die noodzakelijk zijn voor de toepassing van dit lid.

▼ **M112**

3. De werkloosheidsuitkering wordt vastgesteld op grond van het basissalaris dat de tijdelijke functionaris bij de beëindiging van zijn dienst heeft bereikt. Deze werkloosheidsuitkering bedraagt

- a) 60 % van het basissalaris gedurende een eerste periode van twaalf maanden;
- b) 45 % van het basissalaris van de 13e tot en met de 24e maand;
- c) 30 % van het basissalaris van de 25e tot en met de 36e maand.

De aldus berekende bedragen mogen niet minder dan ► **M129** 1 337,19 EUR ◀ en niet meer dan ► **M129** 2 674,39 EUR ◀ bedragen; tijdens de eerste periode van zes maanden is dit maximum evenwel niet van toepassing. Het minimum- en het maximumbedrag worden, net als de bezoldigingen vermeld in de tabel van artikel 66 van het Statuut, ► **M131** geactualiseerd ◀ overeenkomstig artikel 65 van het Statuut.

4. De gewezen tijdelijke functionaris ontvangt de werkloosheidsuitkering gedurende een periode van ten hoogste 36 maanden, ingaande op de dag waarop hij de dienst beëindigt; deze periode mag in geen geval meer bedragen dan een derde van de vervulde diensttijd. Wanneer de gewezen tijdelijke functionaris in de loop van deze periode evenwel niet langer aan de in de leden 1 en 2 gestelde voorwaarden voldoet, wordt de uitbetaling van de uitkering onderbroken. Als de gewezen tijdelijke functionaris vóór het verstrijken van deze periode opnieuw aan bovengenoemde voorwaarden voldoet, wordt de uitkering opnieuw uitbetaald voorzover hij geen recht op een nationale werkloosheidsuitkering heeft verworven.

▼ **M62**

5. De gewezen tijdelijke functionaris die de werkloosheidsuitkering ontvangt, heeft recht op de gezinstoelagen als bedoeld in artikel 67 van het Statuut. De kostwinnerstoelage wordt berekend aan de hand van de werkloosheidsuitkering onder de voorwaarden van artikel 1 van bijlage VII van het Statuut.

De betrokkene moet opgave doen van soortgelijke toelagen die elders, hetzij aan hemzelf, hetzij aan zijn echtgenote worden uitbetaald; deze toelagen worden in mindering gebracht op die welke krachtens het onderhavige artikel moeten worden uitbetaald.

De gewezen tijdelijke functionaris die de werkloosheidsuitkering ontvangt, heeft, onder de voorwaarden als bepaald in artikel 72 van het Statuut, recht op dekking van ziekterisico's, zonder bijdrage te zijnen laste.

▼ **M112**

6. De werkloosheidsuitkering en de gezinstoelagen worden door de Commissie uitbetaald in euro. Er is geen aanpassingscoëfficiënt van toepassing.

7. Iedere tijdelijke functionaris draagt voor een derde bij aan de financiering van de werkloosheidsverzekering. Deze bijdrage wordt vastgesteld op 0,81 % van het basissalaris, na aftrek van een vast bedrag van ► **M129** 1 215,63 EUR ◀, en vóór toepassing van de aanpassingscoëfficiënt als bedoeld in artikel 64 van het Statuut. Deze bijdrage wordt maandelijks ingehouden op het salaris van de betrokkene en, verhoogd met de resterende twee derden die ten laste van de instelling komen, in een speciaal werkloosheidsfonds gestort dat de instellingen gemeen hebben. De instellingen betalen iedere maand hun bijdragen aan de Commissie, uiterlijk acht dagen na de betaling van de salarissen. De Commissie geeft de betalingsopdrachten en verricht de betaling van alle uit de toepassing van dit artikel voortvloeiende uitgaven overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de ► **M128** ► **C11** Europese Unie ◀ ◀.

**▼ M62**

8. Op de werkloosheidsuitkeringen die aan de werkloos blijvende gewezen tijdelijke functionaris worden uitbetaald is Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen van toepassing.

9. De ter zake van werkgelegenheid en werkloosheid bevoegde nationale diensten zorgen, in het kader van hun nationale wetgeving, samen met de Commissie voor een doeltreffende samenwerking om dit artikel naar behoren toe te passen.

10. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden in onderlinge overeenstemming door ► **M131** de in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorganen van de instellingen ◀ na advies van het Comité van het Statuut in een regeling neergelegd, onverminderd het bepaalde in de laatste alinea van lid 2.

**▼ M112**

11. ► **M131** Om de twee jaar legt de Commissie een verslag over de financiële situatie van de regeling inzake de werkloosheidsverzekering voor. Los van dat verslag kan de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 111 en 112 van het statuut de in lid 7 van dit artikel bedoelde bijdragen aanpassen, als het evenwicht van de regeling dat vereist. ◀

**▼ B***Artikel 29*

Artikel 74 van het statuut, betreffende de geboortetoeelage, en artikel 75 van het statuut, betreffende het ten laste van de instelling komen van de aldaar bedoelde kosten, zijn van overeenkomstige toepassing.

*Artikel 30*

Artikel 76 van het statuut, betreffende de toekenning van schenkingen, leningen en voorschotten, is van overeenkomstige toepassing op de tijdelijke functionaris gedurende de looptijd van zijn overeenkomst, of na het verstrijken hiervan indien de functionaris niet in staat is arbeid te verrichten als gevolg van een ernstige of langdurige ziekte, ► **M112** of een handicap, ◀ opgedaan tijdens zijn dienst, of van een ongeval, hem in die tijd overkomen, en indien hij aantoonbaar, niet onder een ander stelsel van sociale zekerheid te vallen.

## Afdeling B

**VERZEKERING BIJ INVALIDITEIT EN OVERLIJDEN***Artikel 31*

De tijdelijke functionaris is volgens onderstaande bepalingen verzekerd ter zake van overlijden en van invaliditeit, ontstaan gedurende zijn dienst.

De in deze afdeling vastgestelde uitkeringen en rechten worden niet verleend wanneer de functionaris krachtens de bepalingen van de onderhavige regeling tijdelijk niet in het genot is van de geldelijke voordelen van zijn aanstelling.

*Artikel 32*

Wijst het medisch onderzoek dat aan de aanstelling van de functionaris voorafgaat, uit dat hij aan een ziekte of een gebrek lijdt, dan kan het gezag, bedoeld in artikel 6, eerste alinea, besluiten hem, wat de gevolgen of de nasleep van deze ziekte of dit gebrek betreft, niet eerder in het genot te stellen van de ter zake van invaliditeit of overlijden geldende rechten dan vijf jaar na zijn indiensttreding bij de instelling.



**▼ M62**

De functionaris kan van dit besluit in beroep gaan bij de in artikel 9, lid 1, van het Statuut bedoelde invaliditeitscommissie.

**▼ M112***Artikel 33*

1. Indien de functionaris invalide wordt en deze invaliditeit als volledig wordt beschouwd, zodat hij zijn dienst bij de instelling moet onderbreken, geniet hij, zolang deze invaliditeit duurt, een invaliditeitsuitkering waarvan het bedrag als volgt wordt vastgesteld.

Artikel 52 van het Statuut is van overeenkomstige toepassing op ontvangers van een invaliditeitsuitkering. Indien de ontvanger van een invaliditeitsuitkering met pensioen gaat voordat hij de ► **M131** leeftijd van 66 jaar ◀ heeft bereikt en zonder de maximale pensioenrechten te hebben opgebouwd, zijn de algemene regels betreffende ouderdomspensioen van toepassing. Het bedrag van het ouderdomspensioen is gebaseerd op het salaris voor de rang en salaristrap van de functionaris op het tijdstip dat hij invalide werd.

De invaliditeitsuitkering bedraagt 70 % van het laatste basissalaris van de tijdelijke functionaris. Zij mag evenwel niet minder bedragen dan het minimum voor levensonderhoud als bedoeld in artikel 6 van bijlage VIII van het Statuut. De invaliditeitsuitkering wordt betaald uit pensioenbijdragen die op basis van die uitkering worden berekend.

Indien de invaliditeit van de arbeidscontractant het gevolg is van een ongeval tijdens of in verband met de dienst, van een beroepsziekte of van een daad van zelfopoffering in het algemeen belang of ten gevolge van het feit dat hij zijn leven heeft gewaagd om een mensenleven te redden, mag de invaliditeitsuitkering niet minder bedragen dan 120 % van het minimum voor levensonderhoud. In dat geval komt de bijdrage in de pensioenregeling volledig ten laste van de begroting van de vroegere werkgever.

Wanneer de invaliditeit opzettelijk door de arbeidscontractant is teweeggebracht, kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan besluiten dat de betrokkene slechts de in artikel 39 bedoelde uitkering ontvangt.

Degene die een invaliditeitsuitkering ontvangt, heeft onder de in bijlage VII van het Statuut vermelde voorwaarden recht op de gezinstoelagen bedoeld in artikel 67 van het Statuut; de kostwinnerstoelage wordt berekend op de grondslag van de uitkering.

2. Invaliditeit wordt vastgesteld door de in artikel 9 van het Statuut bedoelde invaliditeitscommissie.

3. De in artikel 40 van bijlage VIII van het Statuut bedoelde instelling kan degene die een invaliditeitsuitkering ontvangt periodiek laten onderzoeken om na te gaan of hij nog steeds aan de voor dit pensioen vereiste voorwaarden voldoet. Wanneer de invaliditeitscommissie vaststelt dat aan deze voorwaarden niet meer is voldaan, hervat het personeelslid de dienst bij de instelling voorzover de geldigheidsduur van zijn overeenkomst niet is verstreken.

Als de functionaris echter niet meer in dienst van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ kan worden teruggenomen, kan zijn overeenkomst worden opgezegd, in welk geval hij een vergoeding ontvangt waarvan het bedrag overeenkomt met de bezoldiging die hij zou hebben gekregen gedurende zijn opzeggingstermijn alsmede, in voorkomend geval, de in artikel 47 bedoelde vergoeding bij opzegging van de overeenkomst. Artikel 39 is eveneens van toepassing.

**▼ M131***Artikel 34*

De rechtverkrijgenden van een overleden functionaris, zoals deze worden omschreven in hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het statuut, genieten overlevingspensioen overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 35 tot en met 38.

**▼ M131**

Bij overlijden van een gewezen functionaris die een invaliditeitsuitkering ontvangt, alsmede bij overlijden van een gewezen functionaris als bedoeld in artikel 2, onder a), c), d), e) of f), die een ouderdomspensioen genoot dan wel zijn dienst vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd had beëindigd en had verzocht om uitstel van de toekenning van het genot van ouderdomspensioen tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd zou hebben bereikt, hebben de rechtverkrijgenden zoals die in hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het statuut zijn bepaald, onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden recht op overlevingspensioen.

Op de echtgenoot en de personen die worden aangemerkt als ten laste komend van een functionaris, van een gewezen functionaris die een invaliditeitsuitkering ontvangt of een ouderdomspensioen geniet, of van een gewezen functionaris die zijn dienst vóór de pensioengerechtigde leeftijd had beëindigd en verzocht had in het genot te worden gesteld van een tot de eerste dag van de kalendermaand, volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen, zijn de bepalingen van de hoofdstukken 5 en 6 van bijlage VIII van het statuut betreffende de voorlopige pensioenen van overeenkomstige toepassing, wanneer de verblijfplaats van die functionaris of gewezen functionaris sedert meer dan één jaar onbekend is.

**▼ B***Artikel 35*

Het recht op overlevingspensioen gaat in op de eerste dag van de maand volgende op die waarin de functionaris overlijdt of eventueel op de eerste dag van de maand volgende op de periode waarin, met overeenkomstige toepassing van artikel 70 van het statuut, aan de ►**M112** overlevende echtgenoot ◀, de wezen of de personen ten laste van de overleden functionaris diens bezoldiging wordt doorbetaald.

*Artikel 36***▼ M62**

De ►**M112** overlevende echtgenoot ◀ van een functionaris geniet ►**M112** overlevingspensioen ◀ overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het Statuut. Dit pensioen kan niet minder bedragen dan 35 % van het laatstgenoten basissalaris van de functionaris, noch minder dan het minimum voor levensonderhoud zoals omschreven in artikel 6 van bijlage VIII van het Statuut. Bij overlijden van een in ►**M131** artikel 2, onder a), c), d), e) of f) ◀, bedoelde functionaris wordt het bedrag van het ►**M112** overlevingspensioen ◀ verhoogd tot 60 % van het ouderdomspensioen dat aan de functionaris zou zijn uitbetaald, indien hij, ongeacht zijn diensttijd of leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

**▼ M23**

Degene die ►**M112** overlevingspensioen ◀ geniet heeft overeenkomstig de bepalingen van bijlage VII van het Statuut recht op de in artikel 67 van het Statuut bedoelde gezinstoelagen. De kindertoelage bedraagt echter tweemaal de in artikel 67, lid 1, sub b), van het Statuut vermelde kindertoelage.

**▼ M62****▼ M112***Artikel 37*

Wanneer een functionaris of een gewezen functionaris die een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ontvangt, overlijdt zonder een echtgenoot na te laten die recht heeft op een overlevingspensioen, hebben de kinderen die op het ogenblik van het overlijden als te zijnen laste zijn aangemerkt, recht op een wezenpensioen overeenkomstig artikel 80 van het Statuut.

Hetzelfde geldt voor kinderen die aan dezelfde voorwaarden voldoen, wanneer een echtgenoot die een overlevingspensioen ontvangt overlijdt of hertrouwt.

**▼ M112**

Wanneer een functionaris of een gewezen functionaris die een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ontving, is overleden zonder dat aan de voorwaarden van de eerste alinea is voldaan, is artikel 80, derde alinea, van het Statuut van toepassing.

Bij overlijden van een gewezen tijdelijk functionaris als bedoeld in ►**M131** artikel 2, onder a), c), d), e) of f) ◀, die zijn dienst vóór het bereiken van de ►**M131** pensioenleeftijd ◀ heeft beëindigd en om een tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de ►**M131** pensioenleeftijd ◀ zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen heeft verzocht, hebben de kinderen die als te zijnen laste worden aangemerkt in de zin van artikel 2 van bijlage VII van het Statuut, onder de bovengenoemde voorwaarden recht op een wezenpensioen.

Het wezenpensioen van met een ten laste komend kind gelijkgestelde personen in de zin van artikel 2, lid 4, van bijlage VII van het Statuut, kan niet meer bedragen dan het dubbele van de kindertoelage.

In geval van adoptie geeft het overlijden van de natuurlijke ouder, in wiens plaats de adoptieouder is getreden, geen recht op een wezenpensioen.

Degene die een wezenpensioen ontvangt heeft, overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van bijlage VII van het Statuut, recht op een schooltoelage.

**▼ B***Artikel 38*

In geval van echtscheiding of van het naast elkaar bestaan van verscheidene groepen nabestaanden die aanspraak kunnen maken op overlevingspensioen, wordt dit pensioen verdeeld volgens de desbetreffende bepalingen van hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het statuut.

**▼ M62***Artikel 38 bis*

De in artikel 81 bis van het Statuut vervatte bepalingen inzake maximumbedragen en verdeling zijn van overeenkomstige toepassing.

**▼ B***Afdeling C***▼ M23****OUDERDOMSPENSIOEN EN UITKERING BIJ VERTREK****▼ M112***Artikel 39***▼ M131**

1. Bij beëindiging van de dienst heeft de in artikel 2 bedoelde functionaris recht op een ouderdomspensioen, op overschrijving van de actuariële tegenwaarde of op een uitkering bij vertrek onder de voorwaarden vastgesteld in titel V, hoofdstuk 3, van het statuut en in bijlage VIII bij het statuut. Wanneer de functionaris recht heeft op een ouderdomspensioen, worden zijn pensioenrechten verminderd naar evenredigheid van het bedrag van de betalingen die ingevolge artikel 42 zijn gedaan.

**▼ M112**

2. Artikel 11, lid 2 en 3, van bijlage VIII van het Statuut is van overeenkomstige toepassing op functionarissen in de zin van artikel 2.

3. Degene die een ouderdomspensioen ontvangt heeft onder de in bijlage VII van het Statuut vermelde voorwaarden recht op de in artikel 67 van het Statuut bedoelde gezinstoelagen; het proportionele gedeelte van de kostwinnerstoelage wordt berekend op de grondslag van het pensioen van de rechthebbende.

**▼ B***Artikel 40*

Indien de functionaris tot ambtenaar ► **M15** van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ ◀ wordt benoemd, komt hij niet in aanmerking voor de uitkering bedoeld in artikel 39, eerste alinea.

De diensttijd als tijdelijk functionaris ► **M15** van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ ◀ wordt in aanmerking genomen voor de berekening van het aantal pensioenjaren voor zijn ouderdomspensioen volgens de bepalingen van bijlage VIII van het statuut.

Indien de functionaris gebruik heeft gemaakt van de bij artikel 42 geboden mogelijkheid, worden zijn rechten op ouderdomspensioen verhoudingsgewijs verlaagd voor het tijdvak waarover de in dat artikel bedoelde betalingen plaatsvonden.

**▼ M112**

De vorige alinea is niet van toepassing op de functionaris die binnen drie maanden nadat het Statuut op hem van toepassing is geworden, verzoekt om deze bedragen, verhoogd met de samengestelde interest berekend op de grondslag van een rente van ► **M123** 3,1 % ◀ per jaar, te mogen terugstorten; deze rente kan worden herzien overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 12 van bijlage XII van het Statuut.

**▼ B***Afdeling D***▼ M62**

**FINANCIERING VAN DE INVALIDITEITS- EN OVERLIJDENSVERZEKERING, ALSMEDE VAN DE PENSIOENREGELING**

**▼ B***Artikel 41***▼ M62**

Voor wat betreft de financiering van het stelsel van sociale zekerheid als bedoeld in de afdelingen B en C, zijn ► **M112** de artikelen 83 en 83 bis ◀ van het Statuut en de artikelen 36 en 38 van bijlage VIII van het Statuut van overeenkomstige toepassing.

**▼ B***Artikel 42***▼ M131**

Onder door het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan te bepalen voorwaarden kan een functionaris dit gezagsorgaan verzoeken de betalingen te doen die hij eventueel moet verrichten voor de totstandkoming of handhaving van zijn pensioenrechten in zijn land van herkomst.

**▼ B**

Deze betalingen kunnen niet meer dan ► **M112** het dubbele van het in artikel 83, lid 2, van het Statuut aangegeven percentage ◀ is bedragen en komen ten laste van ► **M15** de begroting ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ ◀.

**▼ M62**

## Afdeling E

**VASTSTELLING VAN DE RECHTEN VAN DE TIJDELIJKE  
FUNCTIONARISSEN***Artikel 43*

De artikelen 40 tot en met 44 van bijlage VIII van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing.

## Afdeling F

**BETALING VAN DE UITKERINGEN***Artikel 44*

De artikelen 81 bis en 82 van het Statuut en artikel 45 van bijlage VIII van het Statuut betreffende de betaling van de uitkeringen zijn van overeenkomstige toepassing.

Bedragen die een functionaris uit hoofde van het onderhavige voorzieningsstelsel nog aan de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ verschuldigd is op het tijdstip waarop de rechten op uitkering ingaan, worden, op de wijze zoals nader te bepalen door de in de in artikel 45 van bijlage VIII van het Statuut bedoelde Instelling, op de aan de functionairs of zijn rechtverkrijgenden verschuldigde uitkeringen in mindering gebracht. Deze inhouding kan over verscheidene maanden worden verdeeld.

## Afdeling G

**SUBROGATIE VAN DE ► M128 ► C11 UNIE ◀ ◀***Artikel 44 bis*

Artikel 85 bis van het Statuut betreffende de subrogatie van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ is van overeenkomstige toepassing.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 7

**Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald***Artikel 45***▼ M23**

Artikel 85 van het Statuut betreffende de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen is van toepassing.

**▼ B**

## HOOFDSTUK 8

**Verzoeken en beroep***Artikel 46*

De bepalingen van titel VII van het statuut, betreffende verzoeken en beroep, zijn van overeenkomstige toepassing.

**▼B**

## HOOFDSTUK 9

**Beëindiging van de dienst****▼M131***Artikel 47*

Afgezien van overlijden eindigt de dienst van tijdelijke functionarissen:

- a) aan het einde van de maand waarin de functionaris de leeftijd van 66 jaar bereikt, of, indien van toepassing, op de datum die overeenkomstig artikel 52, tweede en derde alinea, van het statuut is vastgesteld; of
- b) bij overeenkomsten voor bepaalde tijd:
  - i) op het tijdstip dat in de overeenkomst is bepaald;
  - ii) na afloop van de opzeggingstermijn die in de overeenkomst is vastgesteld en op grond waarvan de functionaris of de instelling de mogelijkheid heeft de overeenkomst op te zeggen voordat de geldigheidsduur ervan is verstreken. Deze opzeggingstermijn moet ten minste één maand per volbracht dienstjaar bedragen, met een minimum van één maand en een maximum van drie maanden. Voor tijdelijke functionarissen van wie de overeenkomst verlengd is, mag de opzeggingstermijn ten hoogste zes maanden bedragen. De opzeggingstermijn mag evenwel niet ingaan tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof voor zover dit niet langer dan drie maanden duurt. Voorts wordt de opzeggingstermijn tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof binnen bovengenoemde grens geschorst. Bij opzegging van de overeenkomst door de instelling heeft de functionaris recht op een vergoeding gelijk aan een derde van zijn basissalaris over het tijdvak tussen de datum waarop zijn dienst eindigt en die waarop de geldigheidsduur van zijn overeenkomst verstrijkt;
  - iii) wanneer hij niet meer voldoet aan de in artikel 12, lid 2, onder a), vastgestelde voorwaarden, onverminderd de eventuele toepassing van de in dat artikel bedoelde uitzondering. Als een dergelijke uitzondering niet wordt toegestaan, is de in punt ii) bedoelde opzeggingstermijn van toepassing; of
- c) bij overeenkomsten voor onbepaalde tijd:
  - i) na afloop van de in de overeenkomst vastgestelde opzeggingstermijn; deze moet ten minste één maand per volbracht dienstjaar bedragen, met een minimum van drie maanden en een maximum van tien maanden. De opzeggingstermijn mag evenwel niet ingaan tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof voor zover dit niet langer dan drie maanden duurt. Voorts wordt de opzeggingstermijn tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof binnen bovengenoemde grens geschorst; of
  - ii) wanneer hij niet meer voldoet aan de in artikel 12, lid 2, onder a), vastgestelde voorwaarden, onverminderd de eventuele toepassing van de in dat artikel bedoelde uitzondering. Als een dergelijke uitzondering niet wordt toegestaan, is de in punt i) bedoelde opzeggingstermijn van toepassing.

**▼ M60***Artikel 48*

Zowel de overeenkomst voor bepaalde als die voor onbepaalde tijd kan door de instelling zonder opzeggingstermijn worden beëindigd:

- a) gedurende of na het verstrijken van de proeftijd, overeenkomstig artikel 14;

**▼ M112****▼ M60**

- ▶ **M112** b) ◀ indien de functionaris zijn functie niet kan hervatten na afloop van het in artikel 16 bedoelde bezoldigde ziekteverlof. Hij ontvangt in dat geval een vergoeding gelijk aan twee dagen basissalaris, vermeerderd met de gezinstoelagen, per volbrachte dienstmaand.

**▼ M131***Artikel 48 bis*

Tijdens een zittingsperiode kan artikel 50 van het statuut op overeenkomstige wijze worden toegepast op maximaal vijf tijdelijke functionarissen van fracties in het Europees Parlement in rang AD 15 of AD 16, mits zij de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, 25 dienstjaren in de instellingen hebben verricht en ten minste 2,5 jaar anciënniteit in hun laatste rang hebben.

**▼ B***Artikel 49***▼ M62**

1. Na voltooiing van de tuchtprocedure van bijlage IX van het Statuut, die van overeenkomstige toepassing is, kan de overeenkomst zonder opzeggingstermijn worden beëindigd om redenen van tuchtrechtelijke aard, indien de tijdelijke functionaris opzettelijk of uit nalatigheid ernstig te kort schiet in zijn verplichtingen. Het met redenen omklede besluit wordt genomen door het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag, nadat de functionaris in staat is gesteld zich te verdedigen.

Vóór de overeenkomst wordt beëindigd, kan de functionaris worden geschorst overeenkomstig het bepaalde in ▶ **M112** de artikelen 21 en 24 van bijlage IX ◀ van het Statuut, dat van overeenkomstige toepassing is.

**▼ B**

2. ▶ **M62** Ingeval van beëindiging van de overeenkomst krachtens lid 1 ◀ kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag besluiten:
  - a) de in artikel 39 genoemde uitkering te beperken tot terugbetaling van de in artikel 83 van het statuut bedoelde bijdrage, verhoogd met de samengestelde interest op de grondslag van een rente van 3,5 % per jaar;
  - b) aan de functionaris het recht op de in artikel 24, lid 2, vermelde inrichtingsvergoeding bij beëindiging van de dienst geheel of gedeeltelijk te ontnemen.

*Artikel 50*

1. De overeenkomst van een tijdelijke functionaris moet door de instelling zonder opzeggingstermijn worden beëindigd, zodra het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag vaststelt:

- a) dat de functionaris bij zijn aanstelling met opzet onjuiste inlichtingen heeft verstrekt omtrent zijn beroepsbekwaamheden of de in artikel 12, lid 2, gestelde voorwaarden en
- b) dat deze onjuiste inlichtingen doorslaggevend zijn geweest voor zijn aanstelling.

**▼ M62**

2. In dat geval wordt de overeenkomst door het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag beëindigd, nadat de functionaris gehoord is en na voltooiing van de tuchtprocedure van bijlage IX van het Statuut, die van overeenkomstige toepassing is.

Vóór de overeenkomst wordt beëindigd, kan de functionaris worden geschorst overeenkomstig het bepaalde in ► **M112** de artikelen 23 en 24 van bijlage IX ◀ van het Statuut, dat van overeenkomstige toepassing is.

Artikel 49, lid 2, is van toepassing.

*Artikel 50 bis*

Overminderd het bepaalde in de artikelen 49 en 50 stelt de tijdelijke functionaris of gewezen tijdelijke functionaris die, opzettelijk of uit nalatigheid, de hem door deze regeling opgelegde verplichtingen niet nakomt, zich aan een tuchtmaatregel bloot overeenkomstig het bepaalde in de titel VI van het Statuut en, in voorkomend geval, bijlage IX van het Statuut, die van overeenkomstige toepassing zijn.

**▼ M128**

## HOOFDSTUK 10

**Bijzondere bepalingen voor tijdelijke personeelsleden als bedoeld in artikel 2, onder e)***Artikel 50 ter*

1. Personeelsleden van de nationale diplomatieke diensten van de lidstaten die zijn geselecteerd volgens de procedure van artikel 98, lid 1, van het statuut en die door hun nationale diplomatieke diensten worden gedetacheerd, worden aangesteld als tijdelijke personeelsleden als bedoeld in artikel 2, onder e).

2. Zij kunnen worden aangesteld voor maximaal vier jaar. Het contract kan met maximaal vier jaar worden verlengd. De aanstelling kan niet voor langer dan acht jaar gelden. In uitzonderlijke omstandigheden en in het belang van de dienst kan het contract evenwel aan het einde van het achtste jaar met maximaal twee jaar worden verlengd. Overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van het nationale recht verstrekt elke lidstaat zijn ambtenaren die tijdelijk personeelslid in de EDEO zijn geworden, de waarborg dat zij na afloop van hun dienstbetrekking bij de EDEO onmiddellijk weer in dienst worden genomen.

3. De lidstaten ondersteunen de Unie bij de toepassing van de aansprakelijkheid krachtens artikel 22 van het statuut van tijdelijke personeelsleden van de EDEO als bedoeld in artikel 2, onder e), van de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden.

*Artikel 50 quater*

1. De artikelen 37, 38 en 39 van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing. De detachering kan niet na het einde van het contract worden voortgezet.

**▼ M131**

## HOOFDSTUK 11

**BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR TIJDELIJKE FUNCTIONARISSEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, ONDER F)***Artikel 51*

Artikel 37, met uitzondering van de eerste alinea, onder b), en artikel 38 van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionarissen.



**▼ M131***Artikel 52*

In afwijking van artikel 17, derde alinea, kan aan de in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionarissen met een overeenkomst van onbepaalde duur, ongeacht hun anciënniteit, onbezoldigd verlof worden verleend dat niet langer mag duren dan een jaar.

Dergelijk verlof mag over de gehele loopbaan van de functionaris in totaal niet meer dan twaalf jaar bedragen.

Een andere persoon kan worden aangeworven voor het ambt dat door de tijdelijke functionaris wordt vervuld.

Na het verstrijken van zijn verlof moet de tijdelijke functionaris bij de eerste vacature worden herplaatst in een tot zijn functiegroep behorend ambt dat met zijn rang overeenkomt, mits hij de voor dit ambt vereiste geschiktheid bezit. Indien hij het hem aangeboden ambt weigert, behoudt hij, onder dezelfde voorwaarden, het recht om bij de tweede vacature te worden herplaatst in een tot zijn functiegroep behorend ambt dat met zijn rang overeenkomt; indien hij een tweede maal weigert, kan de instelling hem zonder opzegtermijn zijn ontslag geven. Tot de datum van zijn daadwerkelijke herplaatsing of detachering blijft de functionaris met verlof om redenen van persoonlijke aard zonder bezoldiging.

*Artikel 53*

De in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionaris wordt aangeworven op basis van een selectieprocedure die door een of meer agentschappen wordt georganiseerd. Het Europees Bureau voor Personeelselectie biedt, op verzoek van het betrokken agentschap of de betrokken agentschappen, de agentschappen bijstand, met name bij het vaststellen van de inhoud van de examens en het organiseren van de selectieprocedures. Het Bureau garandeert de transparantie van de selectieprocedure.

In geval van een externe selectieprocedure worden de in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionarissen alleen in de rangen SC 1 tot SC 2, AST 1 tot en met AST 4 of AD 5 tot en met AD 8 aangeworven. Het agentschap kan echter zo nodig en in naar behoren gemotiveerde gevallen de aanwerving toestaan in de rangen AD 9, AD 10, AD 11 en, bij wijze van uitzondering, in rang AD 12, voor ambten met overeenkomstige verantwoordelijkheden en binnen de grenzen van de goedgekeurde personeelsformatie. Het totale aantal aanwervingen in de rangen AD 9 tot en met AD 12 in een agentschap mag niet meer bedragen dan 20 % van het totale aantal aanwervingen van tijdelijke functionarissen in de functiegroep AD, berekend over een periode van vijf jaar.

*Artikel 54*

Bij de in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionarissen geschiedt indeling in de eerstvolgende hogere rang uitsluitend door selectie onder de functionarissen die een diensttijd van ten minste twee jaar in hun rang hebben volbracht, op grond van een vergelijkend onderzoek van de verdiensten van die tijdelijke functionarissen en van de beoordelingsrapporten die over hen zijn uitgebracht. Artikel 45, lid 1, laatste zin, en artikel 45, lid 2, van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing. De vermenigvuldigingsfactoren voor de gelijkwaardigheid van gemiddelde loopbaanprofielen, die in bijlage I, afdeling B, bij het statuut zijn opgenomen voor ambtenaren, mogen niet worden overschreden.

Elk agentschap stelt voor dit artikel uitvoeringsbepalingen vast overeenkomstig artikel 110 van het statuut.

▼ **M131***Artikel 55*

Een in artikel 2, onder f), bedoelde tijdelijke functionaris die, na een interne bekendmaking van een vacature, een ander ambt binnen zijn functiegroep vervult, mag niet in een lagere rang of een lagere salaristrap worden ingedeeld dan de rang en de salaristrap die bij zijn vorige ambt hoorden, mits zijn rang een van de in de kennisgeving van de vacature vermelde rangen is.

Deze bepalingen zijn ook van toepassing als de betrokken tijdelijke functionaris onmiddellijk na het verstrijken van een overeenkomst als tijdelijk functionaris met een agentschap, een nieuwe overeenkomst sluit met een ander agentschap.

*Artikel 56*

Elk agentschap stelt algemene bepalingen vast inzake de procedures voor het aanwerven en het inzetten van tijdelijke functionarissen in de zin van artikel 2, onder f), overeenkomstig artikel 110, lid 2, van het statuut."

▼ **M112**

TITEL IV  
ARBEIDSCONTRACTANTEN

HOOFDSTUK 1  
ALGEMENE BEPALINGEN

*Artikel 79*

1. Arbeidscontractanten worden bezoldigd uit de daarvoor bestemde algemene kredieten in de afdeling van de begroting die op de instelling betrekking heeft.
2. ► **M131** Het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ◀ stelt de nodige algemene uitvoeringsbepalingen vast met betrekking tot de procedures voor de aanwerving van arbeidscontractanten overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.
3. De Commissie legt jaarlijks een verslag voor over de inschakeling van arbeidscontractanten, met opgave van het aantal contractanten, het niveau en type van de ambten, het geografisch evenwicht en de begrotingsmiddelen per functiegroep.
4. De instellingen, organen en andere entiteiten die arbeidscontractanten gebruiken, verschaffen jaarlijkse ramingen over het gebruik van arbeidscontractanten, zulks per functiegroep en in het kader van de begrotingsprocedure.

*Artikel 80*

1. De arbeidscontractanten zijn ingedeeld in vier functiegroepen die overeenkomen met de te verrichten werkzaamheden. Iedere functiegroep is in rangen en salaristrappen onderverdeeld.
2. Het verband tussen werkzaamheden en de daarmee overeenkomende functiegroepen is in onderstaande tabel aangegeven:

Functiegroep	Rang	Functie
IV	13 tot 18	Werkzaamheden van administratieve aard, advisering, werkzaamheden op taalkundig gebied en gelijkwaardige technische werkzaamheden, uitgevoerd onder toezicht van ambtenaren of tijdelijke functionarissen.
III	8 tot 12	Uitvoerende werkzaamheden, werkzaamheden op redactioneel en boekhoudkundig gebied en gelijkwaardige technische werkzaamheden, uitgevoerd onder toezicht van ambtenaren of tijdelijke functionarissen.

**▼ M112**

Funcatiegroep	Rang	Funcatie
II	4 tot 7	Kantoor- en secretariaatswerkzaamheden, kantoorleiding en gelijkwaardige werkzaamheden, uitgevoerd onder toezicht van ambtenaren of tijdelijke functionarissen.
I	1 tot 3	Handenarbeid en administratieve ondersteunende diensten, uitgevoerd onder toezicht van ambtenaren of tijdelijke functionarissen.

**▼ M131**

3. Het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan van iedere instelling, agentschap of entiteit als bedoeld in artikel 3 bis kan, na raadpleging van het comité voor het statuut, de aan ieder type werkzaamheden verbonden bevoegdheden nader vaststellen op basis van deze tabel.

4. De artikelen 1 quinquies en 1 sexies van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing.

**▼ M128**

5. De artikelen 95, 96 en 99 van het statuut zijn van overeenkomstige toepassing.

**▼ M112**

## HOOFDSTUK 2

## RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

*Artikel 81*

Artikel 11 is van overeenkomstige toepassing.

## HOOFDSTUK 3

## AANSTELLING

*Artikel 82*

1. Arbeidscontractanten worden op een zo ruim mogelijke geografische basis aangeworven uit de onderdanen van de lidstaten, zonder onderscheid ten aanzien van raciale of etnische afkomst, politieke, filosofische of godsdienstige overtuiging, leeftijd of handicap, geslacht of seksuele geaardheid, en ongeacht de burgerlijke staat of de gezinssituatie.

2. Om als arbeidscontractant te kunnen worden aangeworven zijn ten minste de volgende kwalificaties vereist:

- a) voor functiegroep I, de verplichte schoolopleiding hebben afgerond;
- b) voor de functiegroepen II en III:
  - i) een diploma van hoger onderwijs, of
  - ii) een diploma van middelbaar onderwijs, dat toegang geeft tot het hoger onderwijs, en relevante beroepservaring van ten minste drie jaar, of
  - iii) wanneer het in het belang van de dienst is, een beroepsopleiding of een gelijkwaardige beroepservaring;

▼ **M112**

- c) voor functiegroep IV:
- i) een diploma van een volledige universitaire opleiding van ten minste drie jaar, of
  - ii) wanneer het in het belang van de dienst is, een beroepsopleiding of een gelijkwaardige beroepservaring.
3. Als arbeidscontractant kan alleen de persoon worden aangesteld die:
- a) onderdaan is van een der lidstaten, behoudens andersluidende beslissing van het gezag bedoeld in artikel 6, eerste alinea, en die zijn rechten als staatsburger bezit;
  - b) heeft voldaan aan de verplichtingen welke voor hem voortvloeien uit de wettelijke voorschriften inzake de militaire dienstplicht;
  - c) in zedelijk opzicht de waarborgen biedt die voor de uitoefening van zijn functie vereist zijn;
  - d) voldoet aan de voor de uitoefening van zijn functie gestelde eisen van lichamelijke geschiktheid; en
  - e) het bewijs levert van een grondige kennis van één van de talen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ en van een bevredigende kennis van een andere taal van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ voorzover zulks nodig is voor de uitoefening van zijn taken.
4. Bij een eerste overeenkomst kan, indien de arbeidscontractant niet voor langer dan drie maanden wordt aangesteld, het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ervan afzien om van de betrokkene te verlangen dat hij bewijsstukken overlegt waaruit blijkt dat hij aan de in de leden 2 en 3, onder a), b) en c), bedoelde voorwaarden voldoet.
5. Het Europees Bureau voor Personeelsselectie staat, op verzoek van instellingen, die instellingen bij het selecteren van arbeidscontractanten, het kan met name de inhoud van de tests bepalen en de selectieprocedures organiseren. Het Bureau verzekert de transparantie van selectieprocedures voor arbeidscontractanten.
6. ► **M131** Het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ◀ stelt de nodige algemene bepalingen vast met betrekking tot de procedures voor de aanwerving van arbeidscontractanten overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.

▼ **M131**

7. Arbeidscontractanten in de functiegroepen II, III en IV mogen slechts aan interne vergelijkende onderzoeken deelnemen nadat zij drie dienstjaren in de instelling hebben volbracht. Arbeidscontractanten in functiegroep II krijgen alleen toegang tot vergelijkende onderzoeken in de rangen SC 1 en 2, arbeidscontractanten in functiegroep III tot vergelijkende onderzoeken in de rangen AST 1 en 2 en arbeidscontractanten in functiegroep IV tot vergelijkende onderzoeken in de rangen AD 5 en 6. Het totale aantal kandidaten die arbeidscontractanten zijn op openstaande posten en die worden aangesteld in een van deze rangen, mag nooit meer bedragen dan 5 % van het totale aantal aanstellingen in deze functiegroepen dat jaarlijks plaatsvindt krachtens artikel 30, tweede alinea, van het statuut.

▼ **M112***Artikel 83*

Alvorens tot aanstelling kan worden overgegaan, dient de arbeidscontractant zich aan een medisch onderzoek door een raadgevend arts van de instelling te onderwerpen, zodat de instelling kan nagaan of aan de in artikel 82, lid 3, onder d), gestelde voorwaarden is voldaan.

Artikel 33 van het Statuut is van overeenkomstige toepassing.

▼ **M131***Artikel 84*

1. De arbeidscontractant met een overeenkomst voor ten minste één jaar doorloopt een proeftijd gedurende de eerste zes maanden van zijn diensttijd als hij tot functiegroep I behoort en gedurende de eerste negen maanden als hij tot een van de overige functiegroepen behoort.

Wanneer een arbeidscontractant tijdens zijn proeftijd wegens ziekte, ouderschapsverlof uit hoofde van artikel 58 van het statuut of ongeval gedurende een aan-sluitende periode van ten minste één maand verhinderd is zijn werkzaamheden te verrichten, kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde bevoegde gezag de proeftijd met een overeenkomstige periode verlengen. De totale duur van de proeftijd kan in geen geval meer bedragen dan 15 maanden.

2. Indien een arbeidscontractant duidelijk ongeschikt blijkt te zijn, kan op ieder ogenblik vóór het einde van de proeftijd een beoordelingsrapport worden opgesteld.

Dit rapport wordt ter kennis gebracht van de betrokkene, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen kenbaar kan maken. Het rapport en de opmerkingen worden door de hiërarchieke meerdere van de arbeidscontractant onmiddellijk aan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan voorgelegd. Op basis van het rapport kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan besluiten de arbeidscontractant vóór het einde van de proeftijd, met een opzeggingstermijn van één maand, te ontslaan, of de arbeidscontractant in een andere dienst tewerk te stellen voor de rest van de proeftijd.

3. Uiterlijk een maand vóór het verstrijken van zijn proeftijd wordt van de arbeidscontractant een beoordelingsrapport opgesteld inzake zijn geschiktheid voor het vervullen van de aan zijn functie verbonden taken, zijn prestaties en zijn gedrag in de dienst. Dit rapport wordt ter kennis gebracht van de arbeidscontractant, die binnen acht werkdagen schriftelijk zijn opmerkingen hierover kan maken.

Indien er op grond van dit rapport aanleiding bestaat om de arbeidscontractant te ontslaan of om, bij wijze van uitzondering, de proeftijd te verlengen, worden het rapport en de opmerkingen door de hiërarchieke meerdere van de arbeidscontractant onmiddellijk aan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan voorgelegd.

Een arbeidscontractant die zich qua werk of gedrag niet voldoende geschikt heeft getoond om na de proefperiode in zijn ambt te worden aangesteld, wordt ontslagen.

Het definitieve besluit wordt genomen op basis van het in dit lid bedoelde rapport alsook op basis van elementen betreffende het gedrag van de arbeidscontractant met betrekking tot titel II van het statuut waarover het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan beschikt.

4. Wanneer een arbeidscontractant tijdens zijn proeftijd wordt ontslagen, ontvangt hij een vergoeding gelijk aan een derde van zijn basissalaris per doorlopen proeftijdmaand.

▼ **M112**

## HOOFDSTUK 4

**BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR ARBEIDSCONTRACTANTEN VOOR NIET-KERNTAKEN***Artikel 85*

1. De overeenkomst met een in artikel 3 bis bedoelde arbeidscontractant wordt gesloten voor bepaalde tijd, namelijk voor ten minste drie maanden en ten hoogste vijf jaar. De overeenkomst mag ten hoogste eenmaal voor bepaalde tijd verlengd worden, voor ten hoogste vijf jaar. De minimumlooptijd van de eerste overeenkomst is zes maanden voor functiegroep I en negen maanden voor de andere functiegroepen. Na de eerste verlenging kan de overeenkomst alleen nog voor onbepaalde tijd worden verlengd.

**▼ M112**

Voor het sluiten of verlengen van de onder dit artikel vallende overeenkomsten wordt de looptijd van de overeenkomst als arbeidscontractant als bedoeld in artikel 3 ter niet in aanmerking genomen.

2. In afwijking van het bepaalde in de laatste zin van de eerste alinea van lid 1 kan het tot aanstelling bevoegde gezag besluiten dat voor een arbeidscontractant van functiegroep I alleen de vierde verlenging van de overeenkomst voor onbepaalde tijd is, op voorwaarde dat de totale duur van zijn dienstverband met overeenkomsten voor bepaalde tijd niet meer dan tien jaar is.

3. Arbeidscontractanten in functiegroep IV dienen vóór verlenging van een overeenkomst voor onbepaalde tijd aan te tonen dat zij in staat zijn te werken in een derde taal, te kiezen uit de in ► **M131** artikel 55, lid 1, van het Verdrag betreffende de Europese Unie ◀ vermelde talen. De in artikel 45, lid 2, van het Statuut vermelde gemeenschappelijke bepalingen over toegang tot opleiding en de wijze van beoordeling zijn van overeenkomstige toepassing.

4. Arbeidscontractanten moeten overeenkomstig artikel 84 een proeftijd hebben doorlopen vóór de verlenging van een overeenkomst voor onbepaalde tijd.

*Artikel 86*

1. Arbeidscontractanten als bedoeld in artikel 3 bis kunnen alleen worden aangesteld

- i) in de rangen 13, 14, of 16 voor functiegroep IV,
- ii) in de rangen 8, 9 of 10 voor functiegroep III,
- iii) in de rangen 4 of 5 voor functiegroep II,
- iv) in rang 1 voor functiegroep I.

Deze arbeidscontractanten worden in iedere functiegroep ingedeeld met inachtneming van hun bekwaamheid en beroepservaring. Om aan specifieke behoeften van de instellingen te voldoen mogen ook de arbeidsmarktomstandigheden in de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ in aanmerking worden genomen. Bij aanwerving wordt de arbeidscontractant in de eerste salaristrap van zijn rang ingedeeld. ► **M131** Artikel 32, tweede alinea, van het statuut is evenwel van overeenkomstige toepassing op arbeidscontractanten die in rang 1 worden aangeworven. ◀

**▼ M131**

Voor dit lid worden algemene uitvoeringsbepalingen vastgesteld overeenkomstig artikel 110 van het statuut.

**▼ M112**

2. Een arbeidscontractant als bedoeld in artikel 3 bis die een andere functie binnen zijn functiegroep krijgt, mag niet in een lagere rang of een lagere salaristrap worden ingedeeld dan de rang en de salaristrap die bij zijn vroegere functie hoorden.

Een arbeidscontractant die naar een hogere functiegroep overgaat, wordt ingedeeld in een rang en een salaristrap overeenkomende met een bezoldiging die ten minste gelijk is aan de bezoldiging die hij in het kader van zijn vorige overeenkomst ontving.

Deze bepalingen zijn ook van toepassing als de betrokken arbeidscontractant onmiddellijk na het verstrijken van een overeenkomst als arbeidscontractant met een instelling of orgaan, een nieuwe overeenkomst sluit met een andere instelling of een ander orgaan.

*Artikel 87*

1. De bepalingen van artikel 43, eerste alinea, van het Statuut betreffende de beoordeling zijn van overeenkomstige toepassing op de arbeidscontractant die voor ten minste een jaar is aangeworven.

2. De arbeidscontractant die een anciënniteit van twee dienstjaren in een salaristrap van zijn rang heeft, gaat automatisch over naar de volgende salaristrap van die rang.

▼ **M112**

3. In het geval van arbeidscontractanten als bedoeld in artikel 3 bis geschiedt de indeling in een hogere rang binnen dezelfde functiegroep bij besluit van het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan en leidt zij tot de indeling van de betrokken arbeidscontractant in de eerste salaristrap van de hogere rang. Zij geschiedt uitsluitend bij selectie onder de arbeidscontractanten als bedoeld in artikel 3 bis die voor een periode van ten minste drie jaar zijn aangesteld en een diensttijd van ten minste twee jaar in hun rang hebben volbracht, op grond van een vergelijkend onderzoek van de verdiensten van de arbeidscontractanten die voor indeling in een hogere rang in aanmerking komen, en van de beoordelingsrapporten die over hen zijn uitgebracht. Artikel 45, lid 1, laatste zin, van het Statuut is van overeenkomstige toepassing.

4. Een arbeidscontractant als bedoeld in artikel 3 bis kan alleen naar een hogere functiegroep overgaan als hij met succes aan een algemene selectieprocedure heeft deelgenomen.

## HOOFDSTUK 5

**BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR ARBEIDSCONTRACTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 3 TER***Artikel 88*

In het geval van arbeidscontractanten als bedoeld in artikel 3 ter:

- a) worden overeenkomsten gesloten voor bepaalde tijd, die kunnen worden verlengd;
- b) kan de werkelijke diensttijd binnen een instelling, met inbegrip van alle eventuele verlengingen, niet meer bedragen dan ► **M131** zes jaar. ◀

Voor het sluiten of verlengen van de onder dit artikel vallende overeenkomsten wordt de looptijd van de overeenkomst als arbeidscontractant als bedoeld in artikel 3 bis niet in aanmerking genomen.

*Artikel 89*

1. Arbeidscontractanten als bedoeld in artikel 3 ter kunnen, met inachtneming van hun bekwaamheid en beroepservaring, in gelijk welke rang van de in artikel 80 bedoelde functiegroepen II, III en IV worden aangeworven. Om aan specifieke behoeften van de instellingen te voldoen mogen ook de arbeidsmarkt-omstandigheden in de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ in aanmerking worden genomen. Bij aanwerving wordt de arbeidscontractant in de eerste salaristrap van zijn rang ingedeeld.

2. De arbeidscontractant als bedoeld in artikel 3 ter die een anciënniteit van twee dienstjaren in een salaristrap van zijn rang heeft, gaat automatisch over naar de volgende salaristrap van die rang.

*Artikel 90*

In afwijking van deze titel gelden voor conferentietolken die zijn aangeworven door het Europees Parlement, dan wel door de Commissie ten behoeve van de ► **M128** ► **C11** instellingen en organen van de Unie ◀ ◀, de voorwaarden die zijn neergelegd in de Overeenkomst van 28 juli 1999 tussen het Europees Parlement, de Commissie en het Hof van Justitie, namens de instellingen, enerzijds, en de beroepsorganisaties, anderzijds.

**▼ M112**

Wijzigingen van deze Overeenkomst die vóór de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 <sup>(1)</sup> nodig zijn worden vóór 31 december 2006 vastgesteld volgens de procedure van artikel 78. Wijzigingen na die datum worden in onderlinge overeenstemming tussen de instellingen vastgesteld.

## HOOFDSTUK 6

## ARBEIDSVoorwaarden

**▼ M131***Artikel 91*

De artikelen 16 tot en met 18 zijn van overeenkomstige toepassing.

De tweede zin van artikel 55, lid 4, van het statuut is niet van overeenkomstige toepassing op arbeidscontractanten.

Overuren die door arbeidscontractanten in de functiegroepen III en IV worden verricht, geven geen recht op compensatie of beloning.

Overuren die door arbeidscontractanten in de functiegroepen I en II worden verricht, geven, onder de voorwaarden van bijlage VI bij het statuut, recht op compensatie in vrije tijd of, indien het belang van de dienst niet toestaat compensatie te verlenen in de twee maanden volgende op die waarin de overuren werden verricht, op beloning.

**▼ M112**

## HOOFDSTUK 7

## BEZOLDIGING EN VERGOEDING VAN KOSTEN

*Artikel 92*

De artikelen 19 tot en met 27 zijn van overeenkomstige toepassing, onder voorbehoud van de in de artikelen 90 en 94 opgenomen wijzigingen.

*Artikel 93*

De basissalarissen worden overeenkomstig onderstaande tabel vastgesteld:

**▼ M129**

FUNC-TIE-GROEP	1.7.2010	SALARISTRAP						
	RANG	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 832,42	5 953,71	6 077,52	6 203,91	6 332,92	6 464,62	6 599,06
	17	5 154,85	5 262,04	5 371,47	5 483,18	5 597,20	5 713,60	5 832,42
	16	4 555,99	4 650,73	4 747,45	4 846,17	4 946,95	5 049,83	5 154,85
	15	4 026,70	4 110,44	4 195,92	4 283,18	4 372,25	4 463,17	4 555,99
	14	3 558,90	3 632,91	3 708,46	3 785,58	3 864,31	3 944,67	4 026,70
	13	3 145,45	3 210,86	3 277,63	3 345,80	3 415,37	3 486,40	3 558,90

<sup>(1)</sup> PB L 124 van 27.4.2004, blz. 1.



▼ **M129**

FUNC- TIE- GROEP	1.7.2010	SALARISTRAP						
	RANG	1	2	3	4	5	6	7
III	12	4 026,63	4 110,36	4 195,84	4 283,09	4 372,15	4 463,07	4 555,88
	11	3 558,86	3 632,87	3 708,41	3 785,53	3 864,25	3 944,60	4 026,63
	10	3 145,43	3 210,84	3 277,61	3 345,77	3 415,34	3 486,36	3 558,86
	9	2 780,03	2 837,84	2 896,86	2 957,09	3 018,59	3 081,36	3 145,43
	8	2 457,08	2 508,17	2 560,33	2 613,57	2 667,92	2 723,40	2 780,03
II	7	2 779,98	2 837,80	2 896,82	2 957,07	3 018,58	3 081,36	3 145,45
	6	2 456,97	2 508,07	2 560,24	2 613,49	2 667,84	2 723,33	2 779,98
	5	2 171,49	2 216,65	2 262,76	2 309,82	2 357,86	2 406,91	2 456,97
	4	1 919,18	1 959,10	1 999,84	2 041,44	2 083,90	2 127,24	2 171,49
I	3	2 364,28	2 413,35	2 463,43	2 514,56	2 566,74	2 620,01	2 674,39
	2	2 090,12	2 133,50	2 177,78	2 222,98	2 269,11	2 316,21	2 364,28
	1	1 847,76	1 886,11	1 925,25	1 965,21	2 005,99	2 047,63	2 090,12

▼ **M112***Artikel 94*

In afwijking van artikel 24, lid 3, kunnen de in de leden 1 en 2 van dat artikel bedoelde inrichtingsvergoedingen niet minder bedragen dan:

▼ **M129**

— 838,66 EUR voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;

— 497,22 EUR voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

▼ **M112**

## HOOFDSTUK 8

## SOCIALE ZEKERHEID

## Afdeling A

## Ziekte- en ongevallenzekerings, uitkeringen van sociale aard

*Artikel 95*

Artikel 28 is van overeenkomstige toepassing. Artikel 72, leden 2 en 2 bis, van het Statuut is evenwel niet van toepassing op de arbeidscontractant die tot de ►**M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ in dienst is gebleven bij de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀, tenzij hij langer dan drie jaar als arbeidscontractant werkzaam is geweest.

▼ **M112***Artikel 96*

1. De gewezen arbeidscontractant die na beëindiging van zijn dienst bij een instelling van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ werkloos is en

- a) geen ouderdomspensioen en geen invaliditeitsuitkering ten laste van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ ontvangt,
- b) wiens beëindiging van de dienst niet het gevolg is van ontslag op verzoek of opzegging van de overeenkomst om redenen van tuchtrechtelijke aard,
- c) ten minste zes maanden in dienst is geweest, en
- d) zijn verblijfplaats in een lidstaat heeft,

ontvangt onder de onderstaande voorwaarden een maandelijkse werkloosheidsuitkering.

Wanneer hij krachtens een nationale verzekering aanspraak heeft op een werkloosheidsuitkering, is hij gehouden hiervan opgave te doen bij de instelling waar hij werkzaam was, die de Commissie daarvan onverwijld in kennis stelt. In dat geval wordt het bedrag van die uitkering in mindering gebracht op de krachtens lid 3 verleende uitkering.

2. Om voor de werkloosheidsuitkering in aanmerking te komen, moet de gewezen arbeidscontractant:

- a) op eigen verzoek als werkzoekende zijn ingeschreven bij de bureaus voor arbeidsbemiddeling in de lidstaat waar hij zich vestigt;
- b) voldoen aan de verplichtingen die door de wetgeving van die lidstaat zijn voorgeschreven voor personen die op grond van deze wetgeving werkloosheidsuitkeringen genieten;
- c) de instelling waar hij werkzaam was maandelijks een verklaring van de bevoegde nationale dienst toezenden, waaruit blijkt of hij al dan niet aan de onder a) en b) vastgestelde verplichtingen voldoet; de betrokken instelling doet deze verklaring onverwijld aan de Commissie toekomen.

Deze uitkering mag, ook wanneer niet aan de onder b) bedoelde nationale verplichtingen is voldaan, door de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ worden verleend of gehandhaafd in geval van ziekte, ongeval, moederschap, invaliditeit of een als daarmee overeenkomend erkende situatie, of wanneer de bevoegde nationale autoriteit ontheffing van die verplichtingen heeft verleend.

De Commissie stelt, na raadpleging van een comité van deskundigen, de bepalingen vast die nodig zijn voor de toepassing van dit lid.

3. De werkloosheidsuitkering wordt vastgesteld op grond van het basissalaris dat de arbeidscontractant bij de beëindiging van zijn dienst heeft bereikt. Deze werkloosheidsuitkering bedraagt

- a) 60 % van het basissalaris gedurende een eerste periode van twaalf maanden;
- b) 45 % van het basissalaris van de 13e tot en met de 24e maand;
- c) 30 % van het basissalaris van de 25e tot en met de 36e maand.

De aldus berekende bedragen mogen niet minder dan ► **M129** 1 002,90 EUR ◀ en niet meer dan ► **M129** 2 005,78 EUR ◀ bedragen; tijdens de eerste periode van zes maanden is dit maximum evenwel niet van toepassing. Het minimum- en het maximumbedrag worden, net als de bezoldigingen vermeld in de tabel van artikel 66 van het Statuut, ► **M131** geactualiseerd ◀ overeenkomstig artikel 65 van het Statuut.

▼ **M112**

4. De gewezen arbeidscontractant ontvangt de werkloosheidsuitkering gedurende een periode van ten hoogste 36 maanden, ingaande op de dag waarop hij de dienst beëindigt; deze periode mag in geen geval meer bedragen dan een derde van de vervulde diensttijd. Wanneer de gewezen arbeidscontractant in de loop van deze periode evenwel niet langer aan de in de leden 1 en 2 gestelde voorwaarden voldoet, wordt de uitbetaling van de uitkering onderbroken. Als de gewezen arbeidscontractant vóór het verstrijken van deze periode opnieuw aan bovengenoemde voorwaarden voldoet, wordt de uitkering opnieuw uitbetaald, voorzover hij geen recht op een nationale werkloosheidsuitkering heeft verworven.

5. De gewezen arbeidscontractant die de werkloosheidsuitkering ontvangt, heeft recht op de gezinstoelagen als bedoeld in artikel 67 van het Statuut. De kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van de werkloosheidsuitkering overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van bijlage VII van het Statuut.

De betrokkene moet opgave doen van soortgelijke toelagen die hijzelf of zijn echtgenoot uit andere bron ontvangt; deze toelagen worden in mindering gebracht op de krachtens dit artikel te betalen toelagen.

De gewezen arbeidscontractant die de werkloosheidsuitkering ontvangt, heeft, onder de voorwaarden als bepaald in artikel 72 van het Statuut, recht op dekking van ziekterisico's, zonder bijdrage te zijnen laste.

6. De Commissie betaalt de werkloosheidsuitkering en gezinstoelagen uit in euro. Er is geen aanpassingscoëfficiënt van toepassing.

7. Iedere arbeidscontractant draagt voor een derde bij aan de financiering van de werkloosheidsverzekering. Deze bijdrage wordt vastgesteld op 0,81 % van het basissalaris, na aftrek van een vast bedrag van ►**M129** 911,73 EUR ◀ en vóór toepassing van de aanpassingscoëfficiënt als bedoeld in artikel 64 van het Statuut. Deze bijdrage wordt maandelijks ingehouden op het salaris van de betrokkene en, verhoogd met de resterende twee derden die ten laste van de instelling komen, in een speciaal werkloosheidsfonds gestort dat de instellingen gemeen hebben. De instellingen betalen iedere maand hun bijdragen aan de Commissie, uiterlijk acht dagen na de betaling van de salarissen. De Commissie geeft de betalingsopdrachten en verricht de betaling van alle uit de toepassing van dit artikel voortvloeiende uitgaven overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de ►**M128** ►**C11** Europese Unie ◀ ◀.

8. Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 is van toepassing op de werkloosheidsuitkering die aan de gewezen arbeidscontractant wordt uitbetaald.

9. De nationale diensten die bevoegd zijn voor werkgelegenheid en werkloosheid, werken, in het kader van hun nationale wetgeving, op doeltreffende wijze samen met de Commissie ten einde een adequate toepassing van dit artikel te waarborgen.

10. De krachtens artikel 28 bis, lid 10, vastgestelde regeling is van toepassing op dit artikel, onverminderd het bepaalde in de laatste alinea van lid 2.

▼ **M131**

11. Om de twee jaar legt de Commissie een verslag over de financiële situatie van de regeling inzake de werkloosheidsverzekering voor. Los van dat verslag kan de Commissie door middel van gedelegeerde handelingen overeenkomstig de artikelen 112 en 112 van het statuut de in lid 7 bedoelde bijdragen aanpassen, als het evenwicht van de regeling dat vereist.

▼ **M112***Artikel 97*

Artikel 74 van het Statuut, betreffende de geboortetoeelage, en artikel 75 van het Statuut, betreffende de vergoeding van de daarin bedoelde kosten, zijn van overeenkomstige toepassing.

*Artikel 98*

Artikel 76 van het Statuut, betreffende de toekenning van schenkingen, leningen en voorschotten, is van overeenkomstige toepassing op de arbeidscontractant gedurende de looptijd van zijn overeenkomst, of na het verstrijken daarvan wanneer de arbeidscontractant niet in staat is arbeid te verrichten als gevolg van een ernstige of langdurige ziekte of een handicap die hij tijdens zijn diensttijd heeft opgelopen, of van een ongeval dat hem tijdens zijn diensttijd is overkomen, mits hij aantoont dat hij niet onder een ander stelsel van sociale zekerheid valt.

**Afdeling B****Verzekering bij invaliditeit en overlijden***Artikel 99*

De arbeidscontractant is tijdens zijn diensttijd onder de hierna vermelde voorwaarden verzekerd tegen de risico's overlijden en invaliditeit.

Als de aan zijn aanstelling verbonden beloning krachtens de bepalingen van deze regeling tijdelijk is opgeschort, worden de in deze afdeling bedoelde uitkeringen en betalingen eveneens opgeschort.

*Artikel 100*

Wanneer uit het medisch onderzoek dat aan de aanstelling van de arbeidscontractant voorafgaat, blijkt dat hij aan een ziekte of een handicap lijdt, kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan besluiten om hem, wat de gevolgen of de nasleep van deze ziekte of handicap betreft, niet eerder dan vijf jaar na zijn indiensttreding bij de instelling in aanmerking te laten komen voor de bij invaliditeit of overlijden geldende uitkeringen.

Tegen dit besluit kan beroep worden aangetekend bij de in artikel 9, lid 1, onder b), van het Statuut bedoelde invaliditeitscommissie.

*Artikel 101*

1. Indien de arbeidscontractant volledig arbeidsongeschikt wordt zodat hij zijn dienst bij de instelling moet onderbreken, geniet hij, zolang deze invaliditeit duurt, een uitkering waarvan het bedrag als volgt wordt vastgesteld.

Artikel 52 van het Statuut is van overeenkomstige toepassing op ontvangers van een invaliditeitsuitkering. Indien de ontvanger van een invaliditeitsuitkering met pensioen gaat voordat hij de ► **M131** leeftijd van 66 jaar ◀ heeft bereikt en zonder de maximale pensioenrechten te hebben opgebouwd, zijn de algemene regels betreffende ouderdomspensioen van toepassing. Het bedrag van het ouderdomspensioen is gebaseerd op het salaris voor de rang en salaristrap van de arbeidscontractant op het tijdstip dat hij invalide werd.

**▼ M112**

2. De invaliditeitsuitkering bedraagt 70 % van het laatste basissalaris van de arbeidscontractant. Zij mag in geen geval lager zijn dan het maandelijkse basissalaris van een arbeidscontractant in functiegroep I, rang 1, salaristrap 1. De invaliditeitsuitkering wordt betaald uit pensioenbijdragen die op basis van die uitkering worden berekend.
3. Wanneer de invaliditeit het gevolg is van een ongeval dat zich tijdens of naar aanleiding van de uitoefening van de functie heeft voorgedaan, van een beroepsziekte, van een daad van zelfopoffering in het algemeen belang of van het feit dat hij zijn leven heeft gewaagd om een mensenleven te redden, mag de invaliditeitsuitkering niet minder bedragen dan 120 % van het maandelijks basissalaris van een arbeidscontractant van functiegroep I, rang 1, salaristrap 1. In dat geval komt de bijdrage in de pensioenregeling volledig ten laste van de begroting van de vroegere werkgever.
4. Wanneer de invaliditeit opzettelijk door de arbeidscontractant is teweeggebracht, kan het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan besluiten dat de betrokkene slechts de in artikel 109 bedoelde toelage ontvangt.
5. Degene die een invaliditeitsuitkering ontvangt, heeft onder de in bijlage VII van het Statuut vermelde voorwaarden recht op de gezinstoelagen bedoeld in artikel 67 van het Statuut; de kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van de uitkering.

*Artikel 102*

1. Invaliditeit wordt vastgesteld door de in artikel 9, lid 3, onder b), van het Statuut bedoelde invaliditeitscommissie.
2. Het recht op de invaliditeitsuitkering gaat in op de dag die volgt op die waarop de dienst van de arbeidscontractant is geëindigd als bedoeld in de artikelen 47 en 48, die van overeenkomstige toepassing zijn.
3. De in artikel 40 van bijlage VIII van het Statuut bedoelde instelling kan degene die een invaliditeitsuitkering ontvangt periodiek laten onderzoeken om na te gaan of hij nog steeds aan de voor dit pensioen vereiste voorwaarden voldoet. Wanneer de invaliditeitscommissie vaststelt dat aan deze voorwaarden niet meer is voldaan, hervat de arbeidscontractant de dienst bij de instelling voorzover de geldigheidsduur van zijn overeenkomst niet is verstreken.

Als de betrokkene echter niet meer in dienst van de ►**M128** ►**C11** Unie ◀ ◀ kan worden teruggenomen, kan zijn overeenkomst worden opgezegd, in welk geval hij een vergoeding ontvangt waarvan het bedrag overeenkomt met de bezoldiging die hij zou hebben gekregen gedurende zijn opzeggingstermijn alsmede, indien van toepassing, de in artikel 47 bedoelde vergoeding bij opzegging van de overeenkomst. Tevens is artikel 109 van toepassing.

*Artikel 103*

1. De rechtverkrijgenden van een overleden arbeidscontractant, als bedoeld in hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het Statuut, ontvangen een overlevingspensioen overeenkomstig de bepalingen van artikel 104 tot en met 107.

**▼ M131**

2. Bij overlijden van een gewezen arbeidscontractant die een invaliditeitsuitkering ontvangt of van een gewezen arbeidscontractant die een ouderdomspensioen ontvangt of die de dienst vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft beëindigd en om een tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen heeft verzocht, hebben de rechtverkrijgenden als bedoeld in hoofdstuk 4 van bijlage VIII bij het statuut, recht op een overlevingspensioen onder de in deze bijlage vermelde voorwaarden.

**▼ M131**

3. Wanneer de verblijfplaats van een arbeidscontractant die een invaliditeitsuitkering of een ouderdomspensioen ontvangt of van een gewezen arbeidscontractant die de dienst vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft beëindigd en om een tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de pensioengerechtigde leeftijd bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen heeft verzocht, gedurende langer dan een jaar onbekend is, zijn de bepalingen van de hoofdstukken 5 en 6 van bijlage VIII bij het statuut, betreffende de voorlopige pensioenen, van overeenkomstige toepassing op de echtgenoot en de personen die als te zijnen laste komend zijn aangemerkt.

**▼ M112***Artikel 104*

Het recht op overlevingspensioen gaat in op de eerste dag van de maand volgende op die waarin de arbeidscontractant overlijdt of, indien van toepassing, op de eerste dag van de maand volgende op de periode waarin de bezoldiging van de overleden arbeidscontractant aan de overlevende echtgenoot, aan de wezen of aan de personen ten zijnen laste, overeenkomstig artikel 70 van het Statuut, is doorbetaald.

*Artikel 105*

De overlevende echtgenoot van een arbeidscontractant ontvangt, onder de voorwaarden vermeld in hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het Statuut, een overlevingspensioen. Dit pensioen mag niet minder bedragen dan 35 % van het laatstgenoten basissalaris van de arbeidscontractant, en in geen geval minder dan het maandelijks basissalaris van een arbeidscontractant van functiegroep I, rang 1, salaristrap 1. Bij overlijden van een arbeidscontractant wordt het bedrag van het overlevingspensioen verhoogd tot 60 % van het ouderdomspensioen dat aan de arbeidscontractant zou zijn betaald indien hij, ongeacht zijn diensttijd of leeftijd, op het tijdstip van zijn overlijden daarop aanspraak had kunnen maken.

Degene die een overlevingspensioen ontvangt, heeft onder de in bijlage VII van het Statuut vermelde voorwaarden recht op de gezinstoelagen bedoeld in artikel 67 van het Statuut. Het bedrag van de toelage voor een ten laste komend kind is echter gelijk aan het dubbele van het bedrag van de in artikel 67, lid 1, onder b), van het Statuut bedoelde kindertoelage.

*Artikel 106*

1. Wanneer een arbeidscontractant of een gewezen arbeidscontractant die een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ontvangt, overlijdt zonder een echtgenoot na te laten die recht heeft op overlevingspensioen, hebben de kinderen die op het ogenblik van het overlijden als te zijnen laste zijn aangemerkt, recht op een wezenpensioen overeenkomstig artikel 80 van bijlage VIII van het Statuut.

2. Hetzelfde geldt voor kinderen die aan dezelfde voorwaarden voldoen, wanneer een echtgenoot die een overlevingspensioen ontvangt overlijdt of hertrouwt.

3. Wanneer een arbeidscontractant of een gewezen arbeidscontractant die een ouderdomspensioen of een invaliditeitsuitkering ontving, is overleden zonder dat de voorwaarden van het eerste lid zijn vervuld, is artikel 80, derde alinea, van het Statuut van toepassing.

4. Bij overlijden van een gewezen arbeidscontractant die zijn dienst vóór het bereiken van de 60-jarige leeftijd heeft beëindigd en om een tot de eerste dag van de kalendermaand volgende op die waarin hij de ► **M131** pensioengerechtigde leeftijd ◀ zou hebben bereikt, uitgesteld ouderdomspensioen heeft verzocht, hebben de kinderen die als te zijnen laste worden aangemerkt in de zin van artikel 2 van bijlage VII van het Statuut, onder de bovengenoemde voorwaarden recht op een wezenpensioen.

**▼ M112**

5. Het wezenpensioen van met een ten laste komend kind gelijkgestelde personen in de zin van artikel 2, lid 4, van bijlage VII van het Statuut, kan niet meer bedragen dan het dubbele van de kindertoelage. Het recht op dit pensioen houdt op te bestaan zodra een derde partij verantwoordelijk wordt voor het levensonderhoud krachtens de toepasselijke nationale wetgeving.

6. In geval van adoptie geeft het overlijden van de natuurlijke ouder, in wiens plaats de adoptieouder is getreden, geen recht op een wezenpensioen.

7. Degene die een wezenpensioen ontvangt heeft, overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van bijlage VII van het Statuut, recht op een schooltoelage.

*Artikel 107*

In geval van echtscheiding of van het naast elkaar bestaan van verscheidene groepen nabestaanden die aanspraak kunnen maken op overlevingspensioen, wordt dit pensioen verdeeld volgens de desbetreffende bepalingen van hoofdstuk 4 van bijlage VIII van het Statuut.

*Artikel 108*

De bepalingen van artikel 81 bis van het Statuut inzake maximumbedragen en verdeling daarvan zijn van overeenkomstige toepassing.

**Afdeling C****Ouderdompensioen en uitkering bij vertrek***Artikel 109*

1. Bij beëindiging van de dienst heeft de arbeidscontractant recht op een ouderdompensioen, op overschrijving van de actuariële tegenwaarde of op een uitkering bij vertrek onder de voorwaarden vastgesteld in titel V, hoofdstuk 3, van het Statuut en in bijlage VIII van het Statuut. Wanneer de arbeidscontractant recht heeft op een ouderdompensioen, dekken zijn pensioenrechten niet de perioden die overeenstemmen met betalingen die ingevolge artikel 112 zijn gedaan.

2. Artikel 11, lid 2 en 3, van bijlage VIII van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing op arbeidscontractanten.

3. Degene die recht heeft op een ouderdompensioen, heeft, indien hij meer dan drie jaar als arbeidscontractant werkzaam is geweest, recht op de in artikel 67 van het Statuut bedoelde gezinstoelagen; de kostwinnerstoelage wordt berekend op basis van het pensioen van de rechthebbende.

*Artikel 110*

1. Indien een arbeidscontractant tot ambtenaar of tijdelijke functionaris van de ►M128 ►C11 Unie ◄ ◄ wordt benoemd, komt hij niet in aanmerking voor de uitkering bedoeld in artikel 109, lid 1.

De tijd die hij als arbeidscontractant in dienst van de ►M128 ►C11 Unie ◄ ◄ heeft doorgebracht, wordt in aanmerking genomen voor de berekening van het aantal pensioenjaren volgens de bepalingen van bijlage VIII van het Statuut.

**▼ M112**

2. Als de instelling gebruik heeft gemaakt van de bij artikel 112 geboden mogelijkheid, worden rechten op ouderdomspensioen van de arbeidscontractant verhoudingsgewijs verlaagd voor het tijdvak waarover de in dat artikel bedoelde betalingen plaatsvonden.

3. Het vorige lid is niet van toepassing op de arbeidscontractant die binnen drie maanden nadat het Statuut op hem van toepassing is geworden, verzoekt om deze bedragen, verhoogd met de samengestelde rente berekend op basis van een rente van ►**M123** 3,1 % ◀ per jaar, te mogen terugbetalen; deze rente kan worden herzien overeenkomstig de procedure als bedoeld in artikel 12 van bijlage XII van het Statuut.

## Afdeling D

**Financiering van de invaliditeits- en overlijdensverzekering, alsmede van de pensioenregeling***Artikel 111*

Wat de financiering van het stelsel van sociale zekerheid als bedoeld in de afdelingen B en C betreft, zijn de artikelen 83 en 83 bis van het Statuut en de artikelen 36 en 38 van bijlage VIII van het Statuut van overeenkomstige toepassing.

*Artikel 112*

Onder door de instelling te bepalen voorwaarden kan de arbeidscontractant de instelling verzoeken de betalingen te doen die hij eventueel moet verrichten voor de totstandkoming of handhaving van zijn pensioenrechten, werkloosheidsverzekering, invaliditeitsverzekering, levensverzekering en ziektekostenverzekering in het land waarin hij het laatst door dergelijke regelingen was gedekt. Tijdens het tijdvak van die bijdragen heeft de arbeidscontractant geen recht op vergoedingen uit de ►**M128** ►**C11** uniale ◀ ◀ ziekteverzekeringsregeling. Bovendien is hij in dat tijdvak niet gedekt door de ►**M128** ►**C11** uniale ◀ ◀ levensverzekerings- en invaliditeitsregeling en verkrijgt hij geen rechten op grond van de ►**M128** ►**C11** uniale ◀ ◀ werkloosheids- en pensioenregeling.

Deze betalingen voor de arbeidscontractant mogen niet langer duren dan 6 maanden. De instelling kan evenwel zelf beslissen de periode tot één jaar te verlengen. De betalingen komen ten laste van de begroting van de Commissie. Betalingen om pensioenrechten tot stand te brengen of te handhaven mogen niet meer dan het dubbele van het in artikel 83, lid 2, van het Statuut aangegeven percentage bedragen.

## Afdeling E

**Vaststelling van de rechten van de arbeidscontractanten***Artikel 113*

De artikelen 40 tot en met 44 van bijlage VIII van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing.

## Afdeling F

**Betaling van de uitkeringen***Artikel 114*

1. De artikelen 81 bis en 82 van het Statuut en artikel 45 van bijlage VIII van het Statuut betreffende de betaling van de uitkeringen zijn van overeenkomstige toepassing.



▼ **M112**

2. Als een arbeidscontractant op het tijdstip waarop het recht op uitkering ingaat, nog bedragen in het kader van deze socialezekerheidsregeling aan de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ verschuldigd is, worden deze bedragen, op de wijze die is te bepalen door de in artikel 45 van bijlage VIII van het Statuut bedoelde instelling, in mindering gebracht op het bedrag van de aan de arbeidscontractant of aan zijn rechtverkrijgenden verschuldigde uitkering. Deze inhouding kan over verscheidene maanden worden gespreid.

## Afdeling G

Subrogatie van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀*Artikel 115*

Artikel 85 bis van het Statuut betreffende de subrogatie van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ is van overeenkomstige toepassing.

## HOOFDSTUK 9

**TERUGVORDERING VAN HETGEEN ONVERSCHULDIGD IS BETAALD***Artikel 116*

Het bepaalde in artikel 85 van het Statuut betreffende de terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald, is van toepassing.

## HOOFDSTUK 10

**VERZOEKEN EN BEROEP***Artikel 117*

Het bepaalde in titel VII van het Statuut betreffende verzoeken en beroep is van overeenkomstige toepassing.

## HOOFDSTUK 11

**BIJZONDERE AFWIJKENDE BEPALINGEN VOOR ARBEIDSCONTRACTANTEN DIE ZIJN TEWERKGESTELD IN EEN DERDE LAND**▼ **M128***Artikel 118*

Titel X van het statuut is van overeenkomstige toepassing op de tijdelijke personeelsleden die in een derde land werkzaam zijn. Artikel 21 van die bijlage is evenwel alleen van toepassing wanneer het een contract van ten minste een jaar betreft.

▼ **M112**

## HOOFDSTUK 12

**BEËINDIGING VAN DE DIENST***Artikel 119*

De artikelen 47 tot en met 50 bis zijn van overeenkomstige toepassing op de arbeidscontractanten.

**▼ M112**

Bij een tuchtprocedure tegen een arbeidscontractant vergadert de in bijlage IX van het Statuut en artikel 49 van deze regeling bedoelde tuchtraad met twee extra leden, die tot dezelfde functiegroep en dezelfde rang behoren als de arbeidscontractant tegen wie de desbetreffende tuchtprocedure loopt. Deze twee extra leden worden aangewezen volgens een ad-hocprocedure die is overeengekomen door de in het eerste lid van artikel 6 van deze regeling genoemde autoriteit en het personeelscomité.

**▼ B**

TITEL ► M112 V ◀

**PLAATSELIJKE FUNCTIONARISSEN**

Artikel ► M112 120 ◀

Onverminderd de bepalingen van deze titel, worden de arbeidsvoorwaarden van plaatselijke functionarissen, inzonderheid ter zake van:

- a) aanstelling en ontslag,
- b) verloven,
- c) bezoldiging,

door ► M131 het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ◀ vastgesteld aan de hand van de voorschriften en gebruiken ter plaatse waar de functionaris zijn werkzaamheden moet verrichten.

**▼ M128**

*Article 121*

Inzake de sociale zekerheid neemt de instelling de werkgeversbijdrage op zich, krachtens de voorschriften op de plaats waar het personeelslid werkt, behoudens andersluidende bepalingen in de zetelovereenkomst. De instelling zet een autonoom of aanvullend systeem voor sociale zekerheid op voor landen waar het lokale stelsel geen of onvoldoende dekking biedt.

**▼ M112**

*Artikel 122*

Geschillen tussen de instelling en de arbeidscontractant die in een derde land is tewerkgesteld, zijn onderworpen aan een arbitrageorgaan onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in de in de overeenkomst van de arbeidscontractant opgenomen arbitrageclausule.

**▼ B**

TITEL ► M112 VI ◀

**BIJZONDERE ADVISEURS**

Artikel ► M112 123 ◀

1. De bezoldiging van de bijzondere adviseur wordt tussen deze en het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezag rechtstreeks overeengekomen. De duur van de overeenkomst met een bijzondere adviseur kan niet langer dan twee jaar zijn. De overeenkomst kan echter worden verlengd.

**▼B**

2. Indien een instelling voornemens is een bijzondere adviseur aan te werven of zijn overeenkomst te verlengen, stelt zij de bevoegde begrotingsautoriteit hiervan in kennis, met vermelding van de bezoldiging welke zij voornemens is aan de betrokkene toe te kennen.

Voordat de overeenkomst definitief wordt aangegaan, wordt over de bezoldiging van gedachten gewisseld met de bevoegde begrotingsautoriteit, indien een lid van deze autoriteit of van de instelling binnen één maand na genoemde kennisgeving daartoe de wens uitspreekt.

**▼M112***Artikel 124*

Het bepaalde in de artikelen 1 quater en 1 quinques, de artikelen 11 en 11 bis, de artikelen 12 en 12 bis, artikel 16, eerste alinea, de artikelen 17 en 17 bis, de artikelen 19, 22, 22 bis en 22 ter, ►**M128** artikel 23 ◀, en artikel 25, tweede alinea, van het Statuut betreffende de rechten en verplichtingen van de ambtenaar, alsmede het bepaalde in de artikelen 90 en 91 van het Statuut betreffende verzoeken en beroep, is van overeenkomstige toepassing.

**▼M124**

## TITEL VII

## PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS

## HOOFDSTUK 1

## Algemene bepalingen

*Artikel 125*

1. Het Europees Parlement stelt bij intern besluit uitvoeringsbepalingen voor de toepassing van deze titel vast.

2. Geaccrediteerde parlementaire medewerkers worden niet aangesteld in een ambt dat is opgenomen in de lijst van ambten gevoegd bij de afdeling van de begroting die op het Europees Parlement betrekking heeft. Hun bezoldiging wordt opgevoerd onder de desbetreffende begrotingslijn en zij worden bezoldigd uit de daarvoor bestemde kredieten die zijn toegewezen aan de afdeling van de begroting die op het Europees Parlement betrekking heeft.

*Artikel 126*

1. De geaccrediteerde parlementaire medewerker wordt naar rang ingedeeld op aanwijzing van het lid of de leden dat/die de medewerker assisteert overeenkomstig de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen. Voor de indeling in rangen 14 t/m 19 als bedoeld in artikel 133 dienen geaccrediteerde parlementaire medewerkers op zijn minst over een academische graad en/of over een gelijkwaardige beroepservaring te beschikken.

2. De bepalingen van artikel 1 sexies van het Statuut, betreffende sociale maatregelen en arbeidsomstandigheden, zijn van overeenkomstige toepassing, indien deze maatregelen verenigbaar zijn met de bijzondere aard van de taken en verantwoordelijkheden van geaccrediteerde parlementaire medewerkers.

In afwijking van artikel 7 worden de regels inzake de zelfstandige vertegenwoordiging van geaccrediteerde parlementaire medewerkers vastgesteld middels de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen, waarbij ervoor moet worden gezorgd dat er een formele koppeling moet worden gelegd tussen de statutaire personeelsvertegenwoordiging en de autonome vertegenwoordiging van de medewerkers.

▼ **M124**

## HOOFDSTUK 2

**Rechten en verplichtingen***Artikel 127*

De artikelen 11 tot en met 26 bis van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing, waarbij in het bijzonder nauwgezet rekening gehouden moet worden met de eigen aard van de functies en taken van de geaccrediteerde parlementaire medewerkers en het wederzijdse vertrouwen dat de beroepsrelatie tussen hen en het lid of de leden van het Europees Parlement die zij assisteren moet kenmerken. In de op grond van artikel 125, lid 1, vastgestelde uitvoeringsbepalingen voor dit gebied wordt rekening gehouden met de bijzondere aard van de beroepsrelatie tussen het lid en de geaccrediteerde parlementaire medewerker.

## HOOFDSTUK 3

**Aanwerving***Artikel 128*

1. De bepalingen van artikel 1 quinquies van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing, rekening houdend met de vertrouwensrelatie tussen het lid van het Europees Parlement en de geaccrediteerde parlementaire medewerker(s), met dien verstande dat de leden van het Europees Parlement bij hun keuze van geaccrediteerde parlementaire medewerkers ook kunnen uitgaan van onderlinge politieke verwantschap.

2. De geaccrediteerde parlementaire medewerker wordt gekozen door het lid (de leden) van het Europees Parlement aan wie hij assistentie zal moeten verlenen. Onverminderd de aanvullende criteria die kunnen worden opgelegd uit hoofde van de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen kan de medewerker slechts worden aangeworven indien hij:

- a) onderdaan is van een der lidstaten van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀, behoudens andersluidende beslissing van het gezag bedoeld in artikel 6, eerste alinea, en zijn rechten als staatsburger bezit;
- b) heeft voldaan aan de verplichtingen welke voor hem voortvloeien uit de wettelijke voorschriften inzake de militaire dienstplicht;
- c) in zedelijk opzicht de waarborgen biedt die voor de uitoefening van zijn functie vereist zijn;
- d) voldoet aan de voor de uitoefening van zijn functie gestelde eisen van lichamelijke geschiktheid;
- e) een grondige kennis van één van de talen van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ en voldoende kennis van een andere taal van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ heeft om zijn taken uit te voeren; en
- f) een van de volgende kwalificaties bezit:
  - i) een diploma van hoger onderwijs;
  - ii) een diploma van middelbaar onderwijs dat toegang geeft tot het hoger onderwijs, en relevante beroepservaring van ten minste drie jaar, of

▼ **M124**

- iii) wanneer het in het belang van de dienst is, een beroepsopleiding of een gelijkwaardige beroepservaring.

*Artikel 129*

1. De geaccrediteerde parlementaire medewerker dient zijn lichamelijke geschiktheid te bewijzen door zich te onderwerpen aan een medisch onderzoek bij de medische dienst van het Europees Parlement, zodat het Europees Parlement kan nagaan of hij aan de in artikel 128, lid 2, onder d), gestelde voorwaarden voldoet.

2. Indien het in het eerste lid bedoelde medisch onderzoek heeft geleid tot een negatief medisch advies, kan de kandidaat, binnen 20 dagen nadat de instelling hem daarvan in kennis heeft gesteld, verzoeken om zijn geval te onderwerpen aan het oordeel van een medische commissie, samengesteld uit drie door het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan uit de raadgevende artsen van de instellingen gekozen artsen. De raadgevend arts die het eerste negatieve advies heeft uitgebracht, wordt door de medische commissie gehoord. De kandidaat kan aan de medische commissie het advies van een door hem zelf gekozen arts overleggen. Wanneer het advies van de medische commissie de conclusies van het in het eerste lid bedoelde medisch onderzoek bevestigt, komen de honoraria en bijkomende kosten voor de helft ten laste van de kandidaat.

*Artikel 130*

1. De overeenkomsten van de geaccrediteerde parlementaire medewerkers worden gesloten voor een bepaalde tijd en vermelden de rang waarin de medewerker is ingedeeld. Een vast contract wordt tijdens een parlementaire zittingsperiode niet meer dan twee keer verlengd. Tenzij anders is gespecificeerd in het contract zelf en onverminderd de bepalingen van artikel 139, lid 1, onder c), loopt het contract af aan het eind van de zittingsperiode waarin het is gesloten.

2. De in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen bevatten een transparant kader voor de indeling in rangen, met inachtneming van artikel 128, lid 2, septies.

3. Wanneer een geaccrediteerd parlementair medewerker een nieuwe overeenkomst sluit, dient een nieuw besluit over zijn indeling in een rang te worden genomen.

**HOOFDSTUK 4****Arbeidsvoorwaarden***Artikel 131*

1. Geaccrediteerde parlementaire medewerkers worden aangeworven om deeltijds of voltijds taken uit te voeren.

2. Het lid stelt de wekelijkse werktijd van een geaccrediteerd parlementair medewerker vast, die evenwel in normale omstandigheden niet meer dan 42 uur mag bedragen.

3. De geaccrediteerde parlementaire medewerker kan slechts in dringende gevallen of bij buitengewone toevloed van werk worden verplicht tot het verrichten van overuren. Artikel 56, eerste alinea, van het Statuut is van overeenkomstige toepassing. In de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen kunnen hiervoor regels worden vastgesteld.

4. Overuren die door geaccrediteerde parlementaire medewerkers worden verricht, geven evenwel geen recht op compensatie of beloning.

**▼ M124**

5. De artikelen 42 bis, 42 ter, 55 bis, en 57 tot en met 61 van het Statuut betreffende verloven, arbeidsduur en feestdagen, alsmede artikel 16, alinea's 2 tot en met 4, en artikel 18 van de onderhavige regeling zijn van overeenkomstige toepassing. Buitengewoon verlof, ouderschapsverlof en verlof om gezinsredenen kunnen niet na het einde van de overeenkomst worden voortgezet.

## HOOFDSTUK 5

**Bezoldiging en vergoeding van kosten***Artikel 132*

Behoudens andersluidende bepalingen in de artikelen 133 en 134, zijn artikel 19, artikel 20, leden 1 tot en met 3, en artikel 21 van de onderhavige regeling, en artikel 16 van bijlage VII bij het Statuut, inzake de nadere bepalingen betreffende bezoldiging en vergoeding, van overeenkomstige toepassing. De voor de vergoeding van de kosten van dienstreizen geldende regels zijn vervat in de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen.

**▼ M131***Artikel 132 bis*

Overeenkomstig de in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen en op uitdrukkelijk verzoek van het lid of de leden dat/die zij assisteren, kunnen geaccrediteerde parlementaire medewerkers uit de vergoeding voor parlementaire medewerkers van het desbetreffende lid eenmalig een inrichtingsvergoeding ontvangen mits zij aantonen dat zij genoodzaakt waren van woonplaats te veranderen. Het bedrag van de vergoeding is niet hoger dan één maand basissalaris van de medewerker.

**▼ M124***Artikel 133*

De basissalarissen worden overeenkomstig onderstaande tabel vastgesteld:

**▼ M129**

RANG	1	2	3	4	5	6	7
Voltijds basissalaris	1 680,76	1 958,08	2 122,97	2 301,75	2 495,58	2 705,73	2 933,59
RANG	8	9	10	11	12	13	14
Voltijds basissalaris	3 180,63	3 448,48	3 738,88	4 053,72	4 395,09	4 765,20	5 166,49
RANG	15	16	17	18	19		
Voltijds basissalaris	5 601,56	6 073,28	6 584,71	7 139,21	7 740,41		

**▼ M124***Artikel 134*

In afwijking van de laatste alinea van artikel 4, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut, kan de ontheemdingstoelage niet lager zijn dan ► **M129** 363,31 EUR ◀.

▼ **M124**

## HOOFDSTUK 6

**Sociale zekerheid***Artikel 135*

Behoudens andersluidende bepalingen in artikel 136, zijn de artikelen 95 tot en met 115 betreffende de sociale zekerheid van overeenkomstige toepassing.

*Artikel 136*

1. In afwijking van de tweede alinea van artikel 96, lid 3, en onverminderd de andere bepalingen van dat artikel, mogen de uit hoofde van dat artikel berekende bedragen niet lager zijn dan ► **M129** 882,33 EUR ◀ en niet hoger dan ► **M129** 2 076,07 EUR ◀.

2. In afwijking van de artikelen 77 en 80 van het Statuut en de artikelen 101 en 105 van de onderhavige regeling is het minimumbedrag op basis waarvan de pensioenen en de invaliditeitsuitkeringen worden berekend, het basissalaris van een geaccrediteerde parlementaire medewerker die is ingedeeld in rang 1.

3. Artikel 112 is alleen van toepassing op overeenkomsten die worden gesloten voor een looptijd van maximaal een jaar.

## HOOFDSTUK 7

**Terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald***Artikel 137*

Het bepaalde in artikel 85 van het Statuut betreffende de terugvordering van hetgeen onverschuldigd is betaald, is op overeenkomstige wijze van toepassing.

## HOOFDSTUK 8

**Verzoeken en beroep***Artikel 138*

Het bepaalde in titel VII van het Statuut betreffende verzoeken en beroep is van overeenkomstige toepassing. In de in artikel 125, lid 1, genoemde uitvoeringsbepalingen kunnen specifieke bepalingen inzake de interne procedures worden vastgesteld.

## HOOFDSTUK 9

**Beëindiging van de dienst***Artikel 139*

1. Behalve door overlijden eindigt de dienst van geaccrediteerd parlementair medewerker:

a) op het in de overeenkomst aangegeven tijdstip, zoals bepaald in artikel 130, lid 1;

**▼ M131**

- b) aan het einde van de maand waarin de geaccrediteerde parlementaire medewerker de leeftijd van 66 jaar bereikt, of, bij wijze van uitzondering, op de datum die overeenkomstig artikel 52, tweede en derde alinea, van het statuut is vastgesteld;

**▼ M124**

- c) in het geval van een medewerker die is aangeworven om één enkel lid van het Europees Parlement assistentie te verlenen, overeenkomstig artikel 128, lid 2, aan het einde van de maand waarin het mandaat van het lid afloopt wegens overlijden of ontslag, of om welke andere reden ook;

**▼ M131**

- d) rekening houdend met het feit dat vertrouwen de basis vormt van de beroepsrelatie tussen het lid en zijn geaccrediteerde parlementaire medewerker, na afloop van de opzeggingstermijn die is vastgesteld in de overeenkomst en op grond waarvan de geaccrediteerde parlementaire medewerker of het Europees Parlement, handelend op verzoek van het lid of de leden van het Europees Parlement ter assistering van wie de geaccrediteerde parlementaire medewerker is aangeworven, het recht heeft de overeenkomst op te zeggen voordat de geldigheidsduur ervan is verstreken. Deze opzeggingstermijn moet ten minste één maand per volbracht dienstjaar bedragen, met een minimum van één maand en een maximum van drie maanden. De opzeggingstermijn mag evenwel niet ingaan tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof voor zover dit niet langer dan drie maanden duurt. Voorts wordt de opzeggingstermijn tijdens een met een medisch attest bevestigde zwangerschap, tijdens een moederschapsverlof of tijdens een ziekteverlof binnen deze grens geschorst;

**▼ M124**

- e) wanneer de geaccrediteerde parlementaire medewerker niet meer voldoet aan de in artikel 128, lid 2, onder a), vastgestelde voorwaarden, onverminderd de eventuele toepassing van de in dat artikel bedoelde uitzondering. Als een dergelijke uitzondering niet wordt toegestaan, is de onder d) bedoelde opzeggingstermijn van toepassing.

2. Wanneer de overeenkomst afloopt overeenkomstig lid 1, onder c), heeft de geaccrediteerde parlementaire medewerker recht op een vergoeding gelijk aan een derde van zijn basissalaris voor de periode tussen het tijdstip waarop zijn dienst eindigt en het tijdstip waarop zijn overeenkomst afloopt. De vergoeding mag evenwel niet meer bedragen dan drie maanden basissalaris.

3. Onverminderd het bepaalde in de artikelen 48 en 50 die van overeenkomstige toepassing zijn, kan de aanstelling zonder opzeggingstermijn worden beëindigd indien de geaccrediteerde parlementaire medewerker opzettelijk of uit nalatigheid ernstig tekortschiet in zijn verplichtingen. Het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan neemt daartoe een met redenen omkleed besluit nadat de parlementaire medewerker in staat is gesteld zich te verdedigen.

Specifieke bepalingen inzake de tuchtprocedure worden opgenomen in de in artikel 125, lid 1, genoemde uitvoeringsbepalingen.

**▼ M131**

3 bis. De in artikel 125, lid 1, bedoelde uitvoeringsbepalingen voorzien in een bemiddelingsprocedure die van toepassing is vóór de opzegging van het contract van een geaccrediteerde parlementaire medewerker, op verzoek van het lid of de leden van het Europees Parlement ter assistering van wie de geaccrediteerde parlementaire medewerker is aangeworven, in overeenstemming met lid 1, onder d), en lid 3.

**▼ M124**

4. De perioden waarin geaccrediteerde parlementaire medewerkers werkzaam zijn, worden niet beschouwd als „dienstjaren” in de zin van artikel 29, leden 3 en 4, van het Statuut van de ambtenaren.



▼ **B**TITEL ► **M124** VIII ◀  
OVERGANGSBEPALINGEN▼ **M112***Artikel ► **M124** 140 ◀*

Onverminderd de overige bepalingen van de regeling zijn in de bijlage I overgangsbepalingen opgenomen die gelden voor de arbeidscontractanten die op grond van een overeenkomst zijn aangeworven en op wie deze regeling van toepassing is.

▼ **B**TITEL ► **M124** IX ◀  
SLOTBEPALINGEN*Artikel ► **M124** 141 ◀*

► **M124** Onverminderd het in artikel 142 bepaalde ◀, worden de algemene bepalingen ter uitvoering van deze regeling door ► **M131** het in artikel 6, eerste alinea, bedoelde gezagsorgaan ◀ vastgesteld na raadpleging van haar personeelscomité en na advies van het comité voor het statuut, bedoeld in artikel 10 van het statuut.

De administratieve instanties van de instellingen ► **M128** ► **C11** van de Unie ◀ ◀ plegen overleg, ten einde een eenvormige toepassing van deze regeling te verzekeren.

*Artikel ► **M124** 142 ◀*

De in artikel 110 van het statuut genoemde algemene uitvoeringsbepalingen zijn van toepassing op de personeelsleden, bedoeld in de onderhavige regeling, voorzover de desbetreffende bepalingen van het statuut door deze regeling op die personeelsleden van toepassing zijn verklaard.

▼ **M131***Artikel 142 bis*

De Commissie legt uiterlijk 31 december 2020 aan het Europees Parlement en de Raad een verslag voor waarin de werking van deze regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden wordt beoordeeld.

▼ **M112***BIJLAGE***Overgangsbepalingen die gelden voor de personeelsleden die vallen onder de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden***Artikel 1*

1. De bepalingen van bijlage XIII van het Statuut zijn van overeenkomstige toepassing op andere personeelsleden die op 30 april 2004 in dienst zijn. ► **M131** Artikel 21, artikel 22, met uitzondering van lid 4, artikel 23, artikel 24 bis en artikel 31, leden 6 en 7, van die bijlage zijn van overeenkomstige toepassing op andere personeelsleden die op 31 december 2013 in dienst zijn. Artikel 30 en artikel 31, leden 1, 2, 3 en 5, van die bijlage zijn van overeenkomstige toepassing op tijdelijke functionarissen die op 31 december 2013 in dienst zijn. Voor personeelsleden die vóór 1 januari 2014 in dienst getreden zijn, worden de woorden „leeftijd van 66 jaar” in artikel 33, lid 1, tweede alinea, in artikel 47, onder a), in artikel 101, lid 1, tweede alinea, en in artikel 139, lid 1, onder b), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden gelezen als „leeftijd van 65 jaar”. ◀

2. Gedurende de periode tussen 1 mei 2004 en 30 april 2006 wordt in de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden het volgende vervangen:

- a) in artikel 3, onder b), eerste streepje, worden de woorden „van de functie-groep assistenten (AST)” vervangen door „van categorie B, C of D”;
- b) in artikel 3, onder b), tweede streepje, worden de woorden „van de functie-groep administrateurs (AD)” vervangen door „van categorie A”, wordt „AD 16 of AD 15” vervangen door „A\*16 of A\*15”, en wordt „AD 15 of AD 14” vervangen door „A\*15 of A\*14”;

*Artikel 2*

1. Overeenkomstig de regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden wordt aan ieder personeelslid dat op 1 mei 2004 in dienst is van de ► **M128** ► **C11** Unie ◀ ◀ op grond van een overeenkomst voor onbepaalde tijd als plaatselijk functionaris binnen de Europese Unie of een overeenkomst krachtens de nationale wetgeving in een van de in artikel 3 bis, onder b) en c), van de regeling bedoelde organen en entiteiten, door het in artikel 6, eerste alinea, van die regeling bedoelde gezagsorgaan een overeenkomst van arbeidscontractant voor onbepaalde tijd aangeboden. Het aanbod is gebaseerd op een beoordeling van de taken die door het personeelslid als arbeidscontractant moeten worden uitgevoerd. De overeenkomst treedt uiterlijk in werking op 1 mei 2005. Artikel 84 van de regeling is op een dergelijke overeenkomst niet van toepassing.

2. Indien de indeling van het personeelslid die het aanbod aanvaardt tot een verlaging van zijn bezoldiging leidt, kan de instelling een extra bedrag betalen, waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de fiscale, socialezekerheids- en pensioenwetgeving van de lidstaat waar de contractant wordt tewerkgesteld en de desbetreffende bepalingen die van toepassing zijn op de arbeidscontractant.

3. Elke instelling stelt de nodige algemene uitvoeringsbepalingen voor de leden 1 en 2 vast overeenkomstig artikel 110 van het Statuut.

4. Voor het personeelslid dat het in lid 1 bedoelde aanbod niet aanvaardt, blijft de eerder met de instelling aangegane overeenkomst gelden.

*Artikel 3*

Plaatselijke functionarissen en arbeidscontractanten van het secretariaat-generaal van de Raad die vóór 1 mei 2004 de status van plaatselijk functionaris bij dit secretariaat-generaal hadden, kunnen gedurende vijf jaar gerekend vanaf 1 mei 2004 deelnemen aan de interne vergelijkende onderzoeken van de Raad onder dezelfde voorwaarden als voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de instelling.

**▼ M112***Artikel 4*

Lopende overeenkomsten met tijdelijke functionarissen in de zin van artikel 2, onder d), van de regeling die voor bepaalde tijd in dienst zijn genomen, kunnen op 1 mei 2004 worden verlengd. Betreft het een tweede verlenging, dan wordt de overeenkomst voor onbepaalde tijd gesloten. Lopende overeenkomsten met tijdelijke functionarissen in de zin van artikel 2, onder d), van de regeling die voor onbepaalde tijd in dienst zijn genomen, blijven ongewijzigd.

*Artikel 5*

1. Voormalige tijdelijke functionarissen die op 1 mei 2004 werkloos zijn en onder de bepalingen van artikel 28 bis van deze Regeling die vóór 1 mei 2004 van toepassing zijn, vallen, blijven daaronder vallen zolang zij werkloos blijven.
2. Tijdelijke functionarissen waarvan de overeenkomst loopt op 1 mei 2004 kunnen op hun verzoek onder de bepalingen van artikel 28 bis van deze Regeling die vóór 1 mei 2004 van toepassing zijn, vallen. Een dergelijk verzoek dient uiterlijk dertig dagen na de dag waarop hun overeenkomst als tijdelijk functionaris afloopt, te worden ingediend.

**▼ M131***Artikel 6*

Met ingang van 1 januari 2014 worden de overeenkomsten van de in artikel 2, onder a), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden bedoelde tijdelijke functionarissen die op 31 december 2013 bij een agentschap in dienst zijn, zonder selectieprocedure omgevormd in overeenkomsten die vallen onder punt f) van artikel 2 van deze regeling. De voorwaarden van de overeenkomst blijven voor het overige ongewijzigd. Dit artikel is niet van toepassing op de overeenkomsten van tijdelijke functionarissen die zijn aangeworven als hoofd of adjunct-hoofd van een agentschap overeenkomstig het besluit van de Unie waarbij het agentschap wordt opgericht of op functionarissen die in het belang van de dienst naar een agentschap zijn gedetacheerd.